Limburgs Dagblad

Vrijdag 2 oktober 1992

74e jaargang nr. 233.

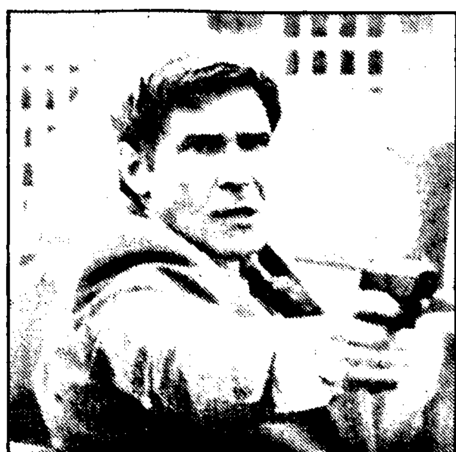
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60

Sexindustrie heeft omzet van miljard

ROTERDAM – De sexhuizen in Nederland hebben samen jaarlijks een omzet van zo'n één miljard gulden. Dat blijkt uit uit een wetenschappelijk rapport waarop de Rotterdamse historica Lucie van Mens volgende week hoopt te promoveren.

De omzet van de sexhuizen, waarvan de meeste deel uitmaken van criminele netwerken, wordt door vijftienduizend, meestal buitenlandse prostituees verdiend. Gemiddeld maken de vrouwen een omzet van 80.000 gulden per jaar, maar ze houden daar slechts de helft van over. De rest verdwijnt in de zakken van de exploitanten van de bordelen.

Volgens de wet zijn sexhuizen nu overigens nog verboden. Maar in de praktijk worden ze overal gedoogd. De overheden verlenen zelfs medewerking aan de exploitatie.



● Harrison Ford in 'Patriot games'.

Harrison Ford hangt held uit
PAGINA 2

Fransen stimuleren gebruik electrocar
PAGINA 7

Maffia 'verslaat' tv-serie 'Octopus'
PAGINA 9

Blankenstein staakt Uefacupwedstrijd
PAGINA 25

Uitsluiting dreigt voor Stuttgart
PAGINA 25

Trainer stapt op bij Vinkenslag
PAGINA 27

Duizenden kinderen vermist in Bosnië

SARAJEVO – Sinds het begin van de oorlog in Bosnië-Hercegovina, zes maanden geleden, zijn honderden kinderen omgekomen. Duizenden worden officieel vermist.

Het medische crisiscentrum in de Bosnische hoofdstad Sarajevo verklaarde gisteren dat 1.447 kinderen zijn gedood. In totaal zijn 14.364 mensen omgekomen bij het bloedige conflict. Op de officiële lijst staan tussen de 57.000 vermisten 8.550 namen van kinderen. Van sommigen van hen wordt verondersteld dat ook zij zijn gedood.

De internationale luchtbrug om de door Servische troepen belegerde Bosnische hoofdstad Sarajevo van voedsel te voorzien, wordt vandaag hervat. Dat is vernomen uit bronnen binnen de Verenigde Naties.

Onzekerheid over opsplitsing van Tsjechoslowakije

BOEDAPEST – Het besluit van het Tsjechoslowaakse parlement om vast te houden aan een referendum voordat tot splitsing van de republiek wordt besloten, betekent een flinke tegenslag voor de tot nu toe zo soepel verlopende scheiding tussen Praag en Bratislava. De uitslag van de stemming wordt dan ook gezien als een forse politieke tegenvaller voor de Slowaakse premier Vladimir Meciar en de Tsjechische premier Vaclav Klaus.

Het voorstel voor de grondwetswijziging over het referendum kwam gisteren net zeven stemmen tekort voor de vereiste drievijfde meerderheid in het 300 leden tellende parlement; 21 parlementariërs onthielden zich van stemming. Vandaag zal het debat over de opsplitsing worden voortgezet. Bij de regeringspartijen bestaat de hoop dat dan alsnog enkele oppositieleden zullen instemmen.

Links, met de communisten voorop, beschuldigt beide premiers ervan dat ze iets doordrijven wat de kiezers helemaal niet willen. De partijen eisen daarom dat de bevolking alsnog over de opsplitsing wordt geraadpleegd.

Een 'nee' van de bevolking tegen de deling van het land zou een enorme klap betekenen voor de positie van Klaus en Meciar en tot de val van hun regeringen kunnen leiden.

Georganiseerde criminaliteit bemoeit zich met afval-sector

Politie pakt milieu-maffia aan

DOOR GEERTJAN CLAESSENS

SITTARD – Door te infiltreren in de kringen van de georganiseerde criminaliteit wil de politie een einde maken aan de toename van milieu-misdaden in Limburg. Uit enkele ernstige incidenten concludeert de politie dat de zware misdaad zich steeds vaker met afval bezighoudt. Ook in Limburg. Met name in het afvaltransport is grof geld te verdienen voor mensen die zich niet aan de wet houden. Volgens A. Korste, milieucoördinator van de politieregio Zuid-Limburg, dreigt de georganiseerde misdaad daardoor op afvalgebied vaste voet aan wal te krijgen in Limburg als niet snel extra maatregelen worden getroffen: „De winsten zijn nu eenmaal te aantrekkelijk."

Het gaat om een betrekkelijk nieuwe vorm van criminaliteit, waarmee de politie nog weinig ervaring heeft.

De georganiseerde criminaliteit wordt niet in de eerste plaats door de milieu-politie bestreden, maar door de zogeheten 'divisie'.

Korste is als coördinator van het milieubureau (dat voorlopig nog in Sittard zetelt) nu nog vooral bezig de kennis onder agenten te vergroten. Het milieubureau is in 1990 gestart.

Volgens Korste stuit de politie steeds vaker op milieu-overtredingen. „Dit jaar heeft Justitie al meer milieuzaken behandeld dan in het hele jaar 1991." Het gaat volgens Korste om honderden gevallen.

Schakel

De coördinator denkt dat de zware misdaad vooral het transport van afval als werkterrein kiest. „Dat is een zwakke schakel, die moeilijk te controleren is en sjoemelen dus makkelijk." Hij noemt als voorbeeld een frauduleus transport van papierpulp, dat onlangs in Helden aan het licht kwam.

Doordat veel bedrijven nog een verouderde hinderwetvergunning hebben, is het moeilijk hen op overtredingen te betrappen. De overheid is bezig met een inhaalmanoeuvre om alle vergunningen aan te passen aan moderne eisen. „Voor het zover is, zijn we heel wat jaren verder," weet Korste.



● Prinses Margriet heeft gisteren huize Op de Bies geopend. De prinses werd ingehaald door het tamboerkorps van het Landgraafse tehuis voor verstandelijk gehandicapten. Op de Bies was voorheen gevestigd in Schimmert. Er wonen ruim 230 mensen. De nieuwe vestiging heeft 44 miljoen gulden gekost.

Foto: DRIES LINSSEN

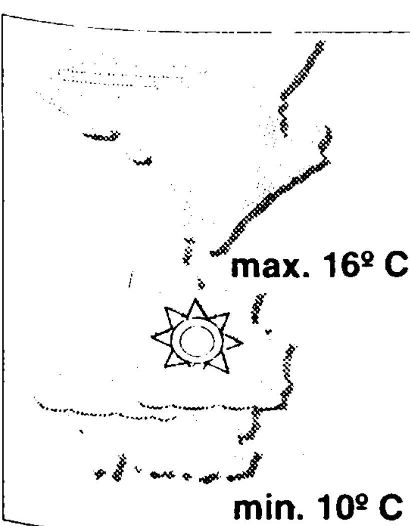
Königs-collectie mogelijk terug naar Nederland

DEN HAAG – Rusland heeft voor het eerst op hoog niveau toegegeven in het bezit te zijn van de zogenoemde Konigs-collectie. De Russische minister van cultuur, Sidorov, heeft dit gisteren verklaard. Hij zei ook dat er met Nederland over teruggave kan worden onderhandeld. Het is volgens een woordvoerster van het ministerie van WVC voor het eerst dat de Russen op dit niveau toegeven de verzameling in bezit te hebben. De Konigs-collectie bestaat uit 500 etsen van oude meesters als Rembrandt, Rubens, Dürer en Titiaan. De Duitse bezetter bracht de collectie in 1941 over naar Duitsland. De verzameling werd aan het einde van de oorlog door de Russen als buit meegenomen. De waarde bedraagt minstens vele tientallen miljoenen guldens.

Nederland door GOS opgezadeld met enorme strop

DEN HAAG – Als het GOS ook volgend jaar geen betalingen verricht op exportkredieten dreigt voor de Nederlandse schatkist een strop van 343 miljoen gulden. Dit jaar zullen de totale schade-uitkeringen op het GOS uitkomen op ongeveer 223 miljoen.

Het GOS gaf 5 december vorig jaar te kennen vanwege gebrek aan deviezen geen betalingen meer te verrichten. In de Club van Parijs – een overlegorgaan van landen en internationale instellingen over schulden – is 4 januari van dit jaar een regeling getroffen voor uitstel van betaling, maar ook de toen aangegane verplichtingen is het GOS niet nagekomen. De regering gaat er nu vanuit dat dit jaar geen enkele betaling meer zal worden ontvangen.



RUSTIG HERFSTWEER

Afgelopen nacht is plaatselijk mist en laaghangende bewolking gevormd die slechts langzaam in de loop van de ochtend oplossen. Wat overblijft zijn wolkenvelden maar ook af en toe zon. De wind is zwak veranderlijk en het kwik loopt vanmiddag op tot circa 16 graden. Vannacht koelt het af tot 10 graden.

Voor informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:

zon op:	**06.42**	**onder:**	**18.14**
maan op:	**13.57**	**onder:**	**21.48**

MORGEN:

zon op:	**06.44**	**onder:**	**18.12**
maan op:	**14.37**	**onder:**	**22.51**

Schippers moeten drank laten staan



...„Dat lukt niet"...

Aanhang Texaan volgens peilingen zeer gering

Perot doet weer mee

WASHINGTON – Vijf weken voor de verkiezingen hebben George Bush en Bill Clinton concurrentie gekregen. De Texaanse miljardair Ross H. Perot (62) maakte gisteren in Dallas bekend dat hij terugkeert in de race om het Amerikaanse presidentschap. Hij noemde zijn besluit in juli om uit de race te stappen een fout en verontschuldigde zich daarvoor.

Volgens de eerste peilingen zal zijn besluit weinig invloed hebben op de steun voor Clinton en Bush. Een CNN-peiling gaf Clinton zelfs een voorsprong van vijftien procent op Bush: 52 procent tegen 35, en slechts zeven procent voor Perot. Clinton en Bush reageerden terughoudend op de bekendmaking van hun concurrent, en zeiden slechts hem in de race te verwelkomen.

Miljoenen

Perot zei dat 'de vrijwilligers in het land' hem met overweldigende meerderheid hebben gevraagd zich toch weer kandidaat te stellen. „Ik aanvaard hun verzoek." Eerder deze week werd echter bekend dat Perot sinds juli miljoenen in de campagne heeft gestoken, dat vrijwilligers werden betaald en dat bij zijn besluit alleen de mening is gevraagd van mensen die toch al voor Perot waren.

Perot zei in juli te zijn gestopt om de Democraten en Republikeinen de kans te geven het Amerikaanse volk de oplossingen te bieden waarop het recht heeft. „Maar zij hebben die kans niet gegrepen." In juli zei hij gestopt te zijn, omdat Clinton en diens Democraten het goed deden. Hij meende uiteindelijk geen kans te maken en wilde het kiesproces niet ontwrichten.

Ross Perot wil, net als Clinton, verandering in het Witte Huis. „Het Amerikaanse volk is goed, maar het heeft een regering die een zooitje is," zei hij. „Die mensen gaan naar Washington om er hun zakken te vullen, niet om het volk te dienen. Zij gebruiken Washington voor hun persoonlijk gewin." Zijn kritiek richt zich vooral op het ontbreken van een goed economisch beleid.

Volgens de peilingen vindt 42 procent van de Amerikanen de plannen van Clinton het best, en slechts 14 procent die van Perot. Overigens zegt 72 procent nooit op Perot te zullen stemmen. Zijn aanhang is dus hooguit een kwart. Clinton wordt door 33 procent absoluut afgewezen en Bush door 48 procent.

Perot stelde donderdag James Stockdale (68) voor als zijn kandidaat-vice-president. Vice-admiraal Stockdale is een gewezen marinepiloot, die zeven jaar in Vietnamese krijgsgevangenschap heeft gezeten. Hij is nu wetenschapper aan de Stanford-universiteit.

Van onze redactie buitenland

Duits-Britse ruzie over valutacrisis gesmoord

Major wil 'Maastricht' toch snel bekrachtigen

LONDEN/BERLIJN – De Britse regering zal rond kerstmis het Verdrag van Maastricht opnieuw aan het Lagerhuis voorleggen. Dit heeft premier Major gisteren in een televisie-interview verklaard.

Het Verdrag is al in eerste en tweede lezing goedgekeurd. De afronding van de parlementaire procedure was echter door de regering opgeschort in afwachting van een 'opheldering van de Deense positie'. De opschorting leidde tot nerveuze reacties uit Europa. Het Europees Parlement had Major zelfs ontboden naar Straatsburg.

Premier Major voerde deze week overleg met zijn Deense ambtgenoot Schlüter. Op de ingelaste Europese topconferentie later deze maand hopen Major en Schlüter een bindende verklaring van de andere EG-leiders los te krijgen, waarin staat dat de macht van de Europese Commissie wordt teruggebracht.

Die verklaring zou tegemoet moeten komen aan de Deense bezwaren tegen 'Maastricht'. Die bezwaren worden gedeeld door de thatcheristische rechtervleugel van de Britse Conservatieve Partij.

Gisteren ontstond opnieuw ruzie tussen Groot-Brittannië en Duitsland over de devaluatie van de pond, waarvoor de schuld door de Britse minister van financiën Lamont bij de Duitse Bundesbank is gelegd.

Zie ook pagina 5
● **Bundesbank wijt val pond aan Britten zelf**

bioscopen

● HEERLEN
Royal: Patriot Games, dag. 18.30 en 21 uur, za en zo ook 15 uur. **Rivoli:** Far and away, dag. 20.30 uur, za en zo ook 14 en 17 uur. **Maxim:** Peter Pan, za, zo en wo 14 uur. Alien 3, dag. 18.30 en 21 uur, za en zo ook 15.30 uur. **H5:** Unlawful Entry, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.15 uur. Universal Soldier, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. California man, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Beethoven, za en zo 14.30 en 16.30 uur, wo 14.30 uur. Medicine man, dag. 18.30 en 21 uur, do vr ma en di ook 14.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Lethal weapon 3, dag. 18.30 uur. Basic Instict, dag. 21 uur, do vr ma di ook 14.30 uur. **Filmhuis de Spiegel:**- Stanno tutti bene, vr 21 uur.

● SCHAESBERG
Autokino: Lethal Weapon 3, vr t/m zo 20 uur. Basic Instinct, vr t/m zo 22.15 uur.

●KERKRADE
Wijngrachttheater: Schrei aus Stein, wo 20 uur.

● MAASTRICHT
Mabi: Patriot Games, do t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m wo 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Peter Pan, za zo en wo 14.30 uur. Alien 3, do t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m wo 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Flodder in Amerika, do t/m zo 21.15 uur, do vr zo ook 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. The Fisher King, za 18.30 uur, ma t/m wo 21 uur. Far and away, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. **Ciné-K:** The Player, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Universal Soldier, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 15 uur. Beethoven, za zo wo 15 uur. Basic Instinct, dag. 21 uur, do vr ma di ook 14.15 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 uur. Lethal weapon 3, dag. 18.30 en 21.30 uur, do vr ma di ook 14.30 uur. **Lumière:** De Noorderlingen, dag. 20 uur. Lola, dag. 20.30 uur. Akira, dag. 22.30 uur. La double vie de Veronique, vr za 23 uur.

● GELEEN
Roxy: Alien 3, dag. 20.30 uur. Universal soldier, dag. 20.30 uur.



● *Tom Cruise in 'Far and Away'*

● SITTARD
Forum: Patriot Games, dag. 20.30 uur. The hand that rocks the craddle, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Europa, wo 20.30 uur.

● ECHT
Royal-MicroRoyal: Wegens kermis gesloten.

● ROERMOND
Royal: Alien 3, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 uur. **Royaline:** The hand that rocks the craddle, do en ma t/m wo 20.30 uur, vr t/m zo 21.30 uur. Hook, vr t/m zo 19 uur, zo ook 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Europa, do 20.30 uur.

●VENLO
Filmhuis Perron 55: Europa, do di 20.30 uur, za 20 uur.

Dodelijk 'nintendo-spel' maakt indruk in 'Patriot Games'

Harrison Ford hangt held uit

DOOR HANS TOONEN

Omdat hij ineens pisnijdig wordt. Daarom bemoeit Jack Ryan (Harrison Ford) zich met een explosief onderonsje tussen de IRA en het Britse koningshuis. Als de boze broertjes Miller, samen met wat handlangers, de Rolls Royce van Lord Holmes met vrouw en dochter klem rijden, opblazen en mitrailleren, schiet (ex) CIA-agent Ryan, even op een snoepreisje in Londen, trefzeker te hulp. Echter niet nadat hij zijn vrouw en dochter Sally tegen het gazon heeft gedrukt. Zijn gezin gaat vóór alles.

Even later baadt de jongste van de Millers in zijn eigen bloed. En voor de dood van Jimmy-boy zweert zijn broer Sean (Sean Bean) wraak. Grenzeloze wraak. Want tot in Ryans eigen villa in Anapolis, Amerika, zoekt Miller zijn broeders moordenaar op.

Wie net als ik eerst 'Patriot Games' (Nederlandse titel 'Ongelijke Strijd'), de bestseller van Tom Clancey heeft stukgelezen, kan af en toe rood aanlopen van het loopje dat de Australische regisseur Phillip Noyce (Dead Calm, Blind Fury, Heat Wave) neemt met het boek. Niet de haat van Sean Miller, overigens hondsbrutaal gespeeld door Sean Bean (The Field), maar de meedogenloze machtslust van Kevin O'Donnel, uitgespuwd door de IRA, krijgt in het boek veel meer nadruk. Patrick Bergin, pafferig dik geworden sinds Sleeping with the Enemy, komt dan ook in de film maar net verder dan wat koelbloedig uitgevoerde moordpartijen. Af en toe knipoogt de terrorist wellustig naar zijn gangstermeisje (Polly Walker).



● *Jack Ryan (Harrison Ford) raakt zwaargewond bij het verijdelen van een IRA-aanslag op 'Buckingham'.*

Door zijn film technisch knap in elkaar te steken, slaagt regisseur Noyce erin dat je het boek snel opzij legt. En weet hij te beantwoorden aan de essentie van dit soort actiefilms: sympathie voor de held en een pesthekel aan de schurk. Vooral als Sean Miller vlak na zijn spectaculaire bevrijding uit een boevenwagen in koelen bloede de reeds overmeesterde bewakers doodschiet, kan hij van mij ook doodvallen. Elk spoor van sympathie voor deze splintergroep van de IRA verdwijnt als Miller ook de uit Londen gevluchte boeken-antiquair/koerier recht in het gezicht knalt.

Meest indrukwekkende scene in 'Patriot Games' is het moment waarop Jack Ryan bij de CIA toegang krijgt tot de electronische 'moordkamer'. Op grote beeldschermen volgt hij 'live' de nachtelijke overval op een opleidingskamp van terroristen, ergens in Noord-Afrika (= Mojave woestijn in Californië ht). Dank zij infrarode beelden van overvliegende satelieten is hij ooggetuige van een even fascinerend als dodelijk 'nintendo-spel'. Gelukkig laat Jack Ryan nog even merken dat deze klinische 'killing' hem persoonlijk tegen de borst stuit.

Hamvraag

Hamvraag is ook of Harrison Ford erin slaagt zijn Indiana Jones-imago te laten waaien in ruil voor een lang, maar dikbetaald (film)leven als Jack Ryan, de held van bestseller-auteur Tom Clancey.
Vergelijk je hem met Alec Baldwin die eerder Jack Ryan was in 'The Hunt for red October' (inmiddels goed vòor 200 miljoen uitgeklede dollars ht), dan loop ik toch weg met Harrison Ford.
Let maar 'ns op hoe hij in een Washingtons café vol Ieren IRA-leider O'Neil (Richard Harris) de les leest. Bij Alec Baldwin zit ik te wachten of hij niet eerst kijkt of er nog meiden te versieren zijn. Een gedachte die bij held Jack Ryan nooit zal opkomen.

Te zien in Mabi Maastricht, Forum Sittard en Royal Heerlen

recensie

Oscar-waardige zelfspot van regisseur Robert Altman

'The Player' zet Hollywood te kijk

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

Scriptschrijvers, daar moet je mee om weten te gaan in Hollywood en producent Griffin Mill (Tim Robbins) wordt in de film 'The Player' van Robert Altman geacht dat als geen ander te kunnen. Toch vergat Mill een keer te reageren op een script en wordt hij nu door de schrijver ervan met schriftelijke dreigementen bestookt. En dan staat de studiobaas er ook nog op dat Mill gaat samenwerken met zijn grootste rivaal, Larry Levy (Peter Gallagher).

Altman (beroemd van successen als 'M.A.S.H.', op kleinere schaal geliefd vanwege meesterwerkjes als 'Come back to the Five and Dime, Jimmy Dean, Jimmy Dean') maakt meteen aan het begin van zijn nieuwe film duidelijk, dat de hoofdpersoon iemand is die orde op zaken moet stellen en dat het in grotere lijnen gaat om het te kijk zetten van 'Hollywood'.

Het orde op zaken stellen gaat Mill aanvankelijk niet al te best af. Hij regelt weliswaar een ontmoeting met de scriptschrijver die hij van de dreigementen verdenkt, ene David Kahane (Vincent d'Onofrio), maar dat loopt op ruzie uit, waarbij Kahane per ongeluk in een plas water verdrinkt. Blijkt Mill vervolgens de verkeerde schrijver op het oog te hebben gehad.



● *Studiomanager Griffin Mill (Tim Robbins, links) in een scene uit 'The Player'.*

Rivaal

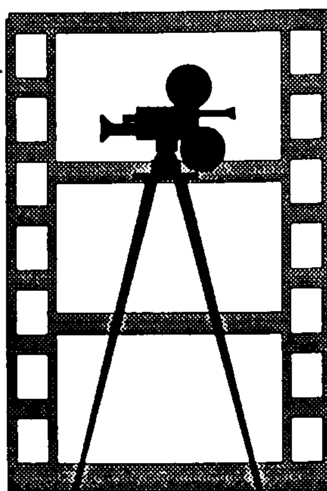
De beveiligingschef van de studio, Walter Stuckel (Fred Ward), voorziet Mill van een alibi, waar rechercheur Susan Avery (Whoopi Goldberg) haar bedenkingen bij houdt. Intussen lijkt er iets moois te groeien tussen Mill en de weduwe van Kahane, de schilderes June (Greta Scacchi), en doktert Mill zijn eerste zetten uit om rivaal Levy op een zijspoor te krijgen.

Zo in een paar alinea's samengevat lijkt het verhaal van 'The player' tamelijk ingewikkeld. Dat is het ook, maar Altman weet het op film wonderwel helder te houden. Er kan zelfs nog veel meer bij. Er is bijvoorbeeld een scriptschrijver die er, aangemoedigd door een schlemiel van een zaakwaarnemer, om verheven artistieke redenen op staat dat zijn epistel zonder 'happy-end' en zonder sterren verfilmd zal worden. Een gegeven dat leidt tot een schitterend sarcastische ontknoping.

En op zich staat die ontknoping weer haaks op een andere kostelijke vondst, namelijk het inschakelen van tal van Hollywood-sterren als figuranten. Vaak zijn ze alweer uit beeld, als het tot je doordringt dat je mensen als Jack Lemmon, Burt Reynolds, Julia Roberts, Bruce Williams of Anjelica Huston hebt gezien.

Het zou veelzeggend kunnen zijn, dat zo veel mensen die een florissant bestaan aan het Hollywoodsysteem te danken hebben, met zo veel plezier dit systeem aan de kaak willen stellen. Zover gaat Altman evenwel niet met 'The Player'. Zijn film is niet 'anti-Hollywood', hij speelt er ten opzichte van 'het hof' van de Droomstad de hofnar mee. Zijn sneren en kwinkslagen gaan erin als koek, maar dan wel als dezelfde koek die tijdens Oscar-uitreikingen wordt gehapt. Een Oscar zou 'The Player' trouwens helemaal niet misstaan. De grap zou er dan pas echt mee rond zijn.
Op het filmfestival van Cannes zijn Tim Robbins en Altman dit jaar al bekroond met een Gouden Palm. Nu Hollywood nog.

Te zien in CinéK Maastricht



'Unlawful entry': thriller van formaat

Politieagent als gluiperd

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

Eén van de traditionele Hollywood-filmthema's behelst de betrouwbaarheid van de politie. Zoals een brandweerman een potentiële pyromaan kan zijn, kan een politieman zijn uniform gebruiken als camouflage voor zijn criminele inslag. Een originele variatie op dit thema biedt de film 'Unlawful entry' van Jonathan Kaplan.

recensie

De titel is een Amerikaanse juridische term voor inbraak (letterlijk: 'onwettige binnenkomst'). De zakenman Michael Carr (Kurt Russell) en zijn vrouw Karen (Madeleine Stowe) krijgen in hun luxueuze woning in Los Angeles te maken met twee inbrekers. De eerste is er een van de klassieke soort, die als hij door Michael wordt betrapt, Karen het mes op de keel zet, tot hij kans ziet om te ontsnappen. De tweede is van een veel verraderlijker type. Die zet Karen zowel als Michael het mes op de keel, bovendien op een veel geraffineerder manier. Hij is een van de politiemannen die de aangifte van inbraak van het echtpaar Carr behandelen: Pete Davis (Ray Liotta).



● *Madeleine Stowe in de thriller 'Unlawful Entry'*

Strikken

Al op het moment dat Pete met zijn partner Roy Cole (Roger E. Mosley) bij de Carrs binnenkomt, is het duidelijk dat er met de eerste iets mis is. Het zit hem in die verdroomde blik, waarmee hij Karen observeert. De volgende dag is Pete er als de kippen bij om te helpen een alarmsysteem bij de Carrs te installeren. Dankzij zijn charme en hulpvaardigheid weet hij zich binnen de kortste keren een huisvriend van Michael en Karen.

Michael neemt Pete's aanbod aan een keer op een nachtelijke surveillance mee te gaan en dan krijgen we de ware Pete te zien. Hij blijkt de 'klassieke' inbreker te hebben opgespoord en biedt die Michael ter mishandeling aan. Michael weigert, vertelt Karen zijn verhaal en de twijfels die daarmee bij Karen worden gezaaid gaat Pete vervolgens nog eens flink aanwakkeren. Zij laat zich steeds meer inpalmen door de beschermende held, terwijl het Michael en de kijker steeds duidelijker wordt dat een psychopaat bezig is zijn strikken uit te zetten.

Engerd

'Unlawful entry' loopt via enkele gruwelijke moorden uit op een ijzingwekkende ontknoping. Kaplan heeft, mede dankzij het voortreffelijke spel van Liotta als de gluiper Pete, een thriller van formaat ge maakt, die evenwel net niet als een kassieker gedoodverfd kan worden Het personage van Pete krijgt daar voor een te geringe psychologische diepgang. Dat je hem meteen als de 'engerd' herkent, is niet zo erg. Het genre thriller is ervoor om gaande weg een film te laten zien hoe een zo'n figuur eigenlijk wel is. Maar het is er ook voor om even te laten weten waarom iemand zo eng is ge worden. En met informatie daar over zijn Kaplan en scenario-schrij ver Lewis Colick helaas te zuinig geweest. Ondanks dat zal niemand zich bij deze film vervelen, in tegen deel.

Te zien in H5 Heerle

Oplossing van gisteren

puzzel van de dag

Horizontaal: 1. schoorsteenzwart; 5. Europeaan; 8. aardworm; 12. prachtig; 16. als boven (Lat. afk.); 18. leger des heils (Eng. afk.); 19. ten honderd; 21. gewicht; 24. ontvangen (op wissels) (Lat. afk.); 25. met behoud van de eer (Lat. afk.); 26. haarloos; 27. bijenhouder; 28. dat is (Lat. afk.); 29. rest v. verbranding; 30. brieventas; 32. bevestiging; 33. ac. titel; 34. bundel; 36. Eng. bier; 38. het Romeinse rijk (Lat. afk.); 40. regelmaat; 41. volgende, tweede; 42. Eur. hoofdstad; 43. riv. in Friesland; 44. deel v.d. mond; 46. insekt; 48. ter plaatse (Lat. afk.); 49. briefaanhef; 50. spoedig; 52. de ongenoemde; 53. riv. in N.-Brabant; 54. daad, handeling; 55. smalle strook; 56. kraai; 59. beroep, ambacht; 61. plechtige belofte; 62. bijwoord; 67. muzieknoot; 68. pracht; 74. bijgevolg (Lat.); 75. voetbedekking; 76. vrucht.

Verticaal: 2. rund; 4. technische hogeschool (afk.); 5. evenzo (afk.); 6. zich voeden; 7. muzieknoot; 8. bijvoorbeeld; 9. netwerk in e. visfuik; 10. uitgave (Lat. afk.); 11. vlinderlarve; 13. dieregeluid; 14. deel v.d. mast; 15. wedloop; 17. iemand die op ongeregelde manier zaken doet; 18. broodmager iemand; 20. vaartuig; 21. boom; 22. beteuterd; 23. nauw; 31. gifslang; 33. afgemat; 34. alarmsignaal; 35. vruchtenat; 36. deel v.h. lichaam; 37. hevig; 39. ijl, doorzichtig; 45. schrijfmiddel; 47. melkklier; 50. riv. in Gr. Br.; 51. oppervl.maat; 53. nakomeling; 57. bijb. persoon; 60. hetzelfde; 63. elektrocardiogram (afk.); 64. bolgewas; 65. bromium (afk.); 66. pl. in Overijssel; 68. de oudste; 69. holmium (scheik. afk.); 70. toets alleen; 71. maanstand; 72. pers. vnw.; 73. graad (afk.).

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966
Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264
Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100
Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30
Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

het kristallen kasteel

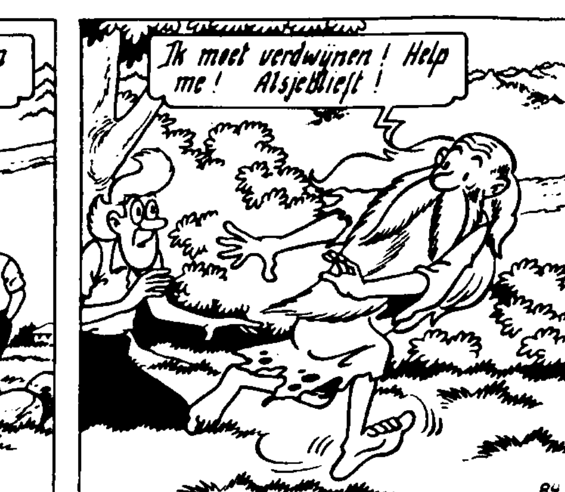












recept

Schol à la Dugléré

Dit gerecht is een vereenvoudigde variant op een visgerecht van deze beroemde kok uit de vorige eeuw. Adolphe Dugléré, die leefde van 1805-1884, was een leerling van de legendarische Carème.

Benodigdheden voor 4 personen: 250-300 g tomaten, 1 ui, 125 g champignons, 8 dikke scholfilets, 2 dl witte wijn, citroensap, 50 g boter.

Leg de tomaten even in heet water en ontvel ze. Snijd de tomaten in vieren of zessen en verwijder de harde kern en pitjes. Pel de ui en snijd deze in ringen. Maak de champignons schoon en verdeel ze in plakken. Verwarm de oven voor op ongeveer 180°C. - stand 3
Vet een ovenschaal in met boter. Leg de filets in de schaal. Verdeel de uisnippers, champignons en stukken tomaat over de vis en kruid met peper en zout. Schenk hierover de witte wijn uit, dek de schaal af met aluminiumfolie Laat de vis in 15-20 minuten gaar worden. Neem de vis uit de schaal en schik deze op een schaal. Houd de vis warm. Kook het stoofvocht snel op hoog vuur in en maak de saus dan af met klontjes boter en enkele druppels citroensap.

Consumentenbond vreest 'ramp' voedselcontrole

Keuringsdiensten met opheffing bedreigd

DEN HAAG – De Keuringsdienst van Waren en de Consumentenbond vrezen een gevaarlijke situatie voor de consument als de huidige controle op levensmiddelen op de helling gaat. Volgens een commissie moet de controle op voedsel en drank vooral door het bedrijfsleven (horeca, vishandels en dergelijke) zelf gedaan worden. Bovendien zouden de dertien Keuringsdiensten van Waren grotendeels ondergebracht moeten worden in een nieuw Nederlands Controlebureau Levensmiddelen (NCL).

„Als dit doorgaat, dan wordt het een ramp", voorspelt directeur G. Sieswerda van de Amsterdamse Keuringsdienst van Waren.

De voorstellen voor herziening van de levensmiddelencontrole worden gedaan in een rapport van de commissie Hendriks-De Zeeuw. Die commissie onderzocht op verzoek van de ministeries van Landbouw en WVC (verantwoordelijk voor de levensmiddelen) hoe de levensmiddelen-wetgeving en de controle daarop, eenvoudiger gemaakt kan worden. Volgens de commissie is de huidige wetgeving en controle te versnipperd. Daarom moeten de huidige vijf wetten vervangen worden door één nieuwe Levensmiddelenwet.

Daarnaast moeten de bedrijfstakken zelf de kwaliteit van hun voedsel en drank in de gaten houden.

Daartoe zouden de huidige vele tientallen keuringsdiensten op moeten gaan in het nieuwe NCL. De Keuringsdiensten van Waren, nu nog een overheidsinstelling, moeten geprivatiseerd worden en goeddeels ook opgaan in het NCL. Dat NCL moet op zijn beurt weer gecontroleerd worden door het Rijk.

Mochten de ministeries deze aanbevelingen overnemen, dan vrezen de keuringsdiensten een ramp. „Wij komen bij veel grote bedrijven die de controle zelf wel kunnen uitvoeren. Maar we komen ook bij het café op de hoek. Die kleine bedrijven zijn een voortdurende bron van zorg. Als die straks zelf moeten controleren, dan wordt dat echt een ramp," aldus directeur Sieswerda van de Amsterdamse keuringsdienst. Sieswerda vreest dat het rapport het einde betekent van de huidige keuringsdiensten. Bij de dertien Keuringsdiensten van Waren in Nederland werken zo'n 850 mensen.

Gezondheid

De Consumentenbond noemt de aanbevelingen van de commissie niet acceptabel. „Wat de commissie wil, werkt in de praktijk niet," concludeert een woordvoerder. Volgens de Consumentenbond zijn beroepsgroepen als slagers, vishandelaren, cafetariahouders en restauranthouders niet in staat zelf 'op een adequaat niveau' te controleren.

'PvdA in Kamer ondoelmatig'

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer functioneert ondoelmatig. Er moet worden afgerekend met de vergadercultuur waarbij de 49 fractieleden oeverloos en gedetailleerd praten over een rijstebrij aan onderwerpen waardoor er geen ruimte is voor algemene discussies over zaken die wezenlijk zijn voor het politieke gezicht van de PvdA-fractie.

Dat is de strekking van een interne notitie van de PvdA-Kamerleden Jurgens, Valk, Feenstra en De Jong. De vier dringen aan op ingrijpende veranderingen. De fractievergadering en de bijeenkomsten van de diverse fractiecommissies moeten korter, beter worden gestuurd en moeten leiden tot duidelijke conclusies. De vier hadden al eerder met een interne notitie willen komen maar zagen daar vanaf omdat hun kritiek als te persoonlijk en 'te politiek' dreigde te worden opgepakt.

Gered door touw



● *Twee mannen proberen zich via een touw te redden uit het kolkende water van een rivier in Guatamala. Hevige regenval heeft ook in Midden-Amerika tot overstromingen geleid. Het aantal slachtofers is nog niet bekend. Wel staat vast dat de materiële schade enorm is.* Foto: EPA

Grootste juwelenroof uit Britse geschiedenis

Dieven stelen sieraden hertogin van Windsor

LONDEN – Uit de befaamde juwelencollectie van de hertogin van Windsor zijn vorige maand voor enkele tientallen miljoenen guldens aan juwelen ontvreemd. Dit is gisteren vernomen uit Britse politiekringen. De diefstal wordt door experts gekwalificeerd als één van de grootste juwelenroven uit de geschiedenis van Groot-Brittannië.

De politie, die liet weten dat zij in het belang van de bezitter geen details over de roof kon geven, bevestigde dat 'op 18 september een aanzienlijke hoeveelheid juwelen is ontvreemd uit een appartement gelegen in een exclusieve woonwijk in Londen en dat de eigenaar lid is van een koninklijke familie.'

Volgens het Britse dagblad The Independent was de roof bijzonder goed voorbereid en waren de dieven uitermate goed in staat onderscheid te maken tussen kostbare juwelen en zogenoemde 'kledingopsmuk'.

De diefstal kwam aan het licht toen gegevens over de vermiste sieraden verschenen op de Kunstrooflijst, een internationale registratielijst waarop gestolen kunstwerken en juwelen staan geregistreerd met de bedoeling dat alerte kunsthandelaars voor tips zullen zorgen.

Blijkens deze lijst hebben de dieven de hand weten te leggen op circa 250 juwelen, waaronder een aantal unica speciaal voor de hertogin van Windsor ontworpen door bekende juweliershuizen als Cartier, Boucheron en Cleef en Arpels.

Tot de gestolen waar behoort onder meer een Cartier-armband uit 1946, voorzien van de inscriptie 'Voor Wallis van David' en een diamanten broche uit de collectie van de Amerikaanse avantgardist Andy Warhol.

De hertog van Windsor, die in 1936 van de Britse troon afzag om met de gescheiden Amerikaanse Wallis Simpson in het huwelijk te kunnen treden, overspoelde zijn vrouw gedurende hun leven met de meest exquise juwelen, waarvan velen op dierenmotieven waren geïnspireerd. De Windsor-collectie is in 1987 in Genève voor circa 90 miljoen gulden geveild, zes keer de waarde die het Zwitserse veilinghuis had voorspeld.

Twee vermiste VN-medewerkers in Soedan dood

NAIROBI – Een Soedanese guerrillabeweging heeft verklaard dat de twee medewerkers van de Verenigde Naties die sinds het begin van deze week werden vermist in Zuid-Soedan, zijn vermoord. Dit heeft de VN bekendgemaakt.

Eerder al was de dood van een andere medewerker en een Noorse journalist bekendgemaakt. Het viertal werd maandag ontvoerd door een onderdeel van het Soedanese Volksbevrijdingsleger SPLA.

De moord op de twee medewerkers was voor de VN aanleiding om zich direct terug te trekken uit het zuiden van Soedan. Het SPLA voert al acht jaar een guerrilla-oorlog tegen het islamitische bewind in Kartoem. De beweging eist autonomie voor het voornamelijk door christenen en heidenen bewoonde zuiden. De VN verzorgen al drieëneenhalf jaar hulpoperaties naar het gebied.

Bijna 175 miljard voor infrastructuur

DEN HAAG – Het kabinet denkt tussen 1991 en het jaar 2015 in totaal bijna 175 miljard gulden te investeren in het openbaar vervoer, het wegennet, vaarwegen en goederenvervoer per trein. In de huidige kabinetsperiode is van het totale bedrag 37 miljard gulden nodig.

Minister Kok (Financiën) heeft dit de Kamer meegedeeld in antwoorden op vragen over de Miljoenennota 1993.

Kok stelt dat de hogesnelheidslijn en de Betuwelijn voor een belangrijk deel uit de rijksbegroting worden bekostigd. De rest van de uitgaven moeten gedekt worden via een op te richten aardgasbatenfonds en door private financiers.

De bewindsman verwijst ook naar een eerder kabinetsbesluit om de NS toe te staan 600 miljoen gulden te lenen voor het doen van investeringen. Via de rijksbegroting wordt daar komend jaar 400 miljoen gulden aan toegevoegd, oplopend tot 1 miljard gulden in 1997 en later.

Kabinet Oekraïne naar huis gestuurd

KIEV – Het parlement van Oekraïne heeft gisteren met een overweldigende meerderheid de regering tot aftreden gedwongen, een dag nadat premier Vitold Fokin het veld moest ruimen. Daarmee hebben de afgevaardigden Fokins verzoek om de rest van zijn kabinet te laten aanblijven, van de hand gewezen.

De motie van wantrouwen tegen de regering werd aangenomen met 290 tegen 26 stemmen. President Leonid Kravtsjoek heeft tien dagen de tijd gekregen om met een nieuwe regering voor de dag te komen.

De uitslag is een grote overwinning voor de nationalistische oppositie, die Fokin verweet geen werk te maken van de economische hervormingen.

punt uit

● Paragnost

In zijn woonplaats Apeldoorn is gisteren de internationaal bekende paragnost Cor Heilijgers overleden. Sinds 1950 is Heilijgers als paragnost betrokken geweest bij een groot aantal gevallen van vermiste personen in binnen- en buitenland.

● Leraren

Werkloze leraren hebben niet veel kans om via het arbeidsbureau aan werk te komen. De speciale onderwijs-bemiddelaars die aan de arbeidsbureaus verbonden zijn, kunnen de werkzoekenden nauwelijks helpen, en zeker niet aan ander werk dan een tijdelijk baantje. Dat is de conclusie van een onderzoek dat de onderwijsvakbond ABOP heeft gedaan bij 13 van de 33 bemiddelaars.

● D66

De nieuwe voorzitter van D66 wordt hoogstwaarschijnlijk W. Vrijhoef, directeur van de Gelderse Ontwikkelingsmaatschappij. Hij is de enige kandidaat.

● Aanval

Een Saoedische militaire eenheid heeft gisteren voor de tweede maal binnen 24 uur een grenspost van Qatar aangevallen. Dezelfde grenspost bij Al-Khaffous, in het zuidoosten van Qatar, werd woensdag bestookt door een militaire eenheid van Saoedi's. De aanval vond plaats om 18.00 uur plaatselijke tijd, vlak nadat Saoedi-Arabië het besluit van Qatar verworpen had om eenzijdig het grensakkoord op te zeggen dat beide landen in 1965 sloten.

● Tsjernobyl

De Russische regering zal voor 64 miljard roebel (meer dan 320 miljoen gulden) schadevergoeding uitkeren aan zo'n 400.000 Russen die deelnamen aan de opruimwerkzaamheden na de ramp bij de kerncentrale van Tsjernobyl. Het project, dat acht jaar zal duren, voorziet in medische hulp en uitkeringen voor slachtoffers die bij de ramp in 1986 een hoge dosis straling opliepen.

● Kennedy

Het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden heeft ingestemd met het vrijgeven van bijna het gehele dossier over de moord op de voormalige president John F. Kennedy. Nu moet alleen president George Bush het wetsontwerp nog ondertekenen.

● Onderzoek

Het kabinet heeft besloten een onderzoek te starten naar het verschil tussen het aantal geregistreerde werklozen en de ontwikkeling van de werkloosheidsuitkeringen. Aanleiding voor het onderzoek is het onverklaarbare verschil tussen een dalend aantal werklozen en een stijgend aantal werkloosheidsuitkeringen. Medio dit jaar lag het aantal uitkeringen ongeveer 50.000 hoger dan het aantal geregistreerde werklozen. Het verschil wordt ook steeds groter.

Kabinet komt ruim tien miljard te kort

Bezuinigen sociale zekerheid lukt niet

DEN HAAG – Het kabinet-Lubbers-Kok slaagt er niet in te bezuinigen op de sociale zekerheid. Sinds het aantreden van het kabinet zijn plannen gemaakt die totaal 14,2 miljard gulden moesten opleveren. Tot nu toe is daar slechts 3,8 miljard gulden van gerealiseerd.

Dit blijkt uit cijfers van Sociale Zaken. De 14,2 miljard gulden is een optelsom van maatregelen uit de Miljoenennota's 1990, 1991, 1992 en de Tussenbalans van begin 1991.

In de Miljoenennota 1993 heeft minister De Vries (Sociale Zaken) nieuwe bezuinigingen in de sociale zekerheid aangekondigd. Die moeten 1,2 miljard gulden opbrengen. Van dat bedrag is al 170 miljoen gulden verdwenen nu staatssecretaris Ter Veld besloten heeft gemeenten een jaar uitstel te verlenen van de plicht om bijstandsuitkeringen te verhalen op de voormalige partner van de ontvanger.

Uit de gegevens van Sociale Zaken blijkt overigens dat de laatste tien jaar geen enkel kabinet erin is geslaagd de bezuinigingsplannen voor de sociale zekerheid volledig waar te maken.

Het kabinet Van Agt-Wiegel wilde in deze sector 7 miljard gulden bezuinigen, maar haalde net geen 4 miljard gulden binnen. Onder het tweede en derde kabinet-Van Agt werd van de voorziene bezuinigingen tot een bedrag van 2,8 miljard gulden, 800 miljoen gulden waargemaakt.

Het eerste kabinet-Lubbers plande kortingen in de sociale zekerheid tot een bedrag van 17,8 miljard gulden. Daarvan kwam 14,1 miljard gulden binnen. Onder het tweede kabinet-Lubbers omvatten de kortingsplannen voor de sociale zekerheid 3,2 miljard gulden. Deze ministersploeg haalde daarvan 2,4 miljard gulden binnen.

Kritiek nabestaanden op behandeling in Nepal

Identificatie lijken vliegramp begonnen

KATMANDOE – De identificatie van de slachtoffers van de vliegramp in Nepal zal zeker een week in beslag nemen. Dat verwacht majoor L. van der Pols, één van de twee leden van het Rampen Identificatie Team, dat sinds gisteren in de Nepalese hoofdstad Katmandoe verblijft. Van der Pols houdt er rekening mee dat niet alle stoffelijke resten uiteindelijk geïdentificeerd kunnen worden.

In Katmandoe hadden zich gisteren ongeveer driehonderd nabestaanden van de slachtoffers van de vliegramp verzameld. Bij het ongeluk kwamen afgelopen maandag alle 167 inzittenden, onder wie veertien Nederlanders, van een Airbus van Pakistan International Airways (PIA) om het leven. Ongeveer 130 lichamen zijn inmiddels geborgen, van vijf is nu de identiteit vastgesteld.

Nabestaanden hebben gisteravond tijdens een informatiebijeenkomst, die was georganiseerd door PIA, stevige kritiek geuit op de luchtvaartmaatschappij. Men verweet PIA met name grote onzorgvuldigheid bij het verstrekken van informatie over de omvang en de directe nasleep van de ramp. Veel nabestaanden toonden ook hun ongeduld. Ze waren van mening dat het te lang duurt voordat ze hun omgekomen familielid naar Nederland kunnen laten overbrengen.

Eerder werd er door onder meer Britse diplomaten geklaagd over de wijze waarop stoffelijke resten werden bewaard op het vliegveld van Katmandoe. Dat gebeurde op een plek die vrij toegankelijk was voor publiek.

Twijfels over verkiezingen in Roemenië

BOEKAREST – Roemenië heeft een onderzoek gelast naar de oorzaak van het enorme aantal ongeldige stemmen die zijn geconstateerd bij de parlements- en presidentsverkiezingen van afgelopen zondag. De centrale kiesraad die woensdag bekendmaakte dat 3,58 miljoen stemmen, bijna tien procent, ongeldig is verklaard, heeft plaatselijke functionarissen opgedragen de afgekeurde stembiljetten opnieuw te bekijken.

De kiesraad heeft de bekendmaking van de verkiezingsresultaten, tot nu toe was 90 procent van de stemen geteld, opgeschort.

Waarnemers zeggen dat kiezers problemen hebben gehad met het invullen van de stembiljetten omdat ze uiterst ingewikkeld waren. Ze bevatten een tachtigtal partijen en allianties en ook nog hun kandidatenlijsten. Velen hebben kennelijk ook het officiële zegel op de biljetten beschadigd.

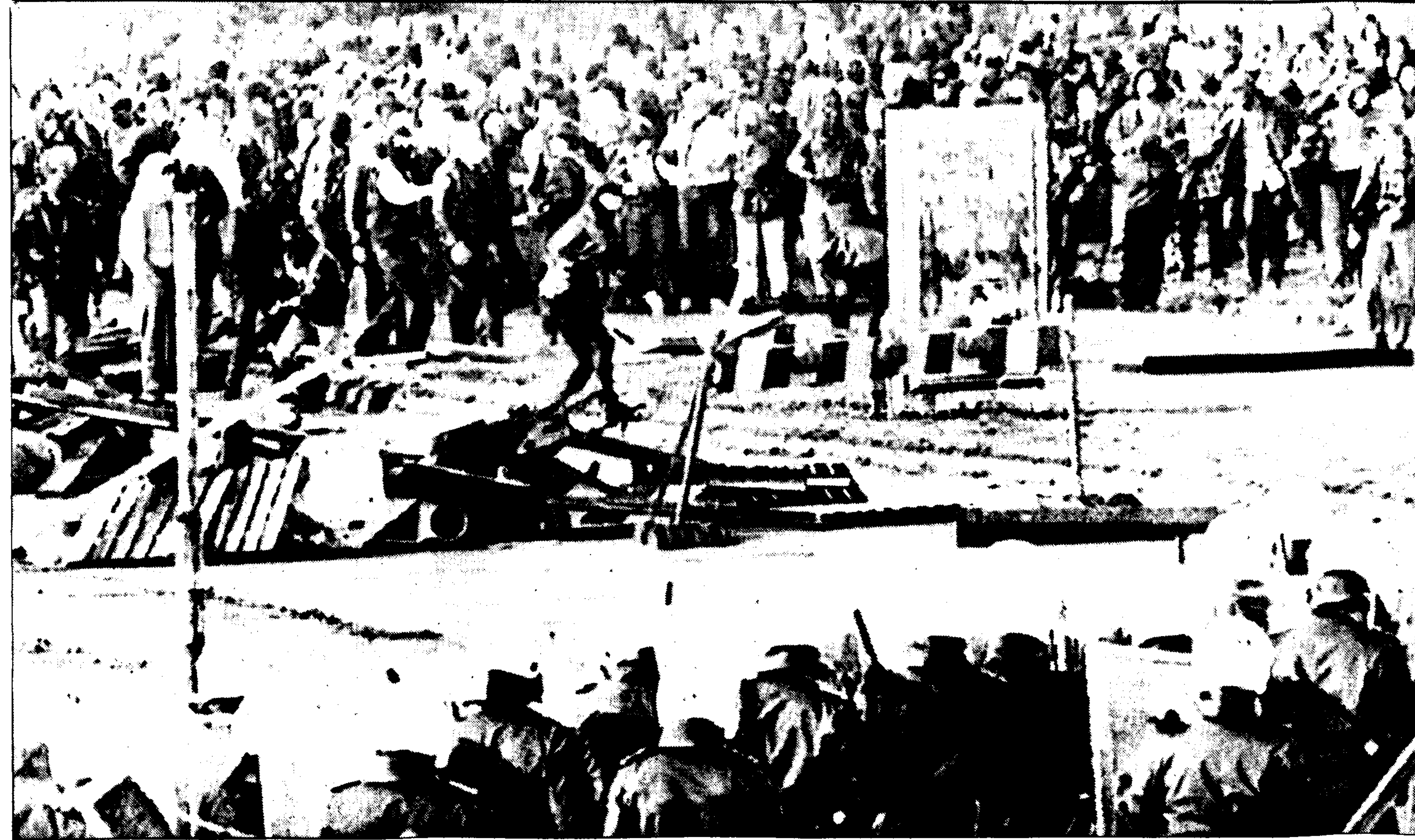
Het oppositieverbond Democratische Conventie en zijn presidentskandidaat Emil Constantinescu die verrassend weinig stemmen hadden gekregen, toonden zich verbaasd over het enorme aantal ongeldige stemmen. In een verklaring zegt het verbond 'te twijfelen' aan een correct verloop van de verkiezingen van 27 september en eist een grondig onderzoek naar de ongeldige stembiljetten.

Regering-Kohl: geen daden maar woorden

Onmacht Duitsers bij aanpak extreem-rechts

● *De extreem-rechts rellen in Hoyerswerda, inmiddels een jaar geleden, leidde tot een nu nog steeds voortdurende golf van geweld in heel Duitsland. De regering-Kohl lukt het niet om er een einde aan te maken.* Foto: EPA

DOOR HANS HOOGENDIJK



BERLIJN – De Duitse kanselier Helmut Kohl noemt de aanvallen op buitenlanders een 'schande voor ons land'. Zijn minister van Buitenlandse Zaken Klaus Kinkel brengt samen met de voorzitter van de centrale joodse raad, Bubis, een bezoek aan de uitgebrande barak in het concentratiekamp Sachsenhausen. De SPD-voorzitter Björn Engholm doet hetzelfde aan het hoofd van een grote delegatie van zijn partij.

De ministerpresident van Brandenburg Manfred Stolpe waarschuwt dat als 'het geweld tegen buitenlanders en het racisme verder escaleert, we op weg zijn naar Auschwitz'. En de directeur van de binnenlandse veiligheidsdienst trekt een parallel tussen de huidige toestand en die de tijd van de republiek van Weimar, toen uiteindelijk Hitler aan de macht kwam.

Er zijn inderdaad parallellen: werkeloosheid, gewelddadige overvallen op buitenlanders, aanslagen op joodse kerkhoven en monumenten, frustratie over het functioneren van de politieke partijen en verkiezingssuccessen voor extreem-rechtse partijen. Reden genoeg voor zorg, maar het is overdreven om te stellen dat de democratie in gevaar is.

In de eerste plaats is het huidige Duitsland veel beter gewapend tegen aanvallen van extremisten dan de republiek van Weimar en in de tweede plaats heeft het land een gezonde sociale basis. Toch mogen de bedreigingen niet onderschat worden. Minister van Binnenlandse Zaken Rudolf Seiters heeft gelijk als hij zegt dat er nog geen rechts-extremistische terroristische organisatie bestaat die te vergelijken is met de RAF.

Maar dat is niet de hele werkelijkheid. De eerder instinctief opererende rechts-extremistische gewelddadige groepen hebben een voordeel waarvan de ideologische denkende RAF-strategen alleen maar konden dromen. Dat voordeel is dat de door werkelijke problemen, zoals de stroom asielzoekers, de werkeloosheid en de naweeën van de eenwording, onrustig geworden maatschappij steeds meer begint te twijfelen aan de wijsheid en doortastendheid van de gekozen vertegenwoordigers. Indien de politici er niet in slagen dit wankelende vertrouwen door de juiste woorden en vooral daden te stabiliseren, zou Bonn uiteindelijk toch Weimar kunnen worden.

Indruk

Tot nu toe zijn op de woorden geen daden gevolgd. Integendeel, ondanks dat ze eigenlijk beter moeten weten, wekken politici van alle partijen intussen de indruk alsof het lot van Duitsland afhangt van de regeling van het asielzoekersprobleem.

Vrijwel dagelijks worden de burgers geconfronteerd met nieuwe ideeën om de stroom buitenlanders in te dammen. En de neo-nazi's en skinheads zorgen 's nachts met hun overvallen op tehuizen voor asielzoekers voor de begeleidende muziek.

Het alarmerende is dat ze met hun militante acties die thema's bezetten die dagelijks het binnenlandse politieke debat en het 'Stamtischgepraat' beheersen. In alle mogelijke variaties is te horen: wij Duitsers kunnen niet de hele wereld opvangen. De boot is vol. We worden misbruikt door de buitenlanders.

Het verontrustende is dat de politici en maatschappelijke organisaties uitsluitend defensief optreden. Als Kohl zegt dat de rassenrellen een schande voor Duitsland zijn, is dat in feite een schandaal. Door dit soort passieve verklaringen wordt er echt geen molotov-cocktail minder gegooid. Kohl zou zelf actief moeten worden en bijvoorbeeld aan het hoofd van een grote demonstratie tegen het racisme moeten marcheren. Maar blijkbaar ziet hij de ernst van de toestand nog steeds niet in.

Veel leidende functionarissen maken zich meer zorgen over het imago van Duitsland dan over de oorzaken van dit geweld. Het is bijvoorbeeld kenmerkend dat de voorzitter van de Duitse Kamer van Koophandel zegt dat Duitsland een positief beeld in de wereld nodig heeft, omdat er miljoenen banen van de export afhangen. Bedroevend is de opmerking van een automanager die stelt dat door het geweld in Duitsland buitenlanders zich afvragen of ze hun dure geld nog wel voor een Duitse auto zullen uitgeven als ze daarna die aankoop ook nog moeten rechtvaardigen tegenover kritische kennissen.

Zondebok

Blijkbaar kunnen of willen de Duitse leiders niet zien dat de strijd tegen de asielzoekers een veel diepere achtergrond heeft. Dit geweld is de uitdrukkingsvorm van de angst voor de toekomst, die in heel Duitsland leeft. Het land en zijn leiding zijn gewoon niet klaar voor de grotere rol die Duitsland in de wereld moet spelen na de eenwording.

Gesteld dat de Bonner partijen er uiteindelijk in slagen het asielzoekersprobleem op te lossen en de vluchtelingen het land uit worden gestuurd, wie moet dan de rol van zondebok spelen voor de onopgeloste problemen? De Turkse buurman, die al tientallen jaren in het land woont? De paar duizend overgebleven joden? De lesbiennes en homo's? Gehandicapten? Duitsland is er sleecht aan toe op dit moment. Het geweld van rechts is zorgwekkend, maar nog veel verontrustender is de onmacht van de leiders, die eigenlijk beter zouden moeten weten.

Amerikaanse tieners op zoek naar nieuwe kick

'Carjacking': trend die mensenlevens kost

DOOR HANS DE BRUIJN

WASHINGTON – Amerikaanse politiemensen geven automobilisten de laatste tijd adviezen, waarover Veilig Verkeer Nederland toch de wenkbrauwen zou fronsen: rij altijd met je deuren van binnen afgesloten en hou de ramen potdicht. Het kan je leven redden. Mits je natuurlijk niet in het water rijdt of een botsing krijgt.

Tientallen mensen zouden waarschijnlijk nog in leven zijn, als zij dit advies hadden opgevolgd. Zij werden slachtoffer van de nieuwste trend in de Amerikaanse misdaad: 'carjacking', ofwel autokaping. Een gewelddadige variant op de autodiefstal, die de politie van de grote steden steeds meer kopzorgen geeft.

Een recent slachtoffer was Pamela Basu uit Savage in Maryland. Zij stond met haar auto voor het stoplicht te wachten toen twee mannen met pistolen haar deur opentrokken, haar uit de auto sleurden en er met haar wagen vandoor gingen.

Helaas zat Pamela nog in haar veiligheidsgordel verstrikt. Dat hadden de kapers niet gezien, waardoor Basu achter de auto werd aangesleept. Even later ontdekten de carjackers haar twee jaar oude dochtertje in een kinderzitje op de achterbank. Het kind werd er met stoeltje en al uitgegooid en de dolle tocht ging, met Basu nog steeds achter de auto hangend, verder.

Drie kilometer verder ontdekten de dieven hun 'last' en probeerden haar door tegen een hek te rijden kwijt te raken. Dat lukte. Pamela Basu stierf even later aan haar verwondingen. Deze autokaping leidde tot een golf van verontwaardiging en oproepen aan de politie om een eind te maken aan deze nieuwe misdaad.

Epidemie

FBI-directeur Sessions kondigde deze week aan een speciale eenheid op het probleem te zetten, want het is inderdaad een nationale epidemie aan het worden. In Los Angeles werden vorig jaar vierduizend auto's met geweld gekaapt, in de autostad Detroit in twee maanden tijd 375 en in Washington dit jaar één per dag.

Er zijn enkele tientallen doden bij gevallen, reden waarom de politie nu ook adviseert vooral geen enkel verzet te bieden, de auto snel te verlaten en de kapers te laten gaan. President Bush riep woensdag om harde maatregelen tegen de daders en billijkte zelfs de doodstraf voor kapers/daders die de auto-eigenaars doden.

Volgens de politie gaat het vooral om tieners, die stoer willen doen en op een nieuwe kick uit zijn. Zij zijn uitgekeken op de traditionele autodiefstal. Bovendien maken de vele alarmapparaten, stuursloten en andere beveiligingsmiddelen het niet meer zo makkelijk om er snel met een auto vandoor te gaan.

De professionals laten zich daar door niet afschrikken, maar de jonge amateurs nog wel. En wat is dan makkelijker om op straat, met een pistool in de hand, een auto te stelen die rijdt, waar de sleuteltjes inzitten en waarvan het alarm is uitgezet. Alleen vervelend dat er dan ook een bestuurder in zit.

Parkeerterreinen bij winkelcentra, parkeergarages en de rij voor het stoplicht zijn de ideale lokaties voor carjacking. Soms gaat het ook fout, zoals vorige week toen een jongen in de buurt van Washington de auto van.... een FBI-agent probeerde te kapen. De jongen werd door de agent doodgeschoten.

Sleeën

Dat leeftijd niets uitmaakt, bewezen vorige maand twee meisjes van 14 en 15 jaar, die met een op zolder gevonden roestig pistool op autojacht gingen. Met succes. Opvallend is dat de kapers het niet op de nieuwste auto's gemunt hebben, maar juist op vijf tot zeven jaar oude Amerikaanse sleeën.

Carjacking is natuurlijk maar een onderdeel van het verschijnsel autodiefstal, dat hier schrikbarende vormen heeft aangenomen. Vorig jaar werden in de VS anderhalf miljoen auto's gestolen met een totale waarde van meer dan 14 miljard gulden. Dat is vijftig procent meer dan in het jaar ervoor.

Veel van die auto's verdwijnen naar het Midden-Oosten en Midden-Amerika. Andere worden uit elkaar gehaald en per onderdeel verkocht, want dat levert meer op dan een hele auto. De FBI probeert nu deze trend in te dammen met een speciaal team en met lokvogels die in dure auto's rondrijden en op parkeerterreinen gaan staan.

In het Amerikaanse Congres is een wet in voorbereiding om van autodiefstal een federaal misdrijf te maken, waardoor over het algemeen strenger bestraft kan worden. Los van Bush' opmerkingen over de doodstraf wil de gouverneur van Maryland de minimumstraf op carjacking al op vijftien jaar zetten.

Priesters met een relatie gedragen zich vaak slecht

DEN HAAG – Priesters met een relatie gedragen zich volgens Tineke Ferwerda vaak onbehoorlijk. Van de 23 (ex-) vriendinnen van priesters in haar boekje 'Zuster Philothea, ziet gij nog niets komen...? Hoe vrouwen een relatie met een priester beleven' hadden 9 vrouwen ervaren dat hun vriend soms gelijktijdig met andere vrouwen naar bed ging terwijl twee vrouwen dit niet zeker wisten.

Op basis van gesprekken met en een enquete onder deze 23 vrouwen schreef Ferwerda, zelf ook een ex, haar boek. Priesters maken vrouwen tegen haar wil zwanger, houden er één of meer vriendinnen op na of laten de vriendin uiteindelijk alleen achter.

Toch hebben volgens Ferwerda's enquete 13 van de 23 vrouwen hun relatie als 'gelukkig' beleefd; 10 keer werd 'frustrerend', 8 keer 'gelukkig', 'bevredigend' of 'deels gelukkig' genoemd en 7 keer 'helpend naar de ander'. Van de 23 relaties werden er tien afgebroken.

Uitzetting

Kardinaal Simonis, aartsbisschop van Utrecht, zei in 1989 in een reactie op het boekje dat het overgrote deel van de priesters het celibaat onderhoudt. In de achttien jaar die Simonis in 1989 bisschop was, had hij slechts één keer een priester uit het ambt gezet die zich niet aan het celibaat hield.

„In de geschiedenis van de kerk is er altijd zwakheid geweest. Heel nuchter gezegd: het celibaat is een moeilijk iets, zoals ook het huwelijk als monogame relatie een moeilijk iets is. Ook ten aanzien van het huwelijk, dat een goddelijke instelling is, is er altijd zwakheid geweest."

„Maar ik houd mijn hand ervoor in het vuur dat het overgrote deel van de parochiepriesters het celibaat wel heel goed onderhoudt." Op de 3.500 priesters in Nederland hebben „enkele tientallen, misschien honderd" er problemen mee, aldus Simonis. „Maar deze cijfers zijn niet meer dan een gok."

Als een bisschop wordt geconfronteerd met een priester die problemen met het celibaat heeft, zal hij proberen hem via gesprekken te helpen. Voor het overwinnen van zo'n crisis is tijd nodig. „Het heeft geen zin te zeggen: 'pats boem, ik zet je uit het ambt. Dat is het laatste wat je als bisschop doet. Zo worden huwelijkse problemen ook niet opgelost," zo zei kardinaal Simonis.

Verkracht

Vooral in de Verenigde Staten en Canada zijn de laatste jaren steeds meer gevallen bekend geworden van bisschoppen en priesters die vrouwen hadden verkracht of die kinderen en jongeren seksueel misbruikten. Daarbij stond ook bisschop Hubert O'Connor van Saint George in British Columbia terecht die als hoofd van een school vijf meisjes had verkracht. Op New Foundland werd de priester James Hickey tot vijf jaar gevangenisstraf wegens ontucht met twintig jongens veroordeeld.

Het weeshuis Mount Cashel, ook in New Foundland, werd gesloten nadat negen broeders ervan werd beschuldigd dat zij ruim 170 kinderen seksueel hadden misbruikt. De paus aanvaardde daarop de ontslagaanvrage van aartsbisschop Alphonsus Penney van St. John's die de wantoestanden in het weeshuis oogluikend zou hebben toegestaan. Kardinaal Joseph L. Bernardin van Chicago maakte kortgeleden bekend dat in zijn aartsbisdom het seksueel misbruik door geestelijken drastisch wordt aangepakt. Volgens een bijna 100 pagina's dik rapport zijn er sinds 1951 in dit bisdom 57 gevallen van seksueel misbruik bekend geworden. In 34 gevallen ging het om misbruik van minderjarigen.

Klachten kunnen in Chicago dag en nacht telefonisch worden doorgegeven. Er komt een werkgroep die klachten over seksueel misbruik zal behandelen. Een priester wordt binnen 48 uur na beschuldiging van seksueel misbruik geschorst, als er voldoende bewijsmateriaal is. Als blijkt dat de beschuldigingen juist zijn, wordt hij voorgoed uit de parochie verwijderd en wordt hem verboden om met kinderen te werken.

Duitsers betreuren uitlekken van brief

Bundesbank wijt val pond aan Britten zelf

Vervolg van pagina 1

FRANKFURT – De Bundesbank heeft gisteren laten weten het te betreuren als er 'misverstanden' zijn ontstaan in het conflict met Groot-Brittannië over de schuldvraag in de crisis rond het pond sterling. De Duitse centrale bank doelde daarmee op de furieuze reactie van de Britse autoriteiten op de publikatie van een aan hen vertrouwelijke brief van de Bundesbank.

De Britse krant Financial Times publiceerde gisteren een brief waarin Bundesbank-president Helmut Schlesinger zich verweert tegen Britse kritiek als zou de bank onvoldoende hebben gedaan om het pond binnen het Europese Monetaire Stelsel te houden. De krant liet weten de tekst te hebben gekregen van de Duitse ambassade in Londen.

„Als er een misverstand is ontstaan door het circuleren van deze informatie, kan dat niet in ons belang zijn", aldus de Bundesbank. De bank had eerder op de dag laten weten dat de brief niet bedoeld was voor publikatie. Het Duitse ministerie van Buitenlandse Zaken daarentegen deelde mee dat de Duitse ambassade de tekst met instemming van de Bundesbank heeft doorgespeeld naar journalisten 'om de niet zakelijke Britse kritiek te bestrijden'.

Voorkomen

In het document zegt Schlesinger dat hij 44 miljard D-mark heeft uitgegeven om de val van het pond twee weken geleden te voorkomen. De Britse minister van Financiën, Lamont heeft altijd volgehouden dat het pond gedevalueerd moest worden omdat de Bundesbank niet bereid was hulp te bieden.

In reactie op de Duitse verklaring eiste de Labour Party het hoofd van Lamont. Labour-woordvoerder Gordon Brown verklaarde dat de Duitsers aan Lamont 'een duidelijk alternatief' hadden geboden. Dat alternatief was een devaluatie van het pond tegelijk met de Italiaanse lire het weekeinde voor zwarte woensdag. Lamont weigerde dat echter, en drie dagen lang geraakte het pond in vrije val en moest Lamont de munt uit het Europees Monetair Stelsel halen.

Dieptepunt

De woordenstrijd tussen Bonn en Londen leidde op de Newyorkse geldmarkt tot een nieuwe aanval op het pond. De Britse munt eindigde daar op een historisch dieptepunt van 2.50 D-mark.

Bon voor bedrijf

● *Voor elke Rus, man vrouw of kind, lag gisteren een gratis certificaat ter waarde van 10.000 roebel (ongeveer f 60) klaar. De certificaten geven in een later stadium recht op aandelen in te privatiseren ondernemingen.*

Er was gisteren zeker geen sprake van een stormloop op de stukken. In Moskou werden opties op twintig certificaten aangeboden vor tien procent onder de werkelijke waarde.
Foto: EPA

Koers duikelt na uitstel introductie DCC-bandjes

Philips weer gestraft voor schoonheidsfoutje

Van onze redactie economie

EINDHOVEN – Elk schoonheidsfoutje van Philips wordt ogenblikkelijk afgestraft op de Amsterdamse effectenbeurs. Nu zijn het weer de voorbespeelde digitale DCC-bandjes in Japan, die twee weken later dan gepland in de winkel zullen liggen. Voor Nederland en de rest van Europa worden de eerste exemplaren van de nieuwe cassette, speler onveranderd in de tweede week van oktober aangeboden, begin november gevolgd door voorbespeelde bandjes. De toch al extreem laag genoteerde Philips-aandelen moesten gisteren echter opnieuw vele dubbeltjes prijsgeven.

Een drama is het allemaal niet, met de bandjes in Japan. De woordvoerder van het concern in Eindhoven legt uit, dat bij de fabricage van de 'omhulsels' van de bandjes, de 'behuizing', kleine foutjes voorkomen in de afmetingen van het plastic. En dat hoort nu eenmaal niet bij een wereldwijde introductie van een nieuwe standaard voor reproductie van muziek.

Overigens voldoen de meeste voorbespeelde bandjes die vandaag in Japan in de winkel zouden liggen, wel aan de exacte eisen. Maar Philips wil de uitzonderingen er nu eerst uitzoeken, voor ze onder het Japanse publiek verdwijnen.

Overigens meldt Philips dat de nieuwe afspeel-apparatuur, sinds twee weken, bijzonder goed verkoopt in Japan. Voorbespeelde bandjes zijn daarbij voorlopig een bijzaak voor Polygram, omdat de ervaring leert dat cassettespelers vooral worden gebruikt voor het zelf opnemen van muziek, in dit geval van cd's. Met de digitale opname en weergave van de DCC-speler blijft de typische 'cd-kwaliteit' op het bandje behouden.

Geen effect

Dat de voorbespeelde cassettes nu twee weken later in Japanse winkels liggen, behoort dan ook meer tot de categorie 'schoonheidsfoutjes', waar Philips overigens de laatste tijd kwistig mee heeft rondgestrooid. Van veel belang voor de resultaten kan nauwelijks sprake zijn. Toch reageert de beurs ogenblikkelijk weer negatief.

KLM breidt vluchten op VS fors uit

SCHIPHOL – De charterluchtvaartmaatschappijen Transavia en Martinair nemen per 1 november een fors aantal lijnvluchten van de KLM over. Het gaat voornamelijk om vluchten naar het Midden-Oosten en Canada. De KLM wil met de vrijgekomen capaciteit nieuwe bestemmingen in de Verenigde Staten starten en bestaande bestemmingen in Europa vaker aanvliegen.

De KLM kampt met capaciteitsproblemen als gevolg van een sterke toename van het aantal Europese en intercontinentale vluchten. Dank zij het zogenoemde open-skies-agreement met de Verenigde Staten krijgt de KLM als enige Europese maatschappij onbeperkt toegang tot de Amerikaanse markt. De KLM wil deze voorsprong op de concurrentie zo snel mogelijk uitbuiten. Transavia en Martinair zijn nauw gelieerd aan de KLM. De nationale luchtvaartmaatschappij bezit tachtig procent van de aandelen van Transavia en een belang van 34 procent in Martinair.

Koers van vrachtwagenfabriek naar dieptepunt

Leningen van 210 miljoen voor DAF bijna zeker rond

Van onze redactie economie

EINDHOVEN – De onderhandelingen over twee leningen voor DAF met een totale waarde van 210 miljoen gulden zijn vrijwel rond. Dat heeft de in financiële problemen verkerende Eindhovense vrachtwagenfabrikant gisteren in een verklaring bekendgemaakt. DAF kwam vervroegd met de mededeling, omdat het bedrijf gisteren onderwerp was van speculaties op de Amsterdamse effectenbeursbeurs. De koers daalde daardoor naar een nieuw dieptepunt van 13,20 gulden.

Volgens de geruchten op de beursvloer zou DAF betalingsproblemen hebben en overwegen uitstel van betaling aan te vragen. Het bedrijf noemde dit verhaal 'volstrekt ongegrond'. Volgens een ander gerucht zou het ministerie van Economische Zaken gekant zijn tegen de gesprekken die DAF met andere fabrikanten (het Duitse Mercedes en het Japanse Hino) voert over strategische samenwerking. Het ministerie bestempelde dit verhaal als onzin.

De ontkenning van de Eindhovense vrachtwagenfabrikant maakte op de beurs weinig indruk. De waarde van het aandeel DAF – enkele jaren geleden geïntroduceerd op 47 gulden – liep gistermiddag nog verder terug tot 13,20 gulden. Dat is twee gulden minder dan woensdag. De lage beurskoers is uiterst vervelend voor DAF, omdat bij een samenwerking met andere bedrijven ook naar een aandelenruil of een extra uitgifte van aandelen gekeken wordt. Zo zou het eigen vermogen van DAF opgekrikt kunnen worden. Met de huidige lage beurskoers is zo'n constructie echter uitgesloten.

Afgerond

DAF verwacht de komende dagen de onderhandelingen met de Nationale Investerings Bank (NIB) over een achtergestelde lening van honderd miljoen gulden af te kunnen ronden. Een achtergestelde lening hoeft pas te worden afgelost als alle andere leningen zijn betaald.

Met de Belgische Nationale Maatschappij voor Krediet aan de Nijverheid sluit DAF een overeenkomst over een (niet achtergestelde) lening op de langere termijn van ongeveer 110 miljoen gulden. Deze lening aan DAF, dat een fabriek heeft in België, wordt grotendeels gegarandeerd door het Vlaamse gewest.

DAF leed over de afgelopen twee jaar een verlies van ruim 600 miljoen gulden.

Gedaald

AMSTERDAM – Het koerspeil van zowel vrachtwagenfabrikant DAF (zie elders op deze pagina) als van KLM heeft gisteren op een rustige Amsterdamse beurs een forse deuk opgelopen. Beide ondernemingen waren het onderwerp van negatieve geruchtenvorming. KLM stond onder druk van berichten uit de vakbondswereld, dat er bij de luchtvaartmaatschappij een nieuwe saneringsronde op stapel staat. De koers ging met f 1,70 omlaag naar f 25,90, waarmee meer dan 6 procent van het koersniveau verloren ging.

Verder viel er niet zoveel te beleven in Amsterdam. Het Damrak ondervond weinig invloed van externe factoren, zoals een hoger Londen, waar men sterk hoopte op een renteverlaging. Uiteindelijk ontstond een markt waarin weinig lijn te bespeuren viel en die iets doorboog. De stemmingsindex zakte 0,4 punt naar 110,9, een tiende punt boven het laagste peil van de dag. De koersindex bleef staan op 196,8.

De omzet kwam uit op f 3986 miljoen, waarvan f 712 miljoen in aandelen. De obligatiemarkt gaf koersstijgingen te zien tot bijna een halve punt.

De internationals bereikten met uitzondering van KLM alle op een iets hoger peil de eindstreep. De grootste winst was voor Unilever, dat f 1,30 aantrok naar f 185,90. Uitgever VNU ging f 2,30 omhoog naar f 88,80. Internatio-Müller moest een gulden inleveren op f 62 en Hoogovens f 1,30 op f 38,20.

Ook bij de kleinere fondsen bleef het rustig. De volgens de bonden met zware problemen kampende Delft Instruments zakte gestaag weg en eindigde f 1,50 lager op f 16. Begemann verliet de markt een rijksdaalder lager op f 111. Smit Internationale was f 1,30 in herstel op f 27,50. Rood Testhouse mocht twee dubbeltjes omhoog naar f 1,80.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	48,30f	47,90
ABN Amro A.in F.	75,30	75,30
ABN Amro Obl.Gr.f.	184,20	184,60
Aegon	66,10	65,80
Ahold	77,60	77,80
Akzo	140,60	140,90
Alrenta	200,20	200,20
Amev cert.	57,90	58,40
Bols cert.	40,60	41,00
Bührm.Tet. c.	34,30	34,40
CSM cert.	103,80	104,30
DAF	15,20	13,20
Dordtsche Petr.	133,80	134,20
DSM	95,00	94,20
Elsevier cert.	112,90	112,60
Fokker cert.	19,30	19,70
Gist-Broc. cert.	33,80	33,90
Heineken	170,00	169,60
Hoogovens nrc	39,50	38,20
Hunter Douglas	44,80	45,00
Int.Müller	63,00	62,00
Int.Ned.Gr. c.	47,30	47,10
KLM	27,60	25,90
Kon. KNP	41,40	41,40
Kon. Olie	145,50	145,70
Nedlloyd	33,60	33,90
Océ-v.d.Gr.	50,00	49,30
Pakhoed cert.	34,00	34,00
Philips	22,70	22,80e
Polygram	47,00	46,80
Robeco	88,30	88,40
Rodamco	43,10	42,70
Rolinco	90,20	90,00
Rorento	74,60	75,10
Stork	29,70	29,50
Unilever cert.	184,60	185,90
Van Ommeren nrc	32,10	33,00
Ver.Bezit VNU	86,50	88,80
Wessanen cert.	93,20	93,00
Wolters-Kluwer	83,20	83,20

Avondkoersen Amsterdam

Hoogovens 38,40 (38,20)
KLM 26,00 (25,90)
Kon.Olie 145,70-146,00 (145,70)
Philips 22,70-22,80 (22,80)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	49,00	49,00
ABN AmroHld.prf.	6,33	6,29
ACF-Holding c.	35,90	35,50
Ahrend Groep c.	101,00	101,00
Asd Options Tr.	8,10	8,10
Asd. Rubber	3,05	3,00
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	132,00e	134,00
Athlon Groep	40,00	40,00
Athlon Groep nrc	40,00	40,00
Aut.Ind.R'dam	58,00	–
BAM Groep	82,50	82,50
Batenburg	153,00	153,00
Beers	129,00	129,00
Begemann Groep	113,50	111,00a
Belindo	289,50	289,50
Berkel's Patent	0.50	0.54
Blydenst.-Will.	31,50	31,00
Boer Boekh. Kon.	23,30	23,30
Boer De Winkelb.	60,70	61,00
Borsumy Wehry	55,00	55,00
Boskalis Westm.	22,80	22,70
Boskalis pref.	22,80	22,60
Braat Beheer	27,30	27,30
Breevast	8,90	8,80
Burgman-Heybroek	2540,00	2500,00a
Calvé-Delft pref	800,00	–
Calvé-Delft cert	1162,00	1167,00
Cindu Intern.	130,00	130,00
Claimindo	278,00	278,00
Content Beheer	23,00	22,40
Credit LBN	24,50	24,50
Crown v.G. cert.	117,00	116,20
CSM	104,30	104,80
DAF cert.	14,00	13,20
Delft Instrum.	17,50	16,00a
Desseaux	98,10	98,10
Dorp-Groep	38,60	38,60
Draka Holding	24,20	24,20
Econosto	22,30	22,40
EMBA	200,00	200,00
Eriks Holding	75,80	75,80
Flexovit Int.	53,00	53,00
Frans Maas cert.	59,80	59,50
Fugro McClelland	23,00	22,70
Gamma Holding	98,00	98,00
Gamma pref.	5,60	5,65
Garzarelli $	9,50	9,50
Getronics	33,60	33,20
Geveke	19,50	19,50
Giessen-de N.	108,50	109,00f
Goudsmit	20,50	15,00b
Grolsch	204,80	203,00
GTI-Holding	202,00	203,00
Hagemeyer	126,00	125,80
HAL Trust B	12,80	12,80
HAL Trust Unit	12,80	12,80
HBG	204,50	203,00
Heineken Hold.	149,20	149,50
Hes Beheer c	32,00	32,00
Hoek's Mach.	59,00	59,00
Holl.Sea S.	0,43	0,42
Holl. Ind. Mij	39,00	39,00
Hoop Eff.bank	5,90	5,90
Hunter D.pref.	1,81	–
IHC Caland	83,00	82,50
Kas-Associatie	30,50	30,50
Kempen & Co	7,90	7,90
Klene Holding	101,00	101,00
Kondor Wessels	28,50	29,00
KBB	56,00	56,20
Kon. Sphinx	48,50	48,20
Koppelpoort	325,00	325,00
Krasnapolsky	235,00	221,00a
Landré & Gl.	46,70	47,50
Macintosh	29,30	29,10
Maxwell Petr.	116,50	116,00
Moeara Enim	1180,00	1190,00
M.Enim OB-cert.	15450,00	15500,00
Moolen Holding	23,80	23,80
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	3,80	3,70
Naeff	470,00	–
NAGRON	61,80	61,80
NIB	600,00	601,00
NBM-Amstelland	7,90	7,80
NEDAP	31,00	31,00
NKF Holding	163,00	163,00
Ned.Part.Mij	51,00	51,00
Ned.Springst.	7300,00	7300,00
Norit	15,20	15,50
Nutricia GB	115,10	116,00
Nutricia VB	120,20	122,00
Nijv.-Ten Cate	97,50	97,70
Omnium Europe	8,50b	–
Orco Bank cert.	70,80	72,10
OTRA	258,00	260,00
Palthe	45,80	45,80
Pirelli Tyre	21,00	21,00
Polynorm	156,00	156,10
Porcel. Fles	139,00	139,00
Randstad	44,20	44,30
Ravast	23,00	23,00
Reesink	76,30	76,20
Samas Groep	26,50	26,50
Sarakreek	13,90	14,10
Schuitema	1730,00	1730,00
Schuttersveld	38,40	38,40
Smit Intern.	26,20	27,50
St.Bankiers c.	14,40	14,40
Stad Rotterdam c	41,30	41,60
Telegraaf De	89,20	89,50
Textielgr.Twente	87,00	87,00
Tulip Computers	13,00	12,90
Tw.Kabel Holding	126,30	126,30
Ubbink	77,00	77,00
Union	67,20	–
Un.Dutch Group	0,69	0,69a
Vereenigde Glas	515,00	515,00
Verto cert.	26,00	26,00
Volker Stevin	60,00	60,30
Volmac	14,30	14,30
Vredestein	18,30	18,20
VRG-Groep	31,50	31,90
Wegener	63,50	63,50
West Invest F.	9,00	9,00
West Inv.F. wb	104,00	102,50
Wolters Kluwer	329,00	329,00
Wyers	25,00	25,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	76,30	76,30
ABN Amro Albefo	48,40	48,30
ABN Amro Amer.F.	62,70	63,60
ABN Amro Eur. F.	65,40	64,80
ABN Amro Far EF.	43,80	44,30
ABN Amro Liq.Gf.	167,50	167,50
ABN Amro Neth.F.	82,60	82,90
Aegon Aandelenf.	31,00	31,00
Aegon Spaarplus	5,10e	5,20
Aldollar BF $	28,70	28,70
Alg.Fondsenbez.	213,00	212,50
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	59,70	59,70
Amvabel	75,30	76,80
Asian Tigers F.	58;50	58,80
Asian Select. F.	57,50	57,50
Austro Hung. F.	4,00	4,00
Beleg.f. Ned.	62,60	62,80
Bemco RentSel.	57,90	57,80
Bever Belegg.	2,80	2,80
CLN Obl. Div. F.	111,00	111,10
CLN Obl.Waardef.	116,70	116,70
Delta Lloyd Inv.	26,30	26,20
DP America Gr.F.	33,50	33,50
Dp Energy.Res.	46,50	46,50
EGF Investm.	108,00	107,00
EMF Rentefonds	74,70	75,00
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	39,50	39,50
Esmeralda part.	30,10	30,00
Eur.Ass. Trust	6,80	6,80
EMS Growth Fund	95,10	95,00
EMS Income Fund	92,30	92,20
EMS Offsh. Fund	92,90	92,90
EOE Index Fnd	307,00	307,00
Euro Growth Fund	39,40	39,40
Euro Spain Fund	6,80	6,80
Far East Sel.F.	48,00	46,50
Gim Global	48,00	47,60
Groeigarant	1,47	1,47
Holland Fund	70,50	70,50
Holl. Eur. Fund	45,50	45,20
Holl. Obl.Fonds	130,00	130,00
Holl. Pac. Fund	84,50	83,00
Holl. Sel.Fonds	86,20	86,20
ING Bnk Dutch Fnd	44,50	44,60
ING Bnk Geldm.Fnd	56,14	56,14
ING Bnk Glob.Fund	43,30	43,10
ING Bnk Oblig.Fnd	34,10	34,00
ING Bnk Spaard.F.	104,74	104,74
ING Bnk Rentegr.F	120,50	120,50
ING Bnk Vastg.Fnd	31,70	31,70
Innovest	37,30	37,30
Interbonds	518,00	520,00
Intereffekt 500	24,30	24,40
Intereffekt wt	43,50	44,50
Investa part.	63,80	63,60
IS Himal.Fund $	8,00	8,00
Jade Fonds	127,30	128,80
Japan Fund	16,10	16,10
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,00	7,00
Liquirent	50,10	50,10
Mal.Capital F.$	9,60	9,90
Mees Obl.Div.F.	114,60	114,50
Mexico Income F.	22,00	22,00
MK Int.Ventures	10,30	10,30
Mondibel	72,70	72,80
Nat.Res.Fund	58,80	58,50
Nedufo A	114,80	115,00
Nedufo B	123,50	–
Nevas	46,80	–
Nevas 17 cumpref.	44,30e	–
New Asia Fund	4,20	4,20
Nomura Warr. F.	0,33	0,36
Obam, Belegg.	243,00	242,00
OAMF Rentefonds	11,90	12,00
Orange Fund	20,00	20,00
Pac.Dimensions	77,00	76,20
Pac.Prop.Sec.F.	26,50	26,50
Pierson Rente	115,80	115,60
Postb.Aand.f.	48,90	48,80
Postb.Belegg.f.	55,60	55,60
Postb.Verm.gr.f.	55,90	55,90
Rentalent Bel.	156,70	156,80
Rentotaal NV	36,20	36,20
RG America F.	94,60	95,40
RG Divirent F.	51,90	51,90
RG Europe F.	88,30	88,00
RG Florente	118,10	118,10
RG Pacific F.	84,40	84,30
RG SP Groen	55,80	55,80
RG SP Blauw	52,10	52,20
RG SP Geel	47,00	47,10
Rodin Prop.$	84,00	84,00
Rolinco cum.p	77,50	78,00
Schrod.Int.Pr.F	26,20	26,20
Sci/Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	186,50	186,50
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	167,00	160,00
Trans Eur.Fund	73,00	72,90
Transpac.F.Yen	232,00	232,00
Uni-Invest	17,50	17,50
Unico Inv.Fund	79,00	78,50
Unifonds DM	27,70	27,70
Vaste Waard.Ned	62,00	50,00a
Vast Ned	85,80	85,80
VIB NV	47,70	48,10
VSB Mix Fund	49,20	49,10
VSB Obl.Gr.f.	103,50	103,60
VSB Rente Fonds	108,40	108,50
WBO Intern.	63,00	62,00
Wereldhave NV	86,00	85,00
Yen Value Fund	71,80	71,10
ZOM Florida F.$	26,00	25,00

Parallelmarkt

Alanheri	24,60	24,60
ABF	107,80	106,80
Austria Global	1016,00	1016,00
Berghuizer Papier	33,20	33,20
Besouw Van cert.	34,00	34,00
Biogrond Belegg.	10,50	10,50
Comm.Obl.F.1	98,10	–
Comm.Obl.F.2	95,60	–
Comm.Obl.F.3	98,40	–
De Drie Electr.	12,00	12,00
Delta Ll.Dollarf.	59,60	59,20
Delta Lloyd ECU	55,00	54,50
Delta Lloyd Mix	59,60	59,70
Delta Lloyd Rent	58,20	58,40
Delta Lloyd Vast	54,20	54,30
DOCdata	4,60	4,60
Dutch Take Ov.T.	40,70	40,70
Ehco-KLM kleding	33,00	33,20
E&L Belegg.1	67,80	67,70
E&L Belegg.2	72,80	72,80
E&L Belegg.3	109,10	109,10
E&L Belegg.4	75,80	75,80
E&L Kap.Rente F.	108,60	108,70
German City Est.	26,50	26,50
Gouda Vuurvast	58,00a	58,00
HCA Holding	44,40	44,20
Helvoet Holding	36,50	36,50
Inter/View Eur.	3,50	3,50
Kühne+Heitz	32,00	32,00
Management Share	4,20	4,10
Neways Elec.	7,00	6,70
New Eur.Htls DM	18,00a	–
Pan Pac. Winkel	10,30	10,30
Pie Medical	5,40	5,40
Simac Techniek	11,80	11,90
Suez Gr.Fund	49,30	49,40
VHS Onr. Goed	0,55	0,60
Vilenzo Int.	17,50	17,50
Wereldhave	4,10	–

Parallel top-15

Dico Intern.	60,20	60,00
Free Record Shop	15,00	14,50
Geld. Papier c.	64,00	64,20
Groenendijk	28,60	28,40
Grontmij	42,70	42,50
LCI Comput.Gr.	3,40	3,30
Melle, van nrc	49,50	49,50
Nedcon Groep	49,30	49,00
Nedschroef	73,30	72,80
Ordina Beheer	17,40	16,70
P & C Groep	78,50	78,60
Sligro Beheer	53,00	53,00
Welna	46,40	46,40
Weweler	23,30	24,00
Wolff	60,00	60,00

Wall Street

	30/09	01/10
allied signal	52	52½
amer.brands	45⅞	45½
amer.tel.tel	43⅝	43
amoco corp	52¾	53⅜
asarco inc.	23¾	23½
bethl. steel	11⅝	11½
boeing co	36⅝	36⅜
can.pacific	12⅝	12¾
chevron	74⅛	74¼
chiquita	18½	18
chrysler	23⅛	22½
citicorp	15⅝	16
cons.edison	31⅜	31¼
digit.equipm.	39½	36½
dupont nemours	47⅛	47⅜
eastman kodak	44½	45
exxon corp	63⅞	63¾
ford motor	39⅝	38¼
gen. electric	78¼	77⅞
gen. motors	32⅛	31⅝
goodyear	61	62¼
hewlett-pack.	55¾	53¼
int. bus.mach.	80¾	80⅛
int. tel.tel.	67⅝	67⅞
klm airlines	17⅛	16½
mcdonnell	37⅝	36
merck co.	44⅜	44¼
mobil oil	65¼	65
penn central	18⅝	19¼
philips	14⅛	14¼
primerica	43¾	44¼

Advieskoersen

amerik.dollar	1,525	1,645
austr.dollar	1,07	1,19
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,210	1,330
deense kroon (100)	27,50	30,00
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	2,66	2,91
finse mark (100)	33,75	36,25
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	0,75	0,95
ierse pond	2,80	3,05
ital.lire (10.000)	11,85	13,55
jap.yen (10.000)	128,50	134,50
noorse kroon (100)	26,25	28,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,15	1,33
spaanse pes. (100)	1,51	1,68
turkse lira (100)	0.0185	0.0275
zweedse kr. (100)	28,45	30,95
zwits.fr. (100)	126,50	131,00

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,59445-1,59695
antill.gulden	0,8765-0,9065
austr.dollar	1,1335-1,1435
belg.frank (100)	5,4630-5,4680
canad.dollar	1,27925-1,28175
deense kroon (100)	29,105-29,155
duitse mark (100)	112,6050-112,6550
engelse pond	2,7780-2,7830
franse frank (100)	33,300-33,350
griekse dr. (100)	0,8240-0,9240
hongk.dollar (100)	20,3250-20,5750
ierse pond	2,9485-2,9585
ital.lire (10.000)	12,790-12,840
jap.yen (10.000)	132,980-133,080
nwzeel.dollar	0,8567-0,8667
noorse kroon (100)	27,645-27,695
oostenr.sch. (100)	16,0030-16,0130
port. escudos (100)	1,2460-1,2860
spaanse pes. (100)	1,5955-1,6055
surin.gulden	0,8740-0,9140
zweedse kr. (100)	29,905-29,955
zwits.frank (100)	129,055-129,105
e.c.u.	2,2005-2,2055

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	196,80	196,80
id excl.kon.olie	189,00	188,80
internationals	199,00	199,50
lokale ondernem.	196,20	195,60
id financieel	145,60	145,10
id niet-financ.	245,20	244,60

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	291,90	291,90
id excl.kon.olie	262,70	262,60
internationals	307,80	308,60
lokale ondernem.	274,00	273,30
id financieel	229,00	228,20
id niet-financ.	320,20	319,40

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	110,90	110,50
internation	121,30	121,00
lokaal	108,90	108,50
fin.instell	130,20	129,90
niet-financ	105,30	104,90
industrie	116,70	116,40
transp/opsl	93,60	93,00

Goud en zilver

Goud onbewerkt 17,530-18,130, vorige 17,610-18,210, bewerkt 19,730 laten, vorige 19,810 laten, zilver onbewerkt 155-225, vorige 155-225, bewerkt 270 laten, vorige 270 laten.

Dow Jones

Industrie 3254,36
-17,309

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c apr	50,00	223	1,80	1,70
abn amro	p jan	42,50	200	0,30a	0,20
abn amro	p apr	45,00	535	0,60a	0,60
akzo	c okt	145,00	273	1,10	1,10
akzo	p jan	135,00	274	3,60	3,30
daf	c jan	12,50	486	4,50a	2,70
daf	p okt	15,00	579	0,50	2,30
daf	p jan	12,50	218	1,00a	1,20
daf	p apr	15,00	399	2,20	3,10
d/fl	c nov	165,00	659	2,50	2,50
d/fl	c mrt	170,00	181	3,80a	4,30
eoe	c okt	285,00	403	5,60b	5,30
eoe	c okt	290,00	476	3,00	2,90
eoe	c okt	295,00	433	1,50	1,30
eoe	p okt	280,00	550	1,80	1,80
eoe	p okt	285,00	311	3,10	2,90
eoe	p okt	290,00	278	5,40	5,40
goud	c nov	370,00	200	1,30a	1,00
ing	c okt	47,50	232	0,80	0,70
ing	c jan	47,50	786	2,10	2,00
klm	c okt	25,00	216	3,40a	2,00
klm	c okt	27,50	214	1,10	0,50
klm	c okt	35,00	307	0,20a	0,10
klm	c jan	25,00	205	5,00a	3,00
klm	c jan	30,00	314	1,30	0,90
klm	p jan	25,00	181	0,70	1,50
nlc	p nov	104,00	250	0,60a	0,15
nlc	p nov	106,00	250	1,30a	0,75b
phil	c okt	22,50	227	1,00	1,00
phil	c jan	22,50	389	2,00	2,10
phil	c jan	27,50	277	0,50	0,50
phil	c jan	32,50	278	0,10	0,10
phil	c o96	25,00	309	6,00	6,00
phil	c o96	35,00	326	2,70	2,80
phil	p okt	22,50	875	0,60	0,60
phil	p okt	25,00	358	2,30	2,20b
phil	p jan	20,00	214	0,50	0,70
phil	p jan	22,50	746	1,20	1,30
phil	p jan	25,00	227	2,80	2,70
phil	p apr	22,50	301	1,60a	1,70
olie	c o96	160,00	1319	14,70	14,50
olie	p okt	150,00	501	4,80	4,70
top5	c okt	540,00	380	2,50	2,00
top5	p okt	520,00	302	4,30	4,00
top5	p okt	530,00	1090	8,80	8,00
top5	p okt	550,00	1024	24,00	24,00
unil	c okt	190,00	359	1,50a	1,30
unil	p okt	185,00	421	2,60	2,20a
unil	p jan	180,00	300	4,30	3,70
wkl	c feb	90,00	252	1,60	1,90

a = laten — **g = bieden + ex-div.**
b = bieden — **h = laten + ex-div.**
c = ex-claim — **k = gedaan + h**
d = ex-dividend — **l = gedaan + g**
e = gedaan + bieden — **vk = slotkoers vorige dag**
f = gedaan + laten — **sk = slotkoers gisteren**

Auto-Info

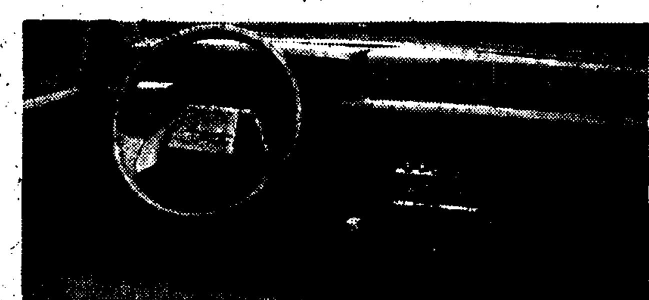
Comfort wint terrein.





De Mitsubishi L200 pick-up 4WD met dubbele cabine is niet alleen een werkpaard dat alle ladingen moeiteloos door elk terrein vervoert, maar ook z'n berijder en passagiers comfortabel verplaatst.

Eindelijk een 4x4 pick-up die de nodige kracht voor het echte terreinwerk koppelt aan het comfort dat z'n chauffeur verdient. Neem plaats op de bestuurdersstoel, geniet van het luxe interieur en start de robuuste 2.5 liter diesel. Dit staaltje van accurate techniek voelt



zich op heuvels en zandpaden net zo goed thuis als op de grote weg. De standaard stuurbekrachtiging en de uitgebalanceerde wegligging doen u bijna vergeten dat u voor de zaak op pad bent. Zakelijk comfort biedt de Mitsubishi L200 met 'n laadruimte van 1,50 bij 1,54 m en een aanhangwagengewicht van maar liefst 2200 kg.

Bovendien biedt deze 4x4 plaats aan 5 volwassenen en rijdt u toch met grijs kenteken, met alle voordelen van dien. De prijs is al minstens zo comfortabel als de auto zelf. De Mitsubishi L200 4WD staat al voor u klaar vanaf ƒ 34.550,-.

Dus niets staat een aangename kennismaking nog in de weg. Kom bij ons langs en onderwerp de Mitsubishi L200 4WD aan een comfortabele krachtproef. Uw conclusie zal ook zijn: comfort wint terrein.

Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.



Prijzen zijn excl. BTW, kosten rijklaar maken, af Sassenheim. Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden. Imp.: HNG Bedrijfswagens B.V., Sassenheim, tel.: 02522-66257.

BEEK/GENHOUT AUTOBEDRIJF GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 046-371054.
ECHT KOENEN'S AUTOBEDRIJF, (servicedealer), [illegible]
HEERLEN AUTO KLEIJNEN HEERLEN, Palemigerweg 35a, tel. 045-212035.
HORN AUTOMOBIELBEDRIJF HORNERHEIDE, (servicedealer), Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE AUTO KLEIJNEN KERKRADE, Locht 193, tel. 045-425555.
MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN MAASTRICHT B.V., [illegible]
MAASTRICHT TRUCK SERVICE CENTER B.V., Korvetweg 20-22, tel. 046-527000.
OIRSBEEK TRUCK SERVICE CENTER B.V., Provincialeweg Noord 9, tel. 046-527000.
POSTERHOLT AUTOBEDRIJF HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
ROERMOND TRUCK SERVICE CENTER B.V., [illegible]
SCHINNEN AUTOBEDRIJF REES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.
SITTART TRUCK SERVICE CENTER B.V., Bergerweg 63, tel. 046-527000.

Toch installatie multikleps motoren in modellen W124

Voorbereiding Mercedes op strenge wettelijke eisen

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

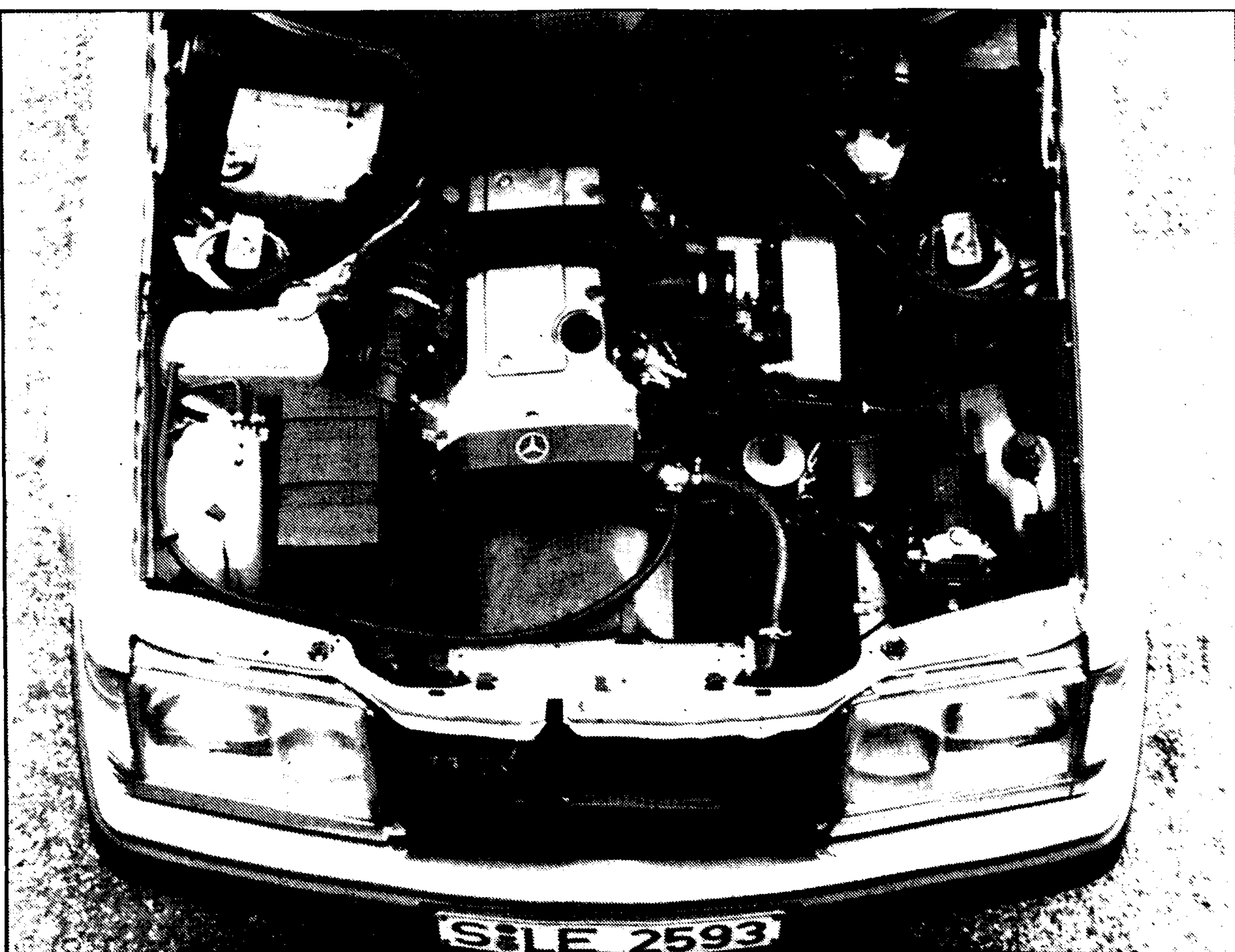
Mercedes schept door vergaande technische maatregelen in de motorenbouw van de 200/300-serie ruime mogelijkheden om op een later tijdstip aan nog strengere wettelijke eisen te kunnen voldoen. Als eerste proeve van bekwaamheid zijn daartoe toch multikleppers in de modellen van de W124 geplaatst.

Toch, omdat Mercedes lange tijd heeft beweerd niets te zien in deze kleppen-rage. Maar nu blijkt dat je met deze techniek een flinke sprong voorwaarts maakt op het gebied van zuinigheid, trekkracht in het onderste toerengebied, soepeler opnemen en bovenal een stuk minder aan 'vuilverbranding' doet.

Milieueisen

En Mercedes ziet de bui natuurlijk al hangen. Er komen, zeker in de Verenigde Staten, nog strengere eisen voor verbruik en uitstoot. Terwijl een beperking van de maximumsnelheid acuut wordt. Mercedes topman W. Niefer meldde onlangs dat in Duitsland een 'Tempolimit' zeer nabij is.

Daarom worden de multikleppers van uitgekiende zuigers, nokkenasverstelling en brandstofregeling voorzien. Zorgen geruis-onderdrukkende behuizingen en dempers voor een rustiger loop van de 4-cilinders, is de 2.8 ltr zescilinder geruisarmer en vooral zuiniger door geringere wrijvingsverliezen. Een klep in het inlaatspruitstuk, een techniek die GM onder de naam 'Dual Ram' als eerste toepaste, zorgt voor het karakter van twee aparte 3-cilinder motoren. In combinatie met de zich automatische verstellende inlaatnokkenas zorgt dat voor een mooie 'Laufkultur'.



● *De luchtaanzuiging zit bij de nieuwe multikleps motoren van Mercedes links. De nieuwe modellen bij de viercilinders zijn de 200 E/TE en 220 E/TE/CE.* Foto: GPD

De cijfers wijzen uit dat er flink meer koppel voorhanden is bij de 4-cilinders. Voor de 2 ltr 190 Nm/4000 tr en de 2.2 ltr noteert 210 Nm. Bij de 6-cilinders is echter ook nog het toerental wezenlijk omlaag gegaan. Voor de 2.8 ltr 270 Nm/3750 tr en de 3.2 ltr haalt een koppel van 310 Nm/3750 tr.

Aan vermogen geeft de 2 ltr motor in de 200 E/TE 136 pk, de 220 E/TE/CE haalt uit de 2.2 ltr een capaciteit van 150 pk.

Als het straks nodig of verplicht is, kan door een kortere overbrenging bij de viercilinder motoren en een langere bij de zespitters, zonder veel moeite nóg meer op brandstof bespaard worden. Voorbereid zijn op verdergaande maatregelen die op termijn door milieu-eisen, energieprijs- of crisis zijn te verwachten, betekent natuurlijk dat je terughoudend bent met de bevestiging van de 'Dikke Mercedes'-cultuur.

Toch is er het model 400 E dat, volgens de firma, in Amerika en Japan een positieve weerklank vindt.

De 'Understatement Mercedes', het topmodel in de aangepaste middenklasse, heeft naar analogie van deze tijd de 8-cilinder motor, bekend uit de S-klasse, met alle uiterlijke bescheidenheid omgeven.

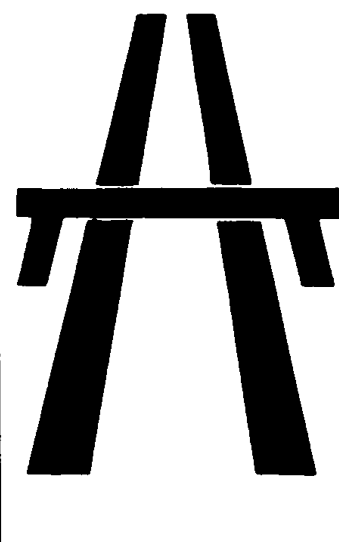
Slechts het typeplaatje achterop duidt een investering van maar liefst ƒ 170.700.

Hoe zich echter ingetogenheid verhoudt tot de werkelijke cijfers: 279 pk vermogen, topsnelheid van 250 km/u en van 0-100 km/u in 6,8 seconden is vrijwel niet te verwoorden. Zij vormen echter wel de basis voor een 'kultiviertes Fahren' zoals fijntjes wordt aangestipt.

Al met al een beleid dat zoekt naar het antwoord op de tweesprong van verspilling en soberheid. Zoals elke autofabrikant zoekt Mercedes ook continu naar een optimale verhouding tussen prijs en produkt.

Vanaf de 200 E (ƒ 78.850) tot en met de 500 E (ƒ 247.000), waarvoor – evenals voor de 400 E – Porsche de motoren levert, is het pakket normaal aanwezige extra's behoorlijk uitgebreid.

ABS, airbags, elektrisch bedienbare spiegels, sloten, ramen en stoelen, lichtmetalen wielen, Tempomat en dergelijke, het behoort afhankelijk van het type tot de standaard uitrusting.



uitlaatjes

MOTOHUIS SAFE in Rotterdam houdt zaterdag 10 oktober voor de veertiende achtereenvolgende keer een jaarmarkt. Ook dit jaar worden duizenden motorliefhebbers verwacht om koopjes te halen en om te zien wat er allemaal te doen is in motorland.

De Safe-jaarmarkt is inmiddels uitgegroeid tot een nationaal motorfeest waar fervente motorrijders en zij die het willen worden elkaar treffen.

Behalve de gebruikelijke aantrekkelijke motoraanbiedingen wordt de bezoekers aan de jaarmarkt veel informatie geboden over motorrijden en alle aspecten van deze in populariteit toenemende hobby.

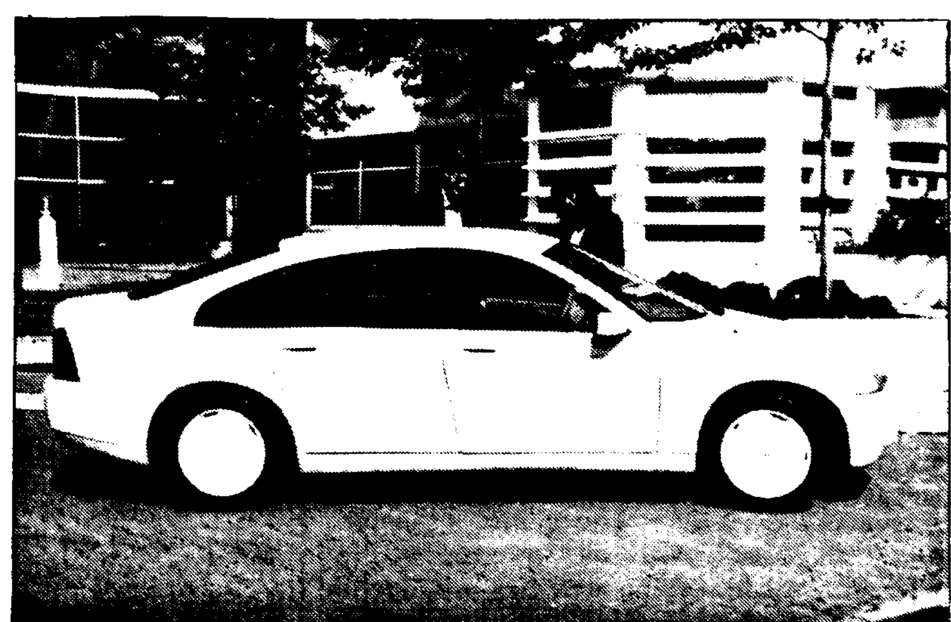
Voorlichting over olie en smeermiddelen wordt gegeven door Shell; alle bekende bandenfabrikanten hebben hun eigen inzendingen op de jaarmarkt. Verder zijn er infostands van uitluitaat fabrikanten en producenten van remmaterialen en motorkettingen.

Ook op het gebied van motorkleding worden de bezoekers van de jaarmarkt volledig geïnformeerd. Alle bekende merken helmen, laarzen en handschoenen van de diverse importeurs zijn te zien. Bovendien toont Motorama haar nieuwste ontwerpen en is er in de feesttent regelmatig een modeshow van deze motorkleding met de groep Dance Squad.

Om nieuwe belangstellenden gelegenheid te geven zelf te ervaren hoe het rijden op zo'n tweewieler aanvoelt verzorgt Rijschool Alert tijdens de jaarmarkt een motoropstapdag. Onder leiding van vakbekwame instructeurs kunnen op een afgesloten parcours de eerste rijervaringen met een motorfiets worden opgedaan. Tevens krijgt de adspirant-motorrijder alle informatie over het volgen van rijlessen, examen doen en de daarmee gepaard gaande kosten.

De Safe-jaarmarkt aan de Berkenwoudestraat in Rotterdam, is geopend vanaf 09.00 uur en eindigt om 16.00 uur; toegang gratis.

Voor informatie: 010-4928512 4928508.



● *De Volvo ECC (milieu concept auto).*

Volvo presenteert hybride-auto op Autosalon Parijs

In overeenstemming met het streven van Volvo naar een meer milieuvriendelijke en energiebewuste samenleving, heeft de Volvo Car Corporation in samenwerking met het Volvo Monitoring & Concept Centre in Californië, een concept auto ontwikkeld. Als eerste autofabrikant ter wereld presenteert het bedrijf de Volvo Environmental Concept Car (ECC, milieu concept auto) op de Autosalon van Parijs, die dinsdag 6 oktober begint.

Deze Volvo ECC, een zogenaamde hybride-auto, wordt aangedreven door een elektromotor, die op zijn beurt weer de energie krijgt van een gasturbine met accu's. Het resultaat is een auto die in milieutechnisch opzicht zeer ver gevorderd is.

In het stadsverkeer rijdt de ECC op de energie van de accu's en produceert dus geen uitlaatgassen. Op de snelweg wordt de energie geleverd door de gasturbine, die voldoet aan thans geldende strengste milieu-eisen voor verbrandingsmotoren, de Californische ULEV-eisen (Ultra Low Emission Vehicle). Prestaties, actieradius en overige eigenschappen zijn vergelijkbaar met die van de huidige generatie personenauto's.

De Volvo ECC is verder uitgerust met een aantal veiligheidsvoorzieningen en biedt comfortabel plaats aan vier volwassenen en één kind.

Gratis parkeerplaatsen, subsidies en aanpassing infrastructuur

Frankrijk stimuleert elektrocar

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

Frankrijk heeft als enig Europees land serieuze plannen met de elektrocar. Met name in de grote steden zal er over drie jaar het nodige aan voorzieningen zijn gerealiseerd om het gebruik van dit schone en kleinschalige vervoer mogelijk te maken. Peugeot, Renault, de overheid en de energiebedrijven willen vanaf '95 in tien plaatsen de auto's en de infrastructuur gereed hebben.

Er komen oplaadstations, gunstige fiscale tarieven bij aankoop, gemeenten en bedrijven die investeren in deze 'stille kracht' krijgen subsidie en er komen gratis parkeerplaatsen. Jacques Chirac, burgemeester van Parijs, geeft al een schot voor de boeg: 'A voiture electrique, parking gratuit'. De Franse overheid wil met een investering van 320 miljoen gulden voor de komende jaren bereiken dat de elektrocar voor de boodschappen, het woon-werkverkeer, de bestel-diensten, de servicebedrijven en in de verhuur meer en meer gebruikt wordt.

Dat de situatie in de binnensteden drastisch verandert en er paal en perk wordt gesteld aan belastend verkeer, wordt op vele plekken duidelijk. In toenemende mate worden die gebieden verboden terrein of is er een strikt vergunningenstelsel.

Uitleendepots

Peugeot-Citroën heeft met een groot Frans concern voor groepsvervoer een systeem van automatische verhuur bedacht. Volgend jaar draait die methode met uitleendepots en bank- of servicepas op proef in de stad Tours. Men verwacht ook in '95 het geheel voor het grote publiek beschikbaar te hebben.

Het lijkt op het 'witkarplan' uit de jaren '60; nu rijden er AX'en en 106'en met elektromotoren en telefoon aan boord. Dat contact zorgt voor een centrale begeleiding van het systeem. In de centrale wordt dit individueel openbaar vervoer beheerd, houdt men toezicht op het wagenpark en regelt men het onderhoud. Bij de diverse uitleendepots met snelladers voor de accu's kan op elk gewenst moment een auto gehuurd worden.

Bij Renault ziet men na de lancering van de Zoom beslist een markt voor dit soort auto's. De Zoom is een futuristische elektrocar met variabele wielbasis om makkelijk te parkeren. De auto wordt gemaakt door Matra, die ook de Renault Espace fabriceert. Matra-directeur P. Guédon verwacht dat over twee jaar het prijsverschil tussen 1 kiloWatt en 1 liter benzine dusdanig is, dat de dure accu's zich terugverdienen. Momenteel wordt met de banken en de elektriciteitsbedrijven gekeken naar een financieringsvorm voor die accu's. Leasing lijkt daarbij de meest economische manier.

De kritiek dat het opwekken van elektriciteit net zo vervuilend is als een benzine- of dieselmotor wijst hij van de hand. „Frankrijk maakt voor een groot deel gebruik van kerncentrales; die leveren schone energie, al zijn ze in het geval van een ongeluk gevaarlijk. In Duitsland werken de centrales op fossiele brandstoffen, maar zelfs dan zal bij een wagenpark van 1 miljoen elektrocars nog geen 2 procent van het stroomnet worden gehaald."

Het financiële risico dat Matra loopt bij het ontwikkelen van een model dat alleen als elektrocar op de weg komt is volgens Guédon niet zo groot. Hij vergelijkt het met de Peugeot 605, waarvoor zes miljard Franse francs is geïnvesteerd, terwijl zijn Espace slechts een miljard vergde. „Toch ligt onze produktie van 300 auto's per dag stukken hoger dan die van de 605. We kunnen dergelijke totaal nieuwe projecten aan onder acceptabele kostenbeheersing."

Sportieve sedan



● *De Lancia Thema 16V LE ook leverbaar met 'cruise control'.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Tevens presentatie sterk verjongde 'mini'-Y10

Thema-modellen Lancia technisch nog sterker

DOOR HUUB MEIJER

De technische face-lift van de Lancia Thema zal de identiteit van de Thema niet aantasten. Deze klassiek-futuristische auto moet door zijn elegantie in staat zijn om de opkomst van de meer 'moderne modellen' te weerstaan. Hij is bovendien leverbaar in vier uitrustingsniveaus met vijf verschillende motoren.

Het technisch vernieuwd pakket omvat airbag – standaard vanaf LE-, LS- en LX-uitvoeringen –, ABS, viscodrive op Thema 3.0 V6 en Turbo 16-klepper, Motronic voor de brandstofbesturing, inlaatspruitstuk met vermogensafhankelijke klepbesturing. Verder op alle 16-kleppers een veranderd uitlaatspruitstuk met als resultaat minder energieverbruik, minder geluid en verbeterde schokdempers. Nieuw is de Lancia Thema 3.0 V6 met een 175 pk-motor, die van de wagen een sportieve sedan maakt.

Een korte maar enerverende proefrit met de Thema 16V i.e. maakt duidelijk dat de wagen onverstoorbaar vast op de weg ligt, dank zij het onderstel en de verbeterde schokdempers met membraamkleppen. Door het Motronic-systeem reageert de motor ogenblikkelijk op het gaspedaal. De 2-ltr/150 pk sterke motor zorgt voor een acceleratie van 0-100 km/u in 10,1 seconden. Het verbruik bij een snelheid van 90 km/u bedraagt 7,1 liter Euroloodvrije benzine en bij 120 km/u 8,9 liter Euroloodvrij per 100 km.

Het basistype, de Thema 2.0 i.e., is uitgerust met een 2-ltr/ 117 pk achtkleps motor met dubbele bovenliggende nokkenas en kost 55 mille. Voor ƒ 62.500 rijdt men de Thema 16V, met 2-ltr/150 pk 16-kleps motor met variabel inlaatsysteem. Het dubbele bedrag moet betaald worden voor de meest luxueuze versie van de 14 modellen: de V6 Luxe. De adviesprijzen van de stationwagens zijn nog niet bekend.

De wijzigingen aan het exterieur betreffen; buitenspiegels, nieuwe voorbumpers met geïntegreerde mistlampen en stadslichten, koplampsproeiers standaard en nieuwe wieldoppen. Verder zijn de ribbels in de kofferklep weggewerkt. Het interieur werd aangepast door de plaatsing van verbeterde achterzittingen, binnenspiegel met automatisch anti-verblinding systeem, verlichte bedieningsknoppen en contactslot en voorzien van een korte versnellingspook.

De Thema '93 modellen zijn reeds vanaf deze maand leverbaar, uitgezonderd de Thema Stationwagon die vanaf eind 1992/begin 1993 in ons land is.

Tijdens de Automobiel-RAI in het voorjaar van 1993 brengt Lancia een sterk verjongde Y10, de kleinste auto van het merk. Een chromen grille, smalle koplampen, enkele kleinere minder opvallende veranderingen en een volledig nieuw interieur zorgen voor een frisse en elegante auto. Leverbaar vanaf februari '93 voor een prijs van om en nabij 20 mille.

Boekje over 'het leven' van krantenfiets

De krantenbezorger staat dezer dagen in de schijnwerper. De Nederlandse fietsenfabriek Sparta geeft bij het 75-jarig bestaan een boekje uit, dat het onmisbare werktuig van de bezorger, de fiets, in het zonnetje zet. Het boekje bevat bekroonde inzendingen van een wedstrijd.

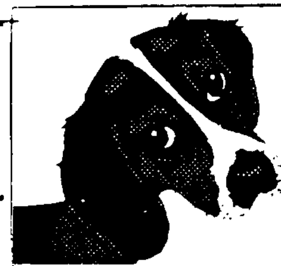
Er kwamen meer dan 1.000 opstellen binnen, korte en lange, soms op rijm en vaak ruim geïllustreerd met tekeningen of foto's. De onpartijdige jury had er een hele klus aan om de 75 prijswinnaars te selecteren.

De verhalen in het boekje schetsen een beeld van de ervaringen van de krantenbezorgers of -bezorgsters anno 1992, belevenissen en problemen die ze op hun dagelijks 'route' tegenkomen. Belevenissen van veelal jonge mensen, die op deze wijze hun zakgeld verdienen of aanvullen en zich met hun 'fiets' inspannen om, door weer en wind, de krant op tijd te bezorgen.

Jarige



● *Jaguar viert zijn zeventigste verjaardag. Het merk dat zes jaar na de oprichting door Williams Walmsley en William Lyons, is gevestigd in Coventry, bouwde al snel een reputatie op als producent van verfijnde en stijlvolle motoren en luxueuze automobielen. De eerste zijspanwagens van Willam Lyons kostten toentertijd slechts 28 Engelse ponden. De XJ220 supercar (boven), in een oplage van 350 stuks, ruim een kwart miljoen gulden.*



De asielhond of -kat verdient 'n eigen (t)huis! Wij helpen mee... U ook?

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad spreekt haar welgemeende dank uit aan de sponsors van deze actie.
Zonder hun medewerking was het onmogelijk geweest de afgebeelde asieldieren een kans te geven 'n nieuw tehuis te vinden.

Asielen hebben de leukste en liefste katten die u zich maar kunt voorstellen.

Wilt u een hond uit het asiel, probeer dan wel zoveel mogelijk aan de weet te komen over de voorgeschiedenis van de hond waarin u geïnteresseerd bent. Het kan ook zeker geen kwaad om iemand mee te nemen die verstand van honden heeft.

A.s. zondag 4 oktober is het Werelddierendag. Een dag waarop huisdieren extra in de watten worden gelegd. Maar er zijn ook honden en katten die het niet zo best hebben getroffen en door hun eigenaar danig worden verwaarloosd of zelfs van de ene op de andere dag op straat worden achtergelaten. Met name daardoor kampen de asielen reeds jaren met een toenemende stroom dieren, met als gevolg overvolle hokken en plaatsgebrek. Om u een indruk te geven: ieder jaar worden meer dan 100.000 honden en katten in de asielen opgenomen. Een van de belangrijkste oorzaken van de toename van het aantal dieren dat in de asielen komt, is het te snel en ondoordacht aanschaffen van een dier. Veel mensen houden er bij de aanschaf geen rekening mee, dat het brave beest dagelijks, jaar in jaar uit, goed verzorgd dient te worden. En dat kost geld en vooral veel tijd. En vooral dat laatste is vaak niet aanwezig. Het is dan ook een triest gegeven, dat de asielen in ons land daardoor vaak overvol zijn. Achtergelaten dieren, verwaarloosde dieren.

In de asielen wordt een goed onderkomen geboden, maar een dierentehuis is in eerste instantie natuurlijk een soort opvanghuis. Het is de bedoeling dat na verloop van tijd een nieuwe baas wordt gevonden voor de ondergebrachte hond of kat.

Op deze en volgende pagina's staan dieren die in de asielen van Heerlen, Geleen en Maastricht verblijven en op een nieuwe eigenaar/eigenaresse wachten. Ga eens kijken in zo'n asiel. En mocht de hond of kat die u leuk vindt al aan iemand anders zijn meegegeven, kijk dan eens rond. Best mogelijk dat er een ander leuk dier van uw gading is!

Het personeel zal u graag alle mogelijke informatie geven.

Bezint, eer ge begint

Weet wat u doet als u een huisdier neemt. Een hond of kat is gemakkelijk aangeschaft. Huisdieren te kust en te keur bij dierenwinkels, kennels, asielen, bij buren en kennissen of via advertenties in de krant. Maar bedenk, dat u bij de aanschaf de verantwoordelijkheid op u neemt voor zijn leven en welzijn, een heel dierenleven lang. Neem daarom de tijd voor zo'n beslissing. Dat kan teleurstellingen en dierenleed besparen. Een dier kost geld. Allereerst de aanschaf, maar daarnaast natuurlijk ook voeding, huisvesting, medische verzorging zoals inenting, hondenbelasting en WA-verzekering. Allemaal zaken dus waarover u van te voren goed moet nadenken.

Leuke hond of kat gezien in een van de sponsoradvertenties?

In iedere sponsoradvertentie staat een foto met een nummer (1, 2 of 3). Dit nummer correspondeert met het nummer van het asiel waar de hond of kat is ondergebracht (zie onderaan de pagina). Heeft u interesse, neem dan met het betreffende asiel contact op.

Wilt u meehelpen?

Ook als u geen asieldier wilt nemen, vragen wij u met klem om tóch het asielwerk te steunen. Maak uw bijdrage over op het giro- of banknummer van het asiel in Geleen, Heerlen en/of Maastricht.

Dank u wel!

"Alledag dierendag"

Waar vindt u de asielen?

1 GELEEN



Stichting Streekdierentehuis
DE REDDINGSBOEI,
St. Jorisstraat 25, Geleen. Tel. 046-743537.
Ned. Middenstands Bank nr. 66.61.15.788. Postbank nr. 33.62.007.
Geopend: ma. t/m vrij. van 11.00 tot 13.00 uur en van 15.00 tot 17.45 uur; zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur.
Vandaag geopend vanaf 11.00 tot 13.00 uur en van 15.00 tot 21.00 uur! Morgen van 10.00 tot 13.00 uur.

2 HEERLEN



DIERENTEHUIS MIJNSTREEK,
Kissel 37, Heerlen. Tel. 045-725834.
Postbank nr. 10.35.386.
Geopend: ma. t/m vrij. van 10.00 tot 12.00 uur en van 15.00 tot 18.00 uur; zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur en van 13.00 tot 17.00 uur; vrijdag 2 oktober open van 10.00 tot 18.00 uur.

3 MAASTRICHT



Stichting Eugène Gebhard Dierentehuis en Pension.
Karveelweg 33-35. Tel. 043-632197.
Rabobank nr. 13.13.19.183.
Geopend van ma. t/m vrij. van 14.00 tot 17.00 uur; zaterdags en zondags van 10.00 tot 12.00 uur.
Zondag 4 oktober open van 10.00 tot 16.00 uur.

Foto's: Studio Olympic, Hoensbroek

Wie kent deze hond?



Zij is uitgezet in een bosperceel te Nuth, tesamen met haar jonkies.
Zij die informatie kunnen verstrekken m.b.t. de "EIGENAAR" etc. kunnen zich wenden tot de beheerder van het dierenasiel te Heerlen.

De dierenarts kan controleren of een hond gezond is, en adviseert over zaken als voeding, verzorging, inenten en ontwormen. Pups worden, als het goed is, al ingeënt als ze nog in het nest zijn. Dierenartsen geven van elke inenting een entbewijs af. Dus ook bij oudere honden kunt u nagaan, wanneer ze waartegen zijn ingeënt

Politiek jaagt succesvolle tv-serie weg uit Italië

Maffia wint van 'Octopus'

Van onze rtv-redactie

ROME – De makers van de bejubelde Italiaanse (anti-) maffiaserie De Octopus (La Piovra) hebben zich door de politiek Italië laten uitjagen. Momenteel worden de opnamen gemaakt van een nieuwe, zesdelige episode die zich afspeelt in Oost-Europa en Afrika. De verbanning is vooral te danken aan de christen-democraten, die in De Octopus een stuwende rol speelden, in negatieve zin welteverstaan.

De christen-democraten kregen op subtiele wijze de vaak even subtiele link met de maffia toebedeeld, die zij ook in het leven van alledag zo van harte koesteren. Officieel vonden de christen-democraten dat de serie een 'te negatief beeld van het zuiden' schetste, maar in werkelijkheid voelden zij zich bedreigd in hun positie.

De christen-democraten hebben een stevige vinger in de pap bij de staatsomroep RAI, die de serie laat vervaardigen. De politici eisten een aanpassing van het script. De makers gingen voor de censuur door de knieën. Ze weken tenslotte uit naar het buitenland.

Misdaadmonstrum

De Vara heeft de bijzondere produktie, waarin de maffia met al zijn graaiende armen én de jacht op dit misdaadmonstrum het thema vormen, gedurende vijf seizoenen op het scherm gebracht. In de eerste vier delen speelde de goedogende Michele Placido de rol van commissario Cattani. Placido is door zijn vertolking nog steeds zeer populair in Italië. Hij werd onlangs weer ingehuurd als presentator van een eenmalige televisieproduktie die opriep tot een nationale strijd tegen de maffia, naar aanleiding van de moord op de onderzoeksrechters Falcone en Borselino.

De commissaris kreeg in de vierde reeks iets moois met de onderzoeksrechter Silvia Conti, gespeeld door Patricia Millardet.

Placido wilde eigenlijk al na het derde deel van zijn Cattanirol af, maar liet zich nog eenmaal vermurwen. Om toch aan de serie te kunnen ontsnappen werd hij aan het einde van reeks 4 door een fantastisch gefilmde kogelregen om zeep geholpen. Dat had tevens het einde van De Octopus moeten zijn: de maffia zal nooit verliezen.

Het liep anders. De RAI ging gebukt onder een enorme kijkcijferachterstand op de commerciële netten en De Octopus was juist een van de weinige echte trekpleisters geweest. Bovendien vond de serie gretig aftrek in het buitenland, hetgeen de RAI bergen royalties opleverde.

Onder die druk werd een vijfde deel geschreven. Met de bonkige politieman Davide Licata (gespeeld door Vittorio Mezzogiorno) als ruige vervanger van gentleman Placido en rechter Conti lokte De Octopus per uitzending opnieuw 10 miljoen Italianen naar de buis.

Nieuw script

Hernieuwd succes. Tot de politiek ingreep. In april vorig jaar maakte RAI-directeur Fuscagni bekend dat de plannen voor een zesde editie werden opgeschort. Na publieke protesten kregen producenten Petraglia en Ruli uiteindelijk toch de opdracht van de RAI een nieuw script te schrijven, maar dan wel zodanig van inhoud dat de politiek er na lezing akkoord mee zou gaan. In plaats van een vriendelijk bedankje gingen de schrijvers nijver aan de slag.

Licata en Conti richten hun aandacht momenteel – de serie wordt deze maanden gedraaid – op maffiosi in het buitenland, ver van de christendemocratische werkelijkheid. Er komen zes delen van elk honderd minuten. Een woordvoerster van de Vara zegt dat de omroep nog niet weet of zij de nieuwe reeks zal aankopen.



● *Michele Placido die als commissaris Corrado de hoofdrol speelt in de tv-serie 'La Piovra' (De Octopus).* Foto: KIPPA



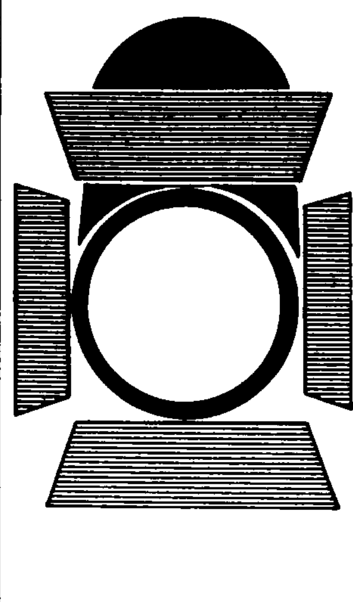
● *René Froger*

CD-Trofee voor René Froger

ALMERE – René Froger heeft tijdens de opnamen van het Platen Tiendaagse Gala de eerste Nationale CD-Trofee in ontvangst genomen. De Amsterdamse zanger kreeg de nieuwe onderscheiding voor zijn album 'Matters Of The Heart'.

De trofee is een initiatief van de Stichting Collectieve Promotie Geluidsdragers en bedoeld om de status van het nationale produkt te verhogen. De inzendingen worden gekozen door een jury bestaande uit meer dan honderd mediavertegenwoordigers.

Tot de genomineerden behoorden dit jaar ondere andere Loïs Lane, Angela & The Rude en Rowwen Heze.



VPRO: 'Jongere kinderen moeten onderspit delven'

Op Nederland 1 veel te weinig jeugdprogramma's

DOOR JAN VAN STIPRIAAN

HILVERSUM – De VPRO constateert met spijt, dat er op Nederland 1 in het nieuwe televisieseizoen zo weinig jeugdprogramma's te zien zijn. Dat verklaarde Daniëlle Lunenborg, eindredacteur van de afdeling Jeugdprogramma's van die omroep.

Volgens Lunenborg hebben met name de programma's die zich op de jongere kinderen richten, het onderspit moeten delven. Ze voorziet, dat het alleen maar erger zal worden met de aandacht voor jeugdprogramma's. Veel omroepbazen vinden jeugdprogramma's niet interessant, ook al omdat het niet meer te betalen zal zijn. Een zevendelige serie van een half uur kost anderhalf miljoen gulden. „Dat is funest voor de ontwikkeling van jeugdprogramma's in de toekomst," meent Lunenborg. Het opzoeken van co-productiepartners wordt een steeds grotere noodzaak, hoewel de VPRO daar niet zoveel voor voelt. „De kans is groot dat er meer water bij de wijn gedaan moet worden."

Eigen keuken

Als vanouds besteedt de VPRO overigens altijd veel tijd aan kinder- en jeugdprogramma's en vanaf zondag wordt die jeugdprogrammering met een uur uitgebreid. Rond de 65 procent komt uit eigen keuken.

Onder de titel Villa Achterwerk presenteren TruD en P elke zondagmorgen het programma, waaraan kinderen een grote bijdrage kunnen leveren. In de villa zullen ze vooral kinderen ontvangen. „Met de villa wordt een nieuw soort speakerscorner voor de kinderen gecreëerd, waar ieder die wat kan, wil, een mening heeft of ergens op wil reageren, welkom is," verklaart Lunenborg.

Zondag gaat de winterprogrammering voor de VPRO-jeugdtelevisie van start. Veel nieuw werk, maar daarnaast gaat de VPRO door met succesvolle, al bestaande series en programma's.

Nieuw is de serie De ijzersterke verhalen van Cowboy Harry met Maastrichtenaar Thei Dols. Volgens de VPRO is dit de eerste Nederlandse komische westernserie. Verder heeft deze nieuwe A-omroep 'Dat heeft ik weer' geprogrammeerd. Dit is een zesdelige animatieserie. Nieuw is ook de zesdelige serie De weg naar school. Daarin staan kinderen en hun belevenissen op weg naar school centraal. Het Automatenmannetje, over een man die totaal bedolven wordt onder de vervreemdende technologie. Daarnaast start zondag de zesdelige serie Dwalen en dweilen in de tropen. Daarin aandacht voor de stukken uit de collectie van het Tropenmuseum. Ook zondag wordt een aanvang gemaakt met In het land van de verzamelaars. Verzamelaars worden daarin aan de tand gevoeld over het wel en wee van hun collectie.

Op buitenlands gebied wordt wegens groot succes Charlie Brown and Snoopy Show herhaald en verder heeft de VPRO de hand weten te leggen op De boefjes en tal van 'betere' speelfilms, zoals Als de beren dansen (van Birger Larsen), Man in de oren (Gavin Millar), Na de oorlog (Jean Loup Hubert), De schaduw van Emma (Soren-Kragh Jacobsen) en Het mirakel van Valby (Ake Sandgren).

'Geen enkele verwijzing naar ons programma'

EO des duivels op Tros en Veronica

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Evangelische Omroep overweegt stappen tegen de Tros en Veronica als deze partners op het tweede net de samenwerking tussen de omroepen blijven 'frustreren'. Volgens een woordvoerder van de EO wordt zij op omroep duidelijk dwars gezeten door Tros en Veronica.

Het zit de EO vooral hoog dat zowel de Tros als Veronica de afgelopen week geen enkele verwijzing deden naar programma's van de Evangelische Omroep. „De Tros opende maandagavond het nieuwe winterseizoen door te melden dat de maandag voor de Tros is dat zij op Nederland 2 uitzenden met Veronica, Teleac en de NOS," aldus de EO-woordvoerder. „Er werd maandagavond door de Tros niet verwezen naar het EO-programma Het Elfde Uur dat de avond afsloot." De EO heeft direct contact opgenomen met de Tros. Tros-televisiedirecteur Cees den Daas heeft de EO toegezegd vanaf volgende week wel te verwijzen naar de programma's van de collega-omroep. Volgens Den Daas is er geen enkele sprake van een boycot. „Programma-inhoudelijk is een samenwerking bijna niet mogelijk, maar op andere gebieden wel."

Pesterij

Ook Veronica heeft deze week een boos telefoontje gehad van de EO. „Ook Veronica maakte dinsdagavond geen enkele verwijzing naar de EO-programma's die de volgende dag uitgezonden zouden worden op Nederland 2. Er werd wel verwezen naar de programma's van vrijdagavond. Dat pikken we niet." Het programma Rinkeldekinkel van Veronica was voor de EO de bevestiging van openlijke pesterij.

„Jeroen van Inkel vertelde in zijn programma dat het tijd was voor een meditatief moment nu zijn omroep met de EO op één net zit. Het hoofd van Jezus met een brandende kaars ervoor kwam in beeld. Aan het eind van het programma kwam het beeld terug en werd de kaars uitgeblazen. Voor het imago van Nederland 2 is dit een hele slechte zaak. Als hier niet snel verandering in komt, zullen we stappen ondernemen."



● *Jeroen van Inkel (Veronica): „Tijd voor een meditatief moment nu we met de EO op één net zitten."*

Radio 3 komt dagelijks met Breakfast Club

Van onze rtv-redactie

HEERLEN – Avro, KRO en NCRV (de AKN-omroepen) gaan een ochtendshow naar Amerikaans model presenteren. Het programma, Breakfast Club op Radio 3, wordt elke werkdag van zes tot negen uur 's morgens uitgezonden.

De eerste uitzending is aanstaande maandag en richt zich vooral tot de haastige luisteraar met veel luchtige informatie en amusement. Eén van de onderdelen zal zijn, dat argeloze treinreizigers van het station worden geplukt en 'ontvoerd' naar een radiostudio. De werkgever van de man of vrouw in kwestie wordt ingelicht, dat zijn werknemer die dag niet komt opdagen.

Verder worden er veel korte interviews gehouden met mensen, die in het nieuws zijn en verder brengt Breakfast Club een ongewone quiz waarbij files op twee Nederlandse wegen het tegen elkaar opnemen.

Presentatoren van de Breakfast Club zijn Peter van Bruggen en Jeanne Kooymans. In het verleden liet Jeanne Kooymans het bij meerdere programma's na verloop van tijd afweten.



● *Julio Iglesias denkt er momenteel serieus over na 'iets' samen met Madonna te doen.* Foto: GPD

'Ik weet niet waarom huilende vrouwen mij als god of held zien'

Julio Iglesias ziet Abraham

DOOR THEO HAKKERT

BRUSSEL – De man op de gang van de negentiende verdieping van het Hilton in Brussel is onberispelijk gekleed. Blauw colbert, grijze broek, stropdas met spikkeltjes, een opvallend bruin horloge. Alleen zijn ogen zijn donkerder bruin. De grens van het haar wijkt, maar het is nog vol en zwart. Hij lacht. Het is Julio Iglesias.

Hij is joviaal. Deels door zijn zuidelijke temperament, maar ook om zichzelf een houding te geven. Iglesias is eerder schuchter. Wat hem des te innemender maakt, deze man die miljoenen vrouwen aan zijn voeten weet. „Huilende vrouwen die mij als een god of een held zien. Ik weet niet waarom. Iedereen heeft een leegte. Soms moeten artiesten zo'n leegte vullen. Ik had het zelf vroeger met voetballers."

Julio Iglesias is 49. Is er een beter voorbeeld van iemand die alles mee heeft? Goed, hem overkwam dat ongeluk op z'n twintigste waardoor hij niet meer kon voetballen, maar hij is redelijk op zijn pootjes terecht gekomen. Komend jaar zit hij 25 jaar in het vak. In die periode zong hij 67 albums vol. De meesten daarvan werden platina op meer dan twee continenten. 'Calor', zijn nieuwste plaat, bereikt dezer dagen in Nederland de platinagrens. Wellicht kan hij het eremetaal dit weekeinde al in ontvangst nemen. Zaterdag treedt Iglesias op in Den Bosch; zondag in Zwolle. Er zijn nog kaarten.

Nederlandse

Je vraagt je in gemoede af waar hij het nog voor doet. Een huis in Miami, een huis in Barcelona, poen te over, een Nederlandse vriendin, drie honden. „Het populairst ben ik thuis. Bij mij honden. Daar ben ik ook het liefst. Maar ik haat vakanties. Ik hou niet van stoppen. Ik moet bezig zijn. Ik ben nu twee jaar op tournee. In december eindigt de tour in Melbourne. Daarna ga ik een vol jaar naar Nashville om er mijn volgende plaat op te nemen. En daarna meteen weer optreden, want als ik in de studio ben, wil ik op het podium staan en op het podium verlang ik weer naar de studio. Ik zit nu bijna 25 jaar in dit vak. Ik kan niet zonder mijn publiek. Na 25 jaar zou ik zonder die mensen niet overleven. Ik beloof je dat ik altijd zal blijven zingen."

„Het lijkt allemaal zo gemakkelijk, maar ik moet wel binnen de grenzen van verandering blijven. Ik zou zo een plaat kunnen maken met als begeleiders de vijf beste zwarte musici ter wereld. Geen probleem, maar ik zou mijn publiek van me vervreemden. Ik kan die muziek best zingen, zoals ik ook flamenco kan zingen. Ik maak mijn platen voor mijn publiek. Het gaat erom uit te vinden wat men van mij wil."

Ontwikkelingen

De ontwikkelingen binnen de lichte muze volgt hij van afstand. „Via de radio. Ik heb geen tijd om veel naar anderen te luisteren. Ik word er ook niet door beïnvloed, want ik heb mijn eigen manier van werken. Via de radio probeer ik te volgen wat er gebeurt. Waar ik vooral in geïnteresseerd ben, zijn de stemmen van de volgende generatie. Ik hou ervan stemmen snel te herkennen. Die speciale stemmen ken je meteen bij het eerste woord. Net zoals grote schilders en goede wijnen. Van Gogh en Rembrandt, om bij jouw land te blijven, herken je aan de eerste penseelstreek. Bij schrijvers, wijn en muziek is dat precies zo."

Complete jaargangen hebben de roddelbladen besteed aan het liefdesleven van Iglesias. Julio en de vrouwen, altijd was er wel iets. „Van 20.000 mensen bij een concert zijn er 11.000 vrouwen en 9.000 mannen. De media moeten dus niet doen alsof er helemaal geen mannen bij zijn. Vergeet trouwens niet dat vrouwen in het algemeen beter de amusementssector volgen dan mannen. Mannen hebben ook de sport nog. Daar zie je echt minder vrouwen."

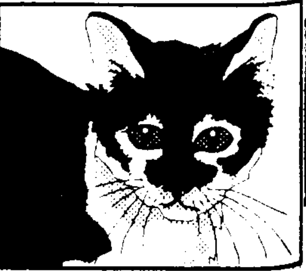
Hij denkt er momenteel serieus over na 'iets' samen met Madonna te doen. Even goed sluit hij een samenwerking met de rockers van Bon Jovi niet uit. Maar eerst moet volgend jaar de nieuwe plaat worden gemaakt. Hij is van plan zich een jaar lang op te sluiten in Nashville om samen met David Foster en Albert Hammond ('It never rains in Southern California', 'Free electric band' en 'I'm a train') een cd te maken. Uitdaging Nashville? Country? „Nee. We willen de kant van de popmuziek op. Live een vooral akoestisch. Kijk naar de nieuwe ontwikkelingen.

Techno is uit, de mensen willen weer akoestische muziek. Voor mij is dat een echte uitdaging. Ik ben blij dat ik weet wat ik wil."

Het is tijd voor de soundcheck. Zijn glas water staat nog onaangeroerd op de grote ronde glazen tafel. Of hij nog speciale plannen heeft voor zijn 50ste verjaardag volgend jaar. „Volgend jaar wordt voor mij heel belangrijk, want dan leef ik," lacht hij en snelt tevreden het Hilton uit. In de lounge speelt de pianist toevallig - geloof het of niet - 'Por un poco de tu amor'. Julio Iglesias lijkt het niet te horen.



De asielhond of -kat verdient 'n eigen (t)huis! Wij helpen mee... U ook?



Het liefste kadootje is dit vierpootje



Met dank aan
kado shop velox
Geleenstr. 19, Heerlen
Tel. 045-714420.

Goed en gezellig tafelen, zelfs ik ben welkom



Met dank aan
Auberge de Rousch
Kloosterkensweg 17, Heerlen. Tel. 045-715890

Ik zie het wel zitten!



Met dank aan
Schoenmode Beurskens BV
Markt 14-15, Beek.
Tel. 046-371298

Ik als hond rijd ook graag rond



Met dank aan
De Bruyn Autorijschool
Kuiperstraat 2, Stein.
Tel. 046-332422

Komt u eens naar mij kijken



Met dank aan
Damesmode Charlotte
Geleenstr. 56, Heerlen.
Tel. 045-719124

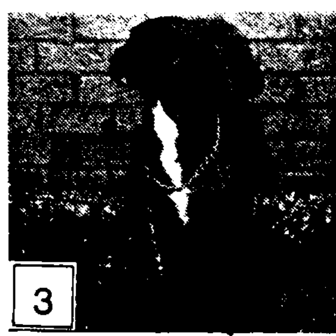
Komt u eens naar mij kijken



Met dank aan
Damesmode Charlotte
Geleenstr. 56, Heerlen.
Tel. 045-719124

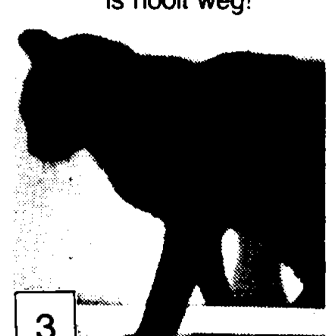
Wilt u een hond uit het asiel, probeer dan wel zoveel mogelijk aan de weet te komen over de voorgeschiedenis van de hond waarin u geïnteresseerd bent. Het kan ook zeker geen kwaad om iemand mee te nemen die verstand van honden heeft.

Vol verwachting klopt mijn hart



Met dank aan
Pannekoekenhuis Cartouche
Geleenstr. 58, Heerlen.
Tel. 045-712774

Af en toe ravotten... is nooit weg!



Met dank aan
Glashandel Rob Felix
Sandersweg 195, 6219 NW Maastricht.
Tel. 043-430886

Ik zie het wel zitten met uw beveiliging



Met dank aan
Habilectro
Maastrichterlaan 32, Beek.
Tel. 046-378888

Komt u eens naar mij kijken!



Met dank aan
Komforta BV Zonwering
Galjoenweg 79, Maastricht.
Tel. 043-633400

Voor mij hoeft wandelen niet persé, ook autorijden is oké!



Met dank aan
SAS Autoshop
Nobelstraat 61, Heerlen.
Tel. 045-712113

Ik zie het wel zitten !!!



Met dank aan
Schildersbedrijf Serpenti BV
Stiegel 4, Eijsden.
Tel. 04409-2540

Teven, die maakt het BONT die sponsort zelfs een hond!



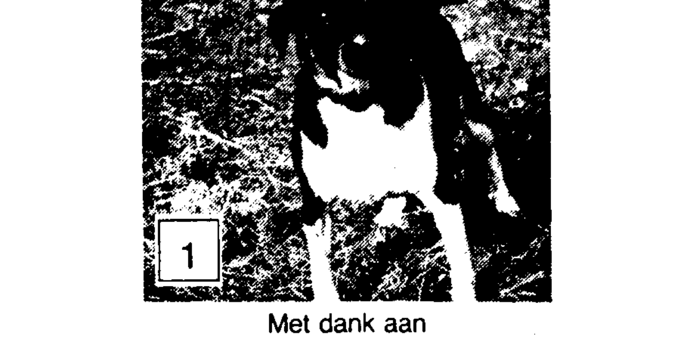
Met dank aan
Schildersbedrijf Jan Teven
Broekstraat 9, Horn.
Tel. 04758-1722

Ik haal elke dag de krant voor u



Met dank aan
Limburgs Dagblad
DE krant van Limburg

Voor mij hoeft wandelen niet perse, ook autorijden is oké



Met dank aan
Autobedrijf Boy Heijnen



Wilhelminalaan 5, Roermond. Tel. 04750-27645.

Asielen hebben de leukste en liefste katten die u zich maar kunt voorstellen.

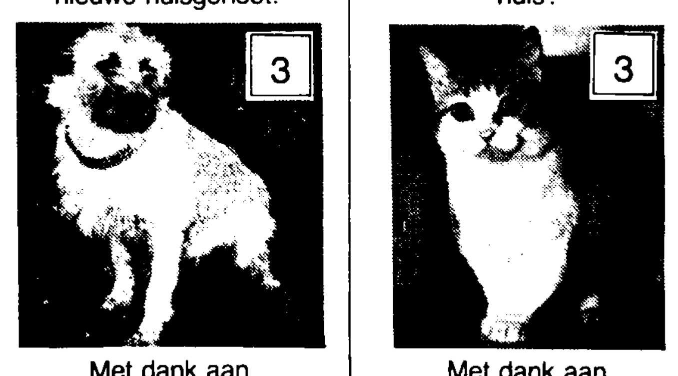
We zullen 't zeker samen goed kunnen vinden



Met dank aan
Dierenarts Hagenbeck
Heideveldweg 8, Heerlen. Tel. 045-225090

Ik wordt graag uw nieuwe huisgenoot!

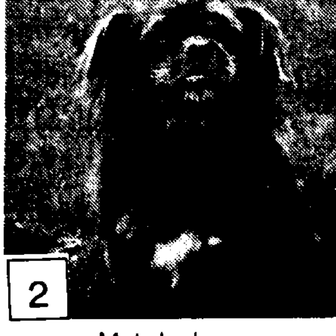
Wie neemt mij mee naar huis?



Met dank aan
Damesmode Finy Bleylevens
Panneslagerstr. 15, Simpelveld. 045-442496

Met dank aan
Damesmode Finy Bleylevens
Panneslagerstr. 15, Simpelveld. 045-442496.

Eigen mand is goud waard



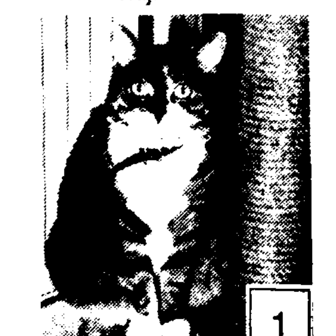
Met dank aan
ING Bank
Markt 116, Geleen
Tel. 046-745650

Hier is uw nieuwe huisgenoot !



Met dank aan
Hondenkennel v.d. Ven
Lochterweg 8, 6023 AC Budel-Schoot.
Tel. 04958-91851

Vol verwachting klopt mijn hart.

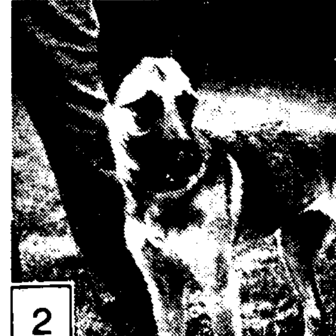


Met dank aan
Dierenkliniek Crombach
Diependaalstr. 21, Stein.
Tel. 046-333501 en Julianalaan 2, Urmond.
Tel. 046-339599



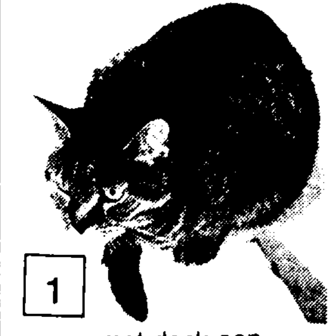
Uitgeversmij. Limburgs Dagblad spreekt haar welgemeende dank uit aan de sponsors van deze actie.
Zonder hun medewerking was het onmogelijk geweest de afgebeelde asieldieren een kans te geven 'n nieuw tehuis te vinden.

Wie neemt mij mee naar huis?



Met dank aan
Woning- en projectinrichting Bert Keulen
Einderstr. 93, Kerkrade.
Tel. 045-454012.

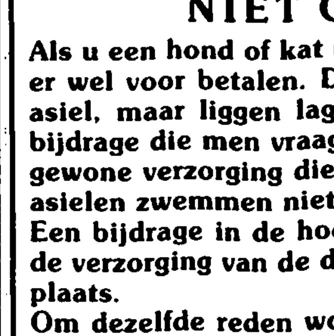
Wie geeft mij een veilig thuis



met dank aan
Holland Meubelen
Rijksweg Centrum 3, Geleen. Tel. 046-742461.

NIET GRATIS.
Als u een hond of kat uit het asiel haalt moet u er wel voor betalen. De prijzen verschillen per asiel, maar liggen lager dan in de handel. De bijdrage die men vraagt is voor de medische en gewone verzorging die het dier heeft gehad. De asielen zwemmen niet in het geld, integendeel. Een bijdrage in de hoog oplopende kosten van de verzorging van de dieren is dus zeker op zijn plaats.
Om dezelfde reden wordt in de meeste asielen een bedrag gevraagd als men het dier komt brengen. In sommige asielen is het verplicht. De hoge kosten van verzorging maken dat onvermijdelijk.

Kleur in uw interieur en een winterpremie



Bel de winterschilder
Atelier Richter
Torenstr. 64, Eygelshoven
Tel. 045-353134

Vol verwachting klopt mijn hart



Met dank aan
Café 't Duuvelke
Gasthuisstr. 11, Heerlen
Tel. 045 - 713163

Mijn geblaf klinkt als muziek in uw oren!





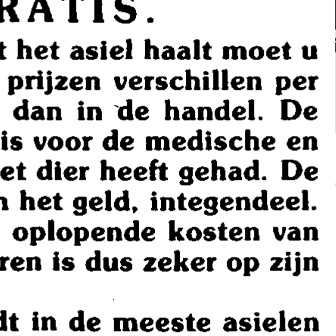
Met dank aan
Suntjens Muziek
Stationsstr. 11, Sittard.
Tel. 046 - 580064

Ook ik rijd graag mee in een Mirakels maatje van



Autocentrum
Collaris BV
Schelsberg 45, Heerlen.
Telefoon 045-720202.

Ik zie het wel zitten!



Met dank aan
Kado van Bo
Winkelcentrum 't Loon Heerlen

Liefde is ..... een dier uit het asiel opnemen !



Met dank aan



Toeren door de hele streek met een auto van



Suzuki dealer
Bos Heerlen BV
Grasbroekerweg 9 Heerlen. Tel. 045-724545.

Af en toe ravotten is nooit weg

Met dank aan
Anatech BV
Nieuwstadterweg 3, Sittard.
Tel. 046-529229

Eigen mand is goud waard

Met dank aan
Galery Artanne
Pissummerweg 1, Susteren
Tel. 04499-4636.

Ik weet zeker dat wij goede maatjes zullen worden.

Met dank aan
bandenspecialisten HOFKA SAMPERMANS
Rijksweg Zuid 214, Sittard. Tel. 046-510123.

Voor dit perfekt geluid, kom ik mijn hok ook uit !!!

Met dank aan
Hanssen Muziekcentrale
Akerstraat 94-98, Kerkrade-West
Tel. 045-413438

Wie neemt mij mee naar huis ?

Met dank aan
Dierenkliniek 't Hoogveld
Hoogveldweg 34, Echt.
Tel. 04754-85151

Wij bouwen de baas een huis, bezorgt u hem een thuis.

Met dank aan
Bouwonderneming Vleugels BV
Oude Maastrichterweg 1-3, Geleen.
Tel. 046-745198, fax 046-752840

Nederland 1

KRO/NOS/Avro
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 •• Journaal.
16.06 Wie leert het water zwemmen? Reportage over autistische kinderen in het speciaal onderwijs.
16.54 Young riders. Amer. jeugdserie. Afl.1. The Kid koopt van het geld dat hij met een bokswedstrijd gewonnen heeft een pony om bij de Pony Express te gaan werken. De Pony Express is een groep van jonge mensen, weeskinderen net als The Kid, die de gevaarlijke taak hebben post te vervoeren. Na een training worden The Kid en de andere nieuwe leden van de Pony Express ingezet voor het echte werk, maar meteen al op zijn eerste rit wordt collega Lou overvallen en worden alle pony's gestolen.
17.45 Boggle, woordspel.
18.15 Sesamstraat, gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Doen alsof.
18.30 (T) Jeugdjournaal.
18.40 (T) Het Klokhuis. Informatief kindermagazine.
19.00 Vrijdagavond vroeg ... Van Willigenburg, talkshow.
19.28 Piglet files. Engelse comedyserie. Afl.: Guerilla's in de mist.
Drummond wordt door een oude dienstmakker gedwongen mee te werken aan het opblazen van de Kanaaltunnel, en ook Piglet raakt bij de zaak betrokken.
20.00 (S+TT) Journaal.
20.25 (TT) De uitdaging. Compilatie van dit programma waarin Angela Groothuizen een uitdaging realiseeert.
21.25 Reporter. Achtergronden bij de actualiteit.
22.00 Inspector Morse. Engelse misdaadserie. Afl.: Een geplande dood (1).
Aanvankelijk lijkt de zelfmoord van de gehandicapte hoogleraar Henri Fallon een uitgemaakte zaak, totdat blijkt dat hij onmogelijk zelf het dodelijke schot gelost kan hebben.
22.55 't Is grijs en't werkt. Filmische impressie over ouder worden.
23.35-23.40 •• Journaal.

Nederland 2

Tros/NOS
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 •• Journaal.
16.10 Te land, ter zee en in de lucht. spelprogramma. Herh.
17.02 Aktie. Magazine over het Jeugd Rode Kruis.
17.31 Stuntmaster. Een kijkje in de wereld van stunts en stuntmannen.
18.00 •• Journaal.
18.20 Candid camera. Programma met de verborgen camera.
18.44 Blinde hartstocht. Australische soapserie waarin alles draait om de erfenis en de erfgenaam van multimiljonair Gordon Byrne.
19.11 Karaoke. Programma waarin Sjoukje Smit nietsvermoedende mensen uitnodigt om een liedje te zingen.
19.37 TrosKompas TV ster gala. Programma waarin de kandidaten voor deze onderscheiding genomineerd worden.
19.47 Sleutel naar de vrijheid (Keys of freedom). Tv-film uit 1989. Met: Jane Seymour, Omar Sharif e.a.
Zach Mitchum raakt in Hongkong buiten zijn schuld betrokken bij mensensmokkel.
21.24 Grote club show. Opening van de landelijke loterij ter ondersteuning van het verenigingsleven.
22.24 Trekking staatsloterij.
22.29 TV dokter. Medische tips. Herh.
22.31 Dat willen we even kwijt. Wekelijkse column.
22.41 In the heat of the night. Amerikaanse politieserie. Afl.: De gifmoord.
Na een telefonische aangifte van een gevecht vindt Parker in de woning alleen een handtas en autosleutels. De vermiste vrouw blijkt betrokken te zijn bij onderzoek naar illegaal gestort giftig afval.
23.31 TROS Weekendfilm: Blinde haat (Blind hate). Tv-film van John Korty met in de hoofdrol Corbin Bernsen, e.a.
Morris Dees breekt in het computersysteem van de Ku Klux Klan in en ziet tot zijn afgrijzen dat het ultieme doel van de Klan is de regering omver te werpen.
01.04-01.09 •• Journaal.

Nederland 3

NOS/Vara/RVU
08.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
09.00 Koekeloere, afl.1.
09.30 Huisje boompje beestje.
10.00-10.30 (TT) Nieuws uit de natuur, afl.4.
11.00-11.30 (TT) Schooltv-weekjournaal, afl.4.
18.00 •• Journaal.
18.18 Werken aan werk. Vijf programma's over de hout- en papiersector. Afl.1: de houthandel.
In deze aflevering zien we o.a. hoe de enorme tropische stammen Azobé, Meranti en Merbau zo economisch mogelijk worden verzaagd om aan de orders te voldoen. Bij elke zaagsnede wordt het rendement bepaald. De werkdruk is hoog; iedere order heeft haast en het lawaai en stof maken dat je uit het goede hout gesneden moet zijn om dit werk aan te kunnen.
18.48 Uitzending van de Politieke Partijen.
18.55 (TT) Lingo, woordspel.
19.25 Tom & Herrie, muziekprogr.
20.00 Tanner for president. Amerikaanse serie. Afl.1. De nieuwe kandidaat voor het presidentschap van Amerika: Jack Tanner.
20.55 Dance crazy in Hollywood. Reportage over musicals uit de jaren 40 met werk van de choreograaf Hermès Pan.
22.00 (S+TT) Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 Nova. actualiteitenprogramma.
23.00 Gesprek met de minister-president.
23.14 The Nits. Portret van deze Nederlanse popgroep. Door de jaren heen hebben The Nits (Henk Hofstede piano/zang, Rob Kloet slagwerk en Robert Jan Stips piano) met hun imposante eigen oeuvre zowel binnen als buiten Nederland successen geboekt en een grote aanhang voor zich gewonnen. Het is voor de band allang niet meer ongewoon de ene dag voor een zaal met Brabanders te staan en een paar dagen later bijvoorbeeld in Athene te spelen.
00.04-00.09 Nieuws voor doven.

RTL4

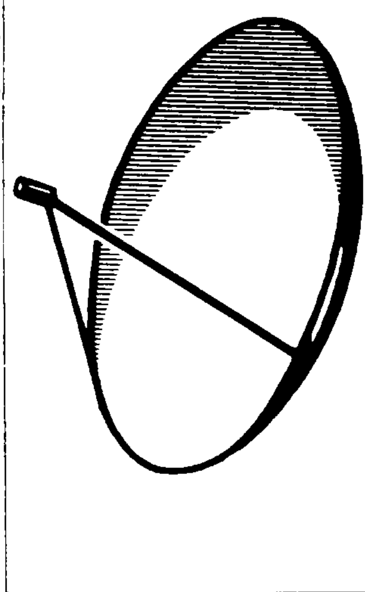
07.00. 07.30 en 08.00 Nieuws.
07.05 en 07.35 Cartoons.
08.05 The bold & the beautiful. Amerik. soap rond twee families. Herh.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Serie. - Herh.
09.00 Nieuws. - Herh.
09.10 Rad van fortuin. Spel. - Herh.
09.35 Goede tijden slechte tijden. Nederlandse dramaserie. - Herh.
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Hitbingo. - Herh.
11.55 Showtime. Eerste aflevering van een nieuw, actueel magazine over entertainment. - Herh.
12.40 Father of the bride. Amer. speelfilm uit 1950.
14.15 De draagmoeder. Telenovela.
14.45 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow. - Herh.
15.30 Santa Barbara. Soap rond de families Capwell en Lockridge.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Prijzenslag.
17.00 5 uur show. Aflevering van dit gevarieerde magazine waarin aandacht voor de actualiteit, de showbizz, artiesten en een hoofdgast.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap rond twee families.
18.50 Minispel: Gebarentaal. Spel.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Het weer door John Bernard.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Wie ben ik? Eerste aflevering van een nieuwe reeks van het spelprogramma waarin twee teams het tegen elkaar opnemen.
21.25 Klasgenoten. Vanavond is dat: Catherine Keijl.
22.25 Hunter. Amerikaanse politieserie. Afl.: Naked justice (1).
23.20 Coma (Deel 1). Amerikaanse speelfilm uit 1977.
23.55 Laatste nieuws.
00.10 Coma (Deel 2). Amer. speelfilm uit 1977. Vervolg van 23.20 uur.
01.30 Ginger e Fred. Ital./Frans/Duitse speelfilm uit 1986. Regie: Frederico Fellini. In de hoofdrollen: Guillietta Masina, Marcello Mastroianni e.a.
03.35 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie. Engels: People and places. Les 3.
15.00-15.30 Natuurmagazine: Nieuws uit de natuur. Les 1.
17.25 Duupje, kinderserie.
17.30 Er was eens Amerika (Il était une fois les Amériques). Afl.17: Les Indiens au 18ièmes siècle.
17.55 Tik tak, animatieserie. Afl.275.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Afl.525.
18.35 TV 1 - Top 30, muziekprogr.
19.03 Buren (Neighbours). Afl.949.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 Hollywood stuntmakers, Afl.5: Stunt men.
20.25 Baraka, spelprogramma.
21.40 Hardball. Amer. misdaadserie.
22.30 Vandaag en Sport.
22.55 De Mafia (La piovra V). Ital. mini-serie van Luigi Perelli. Afl.2. Davide infiltreert in de familie Linori.
00.55-01.00 Coda. Willem M. Roggeman leest voor: Liefdesgedicht.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie: Het menselijk lichaam. Serie. Afl.4: Het oog.
19.30 Het capitool (Capitol). Afl.437.
20.00 Vlaanderen vakantieland, toeristische portretten uit binnen- (Antwerpen, stad in de steigers) en buitenland (Provence).
20.40 Document: Een land met ander licht. Documentaire over mannen die niet zijn zoals anderen.
21.30 Journaal en Sport.
22.00 Affiche. Kunstmagazine.
22.20 Vuurvogel: Brussels Euro gala. Galaconcert vanuit Brussel met het BBC Welsh Symphonie Orchestra. Uitgevoerd worden fragmenten uit opera's van o.a. Verdi, Rossini en Puccini.
23.15-23.55 Boulevard: De Verenigde Staten. Documentaire serie over de geschiedenis en instellingen van de Verenigde Staten. Afl.5: Heden (1945-1985).



België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. **12.25** Jeunes docteurs (pour la vie). **13.00** Nieuws. **13.20** Les dimanches de Ville-d'Avray. Franse speelfilm uit 1962. **15.10** Striptease. Gev. magazine. **16.15** Nouba nouba. **17.10** Jeu des dictionnaires. **17.35** Beverly Hills 90210. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Journ. **20.05** Bon week-end. **20.45** You only live twice. Amer. spionagefilm. **22.50** Ces années-là. **23.35** Laatste nieuws. **23.50-23.55** 24 H sur les marchés.

België/Télé 21

14.00 Muzzy in Gondoland. **14.10** Follow me. **14.50-15.20** Spreek met ons mee. **16.50** Korte voorlichtingsfilm over AIDS met aansl. discussie. **17.40** Nouba nouba. **18.30** Radio 21. **19.00** Terre et soleil. **19.30** Journ. **20.00** Muziekprogr. rond laatste cd van Lou Reed. M.m.v. Mike Rathke, Michael Blair en Rob Wasserman. **21.00** Serie over de geschiedenis van de computer. **21.50** Journ. en beursberichten. **22.25** Pentimento, Franse speelfilm uit 1989. **23.55-00.15** Le jeu des dictionnaires.

TV 5

07.00 Ochtend/middagprogr. **18.00** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Clin d'oeil. **19.10** Jeu des dictionnaires. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Documentaire over het homo-paar Michel en Louis, die beiden aan Aids lijden. **21.00** Nieuws en Eur. weerbericht. **21.30** Stars 90. **23.00** Nieuws. **23.20** Mediasud. **23.35** A découvert. Vandaag: Ivoorkust. **00.05-01.20** Le cercle de minuit.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin, ontbijttv, met elk half uur heute-Nachrichten.
09.00 Heute.
09.03 Das Buschkrankenhaus.
09.45 •• Let's move, fitness. Afl.16.
10.00 Heute.
10.03 Abenteuer und Legenden.
10.50 Hundert Meisterwerke, serie.
11.00 Heute.
11.03 Showfritz. Hoogtepunten uit het Engelse tv-amusement. (herh.).
11.55 Auf der Couch, talkshow.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin, met heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 •• Sesamstrasse.
14.30 Projekt Wanderfalken, natuurfilm over het uitzetten van bedreigde diersoorten.
15.15 Tagesschau.
15.20 Immer wenn ich belle, serie. Vandaag: Jacht- en reddingshonden.
15.40 Unter dem Dachsfelsen, Tsjechische jeugdfilm uit 1978.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 Die glückliche Familie, serie.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Knastmusik, serie. Afl.: Kaiserwalzer.
19.20 •• Oh, Du mein Herzblatt, compilatie van dit spelprogramma.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Bio's Bahnhof Potsdam, livetalkshow met Alfred Biolek.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Ein Mensch - ein Wort.
21.50 Plusminus, economisch magazine.
22.30 Tagesthemen, met Bericht aus Bonn.
23.00 (OO) Golden girls. Afl.: Geburtstagsüberraschungen.
23.25 Sportschau.
23.50 Donovan's brain. Amer. speelfilm uit 1953 van Felix Feist.
01.05 Tagesschau.
01.10 Touch of evil. Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Orson Welles. Met: Charlton Heston, Janet Leigh, Orson Welles e.a.
02.45-02.50 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Im Aostafal: Der Käser.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.00 ZDF Sport extra. Grand Prix tennistoernooi voor dames te Leipzig.
17.00 Heute.
17.10 Sport Heute.
17.15 •• Länderjournal.
17.50 Ein Heim für Tiere, serie. Afl.: Martha und Co. Tante Martha zwaait de scepter in huize Bayer. Als op een dag een herder met een lam in de praktijk komt, dat later geslacht zal worden, besluit ze het beest samen met zijn moeder te kopen.
19.00 Heute.
19.20 Unsere Hagenbecks, serie. Afl.: Besuch aus Indien. Het dierenpark moet ontruimd worden omdat er een blindganger uit de Tweede Wereldoorlog is ontdekt. Na deze gebeurtenis is een van de dolfijnen niet meer de oude en de trainer is ervan overtuigd dat het dier getraumatiseerd is.
20.15 (TT) Ein Fall für zwei, Duitse misdaadserie. Afl.: Gier. Friedrich Winkler probeert voor de laatste maal een scheiding te voorkomen en heeft met zijn 20 jaar jongere vrouw Sonja in een hotel afgesproken. Wat hij niet weet is dat zijn zoon Norbert ook in het hotel contact heeft met Sonja.
21.15 Die Reportage: Wir waren das Volk. Documentaire over het huidige leven van de Montagsdemonstranten, die in 1989 in Leipzig tegen het toenmalige regime protesteerden.
21.45 Heute-journal.
22.15 Rote Couch-Geschichten. Reportages over o.a. een pompeuze begravenis in Wenen, de folterkamer van een theologe en freeclimbing.
22.45 Die Sport-Reportage. Met o.a. Bundesliga-voetbal (Uerdingen-Leverkusen; Schalke-Karlsruhe; HSV-Bochum), Grand Prix tennistoernooi in Leipzig en Bundesliga-ijshockey.
23.15 Michelangelo Antonioni: Blow up. Engelse speelfilm uit 1966 van Michelangelo Antonioni. Met: David Hemmings, Vanessa Redgrave e.a.
01.00 Heute.
01.05 The fastest gun alive. Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Russell Rouse. Met: Glenn Ford, Jeanne Crain, Broderick Crawford, e.a.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. **09.10** Schooltv. **09.40** Cursus psychologie. **10.10** Schooltv. **11.40** Teletekst. **11.50** Malu Mulher. **12.15** Wissenschaftsshow: Auto, Auto, Auto. **13.00** Buchladen. Literair magazine. **13.40** Linie K. **13.45** Die Dienstagsreportage: Ein Dorf und die Asylbewerber, reportage. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Bruno's Bunte Bühne. **15.55** Sport in Westen aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Schlüsselloch. Afl. 3: Nino de Angelo en Sigi Harreis. **16.30** Schooltv. **17.30** Cursus geschiedenis. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Ebba und Didrik. **18.25** Sixteen. Thema: Mütter und Töchter. **19.00** Aktuelle Stunde. Reg. magazine met sport. **20.00** Die Berkel. Reportage over de loop van een rivier, tussen Duitsland en Nederland in. **20.45** Europäische Erzähler. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** ZAK. Weekoverzicht. **22.30** Ein purtugiesischer Abschied (Um adeus portugues), Portugese speelfilm uit 1985. **23.50** Ein Herz und eine Seele. **00.38** Laatste nieuws. Aansl.: Linie K.

Duitsland 3 SWF

08.15 Medizin nach Noten. **08.30** Cursus geschiedenis. **09.00** Schooltv. **10.50** Non-Stop-Fernsehen. **13.55** Schooltv . **14.00** This week. **14.15** Actualités. **14.30** Computertreff. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Auslandsgeschichten. **15.30** Heute in...Meersburg. Sanfter Tourismus - schöner Schein?, Reportage. **16.30** Sag die Wahrheit. **17.00** Cursus geschiedenis. **17.30** Harald und Miez. **17.56** Der Doktor und das Liebe Vieh. **18.22** Philipp. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwest-Journal. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.15** Unterwegs - Das Reisemagazin. Vandaag met o.a. Zwembadparadijzen en vakanties voor gehandicapten. **20.00** Lindenstrasse. **20.30** Kost-probee, magazine. **21.00** Nieuws. **21.15** Menschen und Strassen, documentaireserie. Afl.: Das Hobo-Abenteuer. **22.00** Lippes Lachmix. **22.30** Roland Hassel: Erpressung. Zweedse misdaadfilm. **00.05** Bleifrei - Die Musik-Tank-Stelle. **01.05** Aktuell. **01.07** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
08.50 Owen Marshall (Owen Marshall, counselor at law), Amerikaanse serie. Afl.: Vergewaltigung. Herh.
09.45 Reich und schön (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.10 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.), Amerikaanse serie. Afl.: Charlie gegen Charlie. Herh.
11.00 Viva. Infotainment-liveshow.
11.30 Familienduell. Spelprogr.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Jung und leidenschaftlich. Wie das Leben so spielt (As the world turns), Amerikaanse soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 Quincy (Quincy, M. E.), Amerikaanse serie. Afl.: Tod im Casino (2).
16.00 Hans Meiser. Talkshow.
17.00 Riskant! Spelprogramma.
17.30 Der Preis ist heiss. Spelprogramma met Harry Wijnvoord.
18.00 Elf 99. Magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine. Presentatie: Barbara Eligmann.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Hochwürden drückt ein Auge zu. Duitse komedie uit 1971 van Harald Vock. Met: Georg Thomalla, Roy Black, Uschi Glas, e.a. Herh.
22.00 Rote Laterne. Gevarieerd amusementsprogramma. Met o.a. Ilse Werner, Freddy Quinn en Inga Rumpf.
23.15 Gottschalk. Gevarieerde talkshow.
00.00 Flotte Teens - Die erste Liebe. (Scandalo in famiglia), Italiaanse erotische speelfilm uit 1976 van Marcello Andrei. Met: Gloria Guida, Gianluigi Chirizzi, Lucrecia Love e.a.
01.30 Tutti Frutti. Erotische spelshow.
02.20 Tulsa. Amerikaanse avonturenfilm uit 1949 van Stuart Heisler. Met: Susan Hayward, Robert Preston, Pedro Armendariz e.a.
03.45 After hours.
04.30 Autosport. Grand Prix van Portugal voor F1-wagens. Herh.



● Charlton Heston en Janet Leigh in 'Touch of evil'. (Duitsland 1 - 01.10 uur).

SAT 1

05.30 Regional-Report. Herh. **06.00** Ontbijttv met früh dran, sport. **08.30** Neighbours. Herh. **09.00** Nieuws. **09.05** Bleib gesund. Herh. **09.30** Hotel. Herh. **10.20** Wolffs Revier. Herh. **11.10** Ulrich Meyer: Einspruch! Herh. **11.55** Glücksrad. Aansl. Tip des Tages. **12.45** Tele Börse. Met Nieuws. *Indien Boris Becker de kwartfinale behaalt vanaf 13.35: Sport: ATP-Toern. Bazel. Zo niet, dan volgende programmering: 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing). Afl.: Der verhängnisvolle Brief. **14.30** Neighbours. Afl.: Küsse unterm Mistelzweig. Aansl. Nieuws. **15.05** Hotel. Afl.: Betrogene. **16.00** Cagney & Lacey. Afl.: Geheime Botschaft. Aansl.Nieuws. **17.05** Geh aufs Ganze. **17.45** Reg. progr.'s. **18.15** Bingo. **18.40** NKL-trekking. **18.45** Nieuws. **19.00** dran. **19.20** Glücksrad. **20.15** Police Academy. Amer. speelfilm uit 1984. **22.00** ran. Met Bundesliga-voetbal. **23.00** Komm nach Wien, ich zeig dir was. Duits/Oostenr. erotische speelfilm. **00.30** Nieuws en Sport. **00.35** To the moon, Alice. Amer. korte film uit 1990. **01.00** ran. Herh. **02.00** Schreinemakers live. Herh. **03.05** Unter der Sonne Kaliforniens. Herh. **03.55** Hotel. Herh. **04.45** Cagney & Lacey. Herh. **05.35** Geh aufs Ganze. Herh.

RAI UNO

06.50 Ochtendprogr. -IS312.30 Nieuwsflits. **12.35** La signora in giallo. Serie. **13.30** Nieuws. **13.55** TG 1 tre minuti di. **14.00** Casablanca. Speelfilm. Aansl. Speelfilm. Aansl. Big! autunno. **17.35** Spaziolibero. **17.55** Oggi al parlamento. **18.00** Nieuwsflits. **18.10** Mostra internazionale di musica leggera. **18.40** Il tempo della scelte. **19.40** Il naso di Cleopatra. **20.00** Nieuws. **20.40** Zavoli. Viaggio nel Sud. Aansl.: Nieuws. **00.00** Laatste nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. Aansl. Speelfilm.

BBC 1

06.00 Teletekst. **06.30** BBC Breakfast news. **09.05** Perfect strangers. **09.30** Labour Party conference 92. **10.00** Nws. **10.05** Playdays. **10.25** Jimbo and the jet set. **10.35** Labour Party conference 92 en om 11.00 en 12.00 nws. **12.55** Reg. nws. **13.00** nws. **13.30** Neighbours. **13.50** Eldorado. **14.20** Going for gold. **14.45** The flying doctors. **15.30** The raccoons. **15.50** Christopher Crocodile. **15.55** The little green planet show. **16.10** Chipmunks go to the movies. **16.35** Record breakers. **17.00** Newsround. **17.05** The village by the sea. **17.35** Neighbours. Herh. **18.00** nws. **18.30** Reg. nwsmagazine. **19.00** Eldorado. **19.30** Don't wait up. Herh. **20.00** Challenge Anneka. **21.00** Nws. **21.30** Between the lines. **22.20** Friday night with Wogan. Talkshow. **23.00** Michael Jackson's Dangerous Tour. **01.10-01.15** Weerbericht.

BBC 2

06.45-07.10 Open universiteit. **08.00** Breakfast news. **08.15** Arthur Negus enjoys. **08.30** Play better golf. **09.00** Schooltv. **10.20** Around Scotland. **10.40** Schooltv. **11.00** Let's see. **11.15** Schooltv. **13.20** Tales of Aesop. **13.25** Joshua Jones. **13.35** Crystal Tipps and Alistair. **13.40** Schooltv. **14.00** nws. **14.15** Where have you been, Jimmy Dean? **15.00** nws. Aansl. All our children. **15.50** nws. **16.00** Elephants and cherry pie. **16.30** Reportage over missionaris, dr. Helen Roseveare. **17.30** Top gear. **18.00** Stingray. **18.25** The man from U.N.C.L.E. **19.15** Sounds of the sixties. Vanavond o.a. Bob Dylan, Joan Boaz en Tom Paxton. **19.45** What the papers say. **20.00** East. Afl.: Camel kids. **20.30** Tuiniertips. **21.00** Naked video. **21.30** Under the sun: Tribes of Europe. **22.20** 10 x 10. Serie. **22.30** Newsnight. **23.15** Birdland. Serie waarin de groten uit de jazzwereld in contact gebracht worden met jong Engels talent. Met o.a. de pianist Carla Bley en saxofonist Andy Sheppard. **23.50-01.10** Capricious summer. Tsjechische speelfilm uit 1968.

Sportnet

08.00 Dragracing. **08.30** Revs. **09.00** Boksen. Open Duitse kamp. **11.00** Spaans voetbal. **12.00** Autosport. **12.30** Christie's historic cars. **13.30** Motorsportmagazine. **14.30** Braziliaans voetbal. **15.00** Tennis. Finale Duitse open. **16.00** Challenge bowl III. **17.00** Golf. Duitse open. **19.00** Motorsport. **19.30** Voetbal. magazine. **20.00** World sports special. **20.30** Go. **21.30** Honkbal 1992. **22.30** Golf. Duitse open. **23.30** Intern. speedway. **00.30** Autosport. **01.00** Amer. voetbal. **03.00** Boksen. Open Duitse kamp. **05.00** World snooker classics. Vanuit China.

Eurosport

09.00 Eurofun. **09.30** Mountainbike. **10.00** Zeilen. WK F28. **11.00** WK Body building. **12.00** Europa cup voetbal. Herh. **13.30** Tafeltennis. **14.30** Tennis. ATP Toern. **16.00** Atletiek. Marathon. **17.00** Trans world sport. **18.00** Intern. motorsport. **19.00** Tennis. ATP Toern. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** Boksen. **23.30** WK Body building. **00.30-01.00** Eurosport nieuws.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business CNBC. **07.00** Business daily. **07.10** Money. **07.30** News watch. **08.00** ITN world news. **08.30** News watch. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **11.00** Wild America. **11.30** Business tonight. **12.00** Business insiders. **12.30** Business daily. **12.40** Money. **13.00** Japan business today. **13.30** News watch. **14.00** Inside edition. **14.30** Serie noire. Afl.: Case of the desperate money. **15.00** The mix. **16.00** All mixed up. **17.00** On thè air. **18.30** Bonanza. Western. **19.30** Serie noire. Herh. **20.00** Cult tv - I spy. Detectiveserie. **21.00** Inside edition. **21.30** Beyond tomorrow. **22.00** ITN world news. **22.30** Business daily. **22.40** Report. **22.48** USA Market wrap. **23.00** ■ Three guys named Mike. Amer. speelfilm uit 1950. **00.50** News watch. **01.20** Beyond tomorrow. **01.50** All night mix.

MTV

06.00 Awake on the wildside. **09.00** Paul King. **12.00** Simone. **15.00** Greatest hits. **16.00** The report. **16.15** At the movies. **16.30** News at night. **16.45** 3 From 1. **17.00** Yo! Raps today. **17.30** Prime. **19.00** Dial MTV. **19.30** Most wanted. **21.00** Greatest hits. **22.00** The report. **22.15** At the movies. **22.30** News at night. **22.45** 3 From 1. **23.00** Kristiane Backer. **02.00** Night videos.

CNN

06.30 Moneyline. **08.45** CNN Newsroom. **11.30** Business morning. **12.30** Business day. **13.30** Business Asia. **14.00** Larry King. **15.00** World day. **16.30** Crier and Co. **19.00** World business tonight. **20.00** The international hour. **22.00** World business tonight. **22.30** Showbiz today. **23.00** The world today. **00.00** Moneyline. **00.30** Crossfire. **01.00** Prime news. **02.00** Larry King. **04.30** Showbiz today.

TV FILMS VIDEO

RTL4
12.40 Father of the bride. Prachtkomedie van Vincente Minelli uit 1950, met Spencer Tracy als vader van nukkige Liz Taylor.

Duitsland 1
15.40 Pod jezevci skalou. Tsjechische jeugdfilm uit 1978, van Vaclav Gajer. Oude man leeft afgezonderd in het woud. Op een dag komt z'n kleinkind logeren.

Duitsland 3, West
22.30 Um adeus portugues. Intrigerend drama van veelbelovend Portugees cineast Joao Botelho. Twee families verliezen hun zonen in koloniale oorlogen. Met Rui Furtado, Isabel De Castro. Uit 1985.

Super Channel
23.00 Three guys named Mike. Jane Wyman, als sprankelende stewardess, is verliefd op drie mannen: Van Johnson, Barry Sullivan, Howard Keel. Regie in 1951 van Charles Walters.

Duitsland 2
23.15 Blow Up. De eerste Engelstalige film van Michelangelo Antonioni was een onverwacht commercieel succes. Arrogante modefotograaf legt toevallig een moord vast. Via dat gegeven speelt Antonioni met het geloof dat de toeschouwer aan beelden hecht. Met David Hemmings, Vanessa Redgrave. Uit 1966.

● David Hemmings als modefotograaf in Blow Up. (Duitsland 2 - 23.15 uur).

RTL4
23.20 Coma. Thriller van Michael Crichton uit 1978, met Genevieve Bujold, Richard Widmark, Michael Douglas. Patiënten worden vermoord dan wel gestolen uit een ziekenhuis. Dappere vrouwelijke dokter zoekt het uit.

Duitsland 1
23.50 Donovan's brain. Sciencefiction uit 1953 van Felix Feist. Wetenschapper wordt bedreigd door een brein dat hij al jaren op sterk water heeft staan. Met Lew Ayres.

BBC 2
0.50 Capricious summer. Satire op de Tsjechische maatschappij, in 1988 gemaakt door Jiri Menzel. Koorddanser en aantrekkelijke vriendin verstoren het leven van drie vrienden. Met Rudolf Hrusinsky, Mila Myslikova.

Duitsland 2
1.05 The fastest gun alive. Western van Russell Rouse uit 1956 met Glenn Ford als revolverheld in ruste, die nog een keer een duel moet aangaan. Ook met Broderick Crawford.

Duitsland 1
1.10 Touch of evil. Orson Welles regisseerde zichzelf als corrupte baas in een Mexicaans stadje. Hij haalt brave politieman Charlton Heston het bloed onder de nagels vandaan. Uit 1958, ook met Janet Leigh.

RTL4
1.25 Ginger e Fred. Weemoedige, maar ook bijtende tragikomedie van Federico Fellini met glansrollen van Marcello Mastroianni en Giulietta Masina. Ze spelen een variété-paar op leeftijd, dat door een op exploitatie beluste televisieshow nog eens van stal wordt gehaald. Uit 1986.

radio

Radio 1
7.07 Het Gebouw vanuit Hilversum aan Zee, met om 7.07 Afdeling Nieuws (7.30 Nws.); 8.30 De tafel van NL; 10.03 Afdeling Buitenland; 11.03 De documentaire; 12.03 Afdeling Nieuws (12.30 Nws.) 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 13.10 NCRV's Hier en nu (13.45-13.58 Kerk vandaag.) 16.05 VARA Radio I vrijdageditie (17.30 Nws.). 20.04 Zomerbulletin. 21.04 NCRV-Vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Veronica's Oh, Wat een nacht, met om 0.02 De stemband. 2.02 Oh, wat een nacht. 5.02-7.00 Ook goeiemorgen.

Radio 2
7.04 KRO's Ontbijtshow. 8.50 Het levende woord. 9.04 Adres onbekend. 10.04 In antwoord op.... 11.50 Postbus 900. 12.04 Alleen op vrijdag. 14.04 Ratel plus. 15.30 Gerard de Vries draait op verzoek. 17.04 Nederlands hitwerk. 18.04 Gesprek met de minister-president. 18.09 Opium. 20.30 Hersengymnastiek light. 21.04 Met mij valt te praten... 22.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 Ook goeiemorgen. 9.04 Goud van oud. 12.04 Van Diepen draait door. 15.04 De top 40. 18.04 De Avondspits. 19.04 Staverman en Van Inkel. 22.04-24.00 Countdown café.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Vroeg ochtendconcert 1. 8.00 Nws. 8.04 Vroeg ochtendconcert 2. 9.00 Stenhammer en Rosenberg. 10.10 Klaus Peter Flor dirigeert Mendelssohn. 11.20 VARA's IJsbreker serie. Muz. voor fluit, slagwerk, cello en piano. 12.30 Jazz op vier-concert. 13.00 Nws. 13.04 Operette. 14.00 Orgelbespeling. 14.30 Songs of praise. 15.00 Klein bestek. Pianomuz. 16.30 De andere Bach: Orgelsonates. 17.00 Concertante. Na 18 uur 18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal. 19.00 Uit het muziekarchief. 20.00 Nws. 20.02-24.00 Supplement.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en uitgebreid weerbericht. 8.30 De onderstroom. 8.55 Scheepspraat. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De vertellers. 10.00 In gesprek met Rama Polderman. 10.55 Vrijzinnig vizier. 11.00 Een leven lang. 12.00 Nws. 12.05 Toegift. 12.15 Hobbyvitaminen. 13.00 Nws. 13.10 Het Gebouw, vanuit Hilversum aan Zee, met om 13.10 Het interview; 14.00 De ontmoeting; 16.35 Welingelichte kringen. 17.35 Postbus 51 radiomagazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Paulus de boskabouter. 18.20 D'66. 18.30 Homonos. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 De bijbel open. 21.00 Zicht op Israël. 21.20-22.00 Achter de horizon van het zomergebeuren.

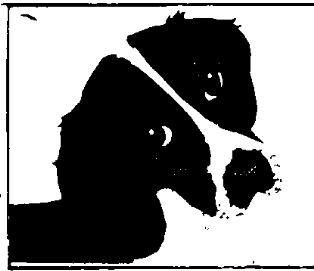
Omroep Limburg
07.00 Limburg Aktueel: aktualiteiten, weer, interviews, veilingberichten, lichte muziek. 8.00 Radio Euregio: nieuws uit de grensregio's België en Duitsland. 8.30 Limburg Aktueel: kort nieuwsbulletin. 8.33 Limburg op vrijdag: agendarubriek. 9.00 Licht Limburgs: lichte muziek en schlagers uit de regio. 10.00 Op de valreep. Luchtig opstapje naar het weekeinde, met aandacht voor evenementen in de provincie, spelletjes en kwissen, Limburgse artiesten en lichte muziek. 12.00 Limburg Aktueel: aktualiteiten, weer, interviews, lichte muziek. 13.00 Overname Radio 1. 17.00 Limburg aktueel: aktualiteiten (in twee edities), weer, achtergronden van het nieuws, lichte muziek. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek.

België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Platenpoets (om 11.00 Weerbabbel door Bob De Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Het eenzame hartenburo. Romantische muziek en telefoons met luisteraars. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek. 23.30 Nachtradio (24.00 nieuws).

België/BRF
Nieuws op elk heel uur.
6.05 Radiofrühstuck + Spiel 'Glückstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuwen, Bart van Leeuwen. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten und Wetter. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mitmenschen). 14.00 Nachrichten. 14.05 Stichwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um Fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.



De asielhond of -kat verdient 'n eigen (t)huis! Wij helpen mee... U ook?

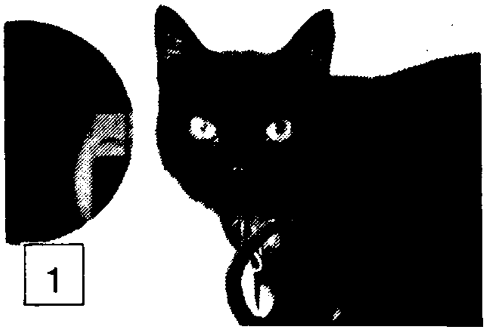


Wat fijn dat er katten zijn !!



Met dank aan
Dierenbescherming afdeling Geleen en omgeving
Straussstraat 1, Geleen. Tel. 046-743867.

De GARANTIE voor mijn VAKANTIE !!



Met dank aan
Dierenhotel Nuth
Hunnecum 9, Nuth.
Tel. 045-244989

Wat fijn dat er mensen zijn die aan mij denken!!



Met dank aan
Slijterij Corry
Wilhelminastraat 16, Bocholtz
Tel. 045-442522

Ook ik ben op zoek naar een nieuw baasje !!



Met dank aan
Coza Autokeuringsstation
Heerlerweg 134, Voerendaal
Tel. 045-753027

Een volwassen asielkat heeft voordelen.
- **Zijn karakter is volgroeid, zodat u kunt zien waar u voor kiest.**
- **De conditie van de kat van uw keuze is bekend.**
- **Hij heeft alle nodige inentingen gehad.**
- **U kunt, bij onverwachte problemen, altijd een beroep doen op het asiel.**
- **In de meeste gevallen is uw kat al gesteriliseerd of gecastreerd.**

Ik als hond, rij ook graag rond !!!



Met dank aan
Esso "De Dael" Sjef Beckers
Van Eynattenweg 1, Nuth
Tel. 045-241997

Ter ondersteuning van deze aktie



Met dank aan
Dierenarts J. Wiertz
Mauritslaan 80, Geleen.
Tel. 046-745985.

Ik zou graag PERMANENT bij u willen blijven.



Met dank aan
Dames- en herenkapsalon
Peter Vossen
St. Agnesplein 13,
Bunde, 043-641627

U een goed verzorgde auto wij een baasje



Met dank aan garagebedrijf
John Nievelstein
Dr. M.L. Kinglaan 177,
Hoensbroek, 045-225566.

Wordt u mijn nieuwe baasje



Met dank aan
Howicon BV
Klipperweg 6, Maastricht.
Tel. 043-630277

Toeren door de hele streek met een auto van



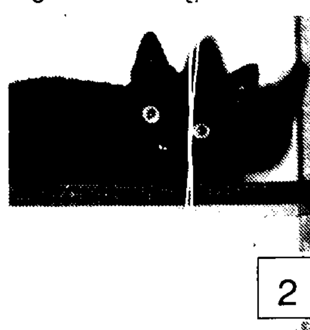
Houben Oto
Margraten
Aan de Fremme 5
Margraten, tel. 04458-1892

Mag ik met u mee?



Met dank aan
Tandtechnisch
Lab Hoonhout
Akerstr. Noord 328,
Hoensbroek, 045-228211

Eigen mand is goud waard



Met dank aan
Rens Janssen
Rijwielzaak
Ganzeweide 54-56, Heerlen
Tel. 045-211486

Joke die maakt het bont, die sponsort zelfs een hond



Met dank aan
Dierenspeciaalzaak Joke
Kasteellaan 106, Heerlen.
Tel. 045-726176.

Mag ik met u mee naar huis



Met dank aan
Eljo Mode
KERKRADE
Akerstr. 47, 045-413324
Niersprinkstr 9, 045-452893

Wat fijn dat er katten zijn



Met dank aan
Dierengilde
Jan van de Kar
Hovenstraat 137, Landgraaf
Tel 045-312745

Net even iets anders, net even iets beter, woeff!



Met dank aan
Dierengilde
Jan van de Kar
Hovenstraat 137, Landgraaf
Tel. 045-312745

Hier is uw nieuwe huisgenoot!!



Met dank aan
Juna BV
H.J. Driessens
Fons Olterdissenstr. 55
Maastricht. 043-474959

Vanaf nu wordt mijn leven fleurig



Met dank aan
Tuincentrum
Roermond Zuid
Leropperweg 2, Roermond
Tel. 04750-34828

Ik weet zeker dat wij goede maatjes zullen worden



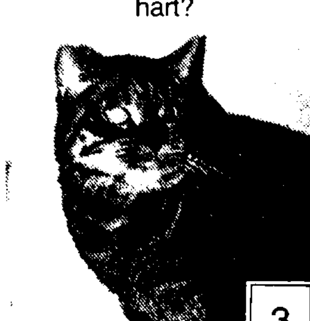
Met dank aan
Jaap de Volendammer
Bleyerheiderstr. 178,
Kerkrade. Tel. 045-453293

Ook in hou van gezelligheid



Met dank aan
woninginrichting
John Wetzels
Spoorsingel 12, Heerlen
Tel. 045-727156

Vol verwachting klopt mijn hart?



Met dank aan
Yvil modeschoenen en lederwaren
Theaterpassage 122,
Kerkrade. Tel. 045-455604

Vol verwachting klopt mijn hart



Toeleveringsbedrijf
Asiel Geleen
De Gevo B.V.
Ind. Terrein de Spaarpot
Geldrop, tel. 040-855505

Verzorgd van top tot teen ga ik overal met u heen.



Met dank aan
Parfumerie drogisterij Eyck
Hoofdstraat 21, Kerkrade.
Tel. 045-456325.

Eigen mand is goud waard!



Met dank aan
Dierenarts Schmeitz
Aan het Broek 43, Sittard.
Tel. 046-512969.

Eigen mand is goud waard.



Met dank aan
Juwelier Chatelaine
Achter het Vleeshuis 35
Maastricht. Tel. 043-252255

Net even iets beter !!!



Met dank aan
Frami Autosport
Scharnerweg 44, Maastricht
Tel. 043-621244

"Alledag dierendag"

Ik zou graag PERMANENT bij u willen blijven



Met dank aan
Dameskapsalon P. Kicken
Burg. Cortenstraat 14
Maastricht, tel. 043-622002.

U een auto, ik een baasje.



Met dank aan

OPEL BERGSTEYN

Rijksweg 61-67
Berg en Terblijt.
Tel. 04406-41700.



Uitgeversmij. Limburgs Dagblad spreekt haar welgemeende dank uit aan de sponsors van deze actie.
Zonder hun medewerking was het onmogelijk geweest de afgebeelde asieldieren een kans te geven 'n nieuw tehuis te vinden.

Ook ik wil graag van een mooie tuin genieten



Met dank aan
hoveniersbedrijf
H. Dolmans BV
Bonaertsweg 6, Bunde
Tel. 043-646060

Ik weet zeker dat we goede maatjes zullen worden



Met dank aan
Dierenbescherming
afd. Heerlen e.o.

Wilt u een hond uit het asiel, probeer dan wel zoveel mogelijk aan de weet te komen over de voorgeschiedenis van de hond waarin u geïnteresseerd bent. Het kan ook zeker geen kwaad om iemand mee te nemen die verstand van honden heeft.

Als u me hier komt halen, gaan we samen naar



Dierenspeciaalzaak Knops
Geleenstraat 43, Heerlen
EN KRIJG IK GRATIS EEN LEKKER BOT !!

Mijn nieuwe baasje zal trots op mij zijn



Met dank aan
Dierenkliniek Pijls
Rijksweg Zuid 111 A,
Geleen. Tel. 046-741733

Ik zou graag PERMANENT bij U willen blijven!

Met dank aan:
Limburg Hair
Stationsstraat 4,
Sittard. Tel. 046-510731.

Mag ik met u mee naar huis



Met dank aan
DIERENARTSEN
Neuteboom
Knops, Benders en Maas
Sittard, Geleen, Born.

Schellings maakt het BONT die sponsort zelfs een hond

Met dank aan
SCHILDERSBEDRIJF
Ton Schellings
Klokbekerstr. 88, Maastricht
Tel. 043-477432.

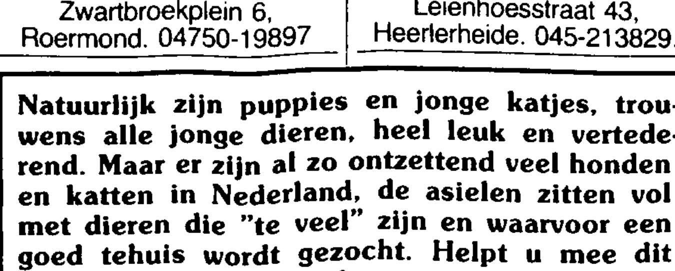
Goed en gezellig !!!



Met dank aan
Café Allebenaör
Zwartbroekplein 6,
Roermond. 04750-19897

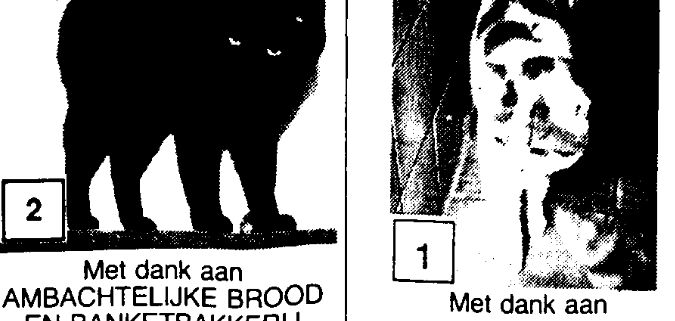
Wordt u mijn nieuw baasje?

Met dank aan:
Fa Maassen
Erkend gas- en watertechn. installatiebedrijf
Leienhoesstraat 43,
Heerlerheide. 045-213829.



Natuurlijk zijn puppies en jonge katjes, trouwens alle jonge dieren, heel leuk en vertederend. Maar er zijn al zo ontzettend veel honden en katten in Nederland, de asielen zitten vol met dieren die "te veel" zijn en waarvoor een goed tehuis wordt gezocht. Helpt u mee dit overschot te beperken door ervoor te zorgen dat uw hond of kat geen "ongewenste" nakomelingen kan krijgen.

Ook ik hou van 'n broodje



Met dank aan
AMBACHTELIJKE BROOD EN BANKETBAKKERIJ
Gebr. Scheepers
Kerkstr. 36, Ubachsberg
Tel. 045-751358

Toeren door de hele streek met een auto van ....

Met dank aan
Garagebedrijf Heyenrath
Pr. Hendriklaan 2,
Brunssum. Tel. 045-255346

De GARANTIE voor m'n VAKANTIE



Met dank aan
Dierenpension Spaubeek
Op 't Veldje 13, Spaubeek
Tel. 04493-1475

Voor dit perfect geluid kom ik mijn hok ook uit!

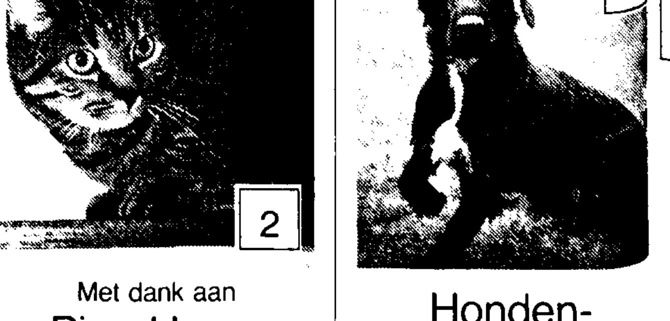
Met dank aan
Jacobs Music bv
Kerkstraat 111 A, Brunssum
Tel. 045-253770.

WAT IS 'N OPEN ASIELDAG ZONDER JOU?



DE NEDERLANDSE VERENIGING TOT BESCHERMING VAN DIEREN NODIGT IEDEREEN VAN HARTE UIT VOOR EEN BEZOEK AAN DE OPEN ASIELDAGEN DIE OP 3 EN 4 OKTOBER WORDEN GEHOUDEN. VOOR MEER INFORMATIE OVER DEELNEMENDE ASIELEN: DIERENBESCHERMING 070 - 3 423 423

Wat fijn dat er katten zijn



Met dank aan
Pine Home
Wijcker Brugstraat 59,
Maastricht, 043-251306.

Met vakantie ga ik naar

Honden-kapsalon pension Förster
Resi Stultiens
Hofdwarsweg 53, Geleen
Tel. 046-746163

Mag ik met U mee?



Met dank aan
Boetiek Regina
A Ge Water 2, Schinveld
Tel. 045-257622.

Hier voel ik mij vrij en blij

met dank aan:
Dierenhotel en Trimsalon Abdissenbosch
Vogelzankweg 230,
Landgraaf Tel. 045-31721

U een motor, ik een baasje



Met dank aan
Rekers Motoren
Ganzeweide 177-179
Heerlen-Noord
Tel. 045-215375.

Net even anders, net even beter! Woef...

Rolluiken & Zonwering Fonima
Aan de Fremme 19,
Margraten. Tel. 04458-22

Eigen mand is goud waard



Met dank aan:
WONINGINRICHTING
Henk Soons
Smeetsstr. 46, Stein
Tel. 046-338111.

Asielen hebben de leukste en liefste katten die u zich maar kunt voorstellen.

Wordt u mijn nieuwe baas?



Met dank aan
Inlijsterij Courage
Spekhouwerstr. 12,
Voerendaal. 045-750851.

Ook de rest van het jaar steeds vele vogels in voorraad

Met dank aan
Dierenspeciaalzaak Jacarini
Mariaveld 2, Montfort
Tel. 04744-1631

U een auto, ik een baasje



Met dank aan

Jos Bogman Ford

Beek, Kerkrade, Maastricht
Weth. Sangersstraat 7, Beek. Tel. 046-375353.

De asielhond of -kat verdient 'n eigen (t)huis! Wij helpen mee... U ook?

2

Met dank aan
DIERENKLINIEK HEERLERBAAN
Dierenarts L. Bollen
Heerlerbaan 133, Heerlen. Tel. 045-410553

3

Met dank aan
PRAKTIJK KLEINE HUISDIEREN KERKRADE
Dierenarts P. Corstjens
Einderstraat 78, Kerkrade. Tel. 045-452631

Opvallend - Doelgericht - Dynamisch

3

Oscar Chiaradia Studios
Hommerterallee 92 6436 AN Amstenrade
Telefoon 04492-1856

Net even anders, net even beter!!

3

Met dank aan
VORM DESIGN 2000 staat voor geavanceerde keukentechniek, eigentijds, stijlvol voor uw interieur in ons atelier op maat gemaakt.
INDIVIDUEEL KEUKEN EN BADDESIGN
coninx Design
Rijksweg 59 A, Gronsveld. Tel. 04408-1900.

Hier is uw nieuwe huisgenoot!

3

met dank aan:
Notariskantoor Mr. van Slijpe.
Kerkstraat 19, Eijsden. Telefoon 04409-1477.

Ik slaap ook in 'n goed bedje!!

1

Met dank aan
Babyhuis van Helden Sittard
Stadswegske 17. Tel. 046-526851.
Limbrichterstr. 45-47. Tel. 046-515218.

Ook wij dragen de Dierenwereld een warm hart toe!!

2

Met dank aan
Dierenartsenpraktijk Heerlen
Sittarderweg 79 B, Heerlen. Tel. 045-721666.

Natuurlijk zijn puppies en jonge katjes, trouwens alle jonge dieren, heel leuk en vertederend. Maar er zijn al zo ontzettend veel honden en katten in Nederland, de asielen zitten vol met dieren die "te veel" zijn en waarvoor een goed tehuis wordt gezocht. Helpt u mee dit overschot te beperken door ervoor te zorgen dat uw hond of kat geen "ongewenste" nakomelingen kan krijgen.

Geef mij een kans!!

1

Met dank aan:
Installatiebedrijf Maassen
Leienhoesstraat 43, Heerlen
Tel. 045-213829.

Ik weet zeker dat we goede maatjes zullen worden.

2

MET DANK AAN:
Informatie- en begeleidingscentrum voor hondebezitters, gehoorzaamheidstraining en begeleiding van probleemhonden.
Limburgs Instituut Hondenopvoeding
Leonard Meulenerstraat 15, Sittard. Tel. 046-510173.

Liefde is .... een dier uit het asiel opnemen!!

2 1

Met dank aan
M.C.V. Weerts BV
Bergerstraat 168, Maastricht
Tel. 043 - 625965

1

Met dank aan
KLINIEK VOOR DIEREN VOERENDAAL
Dierenarts A.M.E. Duysens
Hogeweg 64, Voerendaal
Tel. 045-751467

Wat fijn dat er katten zijn

3

Met dank aan
woninginrichting Drieman-Schreurs
Rumpenerstr. 64, Brunssum
Tel. 045-251285

Wie neemt mij mee naar huis

1

Met dank aan
DIERENKLINIEK NIEUWENHAGEN
Dierenarts Essers
Beuteweg 11, Landgraaf
Tel. 045-326565

Autoschade ?
Mag ik mee in uw auto?

1

Met dank aan
Carrosserie Philippen BV
Baakhoverweg 45, Susteren
Tel. 04499-2929

Vol verwachting klopt mijn hart!

1

Met dank aan
Honden-kapsalon "Anita"
Nuinhofstr. 43, Nuth.
Tel. 045-242434

De garantie voor mijn vacantie

3

Ralon Caravans
Dealer Chateau en Home-Caravans, Brommelen 58a, 6243 CR Geulle.
Tel. 043-645079.

"Alledag dierendag"

Kom eens naar mij KIJKEN!

1

Montuur Allure
Plantaz brillen
BRILLEN EN CONTACTLENZEN
Kesselskade 56, Maastricht.
Tel. 043-211906
Passage 5, Geleen
Tel. 046-749401.

Ook ik hou van warmte en gezelligheid.

1

Met dank aan:
Decora Houkes Parket
Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.
Rijksweg Noord 48, Sittard. Tel. 046-525157.
Scharnerweg 147B, Maastricht. Tel. 043-636273.

Net even iets anders!
Net even iets beter!

1

Met dank aan
Michelle Mode
Meerssen
Maastricht

U een auto, wij een baasje

1

Met dank aan:
Han van St. Maartensdijk
Trichterweg 109, Brunssum
Tel. 045-229080

De dierenarts kan controleren of een hond gezond is, en adviseert over zaken als voeding, verzorging, inenten en ontwormen. Pups worden, als het goed is, al ingeënt als ze nog in het nest zijn. Dierenartsen geven van elke inenting een entbewijs af. Dus ook bij oudere honden kunt u nagaan, wanneer ze waartegen zijn ingeënt

Verzorgd van top tot teen ga ik overal met U heen

3

Met dank aan
Looman
AUTO-INTERIEUR
Rijksweg-Nrd. 20, Geleen
Haaskoul 4, Born
Tel. 046-754016

Ik zie het wel zitten!!!

1

Met dank aan
Reza Tapijten Tapijten
Kerkstraatje 1, Sittard-Stad
Tel. 046-515259.

U een auto, ik een baasje.

3

Met dank aan
Autobedrijf Luijten V.O.F.
In de Cramer 50, Heerlen
Tel. 045-719335.

Ik zit er graag warmpjes bij

3

Met dank aan
Reza Oosterse Tapijten
Rijksweg Zuid 193, Geleen.
Tel. 046-755052.

4 T/M 11 OKTOBER NATIONALE COLLECTEWEEK DIERENBESCHERMING

U GEEFT TOCH OOK OM DIEREN?

COLLECTE GEMIST? UW BIJDRAGE IS HARD NODIG!
GIRO 25685 T.N.V. DIERENBESCHERMING, DEN HAAG.

1

Met dank aan
Limburgs Dagblad
De Krant van Limburg

Eigen mand is goud waard

2

Met dank aan
Assurantiën Caessens
Rijksweg Zuid 195, Geleen
Tel. 046-750047.

Wordt u mijn nieuwe baasje

2

Met dank aan
Merakal BV
Pasweg 95, Landgraaf
Tel. 045-311588.

Woonboulevard Heerlen is jarig.
En dat willen we weten ook!

Op 26 september was het 1 jaar geleden dat u en wij de feestelijke opening vierden van de grootste Woonboulevard van Nederland. Zo'n 1e verjaardag laten de 23 huis-, tuin- en keukenspecialisten natuurlijk niet onopgemerkt voorbij gaan. Dat begrijpt u.
Maar omdat het ook nog **Oktober Woonmaand** is, doen alle in- en exterieurspecialisten er nog een schepje bovenop.

Op donderdag 1 oktober a.s. barsten de feestelijkheden los. En één maand lang zullen ze continu doorgaan. Optredens, wedstrijden, aanbiedingen, kortingen, kindervoorstellingen, muzikale acts... en nog veel meer!

Oktober Woonmaand is de maand bij uitstek om gezellig te woonwinkelen. De nieuwe kollekties 1993 tonen zich juist nu in volle breedte. Showrooms vol nieuws en nouveautés. Zorg dat u niets mist...

Elke koper ontvangt tijdens de maand oktober bij elke f 100,- aankoop een **Feestmaand-Cheque** t.w.v. f 5,- kado. De cheques blijven geldig tot en met 30 september 1993, dus tijd genoeg om te bedenken wat u ermee kunt doen. Ze zijn weer besteedbaar bij de zaak waar u ze hebt ontvangen.
De deelnemers zijn herkenbaar aan het raambiljet waarop de Feestmaand-Cheque groot afgebeeld staat.

Op zaterdag 3, 10 en 24 oktober staat er op het centrale plein een grote hijskraan van de firma Marcon. Hoog in de kraan hangt een 'schatkist' gevuld met een verzameling van artikelen uit de nieuwste woonboulevard-kollekties. De artikelen die in de schatkist zitten vindt u ook in de etalages van diverse winkels.

Zoek ze op, schat de prijs van het artikel (er staan name geen prijzen bij!) en vul het totaalbedrag in op het wedstrijdformulier dat voor u klaar ligt bij alle deelnemende winkels. De ingevulde formulieren kunt u t/m 29 oktober inleveren bij Restaurant In den Heerlyckheit.

Hebt u net iets te hoog of te laag geschat dan maakt u kans op een **Feestmaand-Cheque t.w.v. f 250,-** te besteden op de woonboulevard.

Op zaterdag 31 oktober om 14.00 uur worden, op het evenementenplein, door de voorzitter van de woonboulevard de winnaars bekend gemaakt.

13.00 - 16.00 uur **Roadside Steelband**
Een originele, rondlopende steelband uit Trinidad.

12.00 - 16.00 uur **Pretterette**
Een wagen vol plezier en vertier met o.a. een springkussen, een echt skeltercircuit en oer-hollandse spelletjes als boter, kaas en eieren en een reuze sjoelbak.

18.00 - 21.00 uur **De Gleislander, Blaaskapel**

12.00 - 17.00 uur **Borms grote kinderparty**
Grabbelton, ballonnenfiguren en een schminckstand.

17.00 - 21.00 uur **L'Orchestre de Pierre**
Een uniek mobiel muziektheatertje begeleid door accordeonist Pierre.

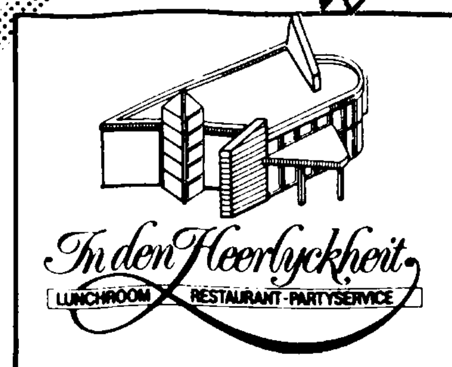
13.00 - 16.00 uur **Coriovallum Pipeband**
Een originele Schotse doedelzakband.

11.00 - 17.00 uur
Een schitterend zwevend **Piratenschip** en een levensgroot overdekt **Springkussen.**

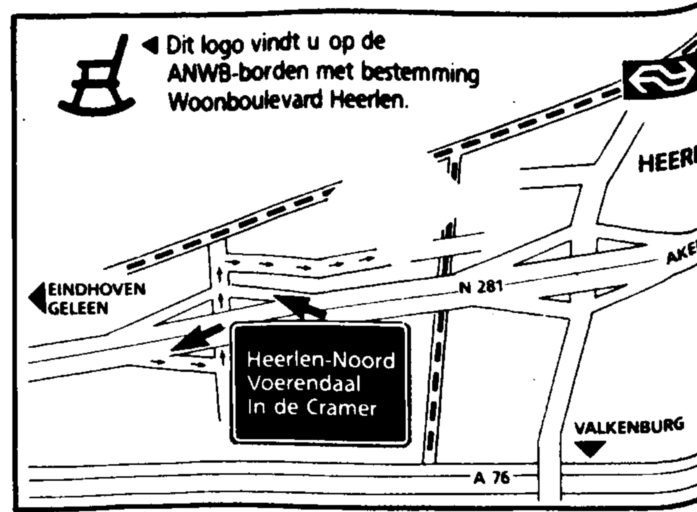
17.00 - 21. 00 uur **Jean-Pierre Hauchette**
Een originele Franse musette-accordeonist.

11.00 - 16.00 uur **Familiefestival**
Elke uur presenteert Alfred Borm een kolderiek spektakel voor jong en oud. Om 14.00 uur worden de prijswinnaars bekend gemaakt van de **Woonboulevardschatkist prijsvraag.**

13.00 - 17.00 uur **Arubian Brassband**
Opzwepende klanken van een originele Brassband, kompleet met danseressen, zomaar weggelopen uit het carnaval van Aruba.



Bedrijventerrein
'In de Cramer'
Heerlen-Noord.



Kellerhuis: Topkwaliteit in keukens en service	Brugman keukens en badkamers: De grootste kollektie keukens en badkamers	Carpet-land: Europa's grootste tapijtspecialist	House: Interieurmogelijkheden zonder grenzen	Dreams: Uitgeslapen slaapkamermode voor jong en minder jong	Fauteuilerie voor uw „persoonlijke" fauteuil: Grootste speciaalzaak in fauteuils 200 modellen
Gamma: Doe het samen met Gamma	Goossens sfeervolle meubelen: Sfeervolle meubelen met een romantisch tintje	Hatéma: Prima winkels voor tapijt en gordijnen	In den Heerlyckheit: Even gezellig zitten voor een hapje en een drankje	Intratuin: Groenplezier voor binnen en buiten	Kwantum, waarom zullen we duur doen: Woonplezier begint hier

Leenbakker: Daar hou je 'n leuk huis aan over	Lucky Leder: Als ook de prijs belangrijk is	Manou design: Kollektie designmeubelen in manou, rotan en pitriet	Montèl: Exclusief en betaalbaar zitkomfort	Oase: Keuze uit meer dan 100 slaapkamers	Perida: Een bank van Perida. Je mooiste plekje op aarde
Praxis doe het zelf center: De voordelige, komplete doe-het-zelf specialist	Sanders meubelstad: U treft 't bij Sanders	Schols Wonen: Wonen op z'n mooist	Skanland woonideeën: De specialist voor geloogd én blank grenen	Topform meubelen van den Kommer Woongroep: Kreativiteit en aandacht voor het detail	Trendhopper: Trend en kleur in je eigen interieur

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 2 oktober 1992 ● Pagina 15

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Ministerie houdt negen ton in

ZOL protesteert tegen navordering

Van onze verslaggever

HEERLEN – De ZOL-bedrijven in Heerlen hebben bezwaar aangetekend tegen de navordering van het ministerie van Sociale Zaken. Het departement heeft ruim negen ton ingehouden op het budget van de ZOL-bedrijven. Door de korting moet de ZOL geld lenen bij de bank. Het jaarlijks renteverlies is ongeveer negentigduizend gulden. De ZOL-bedrijven maken deel uit van het Werkvoorzieningschap Oostelijk Zuid-Limburg.

Sociale Zaken heeft het geld ingehouden, omdat ZOL in 1986 voor bepaalde werkzaamheden en diensten een te laag uurtarief berekend heeft. Het departement gaat uit van een minimumtarief van 7,50 gulden. Het bedrag dat ZOL te weinig in rekening heeft gebracht bij klanten vraagt het ministerie nu terug. Directeur A. Voncken van de ZOL-bedrijven verwacht dat er binnenkort ook een aanslag over de jaren 1987 en 1988 in de bus valt. In totaal gaat het om een navordering van drie miljoen gulden. Inhoudelijk heeft het bestuur van de ZOL nog niet gereageerd op de inhouding van het geld. „Wij wachten nog op de argumentatie van het ministerie."

De MTB (Maastrichtse Toeleveringsbedrijven) in Maastricht staat ook een navordering te wachten. Tot dusverre heeft Sociale Zaken daar nog geen geld ingehouden. Voorzitter van de MTB, de Maastrichtse wethouder Jan Hoen: „Wellicht krijgen we geen navordering. Klaarblijkelijk hebben we het ministerie van ons gelijk kunnen overtuigen."

Voncken voelt zich bij zijn bezwaar gesteund door de Tweede Kamer. Kamerleden storen zich aan de harde opstelling van Sociale Zaken in deze. Vrijwel alle politieke partijen vinden dat het departement teveel geld terugvordert van bedrijven voor de sociale werkvoorziening. Landelijk gaat het om vele miljoenen guldens.

D66 Brunssum vraagt onderzoek naar kienen

Van onze verslaggever

BRUNSSUM – De gemeente Brunssum moet onderzoeken of beperkende maatregelen tegen kienen nodig zijn in de plaats. Het onderzoek moet de ernst van gokverslaving onder kienende vrouwen in beeld brengen.

Dat stelt D66 afdeling Brunssum in een nota over het plaatselijk gokbeleid. „Over geld- en relatieproblemen als gevolg van veelvuldig kienen is niet veel bekend. Gokverslaving door kienen komt echter voor, vandaar het verzoek om een onderzoek," zegt D66-raadslid Jacqueline van der Zwaard.

De D66-fractie pleit voor een krachtige aanpak van het gokprobleem. Het weren van fruitautomaten in sportkantines, fritures, gemeenschaps- en buurthuizen behoort tot de genoemde maatregelen. Alleen cafés en restaurants mogen een gokautomaat hebben. Van der Zwaard: „We willen niet dat ondernemers door die beperking failliet gaan. Een overgangsregeling kan uitkomst bieden."

Naast strengere regels verwacht de fractie ook heil van preventieve maatregelen en het maken van afspraken tussen gemeente, horeca en speelautomatenbedrijven. Een pasjesregeling voor halverboden is het overwegen waard. De halverboden mogen alleen als de gokverslaafde dat zelf wil. Of een pasjesregeling ook praktisch uitvoerbaar is moet volgens Van der Zwaard nog blijken. Ook wil D66 dat kasteleins gokkers na een uur spelen de deur wijzen.

Cursussen voor kasteleins door het Consultatieburo voor Alcohol en andere Drugs (CAD) kunnen helpen bij het vroegtijdig signaleren van gokverslaving. Probleemgevallen kunnen dan eerder doorverwezen worden naar het CAD.

Brunssum (dertigduizend inwoners) telt tussen de twee- en driehonderd gokverslaafden. D66 is van die cijfers flink geschrokken.

Van sluiten van de plaatselijke gokhal Fair Play verwacht de politieke partij weinig goeds. D66 heeft geen bezwaar tegen de voorgenomen verplaatsing van Fair Play van het Lindeplein naar nieuwbouw achter het oude raadhuis. Op 8 oktober om 20.30 uur houdt D66 afdeling Brunssum in sporthal Rumpen een discussie-avond over gokbeleid.

Illegaal gebouwd na komst rijtuigenmuseum

Heerlen dubt over afbraak deel disco

Van onze verslaggever

HEERLEN – La Diligence in Heerlen moet een deel van de discotheek afbreken. Dat voorstel van de PvdA-fractie wordt momenteel bestudeerd door burgemeester en wethouders.

De Heerlense gemeenteraad stemde er in 1990 mee in dat eigenaar Chris van Tilburg van discotheek La Diligence ernaast een rijtuigenmuseum mocht bouwen. Daar was een jarenlange discussie aan vooraf gegaan, omdat het museum in strijd was met het toen geldende bestemmingsplan.

Door de bouw van het museum moest de discotheek nieuwe nooduitgangen krijgen. En passant wilde Van Tilburg ook de toiletten verbeteren, terwijl de disco meteen een stukje werd uitgebreid. „Alleen tijdens het carnaval is de disco dicht, dus ik moest in die tijd wel met de werkzaamheden beginnen." Een vergunning had Van Tilburg nog niet, maar op advies van 'een ambtenaar uit een andere gemeente' begon hij toch maar vast te bouwen.

Hekwerk

Toen de nooduitgangen en de toiletten klaar waren, kreeg de gemeente lucht van de illegale bouwwerkzaamheden. Het werk werd stopgezet. De gemeente plaatste een hek in de disco voor het stukje dansvloeruitbreiding. Van Tilburg timmerde meteen planken tegen dat hek aan, zodat het bijna niet opviel.

Er volgde overleg tussen de gemeente en de discotheekeigenaar. Burgemeester en wethouders dubden er uitgebreid over of ze genade voor recht moest laten gelden. Want Van Tilburg trekt duidelijk het boetekleed aan. „Had ik dit geweten, dan was ik er niet aan begonnen. Ik ben afgegaan op dat advies."

Vorige week besloot het college om met de hand over het hart te strijken: de illegale bijbouwsels worden gelegaliseerd. De drie CDA-wethouders werden daarbij niet gesteund door de beide PvdA-wethouders.

De PvdA vindt het college te royaal en wil dat illegaal bijbouwen niet zo maar getolereerd moet worden. Raadslid Henk Rozeboom heeft een tussenvoorstel gelanceerd: de wc's en nooduitgangen zijn in orde, maar dat extra stukje disco moet Van Tilburg afbreken.

Het college, inclusief de nieuwe burgemeester Pleumeekers, buigt zich spoedig over dat voorstel. De rest van de raad wacht af wat het college besluit en neemt dan een standpunt in.



● Impressie van het rijtuigenmuseum. De komst daarvan maakte aanpassingen nodig aan de aangrenzende disco. Foto: DRIES LINSSEN

Vijf groepen maken één vuist

Actie voor 'kleine' cultuur in Heerlen

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Heerlen wordt onleefbaar als de kleinschalige, alternatieve cultuur verdwijnt. Dit is de boodschap van de actiegroep 'Hart voor Heerlen'. Het onlangs opgerichte comité bestaat uit vertegenwoordigers van cultureel café de Nor, filmhuis de Spiegel, kunstenaarscollectief de Konfrontatie, het Vrouwenhuis en het New Wave Café. Ze maken zich samen sterk voor de 'kleine' cultuur in Heerlen.

'Hart voor Heerlen' treedt morgen, zaterdag, voor de eerste keer naar buiten. De actiegroep trekt in een demonstratieve optocht van de Nor (Geerstraat 302) naar de Promenade in het Heerlense winkelcentrum. Daar wordt op ludieke manier actie gevoerd tegen de verdwijning van de 'alternatieve' cultuur in Heerlen. De groepen willen aandacht voor hun problemen. Cultureel café de Nor en het filmhuis verliezen eind van dit jaar vrijwel zeker hun onderdak. Het pand aan de Geerstraat moet plaatsmaken voor een grote parkeergarage.

Het New Wave Café staat alweer enkele maanden op straat. Alle pogingen om een nieuwe ontmoetingsruimte te vinden zijn tot nu toe gestrand. Ook het kunstenaarscollectief de Konfrontatie ligt in de clinch met de gemeente over huisvesting.

theaters moeten
voor hallen wijken
om de kleinkunst nog
gemakkelijker door
schlagers te laten
overschreeuwen

punaise

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De opvolger van de Landgraafse burgemeester Hans Coenders moet een daadkrachtig en slagvaardig bestuurder zijn. Zijn politieke kleur is van minder belang. Dat staat in de profielschets die de Limburgse commissaris van de koningin ir. E. Mastenbroek gisteren is overhandigd tijdens een speciale raadsvergadering.

Landgraaf wil daadkrachtige burgemeester

De gehele raad dringt er bij Mastenbroek op aan zo snel mogelijk een opvolger voor Coenders te benoemen. „Dat laat de benarde financiële situatie van de gemeente niet toe," verwoordde VVD-raadslid Hans Sepers de gevoelens. Hij raadde de gouverneur af een tijdelijke waarnemer te benoemen. „Dat zou slechts vertragend werken, omdat de noodzaak tot spoed dan minder duidelijk lijkt." Coenders neemt op 31 december afscheid.

In de profielschets staat verder dat Landgraaf de voorkeur geeft aan een vrouwelijke kandidaat. Opvallend is ook dat de nieuwe burgemeester geen commerciële nevenfuncties mag hebben. Inkomsten uit eventuele maatschappelijke bijbanen moet de nieuwe Landgraafse burgemeester in beginsel in de gemeentekas storten.

In ieder geval zal Coenders' opvolger over bijbanen moeten overleggen met de Landgraafse wethouders.

Bier gedronken met ex-verslaafden

Hulpverlener gaat zelf in de fout

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een 47-jarige welzijnswerker uit Landgraaf kreeg gisteren in het Heerlense gerechtsgebouw een boete van 1000 gulden opgelegd plus een weekend-rijverbod van een half jaar.

De Landgraafse automobilist, die steun en hulp verleent aan alcohol- en drugsverslaafden, had op 27 januari van dit jaar zelf te diep in het glaasje gekeken.

„Ik heb twee grote pils en vijf kleintjes bier gedronken", verklaarde de man. „Er was reden om iets te drinken. Twee knapen die ik als welzijnswerker begeleid zijn van hun drugsverslaving afgeholpen."

Politierechter Hermesdorf keurde de handelwijze van de verdachte af: „Zeker u als welzijnswerker moet weten dat zoiets niet getolereerd kan en mag worden".

De Landgravenaar knikte instemmend: „Wij verzorgen zelf de cursussen voor verslaafden op het werk. Ik had beter moeten weten...".

Officier mr. M. van Buchem eiste een geldboete van 1000 gulden en zes maanden ontzegging van de rijbevoegdheid, waarvan de helft voorwaardelijk.

Politierechter Hermesdorf was iets milder in zijn vonnis: „Als welzijnswerker moet u naar meerdere wijkcentra in de gemeente rijden. Vandaar alleen een rijverbod gedurende drie maanden voor de zaterdag en de zondag. Maar u bent nu extra gewaarschuwd."

Biljartlaken in brand gestoken

LANDGRAAF – Uit teleurstelling dat ze in een wijkcentrum 't Eikske geen waardevolle dingen vonden, hebben twee Kerkeradenaren (26 en 30 jaar) in Landgraaf een laken op een biljarttafel in brand gestoken. Toen de dieven het pand verlieten, doofde de vlam, waardoor de schade beperkt bleef tot de biljarttafel. Nadat het tweetal het wijkcentrum teleurgesteld had verlaten, probeerde het in sporthal Strijthagen in te breken. Daar trad echter het alarm in werking en kon de politie de Kerkradenaren aanhouden.

Valse collecte in Hoensbroek

HEERLEN – Een onbekend aantal mensen heeft zich deze week in Heerlen voorgedaan als collectant voor geestelijke gehandicapten. Deze collectanten maken misbruik van de landelijke collecte voor zwakzinnigen die deze week wordt gehouden. De coördinator van de echte collecte in deze regio heeft een aantal klachten gekregen uit Hoensbroek en de Heerlense wijk Passart. Ze zegt dat het om mensen gaat die zich legitimeren met een kaart van de stichting Stap uit Lelystad. De mensen hebben echter geen collectebus en hun legitimatie is niet door de politie gestempeld. De Heerlense politie raadt mensen aan te bellen naar het bureau als zij deze 'collectanten' ontmoeten. Zij kunnen beboet worden, omdat ze geen vergunning hebben.

Cateringbedrijf failliet

HEERLEN – De rechtbank in Maastricht heeft gisteren Zuid-Limburg Air Catering Service bv failliet verklaard. Het in Beek en Hoensbroek gevestigde bedrijf was al een tijdje stilgelegd. Het faillissement is aangevraagd door een schuldeiser. Het bedrijf heeft schulden voor in totaal een miljoen gulden.

Roermondse in Rome aangehouden

ROERMOND – De Rotterdamse politie heeft onlangs huiszoeking gedaan in de ouderlijke woning van Betty M. in Roermond. De actie maakt deel uit van een grootschalig drugsonderzoek en wordt onder de naam „green ice" uitgevoerd door rechercheteams uit meerdere landen. Bij de huiszoeking in Roermond is een aantal documenten in beslag genomen. Dit heeft een woordvoerder van justitie in Roermond gisteren bevestigd. M. werd vorige week in Rome gearresteerd samen met een van de leiders van het drugsnetwerk, José Duran.

Kraak in discotheek

SCHINVELD – Volgens de rijkspolitie is in de nacht van woensdag op donderdag voor duizenden guldens aan contant geld gestolen uit gokkasten in een discotheek aan het Wilhelminaplein in Schinveld. De daders kwamen binnen door de voordeur te forceren. In diezelfde nacht moest ook een in de Heidestraat in Schinveld geparkeerde bedrijfswagen het ontgelden. De daders braken de bus open en verdwenen met materialen ter waarde van 5000 gulden.

Treinverkeer dag gestremd

SITTARD – Het doorgaand treinverkeer in Sittard is op zaterdag 10 oktober gestremd. Vanaf 8.00 uur 's ochtends vinden er namelijk werkzaamheden aan de spoorbaan plaats. Dat betekent dat reizigers in de stoptreinen tussen Heerlen of Maastricht en Roermond niet kunnen blijven zitten in Sittard, maar daar over moeten stappen. Bovendien vertrekken de meeste treinen in Sittard die dag van een ander perron dan normaal het geval is. Op alle stations in de regio wordt informatie gegeven over de wijzigingen, met posters en via de omroep in de trein en op het station zelf. Op zondag 11 oktober wordt om 8.00 uur het treinverkeer normaal hervat.

Joegoslavische kinderen

HEERLEN – De komst van Joegoslavische pleegkinderen naar Limburg is uitgesteld. De aangekondigde informatieavond voor de 225 gezinnen die zich hadden opgegeven om de ontheemde kinderen op te vangen is verdaagd tot begin november, zo is hen per brief meegedeeld. De Centrale voor Pleeggezinnen (CvP) besloot tot het uitstel, omdat nog teveel onduidelijk is over de opvang. De pleeggezinnencentrale deed twee maanden geleden een oproep, waarna al snel honderden gezinnen zich aanmeldden om kinderen uit Joegoslavië op te vangen. Voor hen zou eind september een informatie-avond plaatsvinden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons omringd heeft, delen wij u mede, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Maria Jung

echtgenote van

Leo Palmen

Zij overleed in de leeftijd van 80 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: **H.L. Palmen**
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Jung
Familie Palmen

6415 GD Heerlen, 30 september 1992
Van Limburg Stirumstraat 17

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Heerlen-Schandelen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene zaterdag 3 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4, Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

†

Na enkele maanden van strijd en hoop, moesten wij machteloos afscheidnemen van

Niek van Rooijen

levensgezel van

Anneke Valkestijn

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 50-jarige leeftijd.

Obbicht: **Anneke Valkestijn**
Kinderen
Broers en zusters,
Schoonbroers en schoonzusters
Neven en nichten

6125 BE Obbicht, 1 oktober 1992
Koestraat 10

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk St. Willibrordus te Obbicht, waarna aansluitend de crematie in het crematorium „Nedermaas", Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.30 uur.

Tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen zaterdag 3 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Niek is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval

Boerderij - restaurant 't Heekerhöfke

Hekerweg 40 te Valkenburg

zaterdag 3 oktober en zondag 4 oktober de gehele dag gesloten.

A. van Rooijen-Valkestijn

† **Chris Verkennis**, 78 jaar, echtgenoot van Toos Janssen, St. Louis 221, 6001 JK Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 3 oktober om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Martinus te Weert.

† **Maria Heesens**, 73 jaar, Peyerstraat 54, 6101 GE Echt. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden vrijdag 2 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de secretarie van de gemeente Wittem van 5 oktober 1992 tot en met 4 november 1992 voor een ieder ter inzage is gelegd de navolgende verleende vergunning ingevolge artikel 5 van de Verordening kwaliteitsbeheer oppervlaktewateren Limburg aan de gemeente Vaals voor het lozen van rioolwater, afkomstig van het rioleringsgebied Camerig Cottessen gelegen in de gemeente Vaals, op het zuiveringstechnische werk genaamd ZL-transportriool Epen-Mechelen, (V92-156). Tegen deze beschikking kan ingevolge artikel 7 van de wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen [illegible] de natuurlijke of rechtspersoon, [illegible] door deze beschikking rechtstreeks in zijn belang [illegible] worden ingediend. [illegible] bezwaarschrift [illegible] worden gericht aan het D[illegible] Zuiveringschap Limburg, [illegible] 6040 AH ROERMOND. Het [illegible] en, binnen dertig dagen na de [illegible] beschikking is verzonden worden ingediend.

Roermond, 2 oktober 1992

Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

GGD
[illegible]

Het Overloon 2
Postbus 165
6400 AD Heerlen

[illegible]

[illegible]

[illegible]

†

Na een geduldig gedragen lijden en een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin, is heden toch nog vrij plotseling van ons heengegaan, op de leeftijd van 64 jaar, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Mia Jacobs

echtgenote van

Harry Cörvers

Heerlerheide: **Harry Cörvers**
Heksenberg: **Jacqueline en Fred**
Engelen-Cörvers
Marjon en Theo
Peter
Vrieheide: **Tiny en Huub**
Curvers-Cörvers
Diana en Maurice
Miranda
Monique
Familie Jacobs
Familie Cörvers

30 september 1992
Willem Barentzweg 56, 6413 JT Heerlerheide

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 5 oktober 1992 om 10.30 uur in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.

Voor vervoer v.v. is gezorgd.

Vóór aanvang van de h. mis is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk.

Zaterdag 3 oktober om 18.45 uur wordt er rozenkrans gebeden, aansluitend avondmis ter intentie van moeder in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak

Super Claener Hami

op maandag 5 oktober a.s.
de gehele dag gesloten

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, mijn lieve man, vader, onze broer, zwager, oom en neef

Piet Schoormans

echtgenoot van

Tiny Weelen

Hij overleed in de leeftijd van 58 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: **M.J.H. Schoormans-Weelen**
Adrian
Familie Schoormans
Familie Weelen

6464 GJ Kerkrade, 30 september 1992
Vinkenstraat 27

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 5 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, Nassaustraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats te Eygelshoven.

Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene is op zaterdag 3 oktober om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-begraafplaats v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Bedroefd, maar ook dankbaar dat hem pijn bespaard is gebleven, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve man, vader, schoonvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Albert (Al) Dokter

echtgenoot van

Agnes Maria Dassen

Voorzien van de laatste sacramenten overleed hij in de leeftijd van 69 jaar.

Bocholtz: **Agnes Dokter-Dassen**
Kerkrade: **Miriam Op den Kamp-Dokter**
Ger Op den Kamp
Familie Dokter
Familie Dassen

6351 EE Bocholtz, 30 september 1992
Groeneboord 56

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de H. Jacobus de Meerdere-kerk te Bocholtz, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van de overledene, zaterdag 3 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel, gelegen aan de Dr. Ottenstraat 50 te Simpelveld. Bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Een jaar geleden moesten wij afscheidnemen van onze pap en opa

Jan Goosen

Wij willen hem gedenken in de jaardienst, die gehouden zal worden op zondag 4 oktober a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Landgraaf.

Zijn kinderen en kleinkinderen

†

Dankbaar voor alles wat hij steeds voor ons heeft gedaan, geven wij u kennis van het overlijden van onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jo Franssen

Hij overleed in de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **Piet Franssen**
Annie Franssen-Scheeren
Armand en Monique
Eygelshoven: **Jo Franssen**
Toos Franssen-Lemmens
Ivo
Familie Franssen

Heerlen, 1 oktober 1992
Egstraat 129
Corr.adres: Gravenweg 82
6471 VZ Eygelshoven

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 5 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw [illegible] Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de h. mis van zondag 4 oktober a.s. om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium Schifferheide van Lindeman Uitvaartcentra, Schifferheiderstraat 7 te Kerkrade-West, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Wij geven u kennis dat na een liefdevolle verzorging in verpleegkliniek Schuttershof te Brunssum, op 72-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten, van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Nellie Arends

weduwe van

Joep Durinck

Brunssum: **Bert Durinck**
Lieske Durinck-Klasens
Anja en Danny
Bolton (GB): **Jos Durinck**
Alison Durinck-Thoms
Familie Arends
Familie Durinck

Brunssum, 30 september 1992
Corr.adres: Chopinstr. 15, 6443 CV Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op maandag 5 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk H. Familie te Langeberg-Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Provincie Limburg

mededeling M 32240-92

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989, Kennisgeving van diverse beschikkingen naar aanleiding van aanvragen om ontheffing.

Beschikking.
Gedeputeerde Staten hebben op 22 september 1992 -onder voorschriften- ontheffing verleend aan: 1. A.H.J. Bongers, Broekhuizerweg 42 te Lottum en zulks voor het maken van een beregeningsput op het perceel kadastraal bekend gemeente Grubbenvorst, sectie A, no. 4572 te Grubbenvorst (BV 5524);
2. X. Gerhent-Paulissen, Overlotbroekerweg 63 te Voerendaal en zulks voor het hebben van een agrarisch bedrijf op het adres Overlotbroekerweg 63 te Voerendaal (BV 3895).

Terinzagelegging.
De beschikkingen liggen vanaf 5 oktober 1992 ter inzage: a. ten provinciehuize (bibliotheek) tijdens de werkuren; b. ten gemeentehuize van Grubbenvorst (ad 1.) en Voerendaal (ad 2.) tijdens de werkuren en daarbuiten op de in deze gemeenten gebruikelijke plaatsen en tijden, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking.

Beroep.
Tegen het verlenen van de gevraagde ontheffingen als bedoeld ingevolge artikel 44 van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne kan tot 5 november 1992 beroep worden ingesteld door: a. de aanvrager; b. de betrokken adviseurs; c. degenen die overeenkomstig artikel 20, 21 of 22 tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren hebben ingebracht; d. enige andere belanghebbende die aantoont dat hij redelijkerwijs niet in staat is geweest overeenkomstig artikel 20, 21 of 22 tweede lid, of 28, eerste lid, onder c, van de Wet algemene bepalingen milieuhygiëne bezwaren in te brengen. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingesteld en met toepassing van artikel 107 van de Wet op de Raad van State een verzoek is gedaan tot schorsing van het besluit dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening. Het beroepschrift en het verzoek tot schorsing of tot het treffen van een voorlopige voorziening moeten worden gericht aan en in tweevoud worden gezonden aan de Raad van State, Afdeling voor de Geschillen van bestuur, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van de h. sakramenten, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Magdalena de Bruin

weduwe van

Hermanus Johannes Miltenburg

In dankbare herinnering:

Landgraaf: **Ger en Leonne**
Chella, Rob
Brunssum: **Loek en Ria**
Claudia, Timo
Leiden: **Henk en Dirk**
Uden: **Helma en Willem**
Monika, Mark, Mirjam
Michiel, Marieta
Heinsberg: **Fred en Anne**
Geleen: **Jeanny en Michel**
Sandra
Familie de Bruin
Familie Miltenburg

Sittard, 1 oktober 1992
Corr.adres: Lienaertsstraat 107, 6164 GG Geleen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 5 oktober a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondwake van zaterdag 3 oktober a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het Maaslandmortuarium Wauben, Heinseweg te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

† **Peter Budy**, 39 j[aar], echtgenoot [van] Guillemenie Jan[...] Corr.-adres: Adell[...] van Scharnl. A5, 6[...] EC Maastricht. [De] plechtige euchari[stie]viering zal gehou[den] worden op zaterda[g] oktober a.s. om 1[...] uur in de paroc[hie]kerk van St. Pet[rus] Banden te Heer-Ma[as]tricht.

† **Antoinetta St[...]**, 70 jaar, echtgen[ote] van Jozef van S[...] Fiet, Terra Nigra 40b, 6216 BL Ma[as]tricht. De plecht[ige] eucharistieviering [zal] gehouden worden zaterdag 3 oktober om 11.00 uur in de [pa]rochiekerk van [St.] Jan de Doper te L[im]mel-Maastricht.

† **Bèr Claessens**, [...] jaar, echtgen[oot] van Annie Quad[...] Meerssenerweg 2[...] 6224 AG Maastric[ht]. De plechtige uitva[art]dienst zal plaatsv[in]den op zaterdag oktober a.s. om 10 uur in de kerk St. P[e]ter op de Berg, Urs[u]nenweg te Maastric[ht].

† **Guus Bremme[...]**, 88 jaar, echtgen[oot] van Catharina Sch[...]ten. Corr.adres: [...]broeklaan 39, 6042 [...] Roermond. De ple[ch]tige uitvaartdienst [zal] worden gehoud[en] maandag 5 okto[ber] om 13.30 uur in de [pa]rochiekerk van On[ze] Lieve Vrouw van [Alt]tijddurende Bijsta[nd] te Roermond.

Enige en algemene kennisgevi[ng]

†

Op 27 september 1992 is van ons heengega[an], voorzien van de h. sacramenten, in de leeft[ijd] van 80 jaar, onze moeder, schoonmoeder, [...] en overgrootmoeder

Elisabeth Rajczyk-Claus

Familie J. Walta
Familie Th. Walta

Brunssum, Schiffelerstraat 21
Corr.adres: Merkelbeekerstraat 74
6441 KM Brunssum

De plechtige eucharistieviering, waarna crema[...]tie, heeft in besloten kring plaatsgehad op [don]derdag 1 oktober in het crematorium in He[er]len.

Dankbetuiging

Voor uw blijken van medeleven bij het over[lij]den en voor uw deelneming aan de begrafe[nis] plechtigheid van

Anna Römers-Bruls

danken wij u oprecht.

Kinderen en kleinkinder[en]

De zeswekendienst wordt gehouden op za[ter]dag 3 oktober 1992 om 19.00 uur in de paroch[ie]kerk St. Callistus te Neerbeek.

Verwarring rond herfstvakanties

HEERLEN – De spreiding van de herfstvakanties in het hele land heeft gisteren met name in Limburg tot grote verwarring geleid. Het ministerie van Onderwijs liet woensdag in een officiële verklaring weten dat de scholen in het midden en noorden van het land van 17 tot 24 oktober herfstvakantie hebben en in het zuiden van het land van 24 tot 31 oktober. Maar gisteren stond bij veel scholen de telefoon roodgloeiend, omdat de ouders al eerder te horen hadden gekregen dat hun kinderen vanaf de 17e vrijaf hebben.

Een woordvoerster van het ministerie liet desgevraagd weten dat de bovengenoemde periode voor Limburg – 24 tot 31 oktober – voortaan de juiste is. Desondanks blijven de meeste scholen de 17e als vakantiedatum aanhouden.

De verwarring heeft naar alle waarschijnlijk te maken met het late tijdstip waarop het ministerie de nieuwe regeling bekend maakte. Toen hadden de scholen de herfstvakantie al gepland volgens de oude regeling. Die schrijft namelijk voor dat de herfstvakantie wordt gehouden in de week waarin de 20e oktober valt. De ouders wordt nu geadviseerd zich te houden aan de regeling van de school.

Ook de vakantie-, pret- en bungalowparken zijn door de nieuwe regeling en de verwarring daaromtrent in de problemen geraakt. Zij plannen de sluiting van hun park jaarlijks direct na het einde van de herfstvakantie. Nu bijna de helft van het land later vakantie krijgt, dreigen ze inkomsten mis te lopen.

Personele gevolgen advies nog niet bekend

ABP besteedt werk in vastgoed mogelijk uit

Van onze redactie economie

HEERLEN – De afdeling Onroerend Goed van het ABP zou het beheer en de verhuur van Nederlandse vastgoedprojecten moeten uitbesteden. Dat is een aanbeveling van het organisatie-adviesbureau Horringa & De Koning. De suggestie van het bureau werd gisteren bekendgemaakt aan het personeel. Eerder deed het ABP de buitenlandse onroerend-goedzaken over aan Rodamco.

Als het advies van Horringa & De Koning worden opgevolgd zal het grootste deel van de ABP-afdeling Onroerend Goed worden ondergebracht bij een extern bedrijf. Het gaat dan om activiteiten als projectmanagement, beheer en verhuur van gebouwen. De gevolgen voor de 221 medewerkers van de Onroerend Goed-afdeling zijn nog niet duidelijk. Voor de hand ligt dat een deel meeverhuist naar de eventuele nieuwe werkgever.

Bij het Heerlense pensioenfonds zou een kleine, afgeslankte afdeling Onroerend Goed moeten overblijven, die zich beperkt tot het nemen van investeringsbeslissingen. Het ABP benadrukt overigens dat nog verschillende andere varianten mogelijk zijn, maar geeft niet aan welke.

Horringa & De Koning moest van de ABP-top bekijken welke positie het fonds in de toekomst kan innemen op de Nederlandse vastgoedbeleggingsmarkt. Nu het ABP aan de vooravond staat van de verzelfstandiging, zoekt het fonds naar manieren om rendabeler te functioneren.

Kernactiviteit

De uitbesteding van de onroerend goed-activiteiten komt daarom niet als een verrassing. Het ABP is al langer bezig zich steeds meer te beperken tot de kernactiviteit: het beheren van pensioengelden, en daaromheen zo min mogelijk andere activiteiten. Zo worden nu met de SNS-bank plannen gesmeed om samen een nieuwe hypotheekorganisatie te vormen, waarin de ABP-hypotheekafdeling wordt ondergebracht.

Omdat de afdeling arbeidsongeschiktheidsverzekering (AOV) waarschijnlijk deel uit gaat maken van het te vormen Sociaal Fonds voor overheidspersoneel, resteert in de toekomst naast dat Sociaal Fonds een afgeslankte, maar rendabele pensioenorganisatie die zich bezig houdt met leningen en effecten en zich verder beperkt tot het verstrekken van financiën aan gespecialiseerde hypotheek- en onroerend goedbedrijven, zo is de bedoeling.

Valse aangifte taxichauffeur

LANDGRAAF – Een Eindhovense taxichauffeur heeft twee Landgraafse jongens valselijk ervan beschuldigd dat ze hem op 20 september hadden overvallen. De man heeft dit toegegeven tegenover de Landgraafse politie. De chauffeur bracht twee Landgraafse jongens van 19 en 20 jaar van Eindhoven naar Landgraaf. Bij aankomst zouden ze hem beroofd hebben van de 250 gulden die ze betaald hadden voor de rit. De politie spoorde de jongens op aan de hand van een in de taxi achtergebleven jas. De Landgravenaren ontkenden de beroving, maar gaven wel toe niet te hebben betaald. De taxichauffeur erkende dat toen dat hij de overval had verzonnen omdat hij het geld voor de rit anders zelf had moeten betalen.

Oogje in het zeil



● De politie houdt de omgeving van de Roermondse rechtbank in de gaten. Foto: JEROEN KUIT

Rechtbank Roermond even onneembare veste

Vermoedelijk lid maffia mag worden uitgeleverd

DOOR ROB PETERS

ROERMOND/SITTARD – Filippo Abate (35) uit Napels kreeg gisteren een koninklijke escorte om van de rechtbank in Roermond te horen dat hij naar Italië kan worden uitgeleverd. Van de Extra Beveiligde Inrichting (EBI) in de gevangenis in Sittard naar de Roermondse Pollaertstraat werd de man die volgens de Italiaanse justitie verantwoordelijk is voor de afdeling afpersing van de maffia niet alleen vervoerd in een gepantserde Mercedes maar ook begeleid door wagens van de speciale arrestatieteams en de Algemene Verkeersdienst van de Rijkspolitie.

Rond de rechtbank was woensdagavond al een parkeerverbod ingesteld en donderdagmorgen werd in en nabij het Justitiepaleis een omvangrijke 'erewacht' in het geweer geroepen. Gedurende de hele dag werden ook twee honden van de Britse militaire politie, getraind om explosieven op te sporen, ingezet. Dit alles na vage geruchten over een bevrijdingsactie van de Napolitaanse maffia.

Raadsman mr. David Moszkowicz zette duidelijk vraagtekens bij de noodzaak, omdat veertien dagen geleden tijdens de behandeling van het uitleveringsverzoek van de Italiaanse justitie nog twee parketwachters voldoende leken om de maffia buiten de deur van de rechtszaal te houden.

Uit veiligheidsoverwegingen deed de rechtbank ook geen uitspraak in de rechtszaal maar in het huis van bewaring.

De rechtbank herhaalde het vonnis later wel in de rechtszaal zonder Abate om de 'openbaarheid te waarborgen'. Kortgezegd verwierp de rechtbank alle bezwaren van raadsman Moszkowicz, die Filippo Abate bijstaat sinds die in januari in Tegelen werd aangehouden. De man was in het bezit van verdovende middelen en een pistool en kon in zijn zeer dure en snelle wagen slechts na een levensgevaarlijke achtervolging worden aangehouden.

Al snel na zijn aanhouding vroeg Italië om uitlevering van een 'zeer vooraanstaand lid van de maffia'. Moszkowicz: „Hij zou lid zijn van een misdadige organisatie, de maffia, maar ik weet dat niet. Ik weet alleen dat hij om feiten gaat die enkele jaren oud zijn en dat Abate in Spanje al voor een deel van die feiten twee jaar heeft gezeten en dat in Italië een verjaringstermijn van drie jaar geldt. Overigens wordt hij in Nederland niet vervolgd".

Volgens de Duitse justitie is Abate aangehouden na een dienstreis door Duitsland waar de maffia een zeer uitgebreide afpersingsfabriek runt en maandelijks honderden exploitanten van eethuizen en dergelijke laat betalen voor 'bescherming'.

Moszkowicz gaat, zo liet hij weten van het vonnis in cassatie. Eerder deed hij dat al van een deelvonnis.

Veel belangstelling voor ontslagzaak

Zakkenfabriek wil werknemer kwijt

Van onze correspondent

MAASTRICHT – Moet Stan Zurek weg bij zakkenfabriek Bates Cepro omdat hij voorzitter is van de ondernemingsraad en te lastig is voor de directie of omdat zijn functie niet meer bestaat? Dat is de hamvraag in de ontslagzaak die gisteren onder grote belangstelling van werknemers van het bedrijf diende voor kantonrechter mr. R. Houterman in Maastricht.

De advocaat van Bates Cepro, mr. E. Schaedtler, probeerde de ontslagaanvraag en het OR-voorzitterschap al direct van elkaar te scheiden. „De functie van draaier is vervallen, er is geen vervangende functie beschikbaar en dus is Bates Cepro genoodzaakt ontslag voor Zurek aan te vragen. Er is geen enkele aanwijzing dat wij Zurek als voorzitter van de ondernemingsraad proberen te lozen. Conflicten tussen OR en directie zijn er niet geweest." Volgens de advocaat is de ontslagaanvraag het gevolg van een reorganisatie. „Door modernisering van het machinepark is uitbesteden van het resterende draaiwerk veel goedkoper dan Zurek voor dat werk in dienst houden. En werk als heftruckchauffeur weigerde hij, evenals plaatsing bij een bevriend bedrijf."

FNV-advocaat mr. A. van de Broek: „Zurek heeft in de praktijk steeds voldoende werk als draaier. De werkelijke reden voor de ontslagaanvraag blijkt uit stukken waarin Zurek en anderen die het woord voerden in de OR worden betiteld als 'opruiers' en 'zwarte piet'. Zurek moet de onderneming uit worden gewerkt. Bates Cepro speelt niet op de bal maar op de man.

Vijf mensen van een ander bedrijf werken nu op deelbasis bij Bates Cepro en doen werk dat gedeeltelijk ook werd gedaan door Zurek. Toen Zurek werd gevraagd of hij heftruckchauffeur wilde worden, had hij al gehoord dat ook dat werk in de toekomst zou worden uitbesteed. Daarom weigerde hij die functie."

Mocht de rechter besluiten een ontslagvergunning aan Bates Cepro te geven, dan eist Zurek een bedrag van ruim 130.000 gulden als schadevergoeding en als smartegeld.

De rechter doet op 29 oktober uitspraak.

Draaiboek ambitieus Maasdalproject bijgesteld

College GS zwicht voor eisen Statenfracties

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten van Limburg zijn deels gezwicht voor de 'spijkerharde' eisen van de coalitiefracties CDA en VVD in Provinciale Staten ten aanzien van het ambitieuze Maasdalproject. Dit gezamenlijke plan van de provincie en de ministeries van Landbouw, Natuurbeheer en Verkeer en Waterstaat voorziet in de winning van 35 miljoen ton grind in combinatie met de herinrichting van de Grensmaas tot uitgestrekt natuurgebied.

Met een dreigend veto van een Staten-meerderheid in het vooruitzicht, ziet het college voorlopig af van het opstellen van een uitgewerkt 'communicatieplan' voor het project. Zo'n plan – voorlopige kosten bijna 80 duizend gulden – was en is in de ogen van GS nodig om met name de Limburgse bevolking en belanghebbende organisaties bijtijds te informeren over het Maasdalproject.

Hoewel het college op last van CDA en VVD voorlopig dus toch daarvan afziet, laat het niet na te benadrukken dat daarmee ook de procedure rond de noodzakelijke Milieu Effect Rapportage (MER) een tot twee maanden vertraging oploopt. Niettemin gaan GS er nog steeds van uit dat de uitvoering van het hele project in de loop van 1997 ter hand kan worden genomen.

Voor het zover is, zal echter eerst de haalbaarheid van commerciële grindwinning ten dienste van natuur- en recreatie-ontwikkeling in en langs de Grensmaas moeten worden aangetoond. Twee volgens GS gelijktijdig uit te voeren onderzoeken (een financieel-economisch en een financieel-juridisch) moeten daarover uitsluitsel geven.

Afblazen

De Statenfracties van CDA en VVD daarentegen eisen dat eerst de financieel-economische en vervolgens de juridische haalbaarheid van het project grondig wordt onderzocht. Mochten de uitkomsten in één of meer opzichten negatief uitpakken, dan willen beide fracties het project op zijn minst drastisch aanpassen en mogelijk zelfs afblazen. CDA en VVD voelen evenmin iets voor de onmiddellijke instelling van een speciale projectorganisatie voor de Grensmaasplannen. Eerst dienen volgens de fracties de uitkomsten van beide vooronderzoeken kant en klaar op tafel te liggen.

In hun reactie hameren GS echter op de noodzaak van een strikte koppeling tussen beide onderzoeken enerzijds en de projectorganisatie anderzijds. Daarbij benadrukt het college onder meer dat de financieel-economische haalbaarheid van het project onlosmakelijk verbonden is met de juridische aspecten ervan en omgekeerd.

Aangescherpt

Om toch een eind tegemoet te komen aan de eisen van de Statenmeerderheid, hebben GS de opzet van de twee vooronderzoeken aangescherpt. Bovendien heeft het college nadrukkelijk verzekerd dat er op de lange en bochtige weg naar de uitvoering van het Maasdalproject voldoende 'beslismomenten' voor Provinciale Staten zullen worden ingebouwd.

Mogelijk acties tegen bezuiniging

Bond vreest drama in werkvoorziening

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - De christelijke bond voor overheidspersoneel CFO vreest dat de voorgenomen korting van 250 miljoen gulden in de sociale werkvoorziening landelijk tot een verlies van 6000 arbeidsplaatsen zal leiden. Voor Zuid-Limburg, waar zeer veel wsw'ers werken (alleen in de Oostelijke Mijnstreek al zo'n 5000), zal de maatregel catastrofaal uitpakken, verwacht CFO-bestuurder C. Boone. Hij gaat met de FNV-bond AbvaKabo over mogelijke acties in de werkvoorziening praten. Boone wil niet vooruitlopen op de aard daarvan.

De CFO-bestuurder is laaiend op het kabinet en de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG). Die bereikten eind augustus in het kader van de gesprekken over de decentralisatie (overheveling van bevoegdheden van rijk naar gemeenten en provincies) een akkoord over de wsw. Bekeken wordt of daar al ingaande 1994 jaarlijks 250 miljoen gulden, bijna acht procent van het budget, op bezuinigd kan worden. Bovendien wil het kabinet de wsw-gelden al in 1994 overhevelen naar het Fonds Sociale Vernieuwing (en daarmee de gemeenten).

Dat alles is volstrekt in tegenspraak met wat staatssecretaris Elske ter Veld in april van dit jaar aan de Tweede Kamer heeft toegezegd, constateert Boone. Ter veld moest toen toezeggen niet voor 1994 met een besluit over de wsw te komen. Eerst zouden de resultaten van een nieuwe wijze van financiering van de wsw moeten worden afgewacht. Boone is ziedend dat het kabinet deze toezeggingen nu al schendt en zonder de vakbonden en wsw-instellingen te informeren een akkoord sluit met de VNG. Hij spreekt van 'a-sociaal beleid'. De bondsbestuurder heeft ook al een brief ontvangen van de vereniging van directeuren van wsw-instellingen, die het akkoord tussen kabinet en VNG eveneens volstrekt verwerpen.

Woordvoerders van de regeringsfracties CDA en PvdA in de Tweede Kamer hebben overigens al laten weten in te kunnen stemmen met een korting op de wsw. De PvdA wil zich alleen nog niet vastleggen op een bedrag, terwijl gebieden met zeer veel wsw'ers als Zuid-Limburg zouden moeten worden ontzien.

Schriftelijke vragen aan minister d'Ancona

PvdA wil geld WVC voor woonwagenzorg

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - De PvdA-fractie in de Tweede Kamer vindt dat minister Hedy d'Ancona van WVC geld moet uittrekken voor het Provinciaal Steunpunt Woonwagenzorg. Het Limburgse Kamerlid Marianne Ruigrok heeft hierover schriftelijke vragen gesteld aan partijgenoot d'Ancona.

De PvdA vindt het onaanvaardbaar dat als gevolg van het schrappen van de PNL-subsidies voor Limburg het voortbestaan van het Steunpunt in gevaar komt. Gedeputeerde Staten (GS) van Limburg zijn niet bereid de financiering van het Steunpunt over te nemen, zodat al op 1 januari 1993 sluiting dreigt. Volgens GS gaat het om een rijkstaak, waarvoor het provinciebestuur niet wil betalen.

Het ministerie van WVC besloot medio 1991 de PNL-subsidies voor Limburg ingaande 1993 te schrappen. Alles bijelkaar gaat het om 34 miljoen gulden per jaar, waar 600 banen mee gemoeid zijn. De provincie kreeg een afkoopsom.

De Tweede Kamer ging eind 1991 met deze operatie akkoord, onder voorwaarde dat voor de echte 'knelpunten' een oplossing gezocht zou worden. Volgens de PvdA is de woonwagenzorg zo'n knelpunt. In de andere provincies worden de Steunpunten Woonwagenzorg uit het 'normale' WVC-budget betaald, in Limburg echter met PNL-middelen.

Ruigrok vindt nu dat ook het Limburgse Steunpunt uit de 'normale' WVC-middelen moet worden betaald om sluiting te voorkomen. Het gaat om een bedrag van circa 200.000 gulden per jaar.

Eis van anderhalf jaar voor flessentrekkerij

Gokker kocht voor ton zonder een cent op zak

Van onze verslaggever

ROERMOND – Johan L. (29) in Venlo is als gevolg van een ernstige gokverslaving zo arm als een luis. Toch lukte het hem in een jaar tijd voor meer dan 100.000 gulden goederen te kopen zonder te betalen. Een deel van de buit is verdwenen, maar 25.000 gulden is, in de vorm van een aanbouwkeuken, nog duidelijk voorhanden. „Ik kan toch niet met een gat in mijn woning zitten", jammerde Johan gisteren voor de rechtbank in Roermond. Officier van justitie mr. C. van Hilten- Van Heeswijk kwam geen seconde onder de indruk van de omstandigheden die tot de flessentrekkerij van L. hadden geleid. Zij eiste onbewogen 18 maanden gevangenisstraf.

Johan L. beschikt over een vlotte babbel. Een bluffer die leveranciers van stenen, telescoopantennes, apparatuur en een heus zwembad zonder moeite op het verkeerde been zette. Contante betaling omzeilde hij met machtigingen, postbankpapieren en andere betrouwbaar uitziende documenten. In een geval slechts kreeg een bedrijf argwaan en laadde een partij stenen nog dezelfde middag weer op.

L. gebruikte vele valse namen met een lichte voorkeur voor 'Van de Berg' en 'De Bruin', maar dat was zo zei hij gisteren allemaal maar 'gekheid', want hij gaf altijd zijn eigen telefoonnummer op.....Ik was altijd bereikbaar", zei hij. „En daarom zat u zeker achter het stapelbed van de kinderen toen de politie u kwam zoeken", reageerde mr. Van Hilten snedig.

'Verbranden is een van laatste opties'

CDA'er Lansink wil meer afvalvergisting

HAELEN – CDA-Tweede Kamerlid Ad Lansink moest deze week tijdens een bijeenkomst over afvalverwerking in Haelen erkennen dat van zijn Kamerbreed gesteunde motie uit 1979 totnutoe zeer weinig terecht is gekomen. Preventie, hergebruik, scheiden, verbranden en storten. In die volgorde zou het afval volgens de 'motie Lansink' in de toekomst aangepakt dienen te worden.

Wat gebeurde er echter? Provincies en gemeenten begonnen achteraan. Storten is immers goedkoop en in regio's zonder groeves zijn verbrandingsinstallaties gebouwd.

„Ik heb geen bezwaar tegen verbranden, maar wel als het gezien wordt als oplossing voor alle kwaad. Verbranden is een van de laatste opties.

Ik woon zelf vijf kilometer van een vuilverbrander (Beuningen, red.). Ik sprak laatst met de directeur. Die wil steeds meer afval om een nog betere bedrijfsvoering te krijgen. Maar is dat de bedoeling? Nee, natuurlijk niet".

Daarmee bewees Lansink onbewust de stelling van de tegenstanders van de geplande vuilverbrander in Buggenum. Die redeneren dat een investering van pakweg een miljard gulden in een vuilverbrander een continue stroom afval vereist. En dat 25 jaar lang. Eventuele nieuwe verwerkingstechnieken voor afval, zoals vergisting, kunnen dan nauwelijks worden aangepakt. De vuilverbrander moet immers rendabel blijven draaien.

„Vergisten is inderdaad een belangrijk alternatief", gaf Lansink toe. Jammer genoeg is er totnutoe slechts één stad (Leiden, red.) die de proef aandurft. Het is een goede techniek en moet beslist meer kansen krijgen. Er moeten meer provincies en gemeenten komen die het lef hebben om er aan te beginnen. Dan hoeven er ook minder vuilverbranders gebouwd te worden. Maar helemaal zonder verbranden gaat niet. Kunststof afval vergisten lukt niet. Maar vergis je niet, vergisten is ook niet schoon. Als hier in Bu[ggen]um een grote vergistingsinstall[atie] komt dan lijkt die ook veel op [een] chemische fabriek. Die zal er [n]iet veel anders uitzien dan een vuil[ver]brander", aldus het Kamerlid.

CDA-statenlid Harry Govers - we[rk]zaam bij DSM - gaf na vragen v[an] statenlid Leon Huijbregts (Gr[oen] Links) toe dat vergisten inderd[aad] perspectieven biedt en dat het p[ro]vinciebestuur de optie nadrukke[lijk] naast verbranden moet onderz[oe]ken op haalbaarheid.

Govers zei verder dat het prov[in]ciaal afvalstoffenplan nog eens b[e]goed tegen het licht moet wor[den] gehouden. „Het is inmiddels tw[ee] jaar geleden dat het plan is vast[ge]steld. Kloppen de cijfers van [de] hoeveelheid te verwerken afval n[og] wel? Er is een nv Sturing opgeric[ht]. Doet die wel waarvoor we de NV het leven hebben geroepen. Hou[dt] de nv Sturing zich niet teveel [op] uitvoeren bezig in plaats van s[tu]ren? Het provinciaal afvalstoffe[n]plan is ook te star. Kijk naar [de] composteerinstallaties die er nu [ko]men in Blerick en Maastricht. [Die] komen eigenlijk veel te laat."

Over het feit dat Buggenum do[or] het provinciebestuur van meet [af] aan als voorkeurslokatie van e[en] vuilverbrander is gezien, [zei] Govers: „Dat is inderdaad niet al[les] netjes gebeurd. Daar zaten slord[ige] heidsfoutjes in".

Bestuur: 'Onbehoorlijke afbraak natuurbeheer'

Stichting IKL moet miljoen inleveren

Van onze verslaggever

ROERMOND – De Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL) in Roermond moet per 1 juli 1993 één miljoen gulden inleveren. Dat komt neer op 25 procent van de totale begroting. Het IKL is verbijsterd over het besluit van staatssecretaris Gabor van Natuurbeheer om de rijkssubsidie zo drastisch in te krimpen.

De bewindsman heeft het besluit zonder enig overleg met de stichting bekend gemaakt. Als de ingrijpende korting doorgaat zijn gedwongen ontslagen niet te vermijden en zullen vele herstelprojecten, met name in Noord- en Midden-Limburg een forse vertraging oplopen. Het bestuur spreekt van een onbehoorlijke afbraak van het natuur- en landschapsbeheer in Limburg.

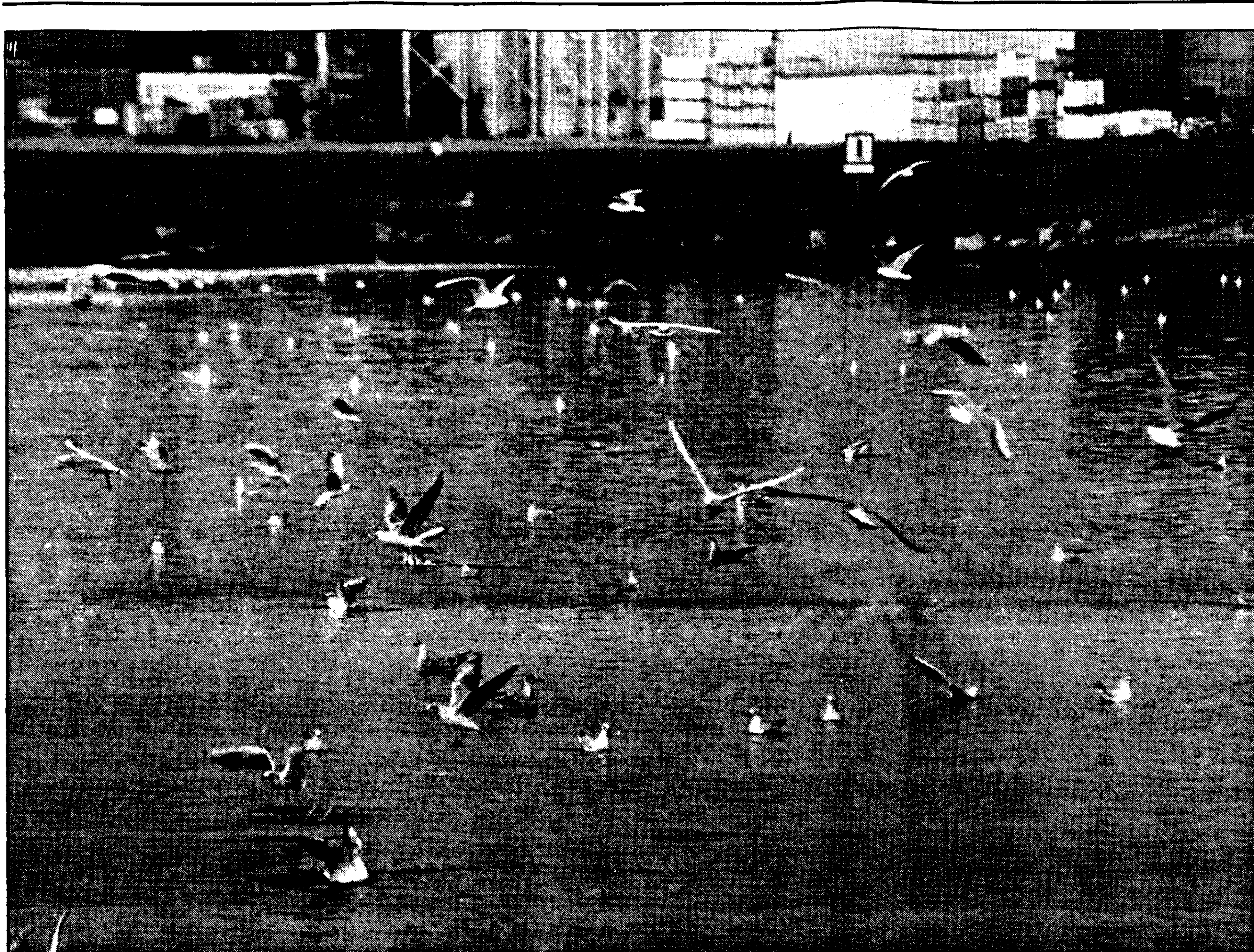
Gabor voert voor de bezuiniging aan, dat de rijksoverheid de prioriteit legt bij de behartiging van nationale en internationale natuurbelangen. Het IKL werkt uitsluitend in de provincie Limburg. Landelijk gezien heeft de stichting de laatste 10 jaar een voortrekkersrol gespeeld. Het bestuur is dan ook niet van plan om zich zonder slag of stoot neer te leggen bij het besluit. Op zeer korte termijn zal men met het provinciebestuur en alle Limburgse kamerleden om de tafel gaan zitten. De Tweede Kamer zal zich over het voorstel buigen op 28 en 29 oktober a.s.

Volgens de stichting IKL is het onbegrijpelijk dat de staatssecretaris nu juist de subsidie verlaagt in plaats van verhoogt. Onlangs keurde het ministerie de uitgangspunten van het IKL-beleidsplan 'Natuur op Weg' goed, dat een perfecte aanvulling vormde op het nationale Natuurbeleidsplan. Het IKL becijferde in dat plan dat bij een gebiedsdekkende aanpak van alle 56 Limburgse gemeenten in totaal 146 arbeidsplaatsen nodig zijn. Momenteel zijn 75 mensen in dienst bij IKL.

Het IKL noemt de bezuiniging een ondermijning van het rijksbeleid. Bovendien heeft de staatssecretaris zich verplicht aan de Tweede Kamer om niet in dertig, maar in twintig jaar de voornemens van het natuurbeleidsplan uit te voeren.

Verder is het bestuur verbijsterd dat er met geen woord wordt gerept over een sociaal plan.

Vismaaltje voor meeuwen



● *Meeuwen streken massaal neer op de Maas om zich te goed te doen aan de dode vis.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Massale vissterfte in de Maas

MAASTRICHT – Tienduizenden vissen zijn gisteren op de Maas ter hoogte van de Noorderbrug in Maastricht gestorven.

Volgens een woordvoerder van Rijkswaterstaat is zuurstofgebrek vermoedelijk de oorzaak van de massale vissterfte. De regenrivier voert nu nog maar tien tot twaalf kubieke meter water per seconde af, terwijl dat normaal vierhonderd tot vijfhonderd is en zelfs kan oplopen tot 2400 kubieke meter per seconde. Het betekent dat het water in de Maas praktisch stil staat.

Rijkswaterstaat nam gisteren nog monsters van het Maaswater om vast te stellen of zich geen lozing van een bedrijf had voorgedaan.

Al eerder op de ochtend zou bij Rijkswaterstaat een melding zijn binnengekomen dat ook in de Jeker - stroomopwaarts - duizenden vissen zouden sterven. Het water van het zijriviertje van de Maas zou wit van kleur zijn geweest.

officiële mededeling

GEMEENTE MAASBRACHT

BEKENDMAKING

Op 24 juni 1992 is ter gemeentese[cre]tarie ingekomen een aanvraag v[oor] een ontgronding in de Schroevenda[l]se Plas gelegen ten zuiden van [de] kern Ohé en Laak.

De ontgronding is aangevraagd do[or] de Maatschappij tot herinrichting v[an] de Grindwingebieden in Limburg (... se 2 b.v.) en betreft een gebied [ter] grootte van 1,7 ha. De activiteiten [zijn] gericht op de winning van specie [en] zal worden gebruikt bij de herinri[ch]ting van het omliggende gebied. [De] ontgronding vindt plaats in een ree[ds] bestaand grindmeer.

De stukken die betrekking hebben [op] bovengenoemde ontgrondingsaa[n]vraag worden ter inzage gelegd van [..]oktober tot en met 4 november 19[92] tijdens de kantooruren op de afdeli[ng] Ruimtelijk Beheer van de gemeent[e]secretarie, Nieuwe Markt 1 te Linne. Gedurende deze termijn kunnen [be]zwaren tegen de ontgrondingsa[an]vraag ingediend worden bij het col[le]ge van Gedeputeerde Staten [van] Limburg, postbus 5700, 6202 M[A] Maastricht.

Burgemeester en wethoude[rs] van Maasbracht,
de secretaris, J.R.F. Kleefma[n]
de burgemeester, P.J. Vaes

Geen zekerheid over gevolgen inademen radon

MAASTRICHT – Het inademen van radonstraling brengt volgens een onderzoek van de Rijksuniversiteit Limburg en de Université Liège in Luik geen schade aan de erfelijke genen van de mens aan. Garanties naar aanleiding van deze stelling kan men echter niet geven. Onderzocht werden personen in het Belgische Visé, gelegen tussen Maastricht en Luik. Van het onderzoek verscheen onlangs een verslag in het wetenschappelijk blad 'The Lancet'.

De conclusie van dit onderzoek spreekt die van een eerder Brits onderzoek tegen, waaruit blijkt dat radon wel schadelijk is. „Wij vonden niets, zij wel," zegt Kleinjans. „Wat de waarheid is, weet je nooit voor honderd procent zeker. Het enige dat ik kan stellen is dat ons onderzoek naar de schadelijke effecten negatief uitvalt."

Radon is een edelgas dat in graniethoudende bodem wordt gevormd via het radio-actief verval van uranium dat van nature in de ondergrond aanwezig is. Wanneer radon eenmaal gevormd is, kan het als gas in de bodem stijgen en via kruipruimtes of kelders huizen binnendringen. Radon op zich is niet gevaarlijk. Dat wordt het pas als het in de binnenlucht uiteenvalt in verschillende chemische verbindingen die wel radio-actieve straling uitzenden. Het inademen hiervan kan leiden tot longkanker.

Naar schatting overlijden er 700 à 900 mensen in Nederland aan kanker dat zij kregen door radon in te ademen. De grote vraag blijft volgens Kleinjans, in hoeverre deze schattingen de werkelijkheid presenteren.

Kuikenhouder ontduikt verbod vervoer pluimvee

TUNGELROY – De Algemene Inspectie Dienst heeft proces-verbaal opgemaakt tegen een kuikenhouder in Tungelroy wegens overtreding van het vervoersverbod dat is ingesteld in verband met de pseudo-vogelpest. De man had een ontheffing vervalst om 9500 eendagskuikens over te brengen naar zijn kuikenstal. Tungelroy ligt midden in het gebied waar het vervoersverbod van kracht is. De kuikens werden in beslag genomen. De kuikenhouder zal zich op korte termijn voor de rechtbank moeten verantwoorden.

Nieuw handboek biedt betere kansen onderwijs in Euregio

MAASTRICHT – Het ministe[rie] van Onderwijs en Wetenschapp[en] zal zich inspannen om problem[en] die zich voordoen bij studeren-ov[er] de-grens op te lossen. Dat heeft m[e]vrouw H. van Dongen-van der L[in]den, directeur generaal bij het m[i]nisterie gisteren gezegd in Maa[s]tricht.

In de stadsschouwburg werd h[et] handboek 'Studie- en Beroepskeu[ze] zonder Grenzen' aangeboden [aan] vertegenwoordigers uit het onde[r]wijs (met name aan dekanen) en [aan] de overheid. Het boek biedt een [over]zicht van opleidingen [en] beroepskeuzes in het gebied [rond] Maastricht, Heerlen, Ak[en,] Luik, Hasselt, maar ook in de om[ge]ving Overijssel en Gelderland.

Verder wordt er uitvoerig aandac[ht] besteed aan de typische kenmerk[en] van verschillende opleidingen, [de] waarde van diploma's en voorz[ien] het handboek in een handreiking [in] gevallen scholen willen komen [tot] uitwisselingen met scholen over [de] grens.

Vier maanden voor drughandelaarster

Van onze correspondente

's-HERTOGENBOSCH - Van maart tot juli vorig jaar handelde de 19-jarige Sandra S. uit Heerlen in heroïne en cocaïne. Zij deed dat af en toe als invalster voor haar vriend die dealer was. Gisteren hoorde zij in het Gerechtshof in hoger beroep vier maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf eisen. Van de rechtbank in Maastricht had zij daarvoor 200 uur onbetaalde arbeid gekregen en zes maanden voorwaardelijk.

Haar raadsman mr L. Kreemers raadde zijn cliënte af beroep aan te tekenen tegen het 'milde rechtbankvonnis'. Zij wilde echter beslist schoon schip maken ondanks de dreigementen die haar ex-vriend en zijn familie zouden hebben geuit. Mr Kreemers bepleitte eenzelfde straf als de rechtbank oplegde.

S. stond echter een uur later ook terecht voor een overval met een ander op geldloopsters van de Edah in Sittard. Procureur-generaal mevrouw mr A. Franken verwachtte niet dat S. in die zaak zo snel vrij komt dat onbetaalde arbeid voor het dealen mogelijk zou zijn.

De overval op de twee geldloopsters, die op 25 oktober 1991 geld van de supermarkt naar de nabije bank brachten, ontkende verdachte. De rechtbank achtte haar wel schuldig en legde twee jaar onvoorwaardelijk op. De slachtoffers kwamen verklaren dat zij verdachte herkenden als een van de twee overvalsters die hen gas in de ogen spoten en de geldtas roofden.

Een andere getuige, die wegens ziekte niet verscheen, is een vrouw die aanvankelijk verklaarde dat zij S. 's middags had gezien toen zij koffie dronk bij verdachtes moeder. Later zei zij dat ze S. had willen vrijpleiten maar in werkelijkheid 's morgens op de koffie was geweest. Mevrouw Franken wil deze getuige beslist nader aan de tand voelen. Het Hof besloot de zaak verder te behandelen op 7 december.

Een onsje teveel 'Maastricht'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Vijf sprekers waren gisteren ingehuurd voor een inleiding op alweer een congres over Europa. Zijdelings thema: de Euregio. Plaats van handeling: Maastricht. Onvermijdelijk gevolg: alle vijf de inleiders jubelen over de dubbele betekenis van Maastricht. Die van het Prachtige Verdrag en die van de Prachtige Stad.

Of het zo langzamerhand alsjeblieft eens een beetje minder mocht, vroeg de dagvoorzitter PvdA-Tweede Kamerlid Monique Quint-Maagdenberg een van het podium weglopende burgemeester Houben. Want die had net als eerste van de vijf alweer het Euregionale gehoor voorgehouden dat het gezelschap zich bevond in de stad waar de toekomst van Europa nu ongeveer een jaar geleden was bezegeld. En dat dat goed was voor de stad.

Misschien zou het in het belang van de stad beter zijn om voorlopig eens een beetje stiller, bescheidener te doen over het Verdrag en de positieve weerslag die dat zou hebben op de Stad. Zeker nu de discussie omtrent de eenwording van Europa weer is opgelaaid. Maar haar waarschuwing had weinig zin. De vier inleiders die volgden konden het niet laten. Hun speechschrijvers hadden het nou eenmaal genoteerd: 'Maastricht Centrum van Europa', 'Voorbeeld voor Europa' en de directeur-generaal van het ministerie van onderwijs maakte het helemaal bont: 'De Euregio: de Etalage van Europa'.

Alleen de Limburgse gedeputeerde G. Kockelkorn week van zijn tekst af en sprak dus niet uit: „Ik hoop dat u hier vandaag de Europese atmosfeer mag ervaren (..)" En zei in plaats daarvan: „Ik ben blij dat iemand eens iets er over zegt. Want ik moet u eerlijk bekennen: Als Kerkradenaar irriteert me dat Maastricht-voor en dat Maastricht-na al wat langer."

Limburgers rijden veel buitenlands

DEN HAAG - Limburgers rijden van alle Nederlanders relatief de meeste kilometers in het buitenland: gemiddeld tien procent. Landelijk ligt dat percentage op acht. Dat - niet geheel onverwachte - gegeven staat vermeld in 'Auto's in Nederland', een statistisch overzicht over het bezit en gebruik van personenauto's.

Uit dit werk van het Centraal Bureau voor de Statistiek blijkt ook dat Limburg zich kenmerkt door veel woon-werk-verkeer met de buurlanden. Voor onze provincie is dat gemiddeld 260 kilometer per jaar, tegenover 40 voor het landelijk gemiddelde.

In vergelijking met de andere provincies is het aantal kilometers weg in Limburg na 1966 maar weinig gestegen, hooguit een paar honderd kilometer. Met minder dan 12.000 kilometer weg neemt Limburg de achtste plaats in onder provincies; in 1966 was dat nog de tiende. Maastricht tenslotte scoort van de grote gemeenten relatief het hoogst met het aantal parkeerplaatsen: 38 per 1000 inwoners, 4500 in totaal.

Het landelijk gemiddelde ligt op 11 per 1000 inwoners. Schaduwzijde van dit Maastrichtse 'succes': gratis parkeren is er nu niet meer.

Verwijt collegeformateur Gybels aan lokale lijsten:

'Landgraafs belang ontbreekt'

De naderende gemeenteraadsverkiezingen van 1994 en de sterke verdeeldheid in de Landgraafse politiek hebben hun effect op de totstandkoming van het nieuwe college van B en W niet gemist, vindt Thei Gybels. De voorman van de Landgraafse PvdA, wethouder van financiën en samensteller van het nieuwe college maakt de balans op.

DOOR RIK VAN DRUTEN

LANDGRAAF - Twee maanden lang moest Thei Gybels onderhandelen voordat Landgraaf een nieuw college had. De vorige coalitie viel in juli uiteen nadat de de raad het vertrouwen in de twee CDA-wethouders opzegde. Inhoudelijk leken verschillende coalities mogelijk, maar de animo om wethouder te worden bleek minimaal.

Gybels bekent dat hij het daarmee moeilijk heeft gehad. „Er hadden veel meer kandidaten moeten zijn." Hij legt de oorzaak bij de gemeenteraadsverkiezingen van 1994, die nadrukkelijk hun schaduw vooruit wierpen. „Veel partijen hebben vooral aan de verkiezingen gedacht en zagen er geen voordeel in om nu hun nek uit te steken. Ze durfden het gewoon niet aan. Daardoor bleef er uiteindelijk maar een coalitie mogelijk."

Die coalitie van PvdA, opnieuw CDA en Beckers en Rutjens was ook binnen zijn eigen PvdA niet vanzelfsprekend, onthult Gybels. „Sommigen hadden er heel veel moeite mee dat ik na het gedwongen aftreden van twee CDA-wethouders toch weer met het CDA ging praten. Dat lag binnen de fractie en bij de PvdA-achterban heel moeilijk." Aarzelend: „Er bestond een zekere, uhhh, aversie, ja, tegen het CDA."

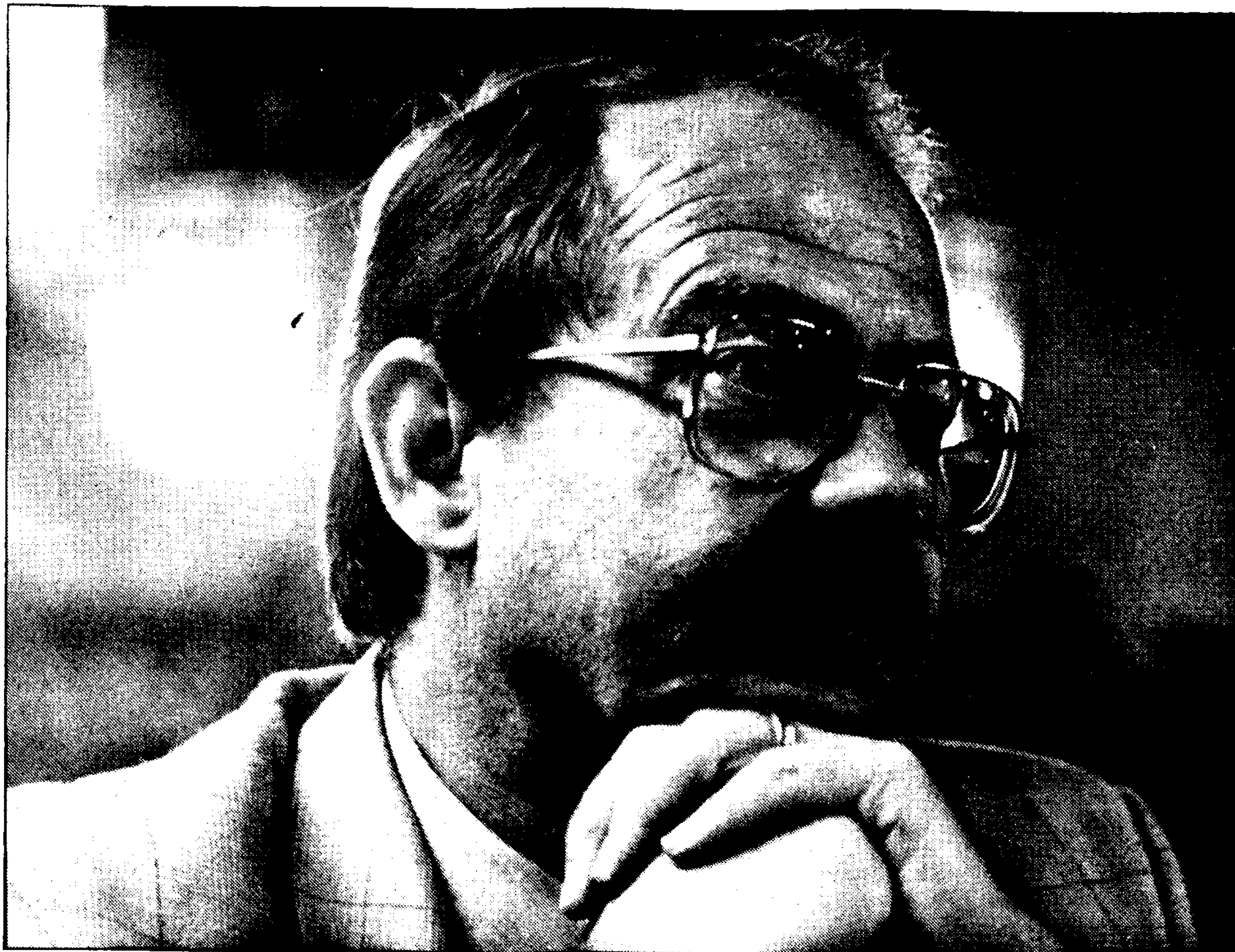
Om de grootste raadsfractie kon en wilde Gybels niet heen. Bovendien speelden ook voor de PvdA de volgende raadsverkiezingen op de achtergrond mee. „De PvdA-Landgraaf is het meest gebaat bij het beeld van een partij waarvan je weet waartoe ze wel en waartoe ze niet bereid is. De PvdA is in het hele proces de enige stabiele factor gebleken. Ik hoop nou maar dat dat er bij de verkiezingen straks uitkomt."

Strijthagen

Gybels zette eerst in op voortzetting van de bestaande coalitie met het CDA. Pas toen dat begin september mislukte, onderzocht hij de mogelijkheid van een college zonder het CDA, maar met de oppositie. De poging strandde binnen een week.

Met kracht wijst Gybels het verwijt van de hand dat hij onvoldoende moeite heeft gedaan om een college met de oppositie tot stand te brengen. „Zolang Strijthagen (de omstreden bouw van een bungalowpark, red.) niet aan de orde was, verliepen de gesprekken goed. Maar toen we aankwamen bij het punt wie bestuurlijke verantwoordelijkheid wilde dragen, liep het mis."

Nu het nieuwe college is gekozen, wil Gybels man en paard wel noemen. „In de raadsvergadering zei Rob Silvertand dat hij wel wilde, maar twee weken geleden bouwde hij allerlei reserves in. Horbach bleek niet in staat over zijn eigen schaduw heen te springen en paste voor de eer zolang de PvdA vasthield aan Strijthagen. De BBL eiste dat iedereen verantwoordelijkheid zou dragen, of niemand.



● *Wethouder Thei Gybels: „Ik geloof niet in de democratie van de dikke boom."* Foto: DRIES LINSSEN

Landgraaf '81 heeft twee maanden lang hetzelfde gezegd: helemaal niets. De VVD kwam niet verder dan gedoogsteun."

Nee, aan de PvdA heeft het niet gelegen, daarvan is Gybels overtuigd. „Wij wilden twee wethouders leveren, maar moesten constateren dat er geen college inzat. Er waren verder geen kandidaten. Toen was dat over."

Opnieuw wendde Gybels zich tot het CDA. Een luttel lang weekeinde later presenteerde Gybels zijn nieuwe college. „Het resultaat stemt niet vrolijk," erkende hij meteen, „maar dit is het enig haalbare."

Hetzelfde lijstje wethouders: naast Gybels, Kockelkoren en Boumans (CDA) en Beckers. Een lijstje dat eerder werd afgeschoten door Rob Silvertand van de fractie Gulpers - de partij die Boumans na ruzie verliet om later dus in het college terug te keren als CDA-wethouder.

„Ik kan me levendig voorstellen dat de fractie Gulpers moeite heeft met het CDA-wethouderschap van Boumans, maar dat was zelfs voor Gulpers niet het voornaamste argument. Het ging om de totale kracht van het team, zo is het geformuleerd."

Gybels zelf is evenmin gelukkig met Boumans' capriolen. Hoewel hij het niet met zoveel woorden wil zeggen, had Boumans moeten opstappen als raadslid, vindt Gybels. „Ik zou het anders gedaan hebben. Als ik met mijn fractie een conflict zou hebben zoals Boumans dat had, was ik niet meer beschikbaar voor het college en ook niet meer als raadslid."

Voor dergelijke gevoelens is nu geen plaats meer, realiseert Gybels zich tegelijkertijd. „Ik heb het er moeilijk mee gehad, maar het is geen politieke maar een persoonlijke aangelegenheid. Ik zit in het college voor een bepaald beleid, niet om me te ergeren aan de politieke keuzes van anderen."

Dus gewoon met een schone lei beginnen? „Zakelijk is dat zo. Ook in het vorige college heb ik aanvaringen gehad, zelfs bijna wekelijks. Je hebt de keus niet. Dat klinkt theoretisch en afstandelijk, maar de praktijk bewijst dat het kan."

Waar normaal gesproken meestal een van de elf Landgraafse raadsfracties nog weleens bereid is om uit de school van vertrouwelijke onderhandelingen te klappen, hielden ze zich tijdens de besprekingen keurig aan de afspraken: Gybels en Gybels alléén deed naar buiten mededelingen over de voortgang van de gesprekken.

„Ik geloof niet in de democratie van de dikke boom, zoals die in sommige Afrikaanse dorpen nog schijnt te bestaan: de dorpsoudsten verzamelen zich op het dorpsplein en bespreken daar de publieke zaken, met alle dorpelingen er omheen. Dat werkt in een democratie zoals de onze niet. Als je in de raadszaal gaat zitten onderhandelen, belazer je de kluit. Want de werkelijkheid is anders, er vinden dan toch gesprekken plaats buiten dat openbare circuit om. Dan ben je bezig met schijn-openbaarheid. Wie dat ontkent, die liegt."

Zwijgplicht

Nee, aan de onderhandelingen was niets geheimzinnigs, vindt Gybels. „Ik heb wel voortdurend duidelijk gemaakt in welke fase dat we zaten, wie de gesprekspartners waren. Bovendien, de verslagen van alle bijeenkomsten liggen nu overal in Landgraaf, tot in de bibliotheken toe."

Toch heeft het ook hem verbaasd dat iedereen zich zo keurig aan de overeengekomen zwijgplicht hield. Gybels zoekt de reden in de ernst van de situatie. „Wat er allemaal is gebeurd, was niet positief voor Landgraaf. Alle elf fractieleiders begrepen dat de gemeente niet verder beschadigd mocht worden. Er móest worden samengewerkt."

„Maar binnenkort krijgen we de begroting, met drie miljoen aan bezuinigingen. De vraag is of men dan nog op een lijn blijft zitten. Bovendien gaan we dan toch langzamerhand naar de verkiezingen van 1994 toe. Iedereen wil zich volgend jaar profileren."

„We moeten proberen de voorzieningen zo goed mogelijk op peil te houden. Maar aan de andere kant moeten we blijven werken aan de ontwikkeling van Landgraaf, de komst van het verpleeghuis de Dormig is niet alleen belangrijk om onze eigen mensen te kunnen opvangen maar ook voor de werkgelegenheid."

En dan toch: Strijthagen. „Voor het Landgraafse toerisme is de ontwikkeling van het gebied Strijthagen heel belangrijk. Daar kunnen we iets ontwikkelen dat boven Langraaf uitstijgt en ook de eigen mensen iets te bieden heeft."

Meteen ziet Gybels de kans schoon om de lokale lijsten te kapittelen. „Heel veel raadsleden zijn op deelbelangen gekozen. Dat maakt het moeilijk om zaken zoals deze duidelijk te maken. Dat is heel duidelijk gebleken in de gesprekken met de oppositie. Daar kijkt men heel anders aan tegen wat Landgraaf is en hoe het zich zou moeten ontwikkelen. Lijsten zoals de BBL en Landgraaf '81 zien dat niet. Die partijen zitten voor gevestigde belangen, terwijl die eigenlijk helemaal niet aan de orde zijn."

Een heilloze weg, vindt de PvdA-voorman. „De ontwikkelingen gaan toch door. Het is dan zaak je eigen mensen daarin iets te bieden."

Deelbelangen

Het wordt tijd voor Landgraafse politiek, in plaats van raadsleden die nog altijd denken in de verouderde kaders van Schaesberg, Ubach over Worms en Nieuwenhagen, vindt Gybels. „Ik geloof dat achttien van de zevenentwintig raadsleden voor 1982 ook al in een van de gemeenteraden zaten. Dat is gigantisch veel. Binnen het college ben ik de enige die zo'n historie niet heeft. Dat is heel typerend. Iedereen heeft zijn eigen achterban meegebracht en de mensen blijven daarop stemmen, vanuit die deelbelangen."

Bij de vorige verkiezingen verwachtte de PvdA al een flinke teruggang van de lokale lijsten. „Dat is heel anders gelopen, tegen onze verwachting. We hebben de invloed van de landelijke politiek onderschat. Veel kiezers blijken toch op wijkniveau hun keuze te bepalen."

Een kleine winst voor de PvdA moet er niettemin over anderhalf jaar inzitten, verwacht Gybels. „Hoe het voor de PvdA in 1994 afloopt, zal opnieuw sterk afhankelijk zijn van de landelijke ontwikkelingen. Maar op grond van onze eigen potenties denk ik dat we wel iets kunnen groeien."



● *De Vietnamese Thi Nguyen kon op 12 maart van dit jaar haar gekidnapt zoontje ophalen bij het politiebureau in Emmen.* Foto: BERT WIERINGA

Maastrichtse 'ombudsman' weer in actie

Zwangere Vietnamese nog zonder huurwoning

Van onze verslaggever

MAASTRICHT - De Maastrichtse 'ombudsman' Dries de Jong ijvert al maanden tevergeefs om de Vietnamese vrouw Thi Nguyen, die hij tijdelijk onderdak heeft verschaft, aan een woning te helpen. De ongehuwde moeder die al een zoontje van vier heeft, is thans hoogzwanger van het tweede kind. In maart van dit jaar werd haar zoontje Duc bij haar weggehaald door boze familieleden in Emmen, omdat de vrouw een nieuwe relatie had met een vriend. De Jong wist de politie in de Drentse stad te bewegen het kind op te sporen en terug te geven aan zijn moeder.

Op zijn adres bood hij gastvrijheid aan de Vietnamese vluchteling en haar kind, en tevens aan het achtjarig kind van haar nieuwe vriend, maar hij slaagde er tot op heden niet in een huurwoning voor hen te bemachtigen.

In augustus werd Thi Gnuyen ingeschreven bij het Maastrichtse 'woningburo', dat voor de bouwverenigingen de verhuur van woningen centraal regelt. De Jong die zich al vaker als 'ombudsman' heeft opgeworpen, zegt dat de vrouw in Emmen al genoeg tragedie met haar familie heeft meegemaakt en hij vindt dat er in dit geval sprake is van een urgent probleemgeval.

Drie jaar geleden kwam de Vietnamese met haar kind naar Nederland en verkreeg het Nederlandse Reisdocument en vestigde zich bij haar familie in Emmen om vervolgens, omdat ze daar volgens De Jong slecht behandeld werd, uit te wijken naar Maastricht. Nadat haar zoontje werd gekidnapt, heeft ze de contacten met haar familie verbroken.

Urgentiepunten

Het Maastrichtse 'woningburo' heeft inmiddels de twaalf urgentiepunten die mevrouw Nguyen al waren toegekend, tot twintig verhoogd om haar daardoor sneller in aanmerking te laten komen voor een eengezinswoning.

Directeur Willem Baar van het Maastrichtse 'woningburo' bevestigt dit en zegt dat twintig punten al een redelijke score is. In dat puntenaantal zijn de omstandigheden van de Vietnamese al 'meegenomen', maar het kan best nog enkele maanden duren voordat de woningzoekende een huurwoning kan worden toegewezen. Zij woont sinds februari in Maastricht en staat in deze gemeente niet te boek als een asielzoekster of vluchtelinge. In dat geval kan er via een apart kanaal van de overheid een andere huisvestingsmogelijkheid worden aangesproken.

Stichting houdt congres in Eurogress Aken

'Bescherming milieu moet grenzeloos zijn'

AKEN - Om duidelijkheid te verschaffen over milieubescherming in Europa en speciaal in de Euregio, houdt de Konrad Adenauer Stichting op 30 oktober een congres in het Eurogress in Aken. De Duitse minister van milieu Töpfer zal als spreker aanwezig zijn. Ook zullen verschillende wetenschappers en politici nieuwe methoden voor betere bescherming van het milieu aan de orde stellen.

„Het milieu heeft tijdens de laatste wereldconferentie in Rio de Janeiro veel te weinig aandacht gekregen. Vandaar het congres waarmee wij de informatievoorziening over een beter milieu op gang willen brengen en waarin wij zullen ijveren voor Europese samenwerking op dit gebied zodat er meer praktische maatregelen worden getroffen," zegt R. Kuypen, één van de initiatiefnemers uit Keulen.

Zakelijke informatie, de gewenste grensoverschrijdende maatregelen, de realisering en de financiering van deze plannen zullen voortaan het klankbord vormen waarop politici hun beslissingen op dit terrein toetsen. „Milieupolitiek is geen gewetensvraag. De problematiek op dit gebied wordt alleen door gezond en zakelijk verstand opgelost," meent de Akense CDU-politicus Kurt Malangré. „Wie wereldwijde milieupolitiek wil, moet automatisch vóór Maastricht zijn. Apart is er niet één staat die de zorg voor een goed milieu alleen op zich kan nemen."

Er moeten dus concrete plannen op tafel komen. Op het gebied van toezen afvoer van water zijn deze er al. Maar ook op vele andere gebieden dient een stevige basis voor samenwerking te komen. Ook de bereidheid tot financiele ondersteuning vanuit de EG-staten moet op gang komen.

Wachten

Voor professor Michael Meliss, docent aan de hogeschool in Aken, staat één ding vast: milieubescherming is niet alleen iets dat financieel goed geregeld moet zijn, maar ook iets waar iedere politicus rotsvast in moet geloven.

„We kunnen niet langer wachten. Het milieu is aan het einde van zijn latijn. Er moet nu zowel internationaal, nationaal als regionaal iets gaan gebeuren. We moeten overal op hetzelfde niveau de problemen aan gaan pakken."

Tot dusver zijn er twee mogelijkheden op tafel gekomen: de uitstoot van koolstofdioxide, een grote boosdoener als het om broeikaseffecten gaat, moet worden tegengegaan. Hieruit vloeit een tweede mogelijkheid voort, die neerkomt op het zuinig en rationeel omgaan met energie door meer gebruik te maken van kernenergie en andere alternatieve energiebronnen. De Hogeschool in Aken is al begonnen met de bouw van een centrum waar de verschillende bronnen bijeen zullen worden gebracht.

Tijdens het congres zal milieuminister Töpfer een voordracht houden over de milieupolitiek van de regering in Duitsland. Het congres is voor iedereen toegankelijk. Tot en met 15 oktober kunnen geïnteresseerden zich aanmelden bij Aachener Verkehrsverein. Voor deelname wordt tien DMark in rekening gebracht.

Deense chiropractor in Maastricht

Pijn wegdrukken met de handen

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT - In zijn geboorteland Denemarken is een bezoek aan de chiropractor net zo gewoon als een afspraak bij de huisarts. In Nederland wordt vaak argwanend gereageerd op deze natuurlijke geneeswijze, die nog geen vaste plaats binnen de gezondheidszorg verworven lijkt te hebben. De Deen Peter Keil opende enkele weken geleden aan de Maastrichtse Wilhelminasingel een praktijk voor chiropractie. Hij is de 74ste chiropractor in Nederland. Zijn belangrijkste 'apparaat' zijn de handen, waarmee hij de foute stand van ruggewervels kan corrigeren en daarmee klachten probeert op te heffen. Vervelende pijnen die vaak door de reguliere geneeskunst niet of nauwelijks kunnen worden verholpen.

Het is voor de Deen even wennen dat in Nederland deze vorm van geneeswijze niet zoveel belangstelling geniet. Althans nog niet, want de Deen wil zo snel mogelijk met name huisartsen wijzen op het effect van chiropractie. De chiropractor baseert zijn behandeling op een gedegen onderzoek dat tijdens het eerste consult plaatsvindt. Er volgt onder andere een orthopedisch onderzoek, hij maakt röntgenfoto's en bekijkt de biodynamiek van de patiënt.

Zodra de resultaten daarvan bekend zijn kan het 'drukken' van de patiënt op de speciale stoel beginnen. Peter Keil zweert bij een goed vooronderzoek en duidelijkheid naar de patiënt toe. Daarbij is het röntgenapparaat dat binnen twee minuten een foto aflevert onmisbaar. De behandelingen zijn vrijwel pijnloos.

Wat hem na enkele weken werken in de Limburgse hoofdstad opvalt is het aantal chronische rugklachtenvan. Mensen die al jaren rondlopen met pijn in de rug, benen en niet te vergeten hoofdpijn. „Tachtig procent van de hoofdpijn is terug te voeren op nekklachten," zegt de bij de Nederlandse Chiropractoren Associatie aangesloten Peter Keil. Lage rugklachten, zoals ischias, hernia en spit, zijn veel voorkomende kwalen. Maar ook bij nekklachten, hoofdpijn, duizeligheid en zelfs bedplassen kan de chiropractor een oplossing bieden.

Hij volgde een vier jaar durende opleiding tot chiropractor in Engeland, werkte in dat land verschillende jaren, maar studeerde voordat hij er naar toe trok eerst twee jaar medicijnen en sociologie in Denemarken. Een deel van de studie tot chiropractor komt overeen met die van geneeskunde. Nederland kent nog geen opleiding in die richting. Het is bovendien een onbeschermd beroep. Peter Keil, die na vier maanden al een behoorlijk woordje Nederlands spreekt, laat geen kans onbenut op te wijzen op een goede houding van het lichaam en dus de wervelkolom nu. Gewoon om te voorkomen dat over een aantal jaren klachten optreden. „Een goede houding tijdens het werk is belangrijk. Een rechte rug, niet krom voor de computer zitten. Het zijn simpele dingen, maar zo belangrijk."



● *Peter Keil oefent met zijn vingers druk uit en probeert zo klachten op te heffen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 079

Mededelingen

NOVEEN St. Clara. Belangrijk. Vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen het Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als U er geen zin in heeft. Vraag 2 dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en iets wat U ter harte ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat U vroeg. L.T.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Heb je problemen met een mogelijke en/of werkelijke chronische en/of levensbedreigende ziekte bv. aids, HIV-pos., kanker, astma etc.? Bel ons: 043-611055. Wij zijn een anonieme ZELFHULPGROEP van lotgenoten.

Vermist/Gevonden

Beloning ƒ 1.000,- voor aanhouding dief van onze REEPINCER, kleur bruin, teef, die op zondag 20-09-'92 ontvreemd is bij Fam. Janssen, Schutterstr. 15, Kerkrade (tegenover slachthuis). 045-458964.

Personeel gevraagd

Peppermill
vraagt
Buffetbediende (met ervaring)
Aanmelden Peppermill: vrijdag en zaterdag va. 21.00 uur.

C 1000 Supermarkt Vestjens

Wilt U ook eens iets anders en nieuwe ervaringen opdoen in een jong en DYNAMISCH LEVENSMIDDELENBEDRIJF met tevens diverse PROMOTIE-MOGELIJKHEDEN voor de goede medewerkers.
Hiervoor zoeken wij:
Winkelbediende/cassière m/v
Verkopers(sters) vleeswaren
Voor full-time 38 uur per week. U zult zich voornamelijk bezig houden met werkzaamheden t.b.v. de verschillende afdelingen binnen ons bedrijf.
Functie-eisen: Leeftijd min. 18 tot 20 jr., min. Middelbaar Onderwijs, goede contactuele eigenschappen, klantvriendelijk en representatief. Ook bieden wij mogelijkheden tot het volgen van interne opleidingscursussen. Salaris wordt vastgesteld op grond van de C.A.O. voor het levensmiddelenbedrijf. Sollicitaties schriftelijk te richten aan:
C 1000 Vestjens, Voskuilenweg 48, 6416 AL Heerlen.

Limburgs Dagblad
in Brunssum vraagt voor
Douvergenhout
kandidaat bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U van ma. t/m vr. tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81 Brunssum. 045-256363.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Heerlen en Simpelveld
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Limburgs Dagblad
in Brunssum vraagt voor
Nuth
kandidaat bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U van ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. 045-256363

Gevraagd jeugdige technische
medewerker m/v
voor de wasserij.
KARREMAN B.V. Geleen. Tel. 046-743654.

Wij zoeken een M/V
receptionist/magazijnmedewerker
Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Automaterialen Bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34 6411 NC Heerlen

Pretpark de VALKENIER vraagt met spoed medewerkers m/v voor de weekenden in september en oktober en de hele herfstvakantie, leeftijd 16-22 jaar. Soll. na tel. afspraak 04406-12289.

Amateurfotograaf zoekt MEISJES en koppels boven 18 jr. die opgeleid willen worden tot beroepsmodel. Br. met foto: W. Vliegen, Einsteinstr. 73, 6227 BT Maastricht.

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

Taxicentrale Bor-Tax vraagt WEEKEND-CHAUFFEURS voor overdag en 's avonds. Persoonlijk aanmelden Putstraat 103, Born.

Colonne METSELAARS gevr. voor klinkerwerk in Duitsland. Tel. 045-427772.

Bar/Club tevens escort heeft nog plaats vrij voor leuke DAMES v.a 18 jaar. Goede sfeer en verdiensten, tijden in overleg. Evt. appartement beschikb. Tel. 045-317032 of 045-423364.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland erv. METSELAARS en Timmerlieden. Tel. 045-214500. Na 13.00 uur 04499-4479.

Lieve OPPAS gevr. voor vrijdags van 8.30 tot 19.30 uur, 3 kinderen van 5, 3 en 1 jr. Tel. 04499-3263, omg. Dieteren.

Taxi Kölker vraagt TAXI-CHAUFFEUR voor weekend(nacht)dienst. Pers. melden: Teutelebroekstr. 95 Kerkrade. Tel. 045-464545.

Gevr. ervaren FRITUREHULP m/v voor 2 à 3 avonden per week. 045-457845.

Gevraagd UITSLOPERS en sorteerders. Hodzelmans VOF, tel. 045-453975 zaterdag hele dag, ma. t/m vr. na 19.00 uur.

Gevr. erv. FRITUURHULP, zowel parttime als fulltime. Tel. 045-353735.

Met spoed gevr. parttime TAXICHAUFFEURS, evt. WAO-er, dag- en nacht dienst en erv. centralist voor de nachtdienst. Julianastr. 6, Brunssum. 045-252444.

Chauffeur MEUBELBEZORGER, leeftijd plm. 30 jr. gevr. voor 2 dagen per week. Tel. 045-323077.

BEZORGERS gevr. min. lft. 15 jaar, voor Bleyerheide/Douveweide/Bekkerveld/Zeswegen. Tel. 045-257974

Part-time POMPBEDIENDE voor avonduren-weekend, leeftijd 18-21 jaar. Fina Heerlen, Beersdalweg 2, Heerlen. 045-221403.

WERKSTER gevr. v. vrijdagochtend v. 8-12 uur. 1x per 2 wkn. omg. Landgraaf. Tel. 045-312835 na 19 uur.

Gevraagd alleen GEPENSIONEERDE (geen WAO-er enz) voor pompbediende en klusjes. Tel. 045-244947.

Gevr. KEUKENHULP m/v voor Park-Restaurant in Tuddern. 09-49.24561550. Werktijden i.o. na overeenk.

Part-time MEDEWERKSTER gevr. v. medio november te openen videotheek in Voerendaal. Br.met pasf. o.nr. B-2814, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. zelfst. FRITUREHULP voor woensdag, zaterdag en zondag. Tel. 045-214039.

Parttime VERKOOPSTER voor plm 20 uur p.wk. gevr. lft tot plm. 25 jr. Is verkopen uw hobby en werkt u graag in een teamverband, neem dan kontakt op met slagerij van Melik, Wannerplein 3 te Heerlerheide of bel voor een afspraak tel. 045-225391.

STUCADOOR gevr. Stucadoorsbedrijf Mullenders. Tel. 04406-42068.

Gevraagd BEZORGER m/v voor Volkskrant, Hoensbroek. Tel. 045-222144.

Harry Maas Modeschoenen vraagt VERKOOPSTER voor 20 à 30 uur per week met verkoopervaring in schoenen leeft. tot 35 jr. Soll na tel. afspr. 045-714473.

Kelner of SERVEERSTER gevr. op part-time basis. Hotel-café-restaurant Kleuters, Haagstr. 5, Merkelbeek Tel. 04492-1448.

Met SPOED gevraagd metselaars en timmerlieden, voor Duitsland, hoog loon. Tel. 045-324358.

Restaurant in centrum Valkenburg vraagt MEDEWERKERS, studenten, parttimers M/V voor de avonduren. Tel. 04406-13107.

Gevraagd voor schoonmaakbedrijf PART-TIMER M/V mag ook student of W.A.O-er die bij mag verdienen. Tel. 045-464020.

THUISZORGHULP gevr. in team bij Parkinson patiënte; ook huish. hulp gevr. voor 3-4 uur p.wk. Inl. 045-227193.

Dringend MEISJE gevr. voor escort-service, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-320343 na 18 uur.

Nette FRITURE HULP gezocht voor het weekend. Inf. na 16.00 uur. 045-461721.

Te huur gevraagd

Schuur of STAL te huur gevr om grote auto en motor te stallen, wordt niet in gewerkt Tel. 043-435893.

Te h. gevr. GARAGEBOX, voor plm. 3 mnd. Telefoon 045-216090.

HUURWONING gezocht in Simpelveld voor tijdelijke bewoning tot 1-10-'93, huurpr. tot ƒ 1.250,- all-in. Tel. 045-445500.

Rustige WONING op beg.gr. lfst. met klein tuintje tsn. Heerlen-Maastricht v. alleenst. dame. 045-245953.

MENGELERS
van 2 t/m 10 oktober a.s.
16e AUTOMARKT LANDGRAAF
Mengelers *First Class* Occasions
voor de 16e keer organiseren wij onze bekende Occasionmarkt Landgraaf
Meer dan 180 occasions van alle merken
Automobielbedrijven Mengelers b.v.
Baanstraat 129 - LANDGRAAF - Tel. 045 - 31 88 88

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop
gevraagd
woonhuizen in de prijsklasse tot ƒ 200.000,-. Directe aankoop mogelijk!! Geen verkoop, geen kosten!
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550

Schinveld
ƒ 235.000,- k.k. Modern woonhuis met dubbele garage, CV en tuin. Grote woonkamer, luxe keuken, 4 slaapkamers en badkamer. TROOST Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717876.

Voor binnen- en buitenlandse gegadigden zoeken wij huizen in alle prijsklassen. Bij ons betaalt de verkoper geen kosten. WIJMAN & Partners, 045-728671/274700.

Met spoed gevr. woonhuis in GELEEN/Sittard en omstreken tot ƒ 200.000,-. Beloning ƒ 500,-. Br.o.nr. B-2527, L.D. Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Spaarhypotheek 8,5%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd Opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bedrijfsruimte

Te koop kantoor of WINKELPAND in centr. van Heerlen. Winkel plm. 60 m2 en 13 kamers. 045-724690.

bouwmat./machines

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KINDERKOPPEN. Goede prijs, Hyemans - Zutendaal (B). Tel. 09.3211611290.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Nu of NOOIT! Op is Op! Te k. licht besch. nwe binnen- en buitendeuren, Merantie, Merbouw enz. v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 85,-; alle soorten dakleer v.a. ƒ 20,- t/m ƒ 50,- p. rol; Laminaat parket ƒ 25,- p. m2; aanrecht-werkbladen (ƒ 25,- p. mtr. A-keus). Div. soorten isolatie, buitenlampen, houten platen enz. enz. Bij grote afname extra korting. Rennemigerveldweg 70, Heerlen. Tel. 045-727742/724000

J.V.D. VLOERTEGELS. Tegen inlevering v.d. adv. 10% korting. Lijm en voegsel gratis. Franco thuis. De Hut 7, Gulpen. Open van 13-18 uur. Tel. 04450-1970.

Reparaties

Prof. electrisch handgereedschap van Elu koopt u bij
Elu Center Naebers
Machinehandel b.v. Ganzeweide 181, Heerlen.
Tel. 045-211941.
* Goede service en reparatie van alle gereedschappen.
* Tevens een grote sortering van stationaire hout- en metaalbewerkingsmachines uit voorraad.

AANBIEDING:
Tafelzaagmachine ƒ 489,- excl. BTW.
Vlak- en vandiktebank ƒ 1.686,- excl. BTW
Metaaldraaibank 40 cm tdc ƒ 1.430,- excl. BTW

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

REPARATIE huish. app.: Toenbreker Wasautomaten. 045-325819, gespec. Miele.

ONDERDELEN wasmach. drogers en centrif. Europawg Nrd 191 Ubach o Worms

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Kamers

Te huur mooie gemeub. KAMERS, Holtskuilenstr. 1, Eygelshoven.

Te huur in studentenhuis KAMER. Heerlen-centrum. Tel. 043-251634.

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) o.a.: buro's, kasten, dossiersladenkasten, tafels en stoelen etc.
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. 046-523738.

Bedrijven/Transacties

Te k. INDUSTRIE-NAAIMACHINES, 1x stikker met zig-zag; 1x 5 draads overlock; 1x blindzomer. Tev. reclame lichtbak 100x100. Koolweg 21, Elsloo.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Horeca Ondernemers. Nieuwe STAPELSTOELEN af magazijn ƒ 22,50,-. G & R Imming. Tel. 077-829050.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Auto's

Alfa Romeo, Alfa 75 1.8 carb. maart 1989, km.st. 89.000, kleur rood met bumpers in kleur, sportvelgen, LPG, 1e eig. 1 jaar Alfa prima garantie.
E.A. Kozole b.v. Landgraaf
045 - 32 10 88.

Alfa Romeo Alfa 75 1.8 IE augustus 1989, km.st. 81.000, rood, bumpers in kleur. 1e eig. 1 jr. Alfa Prima Garantie
E.A. Kozole b.v.
Landgraaf. 045-321088.

OCCASIONSHOW
2 - 3 OKTOBER
tijdens deze showdagen:
12 tot 24 maanden Bovag garantie
(vanaf bouwjaar 1987)
en 6 maanden uitgestelde betaling
(tot max. 10.000 gulden)
en 1 jaar gratis onderhoud
(max. 50.000 km p. jaar)
JURGEN AUTOCENTRUM HEERLEN
Breukerweg 200 Indterr. de Koumen
Afslag Woonboulevard 045-231111

Alfa Romeo: Alfa 75 1.8 carb., augustus 1987, km.st. 73.000, kl. wit, 1e eigenaar. 1 jaar Alfa Prima Garantie
E.A. Kozole b.v.
Landgraaf, 045-321088.

Alfa Romeo: Alfa 75 1.8 IE januari 1989, km.st. 96.000, kl. groenmetaal, 1e eigenaar. 1 jaar Alfa Prima Garantie.
E.A. Kozole b.v.
Landgraaf. Tel. 045-321088.

Nu ruime keuze in gebruikte
Kadetts,
Vectra's,
Omega's
OPEL
welling
Haefland 2, Brunssum
045 - 25 77 00.

Te k. BMW 316
bwj. '86, 5-bak, schuifdak, sportv. Tel. 045-455609.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Gevr. AUTO'S/busjes van alle bwj., defect of zonder APK geen bezwaar. Tel. 045-323732. Baanstr. 140, Landgraaf.

AUTO'S te koop gevraagd. Tel. 04492-5782.

Te k. RENAULT F5, bwj.'81, 1 jr. APK. Tel. 045-455636, na 17.00 uur.

Te k. MERCEDES 190D bwj 88, auto verk. i.nw.st., ƒ 29.500,-. Tel. 04704-4987

Te k. zeer goede FORD Taunus 1.6 Bravo, bwj.'82, APK gek., LPG, met trekh. en sunroof, i.z.g.st., inr. mog., vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-231633.

Te koop DATSUN Bleubird turbo diesel. 1983. APK 4-'93, vraagprijs ƒ 2.950,-. Tel. 045-254139.

AUTO'S, u belt wij kopen. Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427671.

Te koop VW SCIROCCO, bwj. 1976. in zeer goede staat. Tel. 045-410008.

Suzuki ALTO bouwjr. '88, 68.000 km, pr. ƒ 9.000,-. Garage Boermans, Wylre. Tel. 04450-2340.

Te k. MERCEDES 190E 2.0, bwj. '89, 26.000 km., wit, verlaagd, brede banden, schuifd., alarm, stuurbekr., wielen 5-spaaks, vr.pr. ƒ 45.000,-. 045-441505.

Weg. omst. te k. Opel KADETT D, eind '79, vr.pr. ƒ 1.250,-. Kerkraderweg 110, Heerlen (Molenb.)

Te koop SUZUKI Alto GL bwj. dec. '87, km. 33.600, tel. 045-252261.

Weg. omst. te k. Mitsubishi GALANT, limited edition 1.8 GLS I, kl. metallicgrijs m. vele extra's, vr.pr. ƒ 28.500,-, info: 17-18 uur, 045-271982.

Te k. BMW 323 E, bwj.'84, met vele extra's, tel. 045-459124.

Te k. 4 st. 15" 5-gaats VELGEN en banden extra breed pr. ƒ 600,-, 045-251398.

Daihatsu Quadflieg
Terreinauto's plus Combi's

Daihatsu Hijet 1000 pers.uitv.	1987
Daihatsu Rocky Wagon HR	1990
Subaru 1.6 DL combi VAN	1986
Opel Kadett combi 5-drs. 1.4i LPG	1991
Daihatsu Feroza EL II Power-pack	1991
Feroza Limited	nieuw
Ford Siërra 2.0 GL Combi	1986
Ford Siërra 2.0 Van	1985

Automaten

Renault 21 GTX stuurbekr. 38.000 km	1989

Occasions
A.N.W.B. gekeurd

Peugeot 205 1.4 XR	1988
Peugeot 205 XR blauw	1989
Peugeot 405 GRi LPG speciale uitv.	1990
Daihatsu Charade Turbo diesel 110.000 km	1987
Volvo 345 diesel	1987
Audi 80 18 S 5-bak 59.000 km	1987
VW Golf diesel 90.000 km	1989
VW Golf 1800 Madison rood	1990
VW Golf 1600 tour blauw	1988
VW Jetta 1300 goudmetal.	1985
Ford Orion 1.6i RS kl. zilvergrijs,	1988
Ford Orion 1.4 Bravo blauwmet., 24.000 km	1989
Ford Siërra 2.0 CL Sedan kl. zwart	1988
VW Passat 1.8 CL wit	1988
VW Passat GL 18, grijsmet. 41.000 km	1989
Ford Orion 1.6 CL 4-drs.	1989
Opel Kadett 13 S Club kleur rood	1988
Opel Kadett 1.4i 30.000 km	1990
2 x Opel Kadett LS 3-drs	1986
Opel Rekord 2.0S Berlina groenmetal.	1984
Toyota Corolla 12 V 65.000 km	1985
VW Polo coupé 1.3	1988
Honda Integra EX 89.000 km	1988
Honda Accord aerodeck 2.0i EX	1988
VW Golf 1.6 Memphis	1988
BMW 316 4-drs. sportvelgen	1984
Fiat Uno 45 sportieve uitvoering	1985
Ford Escort 1.1 3-drs	1984
Mitsubishi Cordia 1.6SR	1983
Nissan Sunny 1600 HB zwart	1987
Fiat Panda 1000 CL kl. zwart	1988
Fiat Panda White 34	1985
Fiat Panda 34 kl. rood,	1986
Opel GT speciale uitv. 2.2i	1969
Skoda 120 LS Sedan 58.000 km	1984

Diverse inruilers v.a. ƒ 500,-
Reeweg 112, Landgraaf Tel. 045-321810

Stationcars

Kadett 1.8 GLS 5-drs. blauw 82.000 km	1989
Kadett 1.6i 5-drs. wit 77.000 km	1990
Kadett 1.6i 3-drs. wit 33.000 km	1990
Kadett 1.6i 3-drs. aut. wit 83.000 km	1988
Kadett Club 1.4i 5-drs. schuifd. rood 30.000 km	1990
Escort 1.4i CL 5-drs. grijs 96.000 km	1988
Omega 1.8 beige 84.000 km	1989
Rekord 2.0 GLS beige 102.000 km	1987
Volvo 245 DL gas wit 140.000 km	1987
Audi 100 Avant gas blauw 135.000 km	1987

Andere auto's

VW Golf 1.8i wit 95.000 km	1986
VW Golf 1.6 rood get. glas 90.000 km	1986
Ford Fiësta 1.6 diesel rood 75.000 km	1988
Kadett 1.3 5-drs. schuifd. wit 73.000 km	1986
Kadett 1.3 Sedan 4-drs. zilver 110.000 km	1986
Fiat Uno 1.5 SX 5-drs. schuifd. 53.000 km	1989
Fiat Ritmo Cabrio 85S ƒ 7.500,-	1983

Inruil finc, ANWB-keuring mogelijk en garantie.
Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen.
Tel. 045-416023.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor Uw auto!! 045-411572.

2e Hands auto's gevraagd, direkt geld, vrijw. Tel. 04902-14561.

Proficiat!

Proficiat!
Tot vanavond in het Oberhuis!

Goede morgen
dhr. en mevr. Kessels-Schiffelers!
Goed geslapen? Veel geluk op jullie wegen.
MAM EN PAP

Willem
sluit voorgoed de bomen.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Alfa Romeo: Alfa 75 1.8 IE januari 1989, km.st. 64.000, kl. rood, bumpers in kleur, 1 jaar Alfa Prima Garantie
E.A. Kozole b.v.
Landgraaf. Tel. 045-321088.

Alfa Romeo: Alfa 33 1.7 IE juni 1989, km.st. 78.000, kl. rood, bumpers in kleur, spoiler, radio-cassette, 1e eigenaar 1 jaar Alfa Prima Garantie
E.A. Kozole b.v.
Landgraaaf, 045-321088.

Daihatsu Applause 1.6 LI 16V januari '90, km.st. 34.000, roodmetaal, 1e eigenaar. 1 jaar Alfa Prima Garantie
E.A. Kozole b.v.
Landgraaf. 045-321088.

Renault 19 GTR Symphony september 1990, km.st. 16.000, kl. rood, radio-cass.recorder, 1e eigenaar. 1 jaar Alfa Prima Garantie
E.A. Kozole b.v.
Landgraaf, 045-321088.

Autobedr. Loek Schaepkens biedt te koop aan plusm. 15 kleine zuinige auto's o.a. Subaru Jumbo '83 1e eigen. 60.000 km. ƒ 4.750,-; Suzuki Alto '82 ƒ 2.950,-; Fiat 133 i.z.g.st. '74 ƒ 1.950,-; Ford Fiësta '81 ƒ 1.950,-. Tel. 04405-2896.

AUDI 100 CS Diesel, t.'84, div. extra's, i.z.g.st., tel. 045-219990

BMW 735 i.z.g.st., bwj. '89, met alle opties o.a. tel en cd-speler, vr.pr. ƒ 40.000,-. Tel. 045-715246.

Te k. aangeb. CITROEN BX 1.4 RE, bwj.'85, vr.pr. ƒ 7.000,-. Tel. 045-245683.

Te k. Alfa GUILLETTA 2.0 bwj. '84, vr.pr. ƒ 3.950,-, inr. mog. Tel. 04742-3865.

BMW 320i/6, bwj. 3-'83, APK 9-'93, saff.bl., 100.000 km. 045-246117 na 18. uur.

BMW 635i, bwj. '77, APK compl. uitgeb., Alpine wl. 17" vlgn., event. inr. mog. Tel. 046-510131/524956.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

FAILLISSEMENT
NOODVERKOOP
van de **TOTALE VOORRAAD** uit de liquidatie van **MEUBELFABRIEK MEUBRA** gevestigd te 's-Hertogenbosch

500 BANKSTELLEN
(25 modellen) in stof, leer, buffel-look
250 EETHOEKEN
(6 modellen) massief eiken zadelzit of stof
50 STIJLKASTEN
massief eiken

vrijdag	**2 okt.**	**10.00-17.00 uur**
zaterdag	**3 okt.**	**10.00-17.00 uur**
zondag	**4 okt.**	**10.00-17.00 uur**

in hotel
DE CROON
Driesveldlaan 99, Weert

PRIJSINDICATIES

3-2 combi	in buffel-look	van ~~1995,-~~	**995,-**
model	in stof	van ~~2495,-~~	**1295,-**
„Space"	in leer	van ~~4495,-~~	**2495,-**

Massief eiken eethoek, 4-pers.
tafel 140x75 cm, stoelnaar keuze — van ~~2895,-~~ **1495,-**

Alles wordt verkocht met volledige garantie
De verkoop staat onder toezicht van
Rudy v/d Zande Woninginrichting
8 vestigingen in Nederland - Interieur Waarborg
Infolijn 073-122471

045-719966 VOOR TELEFONISCHE OPGAVE VAN UW PICCOLO 045-719966

Vijftien jaar geleden hebben plaatselijke WAO/AAW-belangengroepen zich provinciaal georganiseerd. Gedurende vele jaren onder de naam ASL, Arbeidsongeschikten Samenwerkingsorganisatie Limburg. Tien jaar geleden is het provinciaal overleg Vrouwen in de WAO/AAW opgericht. Ook precies tien jaar geleden kreeg het ASL - inmiddels omgedoopt tot Arbeidsongeschikten Platform Limburg- subsidie van WVC om een opbouwwerker aan te trekken voor professionele ondersteuning.
Al met al reden genoeg om een feestje te bouwen. Alhoewel: door de nieuwe WAO-regels waren de ruim 150 deelnemers aan het jubileumfeest in Reuver gisteren niet erg vrolijk gestemd. De WAO onder vuur. Maar de tachtigduizend Limburgse WAO'ers kruipen in de loopgraven en schieten terug.

GAK-directeur: 'Kabinet dwarsboomt ons werk'

Sober jubileumfeestje WAO-platform Limburg

in het nieuws



● *Ook de afdeling Meerssen van het WAO-platform was gisteren present bij de viering van het vijftienjarig bestaan.* Foto: JEROEN KUIT

DOOR EGBERT HANSSEN

REUVER – „De WAO wordt op schandelijke wijze afgebroken. Daarom moeten we een vuist maken en het verzet bundelen", zegt Ger Baetsen strijdlustig onder instemmend applaus van de zaal. Hij is voorzitter van het regionaal platform.

„De huidige plannen om de uitkering te verlagen, snijden geen hout, want er worden helemaal geen maatregelen genomen om de arbeidsomstandigheden van werknemers te verbeteren. Alleen door te voorkomen dat werknemers ziek worden, voorkom je dat ze in de WAO belanden".

Cees de Rooy van het Steunpunt Zelfzorg Limburg geeft de WAO'ers een handvat om hun rechten te verdedigen. „De gemeenten krijgen straks een flinke vinger in de pap door hun zorgplicht voor burgers met een handicap. Gevolg: meer mensen moeten van dezelfde koek eten.

We weten allemaal wat dat betekent. Een stuk kwaliteit van leven wordt bedreigd. Het heeft ook een positieve kant. Er komt een meer samenhangend beleid maar de keerzijde is dat er voor een over de WAO'ers wordt beslist. Dat is alleen te voorkomen als alle 380 organisaties die zich met de behartiging van gehandicapten bezig houden in deze provincie hun krachten bundelen. Anders dreigt een enorme versnippering. We moeten de handen in elkaar slaan."

Van de 380 hebben er totnutoe 46 positief gereageerd. De Rooy verwacht dat het er honderd worden. Hij heeft inmiddels het provinciebestuur gevraagd een ambtenaar drie jaar lang vrij te maken om aan het nieuwe beleid inhoud te geven. „Ze moeten wel", zegt hij.

Vrouwen

Jetty Janssen van het Provinciaal Overleg Vrouwen WAO/AWW houdt haar gehoor voor dat de situatie voor de arbeidsongeschikte vrouwen nog veel slechter is. „In theorie zijn man en vrouw in de WAO gelijk, maar de praktijk is anders. Veel vrouwen hebben parttime banen, thuis hebben ze er meestal nog een fulltime baan bij, niet betaald, niet verzekerd, zonder pensioen, ondergewaardeerd. De bestaande sociale verzekeringen dekken alleen de arbeidsrisico's van betaalde arbeid. De bouwvakker die van het steiger afvalt, krijgt een uitkering. De vrouw die van de huishoudtrap afvalt krijgt niks. En wat gebeurt er als de vrouw ziek of arbeidsongeschikt wordt? Ze worden sneller gekort op de uitkering en worden financieel afhankelijk van hun partner.

Nog teveel wordt verondersteld dat vrouwen voor 'de luxe' werken. Bovendien vinden vrouwen die in de WAO terecht komen bijna uitsluitend mannelijke beoordelaars op hun weg. Daar houden ze vaak minder prettige ervaringen aan over. Dit alles maakt het nodig dat vrouwen zich organiseren en proberen zelf iets te doen om deze situatie te veranderen".

GAK-directeur Mart van Stralen steekt de WAO'ers een hart onder de riem steken. Korten op de uitkering, herkeuring, het hoeft volgens hem allemaal niet. Het kabinet vergist zich volgens hem deerlijk en rijdt door de afgekondigde maatregelen alleen maar het GAK in de wielen. Het aantal arbeidsongeschikten loopt volgens hem helemaal niet uit de klauwen.

Van Stralen: „Is er in feite nog wel sprake van een echte verzekering tegen arbeidsongeschiktheid? Nee, de WAO is nu alleen nog een verzekering voor hen die het geluk hebben lange tijd niet in de WAO terecht te zijn gekomen. Het is een pseudo-oudedagsvoorziening geworden".

De tellingen waarop dit kabinet het beleid baseert deugen volgens hem van geen kanten. „Het kabinet denkt dat het aantal WAO'ers groeit tot 820.000 in 1994. Maar daar is geen enkele reden voor. We blijven keurig onder de 800.000. Alle doelstellingen van het kabinet zijn in feite nu al gehaald."

En dat het beter gaat, ligt volgens Van Stralen helemaal niet aan het schrikeffect dat het kabinet in 1991 teweeg heeft gebracht bij de presentatie van de plannen. Volgens de GAK-direkteur is er al vanaf 1987 sprake van een structurele daling. „Het aantal mensen dat volledig wordt afgekeurd, daalt. Steeds minder mensen komen volledig in de WAO terecht. De WAO hoeft helemaal niet veranderd te worden. De WAO is al veranderd. Alleen hebben de beleidsmakers het nog niet gemerkt. Ik snap gewoon niet waarom het kabinet nog nooit enige belangstelling heeft gehad voor het vakmanschap van de mensen die de WAO moeten uitvoeren. De wetgever begrijpt kennelijk niks van de praktijk. Die herkeuringen leiden allemaal tot nog meer bureaucratie. Iedere WAO'er beneden de 35 is in 1987 al herkeurd. Het heeft geen zin om dat nu nog eens over te doen. Het is gewoon onmogelijk om het keuringsapparaat te vergroten. Er zijn geen doktoren. Het enige wat zin heeft is te kijken in het bestand of er nog WAO-ers zijn die nog kunnen werken. Maatwerk per geval. Je moet stoppen als duidelijk is dat het niet kan.

Het is onzin om mensen die absoluut arbeidsongeschikt zijn jaarlijks te laten keuren."

streeksgewijs

Kampioensslager in Landgraaf

LANDGRAAF – Op de internationale slagersvaktentoonstelling in Denemarken is de Landgravenaar Hub Gillisen afgelopen weekend internationaal kampioen geworden. Hij versloeg met zijn paté deelnemers uit verschillende Europese landen.

Met zijn worst, zult, droge worst en 'Limburgse excellentjes' behaalde de vleeskunstenaar ook nog enkele gouden medailles.

Vakantiepas voor kinderen Heerlen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Vijftienhonderd kinderen in Heerlen-Noord krijgen nog voor de herfstvakantie een paspoort. Dat vakantiepaspoort geeft hen toegang tot open dagen van allerlei bedrijven en instellingen in Heerlen.

De sociaal-culturele instelling Zymose heeft met vijftien instellingen afgesproken dat deze hun gebouw op bepaalde tijden openstellen voor kinderen. Dat gebeurt voor het eerst tijdens de herfstvakantie.

Met de vakantiepas kun je bijvoorbeeld bij de bakker gaan kijken hoe broodjes gebakken worden. Of je mag bij de Sterrenwacht met een telescoop naar sterren kijken.

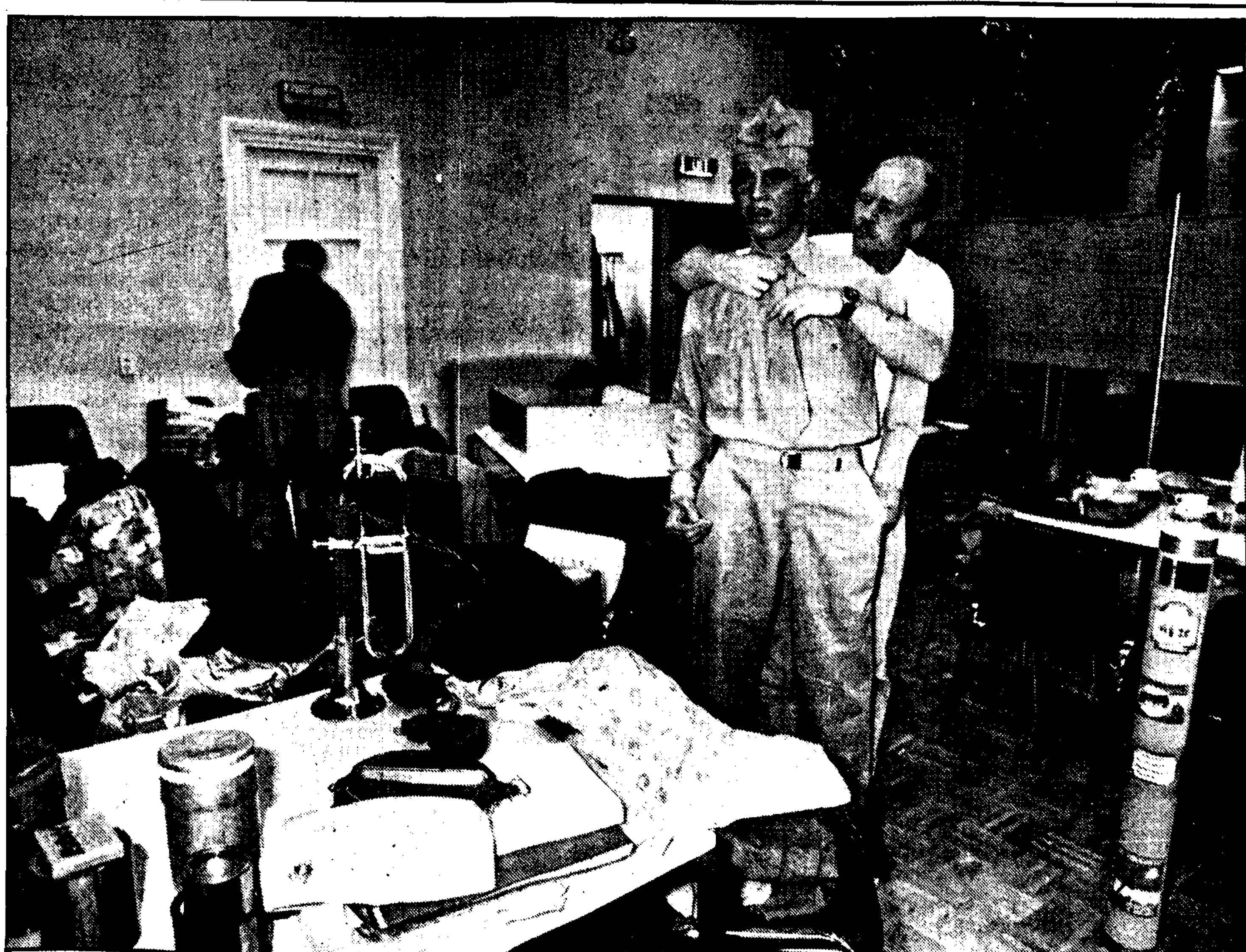
Bij de brandweer zijn op sommige dagen rondleidingen voor kinderen. Ook kun je een keer echt vissen bij een hengelsportvereniging.

Verder doen een voetbalclub, een bioscoop, de speel-o-theek Heerlen-Noord, twee speeltuinen, een fitnesscentrum, twee buurtcentra, de jeu-de-boules-vereniging en zwembad Terveurdt mee aan de paspoortactie.

Ouders hebben vaak niet tijdens alle vakanties tijd voor hun kinderen.

Met de paspoortactie wil Zymose een eind maken aan de verveling bij kinderen tijdens vakanties.

Expositie oud-mariniers



● *Het contact van oud-mariniers in de Oostelijke Mijnstreek houdt van 2 tot en met 4 oktober een tentoonstelling met het thema 'Mariniers toen en nu'. De tentoonstelling geeft een overzicht van dit keurkorps vanaf de oprichting in 1947 tot en met de recente missies in Irak en Cambodja. Er zijn foto's, kranteknipsels, posters en gebruiksvoorwerpen te zien. Ook heeft de Heerlenaar Bob Schnackers schilderijen gemaakt die een realistisch beeld moeten geven van de inzet van mariniers in Indonesië en Papua-Nieuw Guinea. De tentoonstelling is in gemeenschapshuis Kloeëster, Kloosterlaan 9 in Schinveld. De opening is vandaag om 15 uur. Zaterdag is de expositie te zien van 10 tot 18 uur en zondag van 10 tot 16 uur. Zaterdag geeft kolonel Klop, vorig jaar commandant in Irak, een lezing om 16 uur.'s Avonds om 20 uur is bovendien een feestavond, entree vijf gulden. Toegang tot de expositie is vrij.* Foto: FRANS RADE

Werelddierendag Schrieversheide

HEERLEN – Heel Schrieversheide staat zondag in het teken van Werelddierendag. Kinderen kunnen er de hele dag volop spelen.

Heb je bijvoorbeeld een dier dan kun je het meenemen. De dierendokter kijkt dan of je konijn, kanarie, kip, hond, cavia, kat gezond is. Dieren die in een kooi zitten, worden bij Schrieversheide veilig bewaard, zodat je kunt meedoen aan de andere activiteiten.

Even een greep uit het aanbod: een ballonkunstenaar, een kleurwedstrijd, poppentheater. Je kunt je ook laten grimeren of een gezellig in de knuffelhoek kruipen. Er is een luchtkussen, en je kunt ook genieten van exotische dieren.

Schrieversheide ligt aan de rand van de Brunssummerheide en omvat een bezoekerscentrum, vivarium, sterrenwacht, kinderboerderij, schoolbiologisch centrum, pannekoekenhuis en milieutuin. Nadere informatie: ☎045-223131

kort

HEERLEN
● Onder het motto: 'Solidair met de slachtoffers van de oorlog in voormalig Joegoslavië' wordt zaterdag om 13 uur op de Dam in Amsterdam een manifestatie gehouden. Het Vredesplatform Heerlen roept op tot deelname aan deze manifestatie. Men vertrekt om 9.59 uur per trein vanaf het station Heerlen. Voor inlichtingen: ☎422627.

BRUNSSUM
● In d'r Brikke-oave houdt jongerenkoor Jokola zaterdag vanaf 19.30 uur het najaarsconcert met medewerking van het Landgraaf Vocaal Ensemble en het Steinder Mannenkoor. In de loop van de avond wordt mevrouw Riem geïnstalleerd tot beschermvrouwe van het koor. Entree fl 5,-.

● 'Ode aan de schepping' is het thema van de 13e koren-instructie-avond, die vanavond om 19.30 uur gehouden wordt in de St. Barbarakerk te Treebeek. Er nemen negen kerkkoren aan deel. De koren treden afzonderlijk en allen gezamenlijk op. Na afloop is er gezellig samenzijn in het Casino.

● Mannenkoor RMK '21 geeft zondag om 11.30 uur een 'Dank u wel-concert'in d'r Brikke-oave. Sopraan Mariëlle Sweelssen uit Landgraaf en harpiste Astrid Walschot uit Maastricht verlenen solistische medewerking. Tijdens het concert wordt burgemeester Riem geïnstalleerd tot nieuwe beschermheer van het koor. Entree gratis.

SCHINVELD
● In zaal Starlight treedt zaterdag vanaf 21 uur de popgroep De Slam op. De avond is georganiseerd door de Jonkheid. Entree gratis.

LANDGRAAF
● Tweehonderd personenen gaan vanaf zondag 4 oktober collecteren voor de stichting Spiral Cord Society Nederland. De stichting zet zich in voor de genezing van mensen met een dwarslaesie. De collecte wordt gehouden op initiatief van ex-topsporter John Franken uit Nieuwenhagen, zelf gehandicapt door een dwarslaesie. Zondag komen alle collectanten bijeen in de burgerzaal van het raadhuis. Daar zijn ook de wethouders Thei Gybels en Dré Boumans.

Modeshow in disco Heerlen

HEERLEN – Een modeshow van ongeveer drie uur zal zondagavond plaatsvinden in discotheek Peppermill in Heerlen. Tijdens deze avond zullen tevens presentaties gegeven worden van modellen, licht, geluid, plaknagels en bijouterie.

Aan de avond doen verschillende modewinkels mee. De organisatie wil dit festijn ieder half jaar herhalen. De kaartverkoop geschiedt aan de kassa van Peppermill.

per persoon

Receptie

Tennisclub TV Rapid Landgraaf viert zaterdag het 25-jarig bestaansfeest. De receptie wordt van 18.30 tot 20 uur gehouden in zaal Het Streeperkruis, Streeperstraat 66 in Schaesberg.

Draaginsigne

Burgemeester Elly Coenen van Nuth heeft dinsdag het Draaginsigne voor Gewonden uitgereikt aan J.H.J. Gerards uit Nuth.

Geslaagd

Amanda Pisters uit Landgraaf is afgestudeerd aan de vakgroep Slavische taal- en letterkunde van de Rijksuniversiteit te Leiden.

De examencommissie kende haar het predikaat 'met genoegen' toe.

Aan de Katholiek Universiteit te Nijmegen slaagde Leon Pillich uit Hoensbroek voor het doctoraal examen informatica.

Gouden paar

In Brunssum wordt zaterdag de gouden bruiloft gevierd van Sjeng Tilmans en Odilia Reats. De mis tot dankzegging wordt om 16 uur opgedragen in de kerk van St. Gregorius de Grote.

Het gouden paar houdt van 19 tot 20 uur receptie in hotel Kerkeveld.



prikbord

● **Hoedencursus**
Ton Verswijveren start op 9 oktober een nieuwe cursus hoedenmaken. De cursus, die op vrijdagavond en zaterdagmiddag wordt gegeven, bestaat uit 10 lessen van 3 uur. In deze basiscursus zullen zoveel mogelijk technieken van het hoedenmakersvak behandeld worden. Ook zal tevens een cursus moulage worden gegeven. Voor verdere inlichtingen kunt u zich richten tot Marleen Coolen, tel. 045-421471.

● **Wedstrijd**
De Maastrichtse Honden Sport Vereniging houdt op zondag 4 oktober, werelddierendag, een hondenwedstrijd waaraan zo'n 150 tot 200 verschillende rassen zullen deelnemen. De honden zullen door twee topkeurmeesters worden onderzocht. Van elk ras wordt de beste hond bepaald. Voor puppy's vindt er een aparte keuring plaats. De show begint om 10 uur. De entreeprijs bedraagt 5 gulden. Jeugd tot 12 jaar en 60+ers betalen f 3,50. De match vindt plaats in Manege 't Ros Beyaert in Magraten.

● **Speelgoed**
De Vereniging tot Expositie van Oud Speelgoed (VEOS) houdt op zaterdag 3 en zondag 4 oktober een taxatiedag voor oud speelgoed. Van 12 tot 17 uur kan men hiervoor terecht in Restaurant Fort St. Pieter, Luikerweg 80, in Maastricht. Voor nadere inlichtingen: 071-213880.

● **Rommelmarkt**
De Rozenkransparochie in Treebeek houdt op zaterdag 3 oktober van 10 tot 17 uur een rommelmarkt. De markt vindt plaats in het Kerkplein aan de Komeetstraat. De opbrengst is bestemd voor de restauratie van het dak van de kerk.

● **Techniek**
De Technische Universiteit Eindhoven biedt op zondag 11 oktober van 12 tot 17 uur iedereen de gelegenheid om kennis te maken met de dynamische wereld van wetenschap en techniek. Er is een doorlopend programma in de diverse gebouwen op het terrein aan Den Dolech nabij het Eindhovense stadscentrum. De toegang is gratis.

● **Prentbriefkaart**
In de bovenzaal van het Ritz-Café aan het Rembrandtplein in Amsterdam vindt op zondag 4 oktober de jaarlijkse Dag van de Prentbriefkaart plaats. Deze dag wordt georganiseerd door een team van Prent Post Magazine. Er is tevens een tentoonstelling. De bijeenkomst begint om 10 uur en eindigt om 16 uur. Entree: 2 gulden.

● **Ontspannen**
Een weekeinde voor jezelf, even op adem komen in de bosrijke omgeving van Ubbergen bij Nijmegen. Een idee van Marianne van Gellecom en Gerda van de Berg van het centrum Soerdia voor lichamelijk en spiritueel bewustzijn. Tijdens dit weekend willen zij door middel van Shiatsu (Oosterse massage) oefeningen en een eenvoudige schildertechniek mensen dichter tot zichzelf laten komen. Het weekend is geheel verzorgd van vrijdag 23 oktober tot en met zondagmiddag 25 oktober. Voor aanmelding of informatie bellen naar: M. van Gellecom: 04747-2719 of G van de Berg: 04750-31841.

● **Discussie**
De VVD houdt vanavond een Forum-discussie over jongeren. De bijeenkomst vindt plaats in cafe De Poorter aan de Langstraat 20 in Weert en begint om 20 uur. Sprekers zijn drs. L. Hermans, burgemeester van Zwolle (VVD), L. Huybrechts van Groen Links en A. Janssen, directeur Arbeidsbureau Weert. Voorzitter is mr. G. Thijssen (VVD-Limburg).

● **Vakbeurs**
In het Maastrichts Expositie en Congres Centrum (MECC) vindt op 30 maart, 31 maart en 1 april '93 de beurs 'Kantoor in Bedrijf '93' plaats. Een vakbeurs waar de ondernemer een totaaloverzicht aantreft van praktische oplossingen, ondersteunende diensten en hulpmiddelen die in nodig zijn voor het besturen van een onderneming. De beurs biedt vooral midden- en kleinbedrijven de gelegenheid snel en overzichtelijk informatie te krijgen over actuele ontwikkelingen op het gebied van automatisering, kantoorinrichting en commerciële en financiële dienstverlening.

Auto's

BMW 315 bwj. '84. 90.000 km, uitst. staat. APK t.m. sept.'93. Pr. ƒ 6.200,-. Tel.045-423226.

BMW 316i K6, 1988, i.z.g.st. 45.000 km., met extra's ƒ 20.500,-. 045-464712

AUTOBEDRIJF G.G. verkoopt auto's met een ANWB techno overzicht en degelijke garantie. Kom vrijblijvend kijken. Al onze auto's staan met prijs en gegevens op ons bedrijf. Ons adres is Heerenweg 284/286 Heerlen. (Grote weg Heerlen-Brunssum).

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. Fiat TIPO Digitaal, bwj. '89, kl. wit, pr. ƒ 16.000,-. Tel. 045-423178.

FIAT Panda White uitvoering met weinig km, van 1985 voor ƒ 5.900,-. Bij autobedrijf G.G. Heerenweg 284/286 Heerlen.

Fiat UNO 60S, veel extra's, i.z.g.st. bwj. '86, ƒ 5.500,-. Tel. 04450-2826.

Te koop Ford SIERRA bwj. '84, autom. i.pr.st. Tel. 04498-53175.

Te koop Ford FIESTA, bwj '80, APK tot '93, ƒ 500,-. Tel. 045-256756.

Te koop Ford ESCORT, bwj. '89, kl. rood, 28.000 origi. km. Tel. 045-720729.

Ford GRANADA 2.0 GL, bwj.'82, 4-drs, trekh., APK 6-'93, ƒ 2.700,-. Tel. 045-217202

Ford SIERRA 1.8 CL, 1987, in een perfecte staat met een ANWB techno overzicht en degelijke garantie. Te koop bij autobedrijf G.G. Heerenweg 284/286 Heerlen.

Ford ESCORT 1.1 model Laser, '86, 5-bak, alu velg., ƒ 5.950,-. Tel. 045-454087

SIERRA 1.6 GL Bravo '85 bijz. mooi keur. mog. ƒ 5.950,-. Tel. 045-424128.

Te k. Ford FIESTA 1.1 sport, bwj. '87, auto werk.i.nw.st. vr.pr. ƒ 7.450,-. inr. stationcar mog. Stanleystr. 18, Hrl. Tel. 045-227068.

FORD Escort 1.6, diesel, bwj. 1985, nieuwe APK, in zeer goede staat. ƒ 6.950,-; Volvo 340 GL, bwj. 1984, nieuwe APK, ƒ 4.500,-. Inruil, garantie mogelijk. Tel. 04754-87455 of 87933.

Te k. Honda ACCORD 1.6 12 V de luxe, i.z.g.st., 7-'86, 75.000 km., pr.n.o.t.k. Tel. 045-443195 na 17.00 uur.

Te k. supermooie HONDA CRX, 16i, 16v, 8-'91, kl. rood, 20.000 km, i.n.st. ƒ 31.500,-. Inl. 045-455778.

HONDA Integra. Met veel extra's, zoals sportwielen enz. 1986 deze auto staat te koop met een ANWB techno overzicht, en een goede garantie bij autobedrijf G.G. Heerenweg 286 Heerlen.

HONDA Jazz, uitvoering 1985. In een prima staat en tegen een leuk prijsje te koop bij autobedrijf G.G. Heerenweg 284/286 Heerlen.

Merc. 230 COUPÉ '89, classic, alle mog. extra's, alleen ser. liefh. 045-422883.

Te k. MERCEDES Sport 350 SL, bwj. '74, i.z.g.st. alleen v. ser. gegad. Dorpstr. 3, Bingelrade. 04492-1304.

Te koop MERCEDES 190 D, bwj. '86, in prima staat. Te bevr. 045-245493.

Mitsubishi LANCER 1.8 D, station, '86, ƒ 7.900,-. Van Bovagbedr. 045-244947.

Mitsubishi GALANT 1.6 GLX t.'82, APK, trekh., in prima st., ƒ 2.650,-. 045-219990

Nissan SUNNY Florida okt. '89, rood. Autobedrijf Klankstad, tel. 045-413916.

Te k. OPEL Kadett GSI, bwj. 3-'90, veel extra's. Tel. 045-717109 na 16.00 uur.

Te k. Opel ASCONA 1.8 E bwj. '86, ABS. Nieuwst. met extra's. Tel. 04498 -56057.

Opel MANTA bwj. '81. Zeer mooi, 100% ! Prijs interess. 04498-51173, na 16.30 u.

Te k. SUZUKI Commercial Carry, bwj. '87, grijs kent. vr. pr. ƒ 3.000,-. Tel. 045-216160 na 15 uur.

Te k. Toyota STARLET 1.3i XLI, kl. rood, 8-'91, 18.000 km, i.n.st. vr.pr. ƒ 17.500,-. Inl. 045-455778.

Toyota STARLET Super De Luxe, bwj. '78, APK 30-9-'93, zeer zuinig, vr.pr. ƒ 850,-. Haesenstr. 44, Landgraaf, Schaesberg.

Toyota CELICA ST coupé eind '82, alle extra's, APK 9-'93, ƒ 3.850,-. Tel. 045-225913.

VW GOLF Cabrio 1.8 GLi, veel extra's, taxatierapport aanw., bwj. '85. 045-224425

Te k. VW KEVER bwj. '72, iets werk. Tel. 045-423871.

Te koop VW GOLF LS, bwj. '75, APK juni '93, t.e.a.b. Tel. 045-712313.

Te koop VW GOLF, automaat, veel extra's, bwj. '79, APK 3-'93, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.350,-. Tel. 045-231962.

GOLF 1600 met veel extra's (verlagingsset, sportw. enz.) 1988 schadevrij en met een ANWB techno overzicht. (beslist een kijkje waard deze mooie auto). Golf 1.3 GL 1988 groenmetallic, een betrouwbare degelijke auto met een ANWB techno overzicht en wordt geleverd met degelijke garantie bij autobedrijf G.G. Heerenweg 284/286 Heerlen.

Te k. VOLVO 144 de luxe, bwj.'73, APK tot april '93, autoverzekering spec. tarief ƒ 150,- per jr. Vr.pr. ƒ 650,-. 045-410500 of 418163

Autobedrijf P. van DIJK & Zn Peugeot 605 SLi div. acc. als nw. '92 ƒ 38.750,-; Ford Sierra Azur 2.0i combi div. acc. als nw. '92 ƒ 34.750,-; Ford Siërra 2.0i CL Sedan, rood, als nw. '92, ƒ 29.500,-; Ford Siërra 1.6i CL 5-drs. als nw. '92, ƒ 28.500,-; Citroën BX 1.4, 1e eig., ƒ 18.500,-; Renault 25 TX '90 ƒ 23.750,-; Renault 21 TL'89 ƒ 12.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL Sedan '90 ƒ 26.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 ƒ 21.500,-; Ford Siërra 2.0 CL 5-drs. '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.8 CL Sedan Special '89 ƒ 16.750,-; Ford Siërra 1.6 CL Sedan nw. type '90 ƒ 20.750,-; Ford Siërra 1.6 CL 5-drs. '88 ƒ 14.750,-; Ford Escort 1.4 CL '91 ƒ 22.500,-; Opel Omega 2.0i LS '89 ƒ 23.750,-; Opel Manta 2.0i GT 3-drs. '89 ƒ 20.750,-; Opel Kadett 1.6i GT '90 ƒ 19.750,-; Volvo 340 1.7 DL '86 ƒ 9.500,-; Peugeot 405 GLi '90 ƒ 20.500,-; Mazda 626 coupé 2.2i GLX div. acc. 25.000 km. 10-'91 ƒ 29.500,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan '89 ƒ 17.750,-; Nissan Sunny 1.6 SLX coupé, div. acc. '89 ƒ 18.750,-; Nissan Bluebird 2.0 LX 5-drs. '88 ƒ 13.750,-; Mitsubishi Galant 2.0 GLS '85 ƒ 7.250,-. Inr., financ. en Bovag-gar.bewijs. Autobedrijf en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn Hompertsweg 33, Landgraaf. Tel. 045-311729.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Mercedes 190 D '84; Opel Rekord 20 S autom. m. '84; Audi 100 cc autom. m. '84; Fiat Regatta 70 LPG '88 Opel Manta cc 18S GT '86; VW Golf D 11-'84; Chevrolet Camaro '82; Lada Samara 13 '87; Fiat Ritmo 65 CL '80; Opel Kadett 12 S '83; Opel Ascona 16 D 5-drs. '83; Renault 5 TL '83; Honda Accord coupé '83; Ford Escort XR3 5-bak '82; Opel Kadett 16D '83; Mitsubishi Tredia 14 GL '83; BMW 320-6 '81; Volvo 345 GL autom. '81; Ford Taunus 16 Bravo '82; VW Derby LS '81; Hyundai Pony runner '82; Nissan Sunny ' 83; BMW 2002 toering tax. rap aanw. '74; Citroën Visa 11 L '82; Ford Granada combi ƒ 650,- Inkoop verkoop financiering Diverse inruilers. Akerstraat Nrd 52C Hoensbroek. 045-224425. Geop. 10.00-18.00 uur, zat. 10.00-17.00 uur.

PEUGEOT 205 XR 1.4, '88. Autobedrijf Klankstad, tel. 045-413916.

PONTIAC Phoenix, defecte kering, nwe. banden APK '93, ƒ 1.450,-. 045-244947.

Te k. RENAULT 5 GTL, bwj. '82, i.g.st., APK 13 nov. '93, ƒ 1.750,-. Tel. 045-222678.

Te k. RENAULT 21 Nevada GTD, bwj. '89, vraagpr. ƒ 13.000,-. Tel. 04455-2308

Te k. ROVER 3500 v.d. Plas bwj. '83, grijsmet., ƒ 1.800,-. Tel. 04459-1839

OCCASIONSHOW
2 - 3 OKTOBER
tijdens deze showdagen:
12 tot 24 maanden Bovag garantie (vanaf bouwjaar 1987)
en 6 maanden uitgestelde betaling (tot max. 10.000 gulden)
en 1 jaar gratis onderhoud (max. 50.000 km p. jaar)
JURGEN AUTOCENTRUM HEERLEN
Breukerweg 200 Indterr. de Koumen
Afslag Woonboulevard 045-231111

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

WETZELS Auto's biedt aan. Mercedes 500 SL Cabriolet '89; Mercedes 300 D Turbo '92; Mercedes 300 D '91; Mercedes 250 D Turbo '92; Mercedes 500 SEC '86; Mercedes 190 D 2.5 aut. '91; Mercedes 190 E aut. nieuw '84; Corvette cabriolet '87; Porsche 944 '84; BMW 318i '91; BMW 325i cabriolet '87; BMW 316i '88; BMW 520i '88; BMW 323i nieuw '82; Opel Kadett cabriolet '87/'90; Opel Kadett 1.8i aut. '88; Opel Kadett 1.7 D station '89; Toyota Celica 1.6 ST '87; Siërra 2.0i station '89; Escort 1.4 CL station '89; Siërra 2.0i Sedan '90; Ford Escort 1.9 GT '86; Honda Jazz aut. '86; Golf GTi 16V '89; Mercedes 709 Bak '87; Mitsubishi Pajero 2.5 TD LB '89; Toyota landcruiser 4.2 '90; Opel Omega 2.0i '87; Golf 1.3 S '90. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655/529368.

Autobedrijf Loek SCHAEPKENS biedt te k. aan plusm. 75 occasions o.a. Ford Fiësta 1100 CL '91 aut. 7.500 km ƒ 19.500,-; BMW 323i veel extra's type '85 ƒ 15.900,-; Opel Kadett 1300 LS 45.000 km. '87 ƒ 12.500,-; VW GOLF GTI type '85 z. mooi ƒ 15.250,-; Peugeot 205 GTi zwart '88 ƒ 15.900,-; Opel Kadett Sport veel extra's '86 ƒ 11.900,-; Suzuki Swift 1.3 GLX '88 ƒ 12.900,-; Peugeot 309 XR '87 ƒ 9.500,-; Suzuki SJ 13 JX 5-versn. veel extra's '85 ƒ 10.900,-; Toyota Corolla GL zr. mooi type '86 ƒ 8.950,-; Fiat Panda 750 CL '88 ƒ 8.500,-; VW Polo Sedan '85 nw.st. ƒ 8.900,-; VW Golf Diesel 5-drs. '85 ƒ 7.900,-; Ford Escort Laser '85 ƒ 7.500,-; Peugeot 309 GRD '87 ƒ 9.950,-; Opel Kadett Caravan diesel '83 ƒ 3.950,-; Subaru Mini Jumbo 5-drs. 60.000 km. 1e eig. ƒ 4.950,-; 2x VW Jetta diesel type '83 ƒ 3.500,-; Mercedes 280 E aut. alle extra's '81 ƒ 4.950,-; 2x Renault 9 GTL type '85 ƒ 4.950,-; 3x Ford Escort 1300 GL va. ƒ 3.900,-; 2x Suzuki Alto '84 ƒ 2.900,-; 3x Ford Fiësta va. ƒ 1.950,-; 2x VW Golf S nwe. APK ƒ 1.950,-. Bovaggarantie, goede service, APK-keuringsstation. Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

Div. Seat Ibiza's v.a. '88 t/m '90; Seat Marbella '88; Citroën BX 14 '87; Hyundai Pony 1.5 GL '88; Toyota Starlet '81; Nissan Stanza 1.6 '85. Autobedrijf CHIARADIA Seat en Citroën Dealer, Trichterweg 122 Brunssum 045-212843

Te k. Opel ASCONA, bwj. '82 LPG, m. sportvgl. vr.pr. ƒ 2.500,-. 04492-1655.

Opel MANTA GTE, APK aug. '93, vele extra's, t.e.a.b. 04408-2341 na 18 uur.

Opel ASCONA 16 S automatic, APK 9-7-'93, i.z.g.st., ƒ 2.750,-. 045-323178

Te k. Opel ASCONA 18S, GLS uitv. 5-drs. HB, bwj. '87 veel extra's. 045-441137.

I.z.g.st. Opel KADETT 1.6D, stationcar, bwj. '87, event. inr. mog. Te bez. bij Tankstation Brouwers, Heerlerbaan.

Te koop Opel KADETT, bwj. '82 4-drs., automaat, i.z.g.st., APK tot '93, ƒ 2.950,-. Tel. 045-465475.

Koopje! PEUGEOT 309 XR 1.4, bwj. '89, 1e eig., div. extra's, weg. omst. heden, t. e.a.b. Tel. 045-717240.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Autohandel MARIËTTE heeft verschillende leuke goedkope en duurdere auto's voor u. Vele verschillende merken. Tev. het adres voor gebruikte meubelen. Heerlerbaan 76, Heerlen. Tel. 045-416388.

TOYOTA Starlet 1.3 XLi, bwj '90; Toyota Corolla Sedan 1600 XL; Toyota Tercel coupé, bwj. '82; Suzuki Swift 1000 GA, bwj. '90; Honda Civic 1500 GL, bwj. '88; VW Golf 1600 CL, bwj. '88. Alle auto's met bovaggarantie. Tel. 04459-1258.

Met bovaggarantie: Opel Omega 2.0i autom., 6 mnd. oud, ƒ 39.500,- nieuwpr. ƒ 55.000,-; Opel Corsa '86/'89; Ford Escort '85 en 1400 CL '87; Opel Kadett Stationcar Diesel '87 met grijs kent. ƒ 9.750,-; Opel Kadett Stationcar Diesel '88; Ford Fiësta Diesel '85; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1300 Sedan '87/'86; Opel Kadett 1300 automaat '86; Opel Vectra 1600i '92 en '89 Citroën Visa 1400 S '85 ƒ 3.750,-; Opel Astra 1.4i '92 ƒ 24.750,-; Opel Omega '87; Opel kadett 1200 Stationcar '85. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

FIËSTA '79 ƒ 950,-; Tercel '79 ƒ 950,-; Kadett '79 ƒ 950,-; Corolla '81 ƒ 2.450,-; Opel Rekord '80 ƒ 1.500,-; Volvo 343 '82 ƒ 2.450,-; Kever '74 ƒ 2.450,-; BMW 316 '81 ƒ 2.450,-, APK. 04499-3398

LOVEN Heerlen. Verbouwingsopruiming! Extra korting en hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 Sedan 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 Sedan 1.8 LX '89; Mazda 626 HB 2.0 GLX '88; Mazda 626 HB 2.0 GLX diesel '86; Mazda 323 F coupé '90; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '85/'86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 HB 1.3 LX aut. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '90; Mazda 323 HB 1.6 GLX '90; Mazda 323 HB 1.3 LX '87; Suzuki Vitara cabrio met comf. pakket '90; Alfa 75 1.6i met LPG '90; Lancia Y10 Touring '86; Renault 5 TR '88; VW Jetta 1.8i 4-drs. 13-10-'89; Volvo 340 GL '88 Nissan Cherry HB 1.5 GL '85; Nissan Micra 1.2 LX '90; Mitsubishi Lancer 1.8 diesel '87; Toyota Starlet 1.3 aut., '86; Ford Siërra 2.0 CL 5-drs '88; Ford Siërra 2.0 Laser 2x '85; Opel Kadett 1.2 S '86. Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic 1.3 autom. '82 ƒ 6.750,-; Mitsubishi Galant '77 ƒ 2.750,-; Opel Ascona '79 ƒ 1.500,-; Skoda 120 L '85 ƒ 3.950,-; Vauxhall Carlton '79 ƒ 4.500,-; Palemigerboord 401, Heerlen: 045-722451. Donderdag koopavond tot 20.00 uur

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO met vrijwaring. 045-423063

Te k. DAIHATSU Applaus 1.6 XI, bwj.'90. Tel. 045-253387.

Fiat CROMA IE autom., bwj. '86. Autobedrijf Klankstad. Tel. 045-413916.

Ford TAUNUS 2.0 Ghia, bwj '82, APK 8-7-'93, 4-drs, i.z.g.st. ƒ 1.500,-. 045-323178.

Te k. MAZDA 626, bwj.'82, i.z.g.st., APK eind jan. '93, pr.n.o.t.k. Tel. 043-622841.

Oktober-Woonmaand is een echte Montèl-maand.

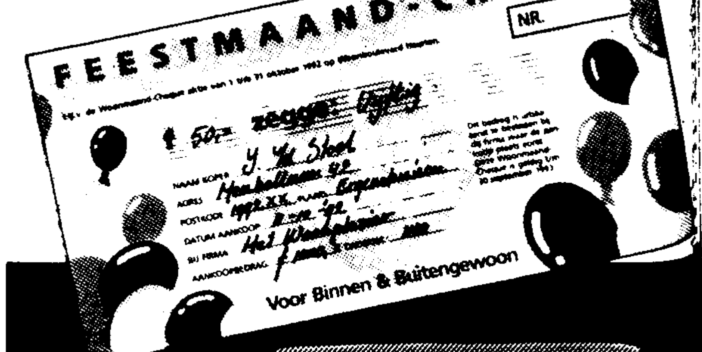


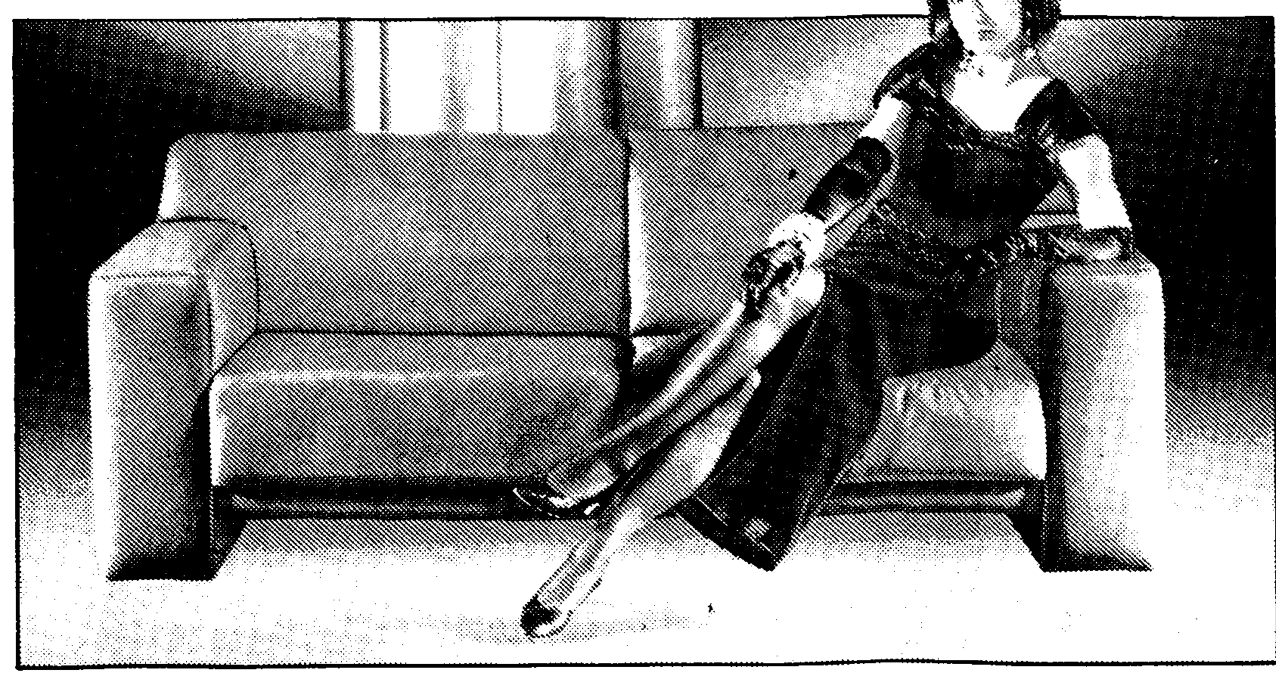
Montèl weet als geen ander welke zitmeubelen uw woonplezier verhogen. Deze maand presenteert Montèl z'n nieuwe kollektie '93. Ontworpen door toonaangevende designers, exclusief voor Montèl. En leverbaar in net die kleur of juist dat dessin waarnaar u al zolang op zoek was. Want dat is nou zo prettig van Montèl. Alle bankstellen, fauteuils en losse banken zijn verkrijgbaar in verschillende bekledingen. Van fraai en sterk leer tot de prachtigste effen en gedessineerde stoffen.

Natuurlijk prijken er op al die mooie Montèl-meubelen prettige Montèl-prijsjes. En hoe verrassend laag die zijn, kunt u zien op deze pagina. Dat wordt dus dubbel en dwars genieten van uw aankoop.

Extra voordeel met de Feestmaand-Cheque

Omdat Woonboulevard Heerlen 1 jaar bestaat ontvangt u de hele maand oktober bij elke aankoop van f 100,- een Feestmaand-Cheque van f 5,- kado. Koopt u bijvoorbeeld voor een bedrag van f 1.995,- dan krijgt u een cheque van f 100,-. Deze cheque kunt u bij ons besteden bij uw volgende aankoop.

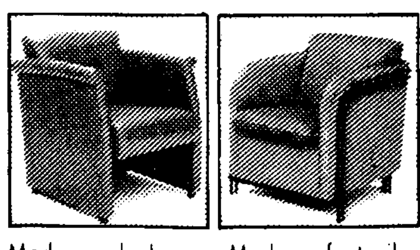




Moderne, kubistische hoekset. Uiterst komfortabel door de extra brede armleggers en dikke zit- en rugkussens. Bekleding van prima kwaliteit rundleer in diverse kleuren.
3+2-zits v.a. **2995,-**
Als afgebeeld in kobalt-blauwe kleur 3195,-

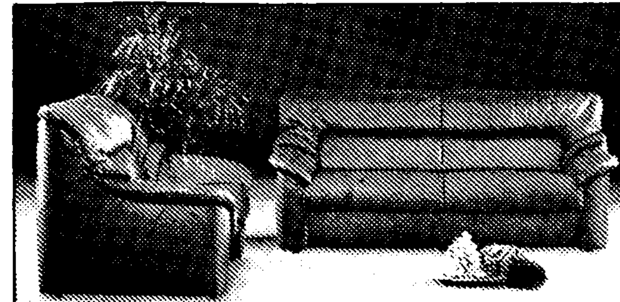


Hypermoderne fauteuil met rechte, open onderzijde. Komfortabele zit door de hoge rug en het stevige, losse zitkussen. Zwart gelakt metalen onderstel en stoffen bekleding. **895,-**
In leer 1195,-

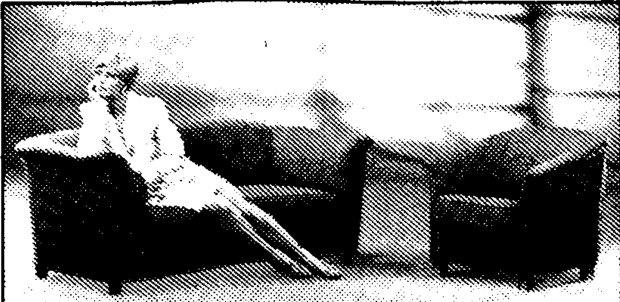


Moderne, slanke fauteuil met leren bekleding. In diverse kleuren leverbaar.
v.a. **1195,-**
In stof 795,-

Moderne fauteuil met opvallend, dubbel buisframe. Bekleed met fraaie stof.
v.a. **995,-**
In leer v.a. 1395,-

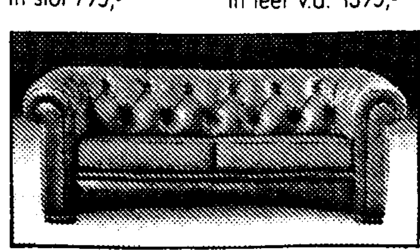


Eigentijdse hoekset, veel komfort door de hoge rug met lendensteun, de brede armleggers en het hoogwaardige binnenwerk. Keus uit meerdere kleuren leer.
3+2-zits **2995,-**
Interieurvering tegen meerprijs.

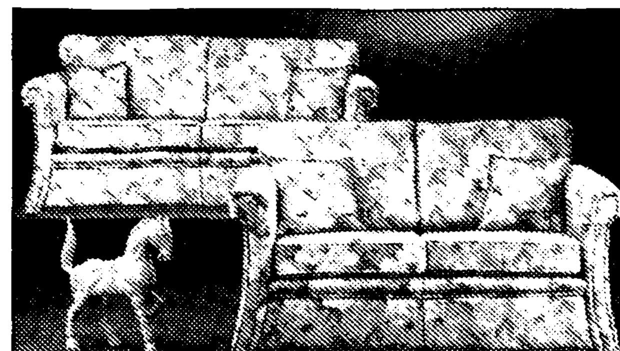


Elegante vormgeving en een behaaglijk zitkomfort door de hoge, in de rug doorlopende armleggers. Keus uit diverse bekledingsstoffen.
Als 2½+2-zits kombinatie **1995,-**
Fauteuil **875,-**

Uiterst modern design met perfekte balans in de belijning. De markante armleggers maken dit model heel apart. Stoffen bekleding met keuze uit verschillende kleuren.
2½+2-zits exclusief sierkussens v.a. **1995,-**
In de stof als afgebeeld 2295,-
In leer 29…



Stijlvol model in tijdloze 'Chesterfield'-stijl. Het mooie leer is zeer vakkundig verwerkt en voorzien van capitons en sierbies.
2½-zits bank **2090,-**
2½+2-zits 3995,-

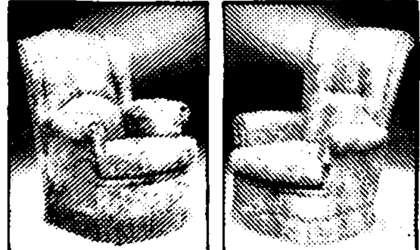


Romantische kombinatie, bekleed met sfeervolle stof. Dikke, keerbare zit- en rugkussens.
2½+2-zits v.a. **1995,-**
In de stof als afgebeeld 2395,-



Semi-klassiek bankstel, elegant van lijn. Prima zitkomfort door de extra hoge rug, brede armleggers en dikke kussens. Leren bekleding met ruime keus in kleuren.
3+2-zits **3995,-**

Strak, kubistisch model. Veel komfort door de dik-gevulde zitting, rug en armleggers. De dubbele, metalen pootjes zorgen voor een speels aksent. Keuze uit meerdere kleuren leer.
2½+2-zits in leer **2995,-**
2½+2-zits in stof 1995,-

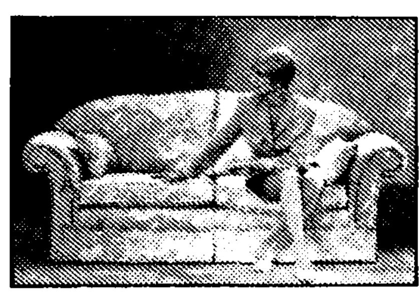


Klassiek model met hoge rug en sluimeroren. Bloemstof bekleding.
v.a. **895,-**

Slank en hoog model, bekleed met een dekoratieve dessin-stof.
v.a. **895,-**



Apart 'Art Deco' model, komfortabel door de dik-gevulde rug- en zitkussens. Keuze uit een royaal aantal kleuren rundleer.
2½+2-zits in leer **3395,-**
2½+2-zits in stof 2295,-



Romantisch-klassiek model met sierlijke armleggers en getoogde rug. Een sieraad! Losse zit- en rugkussens. Dessin-stof bekleding in smaakvolle kleurstelling.
2-zits bank **1180,-**
2½-zits bank 1315,-



In de Cramer 178 - Woonboulevard Heerlen - Tel: 045-754208

Romantische zitgroep. 'n Gezellig model waarvoor ruime keus in gedessineerde bekledingsstoffen. Zit heerlijk door de dikke kussens en de hoge rug.
Als afgebeeld 2595,-
3+2-zits v.a. **2495,-**

MONTÈL MEUBELEN VINDT U IN UTRECHT, HILVERSUM, ARNHEM, SON/EINDHOVEN, HEERLEN, LEIDSCHENDAM, OLDENZAAL, STEENWIJKSMOER, BEVERWIJK, ROTTERDAM, ZUTPHEN, AXEL, GRONINGEN EN HEERENVEEN

Autocentrum VEENSTRA: BMW 318i '87 ƒ 16.500,-; Mazda 323 LX 1.6i '90 ƒ 18.750,-; Toyota Corolla 1.6i GTS '89 ƒ 18.900,-; Peugeot 205 XS 1.4i '90 ƒ 16.500,-; Peugeot 405 GR t. '89, ƒ 16.900,-; Peugeot 309 1.6 XR '86 ƒ 10.500,-; Ford Escort 1.4i Europa '89 ƒ 15.950,-; Ford Escort 1.4 CL '87 ƒ 10.900,-; Nissan Micra Trend '89, ƒ 12.700,-; Nissan Sunny 1.6 SLX Coupe '88 ƒ 15.900,-; VW Golf 1.6i 5-drs. '89 ƒ 17.400,-; Volvo 1.4 Winner '87 ƒ 9.900,-; Subaru Justy '89 ƒ 11.500,-; Fiat Panda 1000 XLi '90 ƒ 10.900,-; Fiat Uno 60 S 5-drs. '87 ƒ 8.750,-; Mazda 323 Diesel Stationcar '87 ƒ 11.000,-; Lada 2105 '88 ƒ 4.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

AUDI 80 LS, met sp.velgen, bwj.'81, APK 20-09-'93, vr. pr. ƒ 2.500,-. 045-453226.

Te k. AUDI Avant 200 Quatro, bwj.'85, grijsmet., 149.000 km, alle opties. Tel. 04493-4460.

Te k. BMW 320 6 cyl. aut., bwj. '80, i.z.g.st., alle denkbare access. o.a. recaroint., 7J velgen, uitgeb., verlaagd, schuif/kanteldak enz., kl. zwart, inr. mog. ƒ 4.750,-. Tel. 045-428958.

Te k. Mitsubishi GALANT, hatchback, bwj.'90, 1e eig., in nw.st., 43.000 km. Tel. 045-457640.

Nissan CHERRY 1300 GL, '84, APK 7-7-'93, 3-drs i.z. g.st. ƒ 2.950,-. 045-323178.

"NESUD" Intercars inkoop auto's, bwj. '82 t/m '88 (ook schade). Direct contant geld! 046-518401 of 337742

Te k. Nissan BLUEBIRD combi diesel, bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.850,-. Tel. 045-222415.

OPEL Ascona, bwj.'79, pr. ƒ 600,-. Tel. 045-222590.

Opel KADETT 13 LS HB, bwj. 7-'87, in nw.st. Tel. 045-272802

SUBARU 13 DL, 3-drs, '84, 85.000km, blauwmet. 1e eig nw. band., APK 7-'93, i.st.v. nw., ƒ 3.650,-. 045-323178.

Te k. TALBOT Horizon 1.1 GLS, bwj. '83, kl. wit, 5-drs, APK 11-'93, i.g.st., 95.000 km, vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 043-437812.

Te k. VOLVO 340 diesel, bwj. '88, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04498-57765.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

RAPIE vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. Tel. 045-423423.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Onderdelen/acc.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Te k. AUTOBANDEN 4 st. Goodyear Eagle ST P 245-60-R 14, als nieuw, vr.pr. ƒ 325,-. Tel. 045-314967

Motoren

Te k. HARLEY Davidson Chopper (stijl: Easy Rider) blauwmet. 1600 CC, leren zadel, oliekoeler, kick-en elec. starter, dragpipes, enz. Vaste pr. ƒ 26.000,-. Tax. rapport aanw. Alleen ser. gegadigden. 046-332055.

Te k. SUZUKI GS 850, vaste prijs ƒ 3.850,-. Na 18.00 uur Abdissenlaan 38, Landgraaf

Te koop KAWASAKI Z 1000 bwj. '80. Tel. 045-455609.

Te koop SUZUKI GS XR750W, model '93, 0 km., ƒ 1.500,- onder de nw.pr. Tel. 045-313295.

Te k. YAMAHA Virago XV 1100, met fabr. gar., bwj. 14-02-'92, Custom uitl. en slot, vr.pr. ƒ 15.750,-. Tel. 045-221901

HONDA CR 250, bwj. '89, pr. ƒ 3.000,-, tel. 045-727198.

Te koop HONDA CBR 1000 F model 90, Trichterweg 125, Brunssum.

Te k. SUZUKI Intruder 750 VS, bwj.'88, in nw.st., kl. aubergine, km.st. 8.000, pr. ƒ 10.750,-. Tel. 045-741932

KAWASAKI ZXR 750, bwj. '92, 3.000 km, diverse extra's, ƒ 17.900,-; Yamaha XS 400 roodmetallic, bwj. '85, i.z.g. staat, ƒ 3.950,-. Jurgen Autocentrum Heerlen. Tel. 045-231111.

(Brom)fietsen

CYCLE CENTER
Herfstaanbieding
15-20-25% KORTING
Cycle Center
Valkenburgerweg 12, Voerendaal.
Oosterweg 26, Valkenburg.

Te koop ZUNDAPP 70cc, i.z.g.st. Vr.pr. ongev. ƒ 750,- Tel. 04408-2341.

OPRUIMING overjarige modellen Giant Cadex M1 - M2 - M3, diverse overjarige ATB en City Bikes - afgeprijsd; Vespa Sfera tijdelijke aanbieding ƒ 3.950,- bromscooter. Tweewielercentrum Jan Rekers, Kouvenderstraat 181, Hoensbroek. Tel. 045-212537. Donderdags na één uur gesloten.

Te k. YAMAHA DT, bwj. '88, verzekering, pr. ƒ 850,-. Tel. na 18.00 uur 045-410223.

De nieuwe GIANT (trek) model 1993 op voorraad, ƒ 1.345,-, financiering mog., ƒ 40,- p/mnd. Rens Janssen Ganzeweide 54, Heerlen, tel. 045-211486.

Te k. dames- en HEREN-FIETS. Kerkplein 54, Voerendaal, tel. 045-750263.

Koop of reserveer nu nog een Vespa Sfera bromscooter tot 30 okt. voor oude pr. van ƒ 3.950,-. Evt. fin. mog. v.a. ƒ 40,- p.mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54 Heerlen. Tel. 045-211486.

VESPA Ciao met sterwielen, 2½ jr. oud, i.z.g.st., ƒ 725,-. Tel. 045-315825.

Te k. div. gebr. overjarige GIANT - Koga - Raleigh. Race en ATB fietsen. Puch en Vespa direkt leverbaar. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Vakantie

Herfst en winter in de ALLGÄU. Comf. vak. app. 2-6 pers. binnenbad, sauna, solarium, wandelmog. bij uitstek. Wintersport, skiliften en loipen ter plaatse, rustig en centraal gelegen omg. Oostenrijk, Zwitserland, Bodensee, Haus "Laubenberg" Fam. Blanke, 8999 Grünenbach/Oberstaufen. Inl. en fold. NL: 04705-1820 of DLD 09-49-83837593.

Te huur appartement 2 slpks 7 pers. 'n Week erop uit? Herfstvakantie LE TOUQUET Normandië. Info: 043-212867.

Campers

Te koop 3-4 pers. PEUGEOT J-9. Tel. 045-724830

Te koop Mercedes 508 CAMPER. Vr.pr. ƒ 11.000,-. Tel. 04406-14622.

zie verder pagina 28

Vlieg met het postkantoor.

BUDGET AIR VLIEGTICKETS

retour	vanaf	retour	vanaf
Europa		**Verre Oosten**	
Londen	f 265,-	Bangkok	f 1.165,-
Athene	f 395,-	Delhi	f 1.265,-
Faro/Lissabon	f 399,-	Hongkong	f 1.865,-
Istanbul	f 425,-	Seoul	f 1.965,-
Malaga	f 425,-	Auckland	f 2.395,-
Heraklion	f 495,-		
Tel Aviv	f 635,-		
Amerika		**Afrika**	
New York	f 665,-	Caïro	f 765,-
Toronto	f 699,-	Dakar	f 1.320,-
San Francisco	f 1.165,-	Abidjan	f 1.795,-
Cozumel	f 1.484,-	Harare	f 2.165,-
São Paulo	f 1.695,-		
Quito	f 1.795,-		
Buenos Aires	f 1.954,-		

Kloosterwandstraat 6, Roermond, tel. 04750-72888 of Honigmanstraat 42, Heerlen, tel. 045-711211

postkantoor

weekend diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

Heerlen: Voor spoedgevallen ☏711400 (brandweercentrale) bellen.
Kerkrade-Oost: Tot zaterdag 12 uur telefoonbeantwoorder eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 uur Kaiser, ☏35.12.32. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur Uiterwaal, ☏45.30.59.
Simpelveld/Bocholtz: Vrijdag en zaterdag Schiffelers, ☏04451-1500. Zondag Crützen, ☏44.03.33.
Hoensbroek: Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☏214821. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☏23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

Brunssum/Schinveld: Brunssum, Rumpenerstraat 2a, ☏25.42.33.
Heerlen: Aarveld, Vergiliusstraat 18, ☏71.33.85.
Landgraaf: Landgraaf, Pasweg 6 Schaesberg, ☏32.69.00. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
Kerkrade/Eygelshoven: Schönefeld, Hoofdstraat 2 Kerkrade, ☏45.25.23.
Kerkrade-West: Maussen, Akerstraat 79, ☏41.54.40.
Bleijerheide: Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☏46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
Simpelveld/Bocholtz: Voncken, Dr. Ottenstraat 6, ☏44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.
Hoensbroek/Heerlerheide: Heerlerheide, Corneliusplein 2, ☏21.13.77.
Nuth: Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. ☏711400).

TANDARTSEN

Heerlen/Hulsberg/Voerendaal: Simonis, Pater Romboutslaan 37, ☏71.51.61. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☏711400.
Kerkrade/Ubach over Worms/Nieuwenhagen/Eygelshoven: Bakker, Brunssummerweg 43 Nieuwenhagen, ☏31.14.43. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/Vaals/Wijlre/Wittem: Janssen, Hofstraat 9 Nijswiller, ☏04451-1969. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
Brunssum/Schinveld/Nuth/Hoensbroek/Schinnen: Setiabudi, Maastrichterstraat 126 Brunssum, ☏25.85.22. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: ☏71.37.12. Nuth/Voerendaal/Simpelveld: ☏04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade:: ☏25.90.90. Hoensbroek: ☏22.55.88. Landgraaf: ☏32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☏45.92.60.

DIVERSEN

TIGH - Heerlen: ☏71.14.00. Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht bereikbaar, ☏71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding: 24- uurs infolijn, ☏74.01.36.

Veel alcohol, geen rijbewijs

LANDGRAAF – De Landgraafse politie heeft vergeefs geprobeerd een dronken automobilist het rijbewijs af te nemen. Dat lukte niet: de chauffeur, een 31-jarige man uit Geleen, bleek geen rijbewijs te bezitten.
Woensdagnacht zag een politiepatrouille hem zigzaggend op de Heistraat rijden. Daarop werd hij aangehouden. De man kreeg natuurlijk een forse bekeuring. De auto werd in beslag genomen. De Geleendenaar wacht daarnaast een rij-ontzegging. Gedurende die tijd mag hij ook geen rijlessen nemen.

Huurverhoging van de baan

BRUNSSUM – Eenentwintig bewoners van de Singelflat in Brunssum hoeven de huurverhoging van afgelopen juni niet te betalen.
Verhuurder, de Stichting Bejaardenzorg H. Vincentius à Paulo, heeft verzuimd hun bezwaren tegen de huurverhoging op tijd door te geven aan de huurcommissie.
Mensen die de verhoging toch betaald hebben, kunnen deze van de huur van oktober aftrekken. Bewoners die geen bezwaar gemaakt hebben, moeten de verhoging gewoon betalen.

Bejaarde man brengt rechter op dwaalspoor

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een 69-jarige Hoensbroekenaar trachtte politierechter mr G. Hermesdorf gisteren in Heerlen op een dwaalspoor te brengen. De bejaarde man stond terecht voor het rijden in een auto onder invloed van drank en het veroorzaken van een aanrijding op de Wijngaardsweg in Hoensbroek.

„Ik was thuis en opeens hoorde ik een knal. En toen ben ik naar buiten gelopen. Ik was het niet en ik had niet gedronken...," zei de bejaarde in eerste instantie.
Hermesdorf, die even dacht dat er een verkeerd dossier voor hem lag, bracht de Hoensbroekenaar weer terug op deze wereld: „Zo, nu vertel eens wat er op 30 november van het vorig jaar echt is gebeurd."

Met weinig woorden maakte de man daarna duidelijk dat hij te veel biertjes had gedronken op een 'middagfeestje' en daarna een aanrijding had veroorzaakt.
Officier van justitie Van Buchem was niet gediend van kletspraatjes en leugens: „U bent reeds twee maal eerder veroordeeld voor het rijden onder invloed. Een zware straf is op zijn plaats."

Hij eiste een boete van duizend gulden, een jaar niet rijden en twee weken cel voorwaardelijk. Hermesdorf besloot conform.

Aanrijding na twintig pilsjes

HEERLEN – Politierechter mr G. Hermesdorf veroordeelde gisteren in Heerlen een 33-jarige walsmachinist uit die gemeente tot twee weken gevangenisstraf en een rijverbod voor negen maanden in de weekeinden.
Stappen met vrienden die hij lange tijd niet had gezien, liep op Paaszondag van dit jaar verkeerd af voor de Heerlenaar. Met zeker twintig pilsjes op stapte hij op 19 april in zijn auto en veroorzaakte door zijn gevaarlijk rijgedrag een aanrijding.
De politie constateerde een promillage van 2,3.
„Een absoluut dagrecord," merkte officier van justitie Van Buchem op. „Op zo'n onvoorstelbaar hoog promillage moeten zware straffen staan." Naast twee weken celstraf eiste hij een rijverbod van drie maanden.

Hermesdorf liet in zijn vonnis een brief van de werkgever van de verdachte zwaar meewegen: „Ik wil dat u uw baan behoudt, vandaar een langdurig weekendrijverbod. En wat de celstraf betreft, die kunt u in uw vakantie uitzitten."

Centra Eygelshoven dieper in de problemen

Van Ars-kerk gaat dicht

Door onze correspondent
WIL WAGENVOORT

EYGELSHOVEN – De parochie van Pastoor van Ars in Kerkrade-Eygelshoven gaat samen met de naburige kerkgemeenschap van Joannes de Doper. Math Jaminon van het Van Ars-kerkbestuur zegt dat vanaf 1 mei 1993 alle diensten in de Eygelshovense St Janskerk plaatsvinden.

Verschillende mensen uit de buurt hebben gisteren geschokt gereageerd. Gevreesd wordt dat de vierhonderd gebruikers van een zaaltje naast de Van Arskerk straks in de kou komen te staan.

Steeds meer parochies in het bisdom Roermond moeten noodgedwongen samenwerken of fuseren. Jaminon: „Binnen vijf jaar zijn honderd parochies in Limburg zonder pastoor. Natuurlijk willen we graag doorgaan. Maar de Van Ars-parochie moet het harde feit onder ogen zien dat hier definitief geen priester meer komt. Over de nieuwe bestemming van het gebouw is nog niets te zeggen."

Wijkcomité

De sluiting van de Van Ars-kerk is voor de parochianen een pijnlijk bericht. Het mogelijk wegvallen van de gemeenschapsruimte naast de parochiekerk komt zo mogelijk nog harder aan.
Buurtbewoner en raadslid Frans Krasovec: „De wijk Hopel en het hoger gelegen deel van Eygelshoven heeft al geen winkel meer en verliest nu ook en belangrijk trefpunt. Ik zal er alles aan doen om een verdere verpaupering van de wijk te voorkomen. Via een speciaal wijkcomité moeten we de wijk gaan mobiliseren. Het behouden van de zaal staat voorop."

Voorzitter Jan Claessens van het ouderenplatform Eygelshoven/Hopel: „Eygelshoven staat met de rug tegen de muur. De gemeente Kerkrade en de welzijnstichting SCEW wil centrum d'r Bemd sluiten. Vervolgens wordt het Socio-project ingrijpend veranderd en nu komt daar het probleem van de Van Ars bij. Ik sta voor een raadsel, want zeker vijftig procent van de ouderen gaat straks niet de hellende Laurastraat op en af lopen richting het centrum van Eygelshoven."

Anny Eggen-Peeters coördineert de activiteiten in de ruimte naast de Van Ars-kerk. „Het is alsof ons een mes door het hart is gestoken. In deze vergrijsde parochie willen en kunnen mensen niet meer naar elders gaan. Ook al zou in het Socio-project ruimte beschikbaar zijn," denkt zij.

Vierhonderd

De vierhonderd mensen die straks zonder gezamenlijke ruimte zitten zijn: Katholieke vrouwenvereniging met 150 leden, ziekensectie, mannensociëteit Ons Genoegen met ruim 120 leden, 35 leden van damessociëteit Van Ars, vijf SCEW-groepen van elk twintig deelnemers en een dames- en herenkoor.

Christelijke homoseksuelen in Landgraaf

LANDGRAAF – Ongeveer vijftig christelijke homoseksuele beginnen vanavond, vrijdag, op camping De Bousberg in Schaesberg aan een ontmoetingsweekeinde.
De organisatie is in handen van het Christelijk Homo Contact (CHC). Dat is een landelijke organisatie van homoseksuele christenen uit verschillende kerken. In Limburg is sinds kort een afdeling van dit CHC actief; dat is de afdeling Zuid en die omvat Limburg en het oostelijk deel van Noord-Brabant. Het secretariaat is gevestigd te Landgraaf.
Het programma van het ontmoetingsweekeinde bevat voornamelijk recreatieve elementen. Hoogtepunt is de roze kerkdienst die zondagmorgen om 10.30 uur gehouden wordt.

Samen bidden



● De UTP-zusters bidden drie keer daags samen. Foto: CHRISTA HALBESMA

Zusters na dertig jaar weg bij UTP

'God gaat met ons mee'

DOOR STEP VAESSEN

HEERLEN – „We hebben geen keus. Het bestuur van de congregatie heeft besloten dat we te oud worden voor het werk." De zeven zusters die werkzaam zijn bij de Heerlens Universitair Centrum voor Theologie en Pastoraat (UTP), zien hun vertrek met lede ogen tegemoet.

Het is stil in het zustersverblijf aan de Oliemolenstraat. Hier en daar brandt een kaarsje bij de afbeelding van een heilige. De zusters bereiden zich voor op hun afscheid. Met een brok in hun keel. Terwijl ze jarenlang lief en leed met elkaar gedeeld hebben, wonen ze over twee weken verspreid over kloosterbejaardenoorden in Limburg. Zuster Ernestina vertrekt zelfs naar Nijmegen.

Vanaf 1966 hebben de Kleine Zusters van Heilige Jozef de studenten en docenten van de UTP verzorgd. In de beginjaren kookten ze voor honderd inwonende theologiestudenten. Vanaf de jaren tachtig woonden echter bijna niemand meer intern. „De jongens werden door ons te veel verwend. Ze moesten leren om voor zichzelf te zorgen. Als priester kunnen ze ook niet steeds terugvallen op de zusters," verklaart zuster Domitiana de ommekeer.

„We hebben in die dertig jaar veel meer vrijheid gekregen," vinden de zusters. „Vroeger moest alles strak op schema. Op tijd bidden, op tijd eten. Nu is dat niet meer zo streng."
De zusters waren ook blij dat ze eind jaren zestig geen uniform meer aanhoefden. „Mensen deden altijd alsof wij heiligen waren. Maar we hebben net als ieder ander onze onhebbelijkheden."
De zusters die gezamenlijk drie keer per dag bidden en een mis bijwonen, vinden hun samenzijn het belangrijkste. „Ik heb alles geprobeerd om ons bij elkaar te houden," vertelt zuster Sybilia. „We zullen elkaar vreselijk missen. Maar wat er ook gebeurt, God zal met ons meegaan."

Het leukste vonden de zusters het contact met de studenten. „Als ze bijvoorbeeld op stage gingen in Zuid-Amerika, dan kwamen ze ons altijd hun belevenissen vertellen." Ook hadden ze plezier om het kattekwaad dat de aankomende theologen uithaalden. Zuster Domitiana herinnert zich dat ze een keer alle fietsen en brommers naar boven hadden gesjouwd. „Niemand kon meer in of uit."

De bejaarde zusters zijn rond hun twintigste toegetreden tot de Heerlense kloosterorde. Vooral de eenvoud die de orde uitdraagt, sprak hen aan. „We hebben het te druk gehad met werken om spijt te krijgen van deze beslissing," lacht zuster Jacobi. „Maar als ik weer eens in het ochtendgloren de trap stond te boenen, dacht ik wel eens, wat ben ik toch gek."

„We zullen de zusters zeker missen," zegt Lex Hustinx van de UTP. „Bij vieringen verzorgden ze altijd alles tot in de puntjes." Wie hun taken overneemt, is nog onduidelijk. Maar het zullen zeker geen zusters zijn. Zij waren de laatsten der Mohikanen. Vandaag nemen de zusters vanaf 15 uur afscheid.

Jabekenaren willen andere verkeersmaatregelen

Actie tegen afsluiten van Etzenraderweg

Van onze verslaggever

JABEEK – Een aantal inwoners van Jabeek heeft een petitie aangeboden aan het gemeentebestuur van Onderbanken tegen de voorgenomen afsluiting van de Etzenraderweg in Jabeek. De petitie ging vergezeld van 340 handtekeningen van inwoners van Jabeek (700 zielen). Het aanbieden van de petitie gebeurde vlak voor de raadsvergadering in Onderbanken. Zelfs als tijdelijk experiment zijn de inwoners van Jabeek tegen het sluiten voor het doorgaande verkeer van de Etzenraderweg.
De vrees bestaat dat het verkeer aan de Dorpstraat en de Wiegelraderweg daardoor enorm zal toenemen. Vooral ouders van schoolgaande kinderen houden hun hart vast. De verontruste Jabekenaren zijn het wel met het college van Onderbanken eens dat er verkeersmaatregelen genomen moeten worden in Jabeek.
In de petitie pleiten zij voor het instellen van een 30-kilometerzone aan de Etzenraderweg en -straat, Wiegelraderweg, Dorpstraat en Susterselerweg. Verder moeten er verkeersremmende maatregelen komen in de buurtschap Etzenrade en in de bebouwde kom van Jabeek. Tenslotte vraagt het comité om het uitbreiden van de bebouwde kom met een deel van de Etzenraderweg.
Het college kwam met het voorstel tot afsluiting van de Etzenraderweg om het sluipverkeer langs die weg in te dammen. Vooral het tanktoerisme wilde het college zo aan banden leggen. Een meerderheid van de commissie grondgebiedzaken zag ook wel iets in het experiment. Het reeds langer bestaande comité Verkeersveiligheid Jabeek stond in eerste instantie ook niet afwijzend tegen het voorstel.

College van Onderbanken haalt bakzeil

ONDERBANKEN – Het college van Onderbanken moest gisteren bakzeil halen bij het voorstel over kinderopvang. De raad wilde alleen gelden uit de pot sociale vernieuwing beschikbaar stellen voor kinderopvang. Dit zeer tegen de zin van wethouder Riet Cremers-Koekkoek. Bovendien bleek het college van Onderbanken verdeeld over de financiering van de kinderopvang.
De stem van wethouder Jo Theunissen zorgde er mede voor dat het collegevoorstel het niet haalde. Dat voorstel voorzag in het beschikbaarstellen van maximaal 60.000 gulden voor het opstarten van de kinderopvang. Een deel van het geld zou dan mogelijk uit de pot algemene middelen moeten komen. Daar waren de meeste fracties het niet mee eens. „Het mag de burger van Onderbanken niets extra kosten," vond de raad. Uiteindelijk haalde het een minder vergaand voorstel van Theo Sturmans, fractiegenoot van wethouder Theunissen. Dat voorstel hield in dat alleen geld dat voor de sociale vernieuwing bestemd is naar kinderopvang kan gaan. Wethouder Cremers stemde noodgedwongen voor.

Bijzondere zendmast

LANDGRAAF – De zendmast op de oude steenberg Wilhelmina kan het beeld van de Landgraafse horizon verrijken. „Een recht-toe-recht-aan zendmast zou een onvergeeflijke misser zijn," vindt de Landgraafse PvdA-fractie. De mast wordt binnenkort geplaatst ten behoeve van een nieuw communicatienetwerk voor het openbaar vervoer.
De PvdA noemt de Wilhelminaberg nu al een 'landmark' van Landgraaf en suggereert in de mast het Landgraafse beeldmerk, een stam met drie blaadjes, op te nemen.

Dronken man ramt boom

LANDGRAAF – Een 50-jarige Kerkraadse automobilist ramde woensdagavond een boom aan de Dr Calsstraat in Landgraaf. De man was de macht over het stuur van zijn auto verloren.
De bestuurder bleef ongedeerd. Hij had zo veel alcohol gedronken, dat de politie zijn rijbewijs invorderde. De boom en de auto (35.000 gulden) werden geheel vernield.



Licht

● *Een groot concern uit het zuiden des lands is neergestreken in het centrum van Heerlen, alwaar nog tot en met 5 oktober de nieuwste vindingen worden gedemonstreerd. Wethouder Savelsbergh opende gisteren deze show die slechts in zes plaatsen in het land wordt gehouden. De wethouder had echter één klein probleemp: door het bijzondere licht kon hij met moeite zijn papiertje met toespraak lezen. En zo kent ook de meest geavanceerde techniek zijn grenzen...*

Taxi

● *Eenzaamheid doet gekke dingen met een mens. De een wordt somber, de ander vrolijk en weer iemand anders wordt bijzonder creatief. Tot deze laatste categorie behoort een jeugdige Landgravenaar. Hij moest een tijdje* **brommen** *in de cel omdat een taxichauffeur beweerde dat hij door de Landgravenaar beroofd was tijdens een rit van Eindhoven naar 't Landgraafse.*

Taxi (2)

● *Een nader onderzoek bracht twee opmerkelijke feiten aan het licht. De jongeman had het geld niet gestolen. Hij was 'simpelweg' zonder te betalen uitgestapt. De chauffeur had de beroving verzonnen, om te voorkomen dat hij het geld, 250 gulden, zelf moest lappen. De Landgravenaar doodde zijn tijd achter de tralies met een toepasselijk gedicht.*

Taxi (3)

● *„...Er was eens een taxichauffeur uit Eindhoven, die kon je heel veel beloven. Hij was geen held en wij hadden geen geld, maar dat is nog lang geen beroven... La, la, la, la..!"*

Rome

● *De leden van zangkoor St Joseph uit Bocholtz gaan naar Rome. Vandaag beginnen zo'n honderd Bocholtzenaren aan een negendaagse bustrip naar 'de bron van ons Christelijk Geloof'. Aldus voorzitter Leo Bindels in zijn voorwoord van een uitvoerige reisgids, die naast volop informaties over programma en toeristische trekpleisters een aantal 'nuttige tips' vermeldt.*

Rome (2)

● *Zo wordt de koorleden uit Bocholtz aangeraden geen kopje espresso-koffie op een terrasje te drinken: „De prijs buiten is vijf maal zo veel als binnen," meldt de schrijver. En het tiende gebod in de reisgids schrijft voor: „Laat u niet in met betaalde liefde. De kans is groot dat u een kat in de zak koopt in de vorm van een travestiet..." Met zo'n tips kan een Rome-trip inclusief audiëntie bij de paus zeker niet stuk.*

Jubilarissen

● *Het dameskoor Sancta Maria uit Gebrook viert zondag het zilveren jubileumfeest. Ze gaan niet naar Rome, maar komen wel samen in Ons Trefcentrum aan het Pius XII-plein in Hoensbroek. Na de hoogmis van tien uur in de Hoensbroekse Christus Koningkerk – die natuurlijk wordt opgeluisterd door het jarige dameskoor – is er een receptie in het Trefcentrum. Daar worden ook de jubilarissen in de bloemetjes gezet. Voor de dames L. Debie, T. Hoenen, D. Kolkman, C. Aldenhoven, F. Bosma, L. Vliegen en F. Custers dus ook een persoonlijk feestje. Het zevental is al lid van Sancta Maria sinds de oprichting, vijfentwintig jaar geleden. Dat ze nog lang mogen zingen!*

Uitspraak

● *Officier van justitie mr M. van Buchem gaf gisteren in het Heerlense gerechtsgebouw een gratis advies aan een 70-jarige Heerlenaar die met heel veel jonge jenever op een autoritje had gemaakt. Van Buchem: „Ik adviseer u de auto in de garage te laten staan. Reis met de NS, dan kunt u onderweg zelfs nog een borreltje drinken..."*

Uitspraak (2))

● *De 70-jarige man vindt reizen met het openbaar vervoer maar niks: „Om mijn zieke moeder van 92 jaar in Amsterdam te bezoeken, ben ik met bus, trein en tram en weer de bus zo'n vijf uur onderweg. Dat kunt u mij toch niet aandoen..." De man zal voorlopig toch met de trein moeten reizen wil hij zijn moeder bezoeken: de Heerlenaar kreeg een rijverbod van zes maanden en een boete van tweeduizend gulden.*

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.

Peppermill Heerlen

VANAVOND:

SUPER PEPPER HOUSE PARTY

MET DJ'S: THEO VAN NISPEL
GARRI KRASOVEC

DISCO-1 NORMAAL GEOPEND

Kermis in Nieuwenhagen

!!! 15 JAAR !!!
DISCOTHEEK



Las Vegas

Sunplein 2, Landgraaf, tel. 045-312445

Dit vieren wij van 4 oktober tot 6 december

Zondag 4 oktober
Back to the sixties/seventies
met de formatie

WEEKEND

Zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur

met DJ MARCO

Peppermill Heerlen

vrijdag 16 oktober

SNAP en Turbo B

De originele formatie
in concert
met d.j. Ferry

Kaarten in de voorverkoop bij
Music Shop Heerlen - Landgraaf - Brunssum - Valkenburg - Kerkrade.
Platenzaak Hans v.d. Berg, Hoensbroek.
Disco Danser, Muntstr. 27, Maastricht, 043-212311.
Music Plus, St. Amorsplein 5, Maastricht 043-211673.
Peppermill Heerlen

Beperkt aantal kaarten.

Zondag 4 oktober
FASHION MODE NIGHT

GRATIS brochure!

JAZZ MECCA 1992

30-31 OCT - 1 NOV MAASTRICHT NL

60 acts ● 8 stages ● 300 artists
MECC - MAASTRICHT

◆ VRIJDAG 30 OKTOBER ◆

Grand Opening: DAVE BRUBECK FAMILY PROJECT
Funk Night: CANDY DULFER
DEFUNKT

◆ ZATERDAG 31 OKTOBER ◆

BLOOD SWEAT & TEARS
CHICO FREEMAN ● MARIO BAUZA
LIONEL HAMPTON
INCOGNITO ● PATRICIA BARBER TRIO
A TRIBUTE TO MILES DAVIS™
HANCOCK / SHORTER / HOLLAND / WILLIAMS / RONEY
ROY HARGROVE ● KENNY GARRETT
PHILIP MORRIS SUPERBAND
o.a. PHIL WOODS / DONALD BYRD / KENNY BARRON
THE HOUDINI'S ● en vele anderen

◆ ZONDAG 1 NOVEMBER ◆

NINA SIMONE
ROSENBERG TRIO ● BETTY CARTER
THE BRECKER BROTHERS BAND
JOHN SCOFIELD ● WDR BIG BAND
GEORGE CLINTON
JOE HENDERSON ● CHARLIE HADEN
FATS DOMINO
DEEP RIVER QUARTET ● en vele anderen

KAARTVERKOOP en GRATIS festivalbrochure bij de bekende (voorverkoop)adressen of via Tel.: 070-354 29 58 - Fax: 070-352 41 07

VOORVERKOOPADRESSEN IN LIMBURG:
MAASTRICHT: Music Plus, Rieks Sodenkamp muziekhandel, VVV, ABN-Amro MECC;
HEERLEN: Satisfaction; SITTARD: SIVA
Alle VVV-bespreekburo's

Productie: Acket Associates BV

PHILIP MORRIS

GALAXY

Tel.: 045-312510
SUNPLEIN LANDGRAAF

Vanavond

Splash

vrijdag 16 oktober

Grote House Party

Iedere vrijdag - zaterdag - zondag geopend

Vanavond gezellig uit?
Kom naar uitgaanscentrum
"Life Palace" Gulpen
Iedere vrijdag, zaterdag en zondag geopend vanaf 20.00 uur.
a.s. zondag LIVE:

Time 's Up!!!

Toegang 18 jaar, korrekte kleding.

VANAVOND:

SurpriseNight

ultieme zelfbeheersing, indrukwekkende perfektie op en top showspektakel

ZONDAG v.a. 15.00 uur
HOUSE PARTY
12 hours nonstop HOUSE

Zaterdag 3 oktober

The Maytree Blues Band
and
D-Train

play the blues

Aanvang 20.30 uur
Entree ƒ 12,50

DE BRAND POORT
cafe-zalen centrum
HOOGSTR.191 6373 HS landgraaf TEL.(045) 315515

UITGAANSCENTRUM
White Horse
Kerkstraat 4, Eijsden, infolijn: 04409-4271

NIEUWE TREND
• BRUIN CAFE
• LIVE DANCING
• DISCO "DE VEP"
zaterdag 3 oktober
SPLASH

---

stadsschouwburg heerlen

Openingstijden: ma. t/m vr. 10.00-15.00 u., za. 10.00-12.00 u., één uur voor aanvang. Tel. kassa: 045-716607

vr. 2 okt 20.00 u.
MISA FLAMENCA: flamenco-mis van Paco Pena door **Paco Pena's Flamenco Gezelschap** m.m.v. **het koor van The Academy of St. Martin in the Fields.**

za. 3 okt 20.00 u.
Nederlandse Volksopera: CARMEN: opera van G. Bizet.

za. 3 okt 20.30 u.
JOOP VISSER: Joop Visser zingt Joop Visser (Kleine Zaal).

di. 6 okt. 20.00 u.
FRED DELFGAAUW: De Terugreis (toneel op toneel)

wo. 7 okt. 20.00 u.
Toneelgroep De Appel: GELUKKIGE DAGEN, van Samuel Beckett (toneel op toneel). Inleiding: 19.00 u. (Kleine Zaal).

do. 8 okt 20.00 u.
Opera Zuid: IPHIGENIE EN TAURIDE, opera van Christoph Willibald Gluck.

za. 10 okt. 20.00 u.
TSJECHOV, musical met o.a. **Boudewijn de Groot.**

za. 10 okt 20.30 u.
HANS DAGELET: Memories van een zak (Kleine Zaal).

DISCO ✲ DANCING
DE SMID
Reymerstok

Zaterdag 3 oktober
Lou and the new Star
in bovenzaal
DISCO
in benedenzaal
De Smid een disco een dancing twee onder een DAK.
Dorpsstraat 92, Reymerstok
tot ziens in DE SMID

UIT GEZELLIG

LA DILIGENCE
Een begrip in Limburg.

VANAVOND
THE WALL
WOENSDAG 7 OKTOBER
YOU AND ME

Museum geopend 12.00 - 17.00 uur, 's zondags van 10.00 - 19.00 uur.



Dancing HOUSMANS Montfort
ZATERDAG 3 okt. LA VITA



CAFÉ-ZAAL AUWT BAEK CAFÉ-ZAAL AUWT BAEK

Brugstraat 7, 046-376866

zaterdag 3 oktober:

FIETSE-FREEM

ENTREE GRATIS ZAAL OPEN va. 19.00 UUR

OPGROEIEN ZONDER BLAFFEN KAN OOK...

De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast.

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

Vanavond
Veronica Top 40
Kunderhoes Voerendaal

TRÖDEL MARKT
SA. 3. + SO. 4. OKT.
AACHEN
Parkplatz
MELAN
Jeder kann mitmachen!
Info: 0241/47 78 686

Dancing Gorissen
Kermis in Brunssum
Zaterdag dansen
zondag matinee van
15.30-21.00 uur
orkest
Apollo Trio

LAAT U DE VERSPREIDING VAN UW DURE REKLAMEFOLDERS NOG OVER AAN HET VRIENDJE VAN UW ZOONTJE...?

Bel Spiral als 't gekontroleerd verspreid moet worden!

Fabrieksstraat 7, 5961 PK Horst, Postbus 6094, 5960 AB Horst, telefoon 04709-84222, fax 04709-84333.



SPIRAL

Limburgs Dagblad

sport

Oogsttijd voor Roda

KERKRADE – Voor Roda JC breekt de oogsttijd aan. De komende twee thuiswedstijden, vanavond om 20.00 uur tegen FC Den Bosch en volgende week zondag tegen Cambuur Leeuwarden, moeten vier punten opleveren. In dat geval dingen de Kerkradenaren, die tegen ieders verwachting in dit seizoen op positieve wijze verrassen, volop mee om een van de subtopplaatsen.

Trainer Adrie Koster waarschuwt echter voor een al te euforische stemming voordat de punten veroverd zijn. „Het zijn wedstrijden waarvan iedereen verwacht dat je ze wint, maar daarin schuilt nou net het gevaar. Alleen als iedereen honderd procent concentratie kan opbrengen is succes verzekerd. Den Bosch zal echt niet naar Kaalheide komen voor een schoonheidsprijs. Vanuit de verdediging zullen ze loeren op de counter om op die manier tot scoren te komen."

FC Den Bosch incasseerde in de laatste twee duels maar liefst twaalf tegentreffers. PSV scoorde zeven keer tegen de Brabanders, terwijl Volendam vijf keer succesvol was. „Zij hebben dus wat recht te zetten," zegt Adrie Koster. „We zullen extra op onze hoede moeten zijn."

De Roda JC-trainer geeft vanavond de voorkeur aan het elftal dat vorige week Ajax lange tijd goed partij gaf. In elk geval niet inzetbaar zijn Cedric Ihalauw en Max Huiberts, die met lichte blessures kampen.

Roda JC: Waterreus, Senden, Luypers, Nascimento, Trost, Hanssen, Vanderbroeck, Van der Luer, Ter Avest, Jansen, Hofstede.
FC Den Bosch: Vonk, Volkerink, Van der Heide, Van Eck, Goossens, Laponder, Meulendijk, Vlemmings, Nijhuis, Derksen, Smeets.

Raadsvragen over Roda

KERKRADE – CDA-raadslid Housen-Donners wil opheldering over de accountantsdienst van de gemeente Kerkrade die 'voor niks' de financiële administratie van voetbalclub Roda JC nakijkt. Wethouder Bogman kondigde in de commissie Welzijn aan 'de zaak uit te zoeken en ter discussie te stellen'. De overige raadsfracties reageerden verontwaardigd toen bleek dat de diensten aan Roda JC als 'heel normaal' worden beschouwd. De laatste maanden groeit toch al irritatie tussen de politiek en het bestuur van Roda JC. Vooral de kwestie rond de bouw van zitplaatsen is niet bevorderlijk voor de onderlinge relaties.

Sergei Pogodin mogelijk op bank

KERKRADE – Roda's nieuwste aanwinst, de Rus Sergei Pogodin, kan vanavond wellicht voor het eerst ingezet worden bij een officiële wedstrijd. Vanochtend verwacht Roda JC een positief advies van de Stichting Arbeidsaken inzake een werkvergunning voor de middenvelder. Als het ministerie vandaag het advies nog bekrachtigt, zit Pogodin op Kaalheide bij de wedstrijd tegen FC Den Bosch op de reservebank.

Silvio Diliberto heeft deze week op proef getraind bij Dundee United. Dat de Schotten de bij Roda JC niet meer voor een contract in aanmerking komende middenvelden willen aantrekken, is onwaarschijnlijk. De Kerkradenaren hebben nog niets vernomen van Dundee United.

Nijssen viert verjaardag

BAZEL – Tom Nijssen en zijn Tsjechische partner Cyril Suk hebben zich voor de halve finales van het tennistoernooi Swiss Open in Bazel geplaatst ten koste van Boris Becker en Carl-Uwe Steeb. Daarmee bezorgde Tom Nijssen, die gisteren achtentwintig jaar werd, zichzelf een aardig verjaardagscadeau.

In de eerste twee sets tegen de Duitse combinatie ging de strijd gelijkop. Twee keer moest de tiebreak de beslissing brengen. De eerste ging met 7-4 naar de Duitsers. In de tweede trokken Nijssen en Suk de stand recht door met 7-2 te winnen. In de beslissende derde set was een break voldoende voor het als tweede geplaatste koppel Nijssen-Suk om zich te plaatsen voor de halve eindstrijd die morgen wordt gespeeld. De uitslag was 6-7, 7-6, 6-3.

Blankenstein staakt Europacupduel in Griekenland

Amok bij PAOK

SALONIKI – Woedende Griekse supporters hebben John Blankenstein gedwongen het Uefabekerduel tussen PAOK Saloniki en Paris SG in de rust te staken. De arbiter uit Hillegom kon de veiligheid van de spelers niet garanderen en beëindigde na overleg met Uefawaarnemer Palotai uit Hongarije de wedstrijd in de pauze. Paris SG leidde op dat moment met 0-2. Het had de thuiswedstrijd ook al met 2-0 gewonnen.

De supporters van PAOK hebben een omstreden reputatie. Het zijn de heethoofden in het Griekse voetbal. Stadion Toumba in Saloniki was gisteravond gevuld met 30.000 toeschouwers voor de return tegen Paris SG. Binnen het half uur leidden de Fransen met 2-0 door doelpunten van Weah en Sassus. De frustraties bij de Griekse supporters liepen zo hoog op dat ze probeerden het veld te bestormen waarbij ze hun eigen spelers met allerlei projectielen bekogelden.

Blankenstein haalde de rust, al moest hij de wedstrijd in de heksenketel diverse malen onderbreken. In de pauze slaagden supporters er in de grasmat te bezetten. Ze werden door de oproerpolitie teruggedreven. Vervolgens bombardeerden ze het veld met allerlei voorwerpen. Blankenstein verdubbelde de rust tot een half uur, nam daarna een kijkje op het veld en besloot de wedstrijd definitief te staken.

Vergeefs

„Ik kon niet instaan," zei hij, „voor de veiligheid van de spelers. Dus bleef er voor mij slechts één mogelijkheid over: staken." De Hongaarse Uefawaarnemer Palotai was het volstrekt met de Hillegommer eens. Hij probeerde vergeefs contact op te nemen met het Uefahoofdkwartier in Bern om uitsluitsel te verkrijgen over het vervolg.

„De overwinning," meende hij, „wordt Paris SG toegekend. Het duel zal niet vervolgd worden, veronderstel ik." De tuchtcommissie van de Uefa zal op basis van de rapporten van Balkenstein en Palotai overgaan tot zware strafmaatregelen tegen de club uit Macedonië. Het is niet de eerste keer dat de supporters van PAOK in Europees verband over de schreef gaan. Vorig seizoen speelde PAOK de wedstrijd tegen FC Tirol zonder publiek, omdat het Griekse publiek het duel ervoor tegen KV Mechelen compleet had ontregeld.

Zaragoza

In het Uefacuptoernooi werden gisteravond nog drie wedstrijden gespeeld. De meeste aandacht ging uit naar het duel tussen Real Zaragoza, met de Duitser Andreas Brehme, en Caen. De Fransen hadden het eerste duel met 3-2 gewonnen, maar daat bleek niet voldoende om de volgende ronde te bereiken. Real Zaragoza won met 2-0 en plaatste zich zodoende bij de laatste 32. Dad deden ook Sheffield Wednesday en Torino. De Engelsen wonnen bij Spora Luxemburg met 2-1, na een 8-1 zege twee weken geleden. Torino moest een 1-0 achterstand tegen Norrköping goedmaken. Dad deden de Italianen met verve: 3-0. In het Europacuptoernooi van de bekerwinnaars plaatste Parma zich door een 1-1 gelijkspel bij Ujpesti TE in Hongarije voor de volgende ronde, terwijl Boavista Porto geen kind had aan Valur Reykjavik.



● *Fans van PAOK slopen de hekken tijdens de rust van het Europacupduel tegen Paris SG.* Foto: EPA

europacup

BEKERWINNAARS

Ujpest Dosza-AC Parma	1-1	(0-1)
Boavista-Valur Reykjavik	3-0	(0-0)

Parma en Boavista naar tweede ronde.

UEFABEKER

Spora Luxemburg-Sheffield W.	1-2	(1-8)
AC Torino-Norrkoping	3-0	(0-1)
PAOK Saloniki-Paris SG	0-2 gest.	(0-2)
Real Zaragoza-Caen	2-0	(2-3)

Sheffield Wednesday, Torino en Zaragoza naar tweede ronde.

● *Andreas Brehme zet namens Real Zaragoza Caen-speler Dangbeto de voet dwars.* Foto: EPA

Spasski temt Fischer

BELGRADO – Oud-wereldkampioen schaken Robert Fischer kan in Belgrado zijn draai nog niet vinden. In de eerste partij na de verhuizing van het eilandje Sveti Stefan naar de hoofdstad van het verkleinde Joegoslavië ging hij tegen Spasski kansloos ten onder. Gisteren eindigde de dertiende partij na statisch spel op de 45ste zet in remise. Puntendelingen tellen voor de stand niet mee. Fischer leidt nog steeds met 5-3.

Spasski koos evenals in de elfde partij voor de Siciliaanse verdediging. Bij die laatste partij op Sveti Stefan was hij genadeloos onderuit gehaald, maar de tot Fransman genaturaliseerde Rus had kennelijk ontdekt, waar het mis was gegaan.
Op de zesde zet kwam hij in plaats van ...., e7-e5 met het in deze stelling onbekende f7-f6, waarmee hij zijn koningsstelling dichtgooide. Het enige probleem was de ontwikkeling van het paard, dat nogal ongemakkelijk op h6 werd geparkeerd.
Fischer wist daar niet het juiste tegenspel tegen te creëren. Tot driemaal toe - na de 17e, 18e en 21ste zet - verzuimde hij f2-f3 te spelen, waardoor hij strategisch in het voordeel zou zijn gekomen. Spasski kon nu zijn paard omspelen, waarna er weinig meer te beleven was.

zettenverloop

Dertiende partij Fischer-Spasski. Wit: Fischer. Zwart: Spasski. 1. e2-e4 c7-c5, 2. Pg1-f3 Pb8-c6, 3. Lf1-b5 g7-g6, 4. Lb5xc6 b7xc6, 5. 0-0 Lf8-g7, 6. Tf1-e1 f7-f6, 7. c2-c3 Pg8-h6, 8. d2-d4 c5xd4, 10. Pb1-c3 d7-d6, 11. Dd1-a4 Dd8-b6, 12. Pf3-d2 Ph6-f7, 13. Pd2-c4 Db6-a6, 14. Lc1-e3 Da6xa4, 15. Pc3xa4 f6-f5, 16. e4xf5 Lc8xf5, 17. Ta1-c1 Tf8-c8, 18. Pc4-a5 Lf5-d7, 19. b2-b3 Ta8-b8, 20. Pa4-c3 Kg8-f8, 21. a2-a3 Pf7-h6, 22. b3-b4 Ph6-f5, 23. Te1-d1 Kf7-e8, 24. Pc3-e4 Tb8-b5, 25. h2-h3 h7-h5, 26. Td1-d2 a7-a6, 27. Kg1-f1 Tb5-d5, 28. Tc1-d1 Td5-b5, 29. Ke1-e2 Ld7-e6, 30. Td1-c1 Ke8-d7, 31. Pe4-c3 Tb5-b8, 32. Ke2-f1 h5-h4, 33. Kf1-e2 Lg7-f6, 34. Pc3-e4 Le6-d5, 35. Ke2-d3 Lf6-g7, 36. Td2-c2 Tc8-c7, 37. Tc1-e1 Tb8-f8, 38. f2-f3 Tf8-b8, 39. Pe4-c3 Ld5-g8, 40. Pc3-e2 Lg8-f7, 41. Le3-d2 Lg7-f6, 42. Te1-c1 Tb8-c8, 43. Pa5-c4 Tc7-b7, 44. Pc4-a5 Tb7-c7, 45. Pa5-c4 Tc7-b7 remise.

Slager klopt Dielis

OOSTERHOUT – Frans van Schaik was gespannen, tot buikpijn toe, maar won op de openingsdag van het toernooi om de wereldbeker driebanden in Oosterhout met 3-0 van de gerenommeerde Belg Ludo Dielis. De slager uit Amsterdam was zelf het meest verbaasd na zijn zege op de wereldkampioen van 1989, beroepsbiljarter en de nummer zes van de mondiale ranglijst.

Buitenlander te veel ingezet in duel tegen Leeds United

Stuttgart wacht uitsluiting

STUTTGART – VfB Stuttgart loopt het gevaar uitgestoten te worden uit het Europese bekertoernooi voor landskampioenen. De Duitse kampioen overtrad woensdagavond de reglementen door in de return in en tegen Leeds de laatste zeven minuten met vier in plaats van de toegestane drie buitenlanders te spelen.

Stuttgart verloor het duel met 4-1, maar plaatste zich voor de tweede ronde na de zege in de thuiswedstrijd (3-0) op basis van het dubbel tellend doelpunt in de uitwedstrijd. Trainer Daum startte het duel met de IJslander Sverrisson en Joegoslaaf Dubajic. Tien minuten voor het einde bracht hij de Zwitser Knup in voor aanvaller Walter. Drie minuten later gevolgd door de Joegoslaaf Simanic voor aanvaller Gaudino.

„Wij beseffen dat we de regels van de Uefa hebben overtreden," zei woordvoerder Lips gisteren bij terugkeer in Stuttgart. „Wij weten dat slechts drie buitenlanders zijn toegestaan. Wij hebben de zaak zelf aanhangig gemaakt bij de Uefa." De tuchtcommissie van de Uefa zal zich morgen, een dag na de loting van de tweede ronde, over de kwestie buigen.

VfB Stuttgart vreest voor diskwalificatie, maar hoopt op clementie. „Er was geen opzet in het spel", zei Lips. „Het is gebeurd in de laatste hectische minuten, in de vuur van het spel. We hadden verdediger Strehmel, een Duitser, op de bank zitten. Die hadden we ook het veld kunnen insturen." Over de strafmaat had Lips inlichtingen ingewonnen bij de Uefa. „Wij hebben van een Uefa-official vernomen dat bij een dergelijke overtreding de benadeelde ploeg een overwinning met 3-0 wordt toegewezen", aldus Lips. In dat geval wordt een derde wedstrijd tussen beide ploegen op neutraal terrein noodzakelijk. „Wij opteren voor deze straf", vertelde Lips. „In onze ogen is dat de beste oplossing."

Catastrofe

Voorzitter Mayer-Vorfelder sprak van een catastrofe bij uitsluiting. „Dat gaat ons miljoenen kosten." Mayer gaf de zwarte piet aan trainer Daum en manager Dieter Hoeness, maar verbond er vooralsnog geen konsekwenties aan. „In het bedrijfsleven zouden beiden na een dergelijke blunder op staande voet ontslagen worden", zei hij. „Wij zijn evenwel niet van plan tot soortgelijke acties over te gaan."

Leeds-manager Fotherby heeft bij de Uefa per fax de eis op tafel gelegd dat de club tot de tweede ronde wordt toegelaten. „Regels zijn regels", oordeelde hij. „Het is hard voor Stuttgart, maar rechtvaardig tegenover ons."

Secretaris Pleasants bestreed de verklaring van Lips dat Stuttgart zelf de zaak aangekaart had bij de Uefa. „Wij hoorden direct na de wedstrijd in de wandelgangen het gerucht dat Stuttgart met een buitenlander teveel had gespeeld. Daarop hebben wij alle Stuttgart-spelers gecheckt op hun nationaliteit. Toen het gerucht inderdaad waar bleek te zijn, hebben wij de Uefa een fax gestuurd om opheldering."

Eaters schort betalingen op

GELEEN – De Maastrichtse rechtbank heeft de Geleense ijshockeyvereniging Meetpoint Eaters voor de duur van anderhalf jaar surséance van betaling verleend. Zoals bekend kwamen de Eaters in financiële problemen toen de fiscus een navordering van ongeveer drie ton (belasting en bedrijfsvereniging) instelde. Het Eaters-bestuur vroeg toen om uitstel van betaling. De Nederlandse IJshockeybond weigerde aanvankelijk om de Eaters een licentie te verstrekken. Nadat door de gemeente Geleen een eenmalige subsidie van ƒ 150.000,- verleend was en er met de fiscus een betalingsregeling tot stand was gekomen, gaf de bond alsnog groen licht voor de Geleense eredivisionist.

Zwemmers startklaar

MAASTRICHT – Voor de zwemmers gaat dit weekeinde de verenigingscompetitie van start. MZ&PC Maastricht, Mosa-Regio Venlo, RZ Roermond en Zon/S&S Heerlen, allen uitkomende in de landelijke B-competitie, starten zondagmiddag om 13.00 uur. In de landelijke C-competitie zullen de ploegen van De Rog Weert, HZ&PC Horst, Kimbria Maastricht, KZ&PC Kerkrade, Hellas Sittard en Patrick Echt uitkomen. Daarnaast zal nog een tiental verenigingen uitkomen in verschillende klassen van de districtscompetitie.

Maastricht squashfavoriet

MAASTRICHT – Squashteam Maastricht gaat opnieuw als de grote favoriet van start in de superdivisie. De equipe die de afgelopen drie jaar de landstitel behaalde, bestaat dit seizoen uit Eric van der Pluijm, Lucas Buit, de Engelsman Brian Beesson, de Duitser Thomas Sonnenschein alsmede Roel Maassen en Hans Frieling. Squashclub Maastricht begint met een dubbel programma: morgen uit tegen Squash World Amsterdam en zondag om 14.00 uur thuis tegen Center Court Utrecht. Het Maastrichtse damesteam (Joyce Lamers, Saskia Born, Jela Rijnbout en Lydia Janssen) speelt de eerste wedstrijd uit tegen Zevenaar.

sport kort

● VOETBAL – De competitiewedstrijd Berg-MKC in de derde klasse A begint zondag reeds om 14.00 uur.

● VOETBAL – Het tweede elftal van Roda JC speelt zondag om 11.00 uur op Kaalheide de competitiewedstrijd tegen de reserves van NAC.

● VOLLEYBAL – In een oefenwedstrijd heeft het herenteam van Gevers VCL de Duitse Bundesligaclub TV Düren met 3-2 verslagen. De setstanden waren 16-14, 17-16, 4-15, 9-15 en 17-15.

oefenvoetbal

RKONS-RKBSV	3-2

KIOSK

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.
Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

WANDELINGEN

4 oktober:
Noorbeek, Herfstwandeling WV Berggalm
7 - 10 - 15 - 20 25 km.
Start: Paviljoenstraat 1 tussen 08.00-14.00 uur
Inlichtingen: 04457-2188

Venlo, 5e Int. Grenslandtocht Douane
5 - 10 - 15 km
Start: Keulse Barriere tussen 08.00-12.00 uur.
Inlichtingen: 077-511353 of 04760-72732

Elsloo, herfsttocht WSV Inter Limburg
6 -12 - 20 - 30 km.
Start: Zaal Den Dikke, tussen 07.00-15.00 uur
Inlichtingen: 09-32 11754409

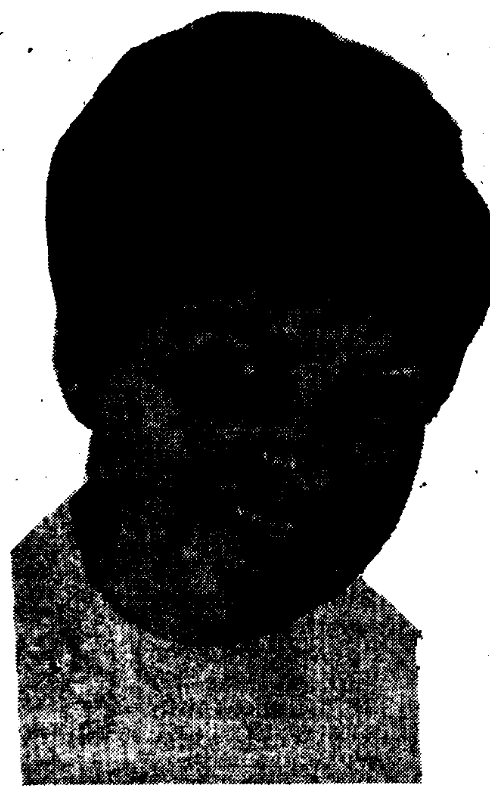
Maastricht-Heer „Plateautocht" georganiseerd door wandelcomité St.Jan, Heer.
5 -10 - 15 - 20 km.
Start tussen 08.00-14.00 uur, Jeanne D'Arc College, Oude Molenweg 130.
Inlichtingen: 043-612405

7 oktober:
Nazomerwandeling Grote Brogel
6 - 10 - 16 km.
Start: Kantine FC Breughel tussen 08.00-16.00 uur
Inlichtingen: 09-32 11754409

9 oktober:
3e Nacht van Weert
10 - 20 - 30 km.
Start: Geuzendijk 35 tussen 19.00-21.00 uur.
Inlichtingen: 04950-36800

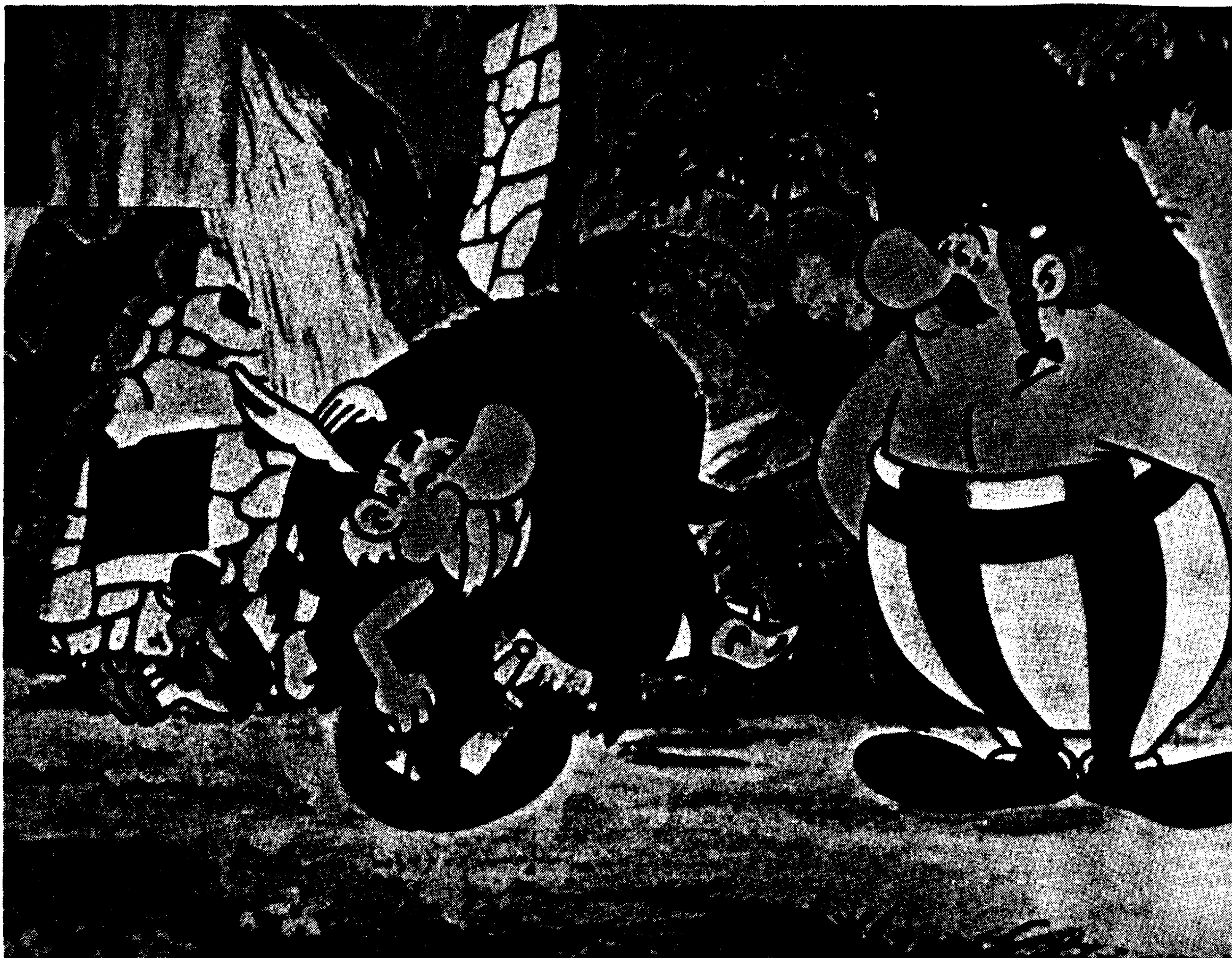
JUBILEUMFEEST GRENSÜLLE VAALS

Het seizoen 1991/92 betekende voor C.V. de Grensülle uit Vaals viering van het 4 x 11-jarig bestaan. Komend weekend wordt middels een jubileumfeest de kroon op deze mijlpaal gezet. In een feestpaviljoen aan het Prins Willem Alexanderplein zijn diverse programma-onderdelen georganiseerd onder het motto voor elk wat wils.
Vrijdagmiddag 2 oktober om 14.00 uur staat een Seniorenmiddag op het programma. Diverse artiesten verlenen hun medewerking. Vanaf 20.00 uur „Brasil Tropical". Een uit 60 personen bestaande Braziliaanse groep doet tijdens hun wereldtoernee Vaals aan. Show, dans en muziek met een exotisch karakter, vanavond in Vaals. Entree ƒ 22,--.
Zaterdag 3 oktober is het om 14.00 uur de beurt aan de jeugd. TV-sterren Bassie en Adriaan zijn nu eindelijk in Vaalsende lijve te bewonderen. Entree ƒ 5,-. Om 20.00 uur een avondvullend live-concert van de beroemde Keulse groep Black Fööss. Entree ƒ 22,-.
Het feestprogramma wordt op zondag 4 oktober afgesloten. Om 09.30 uur kerkgang met medewerking van plaatselijke verenigingen.
Om 10.00 uur een plechtige hoogmis in de St. Pauluskerk.
Vanaf 12.00 uur recipiëren de jubilerende Grensülle in het feestpaviljoen waar 's avonds vanaf 20.00 uur een feestavond losbarst met muziek van de Original Wurmtaler Musikanten o.l.v. John Quadvlieg, de Swinging Trumpet Sisters en Beppie Kraft.



● *Beppie Kraft, zondagavond bij de jubilerende Grensülle.*

HERFSTVAKANTIE-AANBIEDING:
ASTERIX PARK



● *Everzwijn voor de bekendste steenhouwer uit zijn tijd?*

In de herfstvakantie op visite bij Asterix, Obelix, stamhoofd Abraracourcix en Bard. Dat kan. In samenwerking met reisbureau Crombag v.d Burgt, bezoeken wij het land van Asterix en het beroemde dorp van de onversaagde Galliërs op 17 en 18 oktober. Na dat weekend sluit het Asterix Park de poorten tot aan de nieuwe seizoenstart in 1993.
Een speciale aanbieding voor de vrienden van het Limburgs Dagblad voor een gunstige prijs: Vervoer per luxe touringcar INCLUSIEF entree, ƒ 60,-- voor kinderen t/m 11 jaar en ƒ 75,-- voor volwassenen.
Het Asterix Park is gelegen in het Franse Plailly, tussen Lille en Parijs. Gelegen in een bos van 150 ha. beslaat dit park meer dan 40 ha. Een wandeling van hut tot hut door de wereld van het stripverhaal. Centraal staan natuurlijk de striphelden Asterix – de kleine, slimme, scherpzinnige, sterke held en Obelix de bekendste steenhouwer van zijn eeuw en groot liefhebber van everzwijnen.
In het Dorp worden jonge bezoekers tevens uitgenodigd om deel te nemen aan het Carnaval van Kleine Galliërs. Een defilé van Romeinen, Gallliërs en vertegenwoordigers van andere landen.

In het Theater van Panoramix kunt u de overwinning bijwonen van de beroemde Druide op de Waarzegger. Het recept van de toverdrank blijft gelukkig behouden!
De Via Antiqua leidt weer terug naar het Dorp en is als het ware een reis door Germanië, Helvetië, Hispanië, Egypte enz. Kijk niet verbaasd op als U op deze weg wandelende Galliërs of patrouillerende Romeinen tegenkomt.
Aan het eind van de Via Antiqua wordt u uitgenodigd om in de Romeinse „arena's" de Olympische Spelen bij te wonen, zo'n 50 jaar voor Christus. Spectaculaire en komische krachtmetingen tussen Romeinen, Galliërs, Barbaren en Egyptenaren vormen een prachtig kijkspel.
Woelige momenten zult u beleven aan de oevers van het Grand Lac, waar u voortgestuwd wordt door lucht en water. Laat u verrassen. Een andere belevenis is het bijwonen van de schitterende show van de dolfijnen. Pitchie, Amaya en hun vrienden hebben een speciale show voor u in petto.
De Rue de Paris is een verhaal apart. Hier kunt u de geschiedenis en de gebeurtenissen uit de voorbije eeuwen beleven. Tien eeuwen passeren de revue. Van Quasimodo tot Toulouse-Lautrec, Gounod en Maupassant.
Cijfers
Nog wat cijfers en wetenswaardigheden: Het Asterix Park omvat meer dan 20 attracties voor groot en klein, 7 originele plaatsen voor opvoeringen, audiovisuele ontdekkingen, ambachtslieden, straatevenementen, parkorkesten, Menhir FM – de radio die minstreelt, het carnaval voor de kleine Galliërs, 20 thema-winkels, 6 restaurants en 42 (!) eetgelegenheden. Per seizoen ontvangt men circa 1.4 miljoen bezoekers.
Kortom een veelzijdig park waar U zich geen minuut zult vervelen. Jong en oud, hand in hand door de wereld van het stripverhaal.

REISINFO

Datum:	**zaterdag 17 of zondag 18 oktober 1992**
Vervoer:	**luxe touringcar**
Prijs:	**Kinderen t/m 11 jaar ƒ 60,--** **Volwassenen ƒ 75,--.** **INCLUSIEF entree (resp. 105 en 150 Fr. Francs)**
Opstapplaatsen en -tijden:	**Sittard, NS-station 05.00 uur** **Geleen, Rijksweg-C (A.H.) 05.15 uur** **Kerkrade, Rodahal 5.45 uur** **Heerlen, voorzijde NS-station 06.00 uur** **Maastricht, NS-station 06.30 uur** **Thuiskomst: tussen 22.00 en 23.00 uur.**
Reserveren:	**Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV in Landgraaf, Vaals en Simpelveld, onder betaling van de reissom.** **Bij onverhoopt onvoldoende deelname behouden wij ons het recht voor deze dagtocht te annuleren.**

2 oktober:
★ Jazz-concert met Sammy Rimmington in Auberge de Rousch, Kloosterkensweg 17, Heerlen. Organisatie: „Oude Stijl" Jazzclub Zuid-Limburg. Entree ƒ 20,--. Donateurs ƒ 14,--.

★ 65-jaar Harmonie Lindenheuvel. 19.30 uur receptie, 21.00 uur Dans- en showavond met Big Band Brunssum, Volkshoes Lindenheuvel, entree vrij.

2-3-4 oktober:
★ Oktoberfeest Harmonie St. Joseph Voerendaal. Vandaag 20.00 uur: Veronica Drive-in-show, entree ƒ 5,--. Zaterdag Concertavond vanaf 16.45 uur, entree vrij. Zondag 12.00 uur receptie jubilaris Hub Maassen, aansluitend Frühschoppen. Trefcentrum Kunderhoes Hogeweg 74, Voerendaal.

3 oktober:
★ Fancy-fair/snuffelmarkt in het partronaat aan de Burg. Janssenstraat 45, Beek. Entree één gulden, kinderen gratis. 13.00 – 18.00 uur.

★ Kermisconcert mannenkoort St. Remigius Klimm Zaal Hans Claessen, a vang 20.30 uur.

4 oktober:
★ 75-Jaar dierenbescherming Heerlen en omstre ken.
MFC „'t Leiehoes, Limbu giastraat 36, Heerlen.
Deelnemende organisa ties: Natuurhistorisch G nootschap Heerlen, IVN Heerlen, Roofvogelopvangcentrum „Kivah", v gelwacht Limburg, Stich Kritisch Faunabeheer Li burg, Wereldnatuurfond en kinderboerderij Nieu wenhagen.
O.a. demonstraties gehoorzaamheid, „dieren-EHBO & verzorging", vo lichting deelnemende o ganisaties, kinderen ku nen hun huisdier laten keuren, videohoek met c ren- en instruktiefilms.
Entree gratis, kinderen o leen onder begeleiding.

★ Kunstexpositie in Geme schapshuis „Gevaren", Gevaren 1 te Swalmen. ramiek: Stefan Sluyter, s raden: Max Renardus, schilderijen: Frans Rome sen, tiffany: Jan en Mari Beckers.
13.00 – 17.00 uur.

RENE FROGER NAAR HEERLEN



● *René Froger op 5 november in Heer*

Eindelijk heeft René Froger zijn eerste grote landelijke theatertoernee gestart. Vanaf half oktober tot half novemb staat hij in diverse theaters in het land. Hij doet daarbij ook de Stadsschouwburg in Heerlen aan en wel op donderdag november aanstaande.
"Greatest Hits in Concert" is de titel van de theatertour. In begeleiding van zijn eigen theaterband (16 personen) bren René Froger een tweeëneenhalfuur durende show waarin naast al zijn grote hits ook een aantal nieuwe en verrasser produktienummers de revue zullen passeren.
Middels zijn enthousiasme en met vuur en verve betrekt hij zaal bij alles wat er op het toneel gebeurt en maakt hij van elke song een gebeurtenis en van ieder concert een groot feest.

KORTING VOOR VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD.

Het Limburgs Dagblad heeft voor het enige optreden van Rene Froger in Limburg een korting kunnen bedingen. Op vertoon van onderstaande bon aan de kassa van de stadsschouwburg krijgt U een KORTING VAN NEGEN GULDEN en betaalt U ƒ 38,-- i.p.v. ƒ 47,--. De aanbieding geldt uiteraard zolang de voorraad strekt.**

BON: RENE FROGER
Naam: ....
Vriendenpasnummer: ....
Aantal personen: .... max.

ROSSINIANA '92
Festival van Italiaanse Muziek

16 oktober t/m 13 november 1992
Lokaties: Hoensbroek: Kasteel en St. Janskerk
Landgraaf: Burgerzaal
Entreeprijzen variërend van ƒ 12,50 tot ƒ 17,50.
VRIENDENKORTING ƒ 2,50 PER PERSOON PER VOORSTELLING!.

BON: ROSSINIANA '92
Naam: ....
Adres: ....
Postcode + plaats: ....
Vriendenpasnummer: .... Aantal personen: ...... max. 4

Bij gelegenheid van het 200e geboortejaar van ROSSINI heeft het solistenensemble "Consorcio Manuel Garcia" een aantal concerten georganiseerd waar het genie Rossini en zijn muziek op een zo breed mogelijke manier belicht wordt.
Uitvoerenden: o.a. LSO, diverse koren en instrumentalisten en het organiserend ensemble.

Indien u deze bon ingevuld opstuurt naar: Sekretariaat Rossiniana '92, p/a Europalaan 395, 6441 VL Brunssum, ontvangt U een volledig programma en bestelformulier.

EXTRA BUSREIZEN NAAR MUSICAL CATS IN CARRÉ

Zondag 7 en zondag 14 februari 1993
Matineevoorstelling: 14.00 uur.

Vanuit diverse opstapplaatsen brengen wij U naar Amsterdam waar U in Carré de matineevoorstelling van CATS bijwoont. De wereldberoemde musical trekt nog altijd uitverkochte zalen. Van 27 november tot 31 maart staat Cats in Carré, wij reserveerden bussen en kaarten.
Op 7 of 14 februari kunt U erbij zijn. In de prijs van ƒ 80,-- is het vervoer per luxe touringcar en een plaatsbewijs (ad ƒ 52,50) 3e verdieping, rij 1 t/m 4, begrepen. Reserveren kan bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en de VVV in Landgraaf, Vaals en Simpelveld onder betaling van de reissom.



● *Negende internationale produktie van CATS*

* Kaartverkoop bij alle Limburgs Dagblad-kantoren en VVV Landgraaf, Vaals en Simpelveld.
** Kaartverkoop aan de kassa van het theater.
Op vertoon van de Vriendenpas en ingevulde bon, ontvang u de aangegeven korting.

Wilt u lid worden van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad", bel dan de service-afdeling 045-739881 (tijdens kantooruren).
Voor lezers van het Limburgs Dagblad is dat lidmaatschap geheel gratis.





John Vrancken kan belasting niet meer aan

Vinkenslag-trainer stapt op wegens hartklachten

Van onze correspondent
ARNO RÖMGENS

MAASTRICHT – Trainer John Vrancken is vertrokken bij hoofdklasser Vinkenslag. Na afloop van de training gisteravond stelde hij de spelers op de hoogte van zijn besluit om als trainer te stoppen. Hartklachten hebben hem daartoe gedwongen. Vrancken was pas sedert het begin van dit seizoen oefenmeester bij de Maastrichtse club. De start van Vinkenslag in de hoofdklasse was verre van goed. Uit vier duels haalde de ploeg slechts één punt.

Toch hebben die tegenvallende resultaten geen enkele invloed op Vranckens beslissing gehad. Dat bezweren zowel de oefenmeester als Vinkenslag-voorzitter Sjeng Scheffer.

Cardiogram

Vrancken, verleden seizoen nog aan de basis van het kampioenschap van GSV'28: „Zeven weken geleden kreeg ik last van pijn tussen mijn schouders. Ik vertrouwde het niet en raadpleegde mijn huisarts. Die vond niets verontrustends. Ook twee bij de huisarts vervaardigde cardiogrammen wezen niet op hartklachten."

Omdat de pijn niet overging, raadpleegde Vrancken vervolgens een cardioloog. Afgelopen woensdag werd een uitgebreide hartfilm gemaakt. „Daaruit bleek, dat wel degelijk iets aan de hand is. De cardioloog raadde mij aan het met onmiddellijke ingang rustiger aan te doen. Het coachen van een topclub is volgens hem beslist niet te combineren met mijn drukke werkzaamheden. Ik werkte vaak zeventig, tachtig uur per week. Die belasting kan ik niet meer aan."

Vrancken is vijfenveertig jaar en 'wil beslist ouder dan zestig worden'. Daarom zal hij het advies van de cardioloog opvolgen. „Ik vind het jammer zowel voor Vinkenslag als voor mij. Natuurlijk, de resultaten waren er niet naar in de eerste wedstrijden, maar ons voetbal was niet slecht. De punten zouden wel komen."

Afgelopen jaar nam Vinkenslag in een vroeg stadium afscheid van trainer Huub Groenewegen. Groenewegen was onder meer ontevreden over de organisatie binnen de club. Vrancken: „Een vergelijking daarmee is echter niet te trekken. Ik heb Vinkenslag leren kennen als een prima club. De organisatie klopt wel degelijk, maar de hoofdklasse is nu blijvend taboe voor mij. Mogelijk dat ik ooit nog terugkeer bij een lager spelende club. Het komend half jaar ziet niemand mij echter meer in een trainerskloffie."

Sjeng Scheffer, voorzitter van Vinkenslag, wil geen kritisch woord over Vrancken horen. Hij overlaadt de vertrekkende coach met loftuitingen. Dat doet ook Marcel Humblet, reserve-doelman en manager van de club: „Een donderslag bij heldere hemel. Die man was prima bezig bij ons, zowel in sociaal als in sportief opzicht."

Energie

Voorzitter Scheffer over het plotse afscheid: „Ik heb er nachtmerries van. Hij was voor ons een prima trainer. Ik zou Vrancken zó voor een aantal jaren willen laten bijtekenen. Wij wisten dat wij het moeilijk zouden krijgen in de hoofdklasse." Vrancken stopte heel wat uren en energie in de club. „Hij zou ons ook uit het dal hebben gekregen. John Vrancken is in korte tijd een echte clubman geworden. Voor hem als mens en voor ons als vereniging is dit abrupte vertrek heel erg." Sjeng Scheffer heeft nog geen idee hoe het bestuur denkt in de vacature te voorzien.



● *Voortijdig afscheid. Trainer John Vrancken (links) en voorzitter Sjeng Scheffer van Vinkenslag.*
Foto: WIDDERSHOVEN

Fraaie start Ron Leunissen

DEN BOSCH – Ron Leunissen is het Dutch Open fraai gestart. De badmintonner uit Hoensbroek won in de eerste ronde simpel van zijn landgenoot Van Barneveld: 15-1 en 15-5. In de tweede ronde bood de Victoria-speler de Zweedse wereldtopper Magnusson uitstekend partij. In de eerste set verloor de Limburger met 15-6, maar in de tweede opereerde hij nog sterker en waren er zelfs winstkansen voor Leunissen. Uiteindelijk moest hij echter toch met 16-14 het hoofd buigen.

Biljartduel ingelast

HOENSBROEK – Het biljartteam van Hobru dat uitkomt in de eerste divisie driebanden, speelt vanavond thuis tegen Top Team Mulders. De wedstrijd die om half acht in het Fair Play Center aan de Markt te Hoensbroek begint, is op het laatste moment ingelast. Hobru komt uit met de spelers Henk de Kleine, Willem van Arkel, Léon Keulen en Heinz Jacobs.

Haantjes tegen All Inn Stars

HEERLEN – Zaalvoetbalclub De Haantjes speelt vanavond zijn eerste thuisduel voor de eredivisie. In de Geleense sporthal Vouersveld is vanaf 21.15 uur All Inn Stars uit Utrecht tegenstander. De toegang is gratis. In sporthal Glanerbrook start om 21.00 uur de Limburgse derby in de eerste divisie tussen H. Meyers en DC H. Anders. Op hetzelfde tijdstip treden in Stramproy de tweede divisieteams Amicitia en BW Filmclub tegen elkaar aan.

Maessen één duel geschorst

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB heeft Fortunees René Maessen één wedstrijd geschorst, omdat hij afgelopen zaterdag een doorgebroken speler van Vitesse vasthield, hetgeen hem de rode kaart opleverde. Jeroen Boere van Go Ahead Eagles kreeg vijf wedstrijden aan de broek wegens ernstig gemeen spel in de wedstrijd tegen Feyenoord op 13 september.

John van Elteren timmert aan titelgevecht

De armen vliegen weer

DOOR HARRY MURÉ

LANDGRAAF – John van Elteren komt binnen nu en anderhalf jaar weer in aanmerking voor een Europees titelgevecht in het professionele middengewicht. Dat is de stellige overtuiging van Jozef Moonen. De kleine, bedrijvige coach van Boksclub Landgraaf, normaal moeilijk te porren voor grootsprakerige prognoses, is deze keer laaiend enthousiast. „De armen vliegen weer. John is vlugger, beweegt als een flits en neemt minder dan ooit." In de weken na de doorslaande come-back in Aken tegen de Friese 'stier' Reino van der Hoek heeft Jozef Moonen bij zijn pupil tijdens de trainingen 'alleen maar progressie gezien'.

Voor de Heerlense boksprofessor die al ongeveer een halve eeuw in de pugilistiek zit, maar nog steeds niet weg te slaan is van het opstapje naar de rode of blauwe hoek, was de rentree van de afgedankte 'Leeuw van Limburg' niet eens zó'n grote verrassing, 'maar de manier waarop, dat had niemand verwacht'.

Wenkbrauwen

Drie jaar niet meer in de ring en vervolgens pardoes een spetterende overwinning via technisch knockout in de derde ronde. Nota bene op drieëndertigjarige leeftijd. Volgens Jozef Moonen is de huidige Van Elteren 'een stuk rijper'. Minder kwetsbaar ook. „De carrière van John is jarenlang verziekt door een schouderblessure. De wenkbrauwen lagen geregeld open en hij bokste natuurlijk ook niet altijd zoals het hoort." Omdat hij te weinig luisterde.

Dat kostte hem de kop. „Jammer, want John had het heel ver kunnen brengen. Maar ik ben altijd in hem blijven geloven." Ook na het dramatisch verlopen titelgevecht tegen Chris Pyatt in Londen, nu alweer zes jaar geleden. „Daarna volgden er zware tikken, maar de lange rustperiode heeft hem goed gedaan. Hij is niet meer zo gevoelig voor blessures."

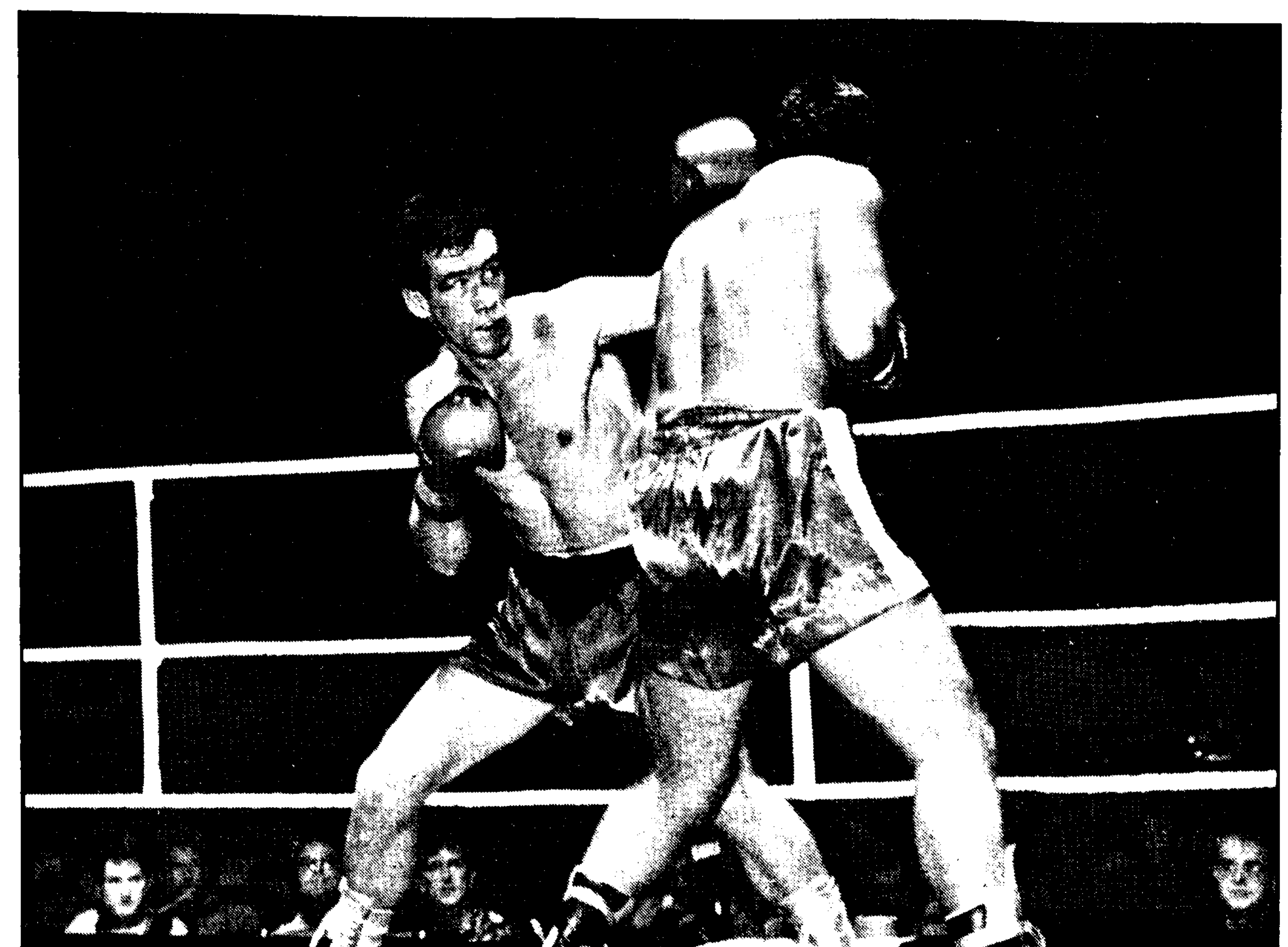
Voor het gevecht van morgen in de Waubachse sporthal Terwaerden tegen de Zaïrees Charles Likondji steekt 'John van Elteren weer in supervorm'. Wat dat betreft maakt Moonen geen enkel voorbehoud. „Hij zal Likondji op dezelfde slagvaardige manier bestrijden als hij dat tegen Van der Hoek heeft gedaan."

Toch had Moonen in Aken geconstateerd dat Van Elteren 'te veel voorover bokste'. Conditie en kracht waren perfect. Wat er aan schortte, was 'het oog van de meester'. Ook aan dat detail in de tactische finesse is de afgelopen weken fors getimmerd.

Het duel over zes ronden tegen de met een Luxemburgse licentie boksende Likondji is het tweede in de reeks van de 'zes à zeven opbouwpartijen die nodig zijn om Van Elteren klaar te stomen voor een gevecht om de Europese titel'.

Voor januari staat er inmiddels een derde partij op de rol, eveneens in Aken. Wie dan de opponent wordt, is mede afhankelijk van het resultaat tegen Likondji. Jozef Moonen: „Wil je de aandacht van de buitenlandse managers trekken, dan zul je telkens tegen sterkere tegenstanders moeten boksen. John heeft die ambitie."

De boksavond in Waubach begint morgen om 20.00 uur. Naast de profpartij Van Elteren-Likondji bevat het programma een groot aantal gevechten in de A-klasse van de amateurs. Een greep uit de lijst: John Tabak-Miguel Diaz, Marco Veurink-Eric van de Heuvel en Martin Carels tegen de Belg Montulet. Verder komen onder meer de regionale favorieten Mohammed Ouali, Willem Thelen, Louis Leurs, John de Wilde en Moon Sjauw in de ring. Zij nemen het op tegen een Belgische selectie.



● *John van Elteren (links) maakte in Aken Reino van der Hoek een kopje kleiner. Morgen is de Zaïrees Charles Likondji aan de beurt.*
Foto: KLAUS TUMMERS

sport in cijfers

TENNIS

Brisbane. Mannen, 400.000 gulden, tweede ronde: Carlsen-Pozzi 6-4 6-4, Hogstedt-Shelton 7-6 4-6 6-4, Grabb-Youl 7-6 7-6, Stark-Thorne 6-2 6-1, Nargiso-Holm 7-6 6-2.

Leipzig. Vrouwen, 300.000 gulden, achtste finales: Huber-Porwik 6-2 6-3, Magdalena Maleeva-Garrison 6-4 6-4, Appelmans-Santrock 6-2 6-3, Novotna-Zrubakova 6-1 6-3, Katerina Maleeva-Wiesner 6-0 6-4.

Taipeh. Vrouwen, 170.000 gulden, tweede ronde: Goetzer-MacGregor 6-4 7-5, Graham-Kidowaki 7-5 6-2, Field-Endo 4-6 6-3 6-2, Miyagi-Byrne 6-2 5-7 7-6, Shi-Ting-Su-Ying 6-1 6-1, Grossman-Rossides 7-6 6-3. Derde ronde: Stafford-Werdel 6-1 3-6 6-4.

Bazel. Mannen, 1,3 miljoen gulden, achtste finales: Korda-Oncins 6-2 3-0 opgave Oncins, Sjesnokov-Gilbert 6-1 2-6 7-6, Mansdorf-Enqvist 6-3 2-6 6-3, Pioline-Pescosolido 6-4 7-5, Becker-Kulti 6-4 7-5.

Palermo. Mannen, 500.000 gulden, tweede ronde: Furlan-Costa 6-3 6-4, Carbonell-Lopez 6-1 6-1, Clavet-Prpic 6-4 6-3, Emilio Sanchez-Champion 5-7 7-6 6-4.

Bayonne. Mannen, 250.000 gulden, tweede ronde: Monami-Labat 6-4 6-2, Paradis-Fusai 6-3 3-6 6-2, Dahlman-Pierce 6-4 6-2, Manuela Maleeva-Herreman 6-0 6-4.

BADMINTON

Den Bosch. Open Dutch, mannen enkelspel. **Eerste ronde:** Susanto-Van Bouwel 15-2 15-5, Kuijten-Vanneste 18-16 15-4, Andreasson-Monteiro 15-0 15-8, Nielsen-Nuyen 15-11 18-17, Bruil -Balvers 17-14 15-7, Rasmussen-De Leeuw 15-11 15-4, Espersen-Pongratz 15-7 15-5, Stalenhoef-Bokhorst 15-8 17-15, Andersen-Poste 15-8 15-13, Yong -Trieling 15-6 15-4, Budisantoso-Vigneron 15-11 9-15 15-0, Van Dijk-Jörgensen 15-7 15-6, Leunissen -Van Barneveld 15-1 15-5, Magnusson-Thomsen 9-15 15-5 15-3, Knowles-Van Soerland 15-7 7-15 15-3, Supryanto -De Negri 15-1 15-3. **Tweede ronde:** Susanto-Kuijten 15-4 15-4, Andreasson-Nielsen 13-18 15-12 15-12, Bruil-Rasmussen 15-2 15-3, Espersen-Stalenhoef 15-5 15-7, Yong-Andersen 13-18 15-4 15-12, Van Dijk-Budisantoso 15-8 13-15 15-7, Magnusson-Leunissen 15-6 18-14, Supryanto-Knowles 13-15 15-4 15-8.

Vrouwen enkelspel, eerste ronde: Meyer-De Graaf 11-1 11-2, Hoogland-Crabo w.o., Linders-Mampaey 11-2 11-0, Baldewein-Franssen 11-5 12-11, Van der Knaap -Grether 11-2 11-4, Beenhakker-Glebbeek 2-11 11-7 11-4, Smith-Fleurbaay 4-11 11-5 11-0, Trouerbach-Damsin 11-0 11-7.

BILJARTEN

Oosterhout. Wereldbeker driebanden, eerste ronde: Arnouts-Burgman 3-1 (3-15 15-10 15-5 15-8/1,333 en 1,086), Lieberkind-De Wilde 3-0 (15-7 15-12 15-3/ 1,216 en 0,611), Vieira-Zanetti 3-2 (15-9 15-12 8-15 7-15 15-12/0,984 en 1,033), Van Bracht-Havermans 3-2 (15-9 8-15 2-15 15-5 15- 13/1,279 en 1,326), Van Schaik-Dielis 3-0 (15-10 15-8 15-12/1,250 en 0,857), Carlsen-Menheer 3-1 (15-1 4-15 15-12 15-10/1,114 en 0,884).

GOLF

Stuttgart. German Masters, 1,8 miljoen gulden, eerste dag: 1. Carlsson 63 slagen, 2. Langer, Rocca, Torance allen 65, 5. Allen 66, 6. Cejka, Davis, Palmer, Mackenzie, Jimenez, O'Connor, Broadhurst, Lyle allen 67.

Vanderlijde begeleidt amateurtop

LANDGRAAF – Arnold Vanderlijde wordt, meer nog dan hij al was, het 'gezicht' van de Nederlandse boksbond. De winnaar van het brons in Barcelona, die morgen tijdens de boksavond in sporthal Terwaerden te Waubach door zijn club BC Landgraaf wordt gehuldigd, speelt een belangrijke rol in de plannen van het bureau Top Sports Marketing. Die behelzen de commerciële begeleiding van de nationale amateurtop onder toezicht van Vanderlijde. Top Sports Marketing sloot daartoe een contract met de bond, dat een looptijd heeft van vier jaar. Dat is tot en met de Olympische Spelen van Atlanta.

bridge

met wiel gielkens

In de tweede divisie viertallen lijkt Vrijthof Maasvogels het te gaan maken. Na het eerste weekend van vier wedstrijden gaan ze op kop met 75 punten. In de staart verkeert debutant Miljoenenlijntje met slechts 28 punten nu al in een haast hopeloze positie. Er zal althans in de negen nog te spelen wedstrijden danig orde op zaken gesteld dienen te worden om degradatie te vermijden. In Oss was de wedstrijd Sittard 1-Sittard 2 (15-15) de wedstrijd van de gemiste slems.

Noord	Zuid
♠6	♠HV10876
♥A	♥H85
♦8765	♦A
♣AVB9765	♣H103

In de open kamer hadden NZ 4♠ geboden en dat met een overslag gemaakt.
In die kleur heb je inderdaad geen slem gemist. In de gesloten kamer ging dit:

Noord	Oost	Zuid	West
–	–	1♠	2♥

?? Noord bood hier 5♣ en Zuid paste.

Na hartenstart werd dit contract met 2 overslagen gemaakt. Als Zuid had geweten dat Noord zo'n sterk spel had en niet een of ander preëmptief handje, dan had hij natuurlijk op de pure kracht 6 kunnen bieden.
Noord zou natuurlijk het liefst 4♣ hebben geboden, maar dat zou hier een zg. splinter-bod zijn geweest (kort in klaver en schoppensteun). Zoals alles hebben ook die populaire splinterbiedingen hun prijs, nl. dat je soms je goede kleur niet meer kunt aangeven. Maar i.p.v. ineens 5♣ te jumpen had Noord natuurlijk een andere oplossing kunnen kiezen door eerst maar eens 3♣ te bieden. Wie weet, wat er nog te leren valt. Zuid zal nu 4♠ jumpen en hoewel je die kleur zeker niet ambieert leert het in elk geval dat Zuid een sterk spel heeft. En dus zal hij ook iets in klaver en ruiten moeten hebben, want harten is de kleur van de vijand. Dat Zuid nog ♥H heeft is tegen de verwachting, maar zelfs met die 'slechte' kaart i.p.v. bijv. ♦H of ♠A is 6♣ een lay-down.

N/NZ	Noord	Zuid
	♠5	♠VB1087
	♥VB107	♥AH964
	♦AB6	♦–
	♣AH109 6	♣V87

Noord	Oost	Zuid	West
1♣	pas	1♠	2♦
D	3♦	4♥	en allen passen

NZ hadden hier een misverstand. Noord wilde met zijn D op 2♦ de 4-kaart harten aangeven. Zuid meende dat het doublet algemene kracht in een evenwichtig spel aangaf, met zeker iets in schoppen en al of niet een 4-kaart harten; kortom, ik heb eigenlijk geen goed bod. Want met een 4k harten in een onevenwichtig spel zou Noord immers zelf 2♥ kunnen bieden.
In de andere kamer kwamen NZ tot 5♥, weliswaar een morele, doch geen feitelijke overwinning.
Maar hoe zou dit hebben kunnen verlopen? Stel dat Noord 2♥ herbiedt. Zuid ziet dan wat hij na een D niet kon zien, nl. de dubbele fit. Want Noord heeft niet alleen een 4k harten, hij heeft ook minstens een 5-kaart klaver en enige overwaarde. Als je dan zelf een 5-kaart steun hebt, een goede 3-kaart steun in de 5-kaart en qua speelkracht nu meer dan een opening waard bent, dan moet je een aangeboren pessimist zijn om geen slem te willen bieden.

schaken

met michiel bunnik

Het probleem van vorige week was het slot uit de partij **Alexandrov-Reinderman**, Europees jeugdkampioenschap 1992. Wit: **Kg1, Dd2, Th3, Lb2, Lg2, Pf2, e4, f4, g5;** Zwart: **Kg8, De7, Te8, Lg7, Pb8, Pd7, d6, f6, g6.** Nadat zwart in de tijdnood iets mindere zetten had gedaan, kon wit nu genadeloos uithalen: **1. e5!** Het pionoffer in het centrum opent lijnen. **1. ...,f:e5.** Zwart heeft niets beters; 1. ...,f:g5 gaat over in de partijvariant. **2. Ld5+,Kf8 3. f:e5,P:e5.** Op 3. ...,L:e5 volgt het ontnuchterende 4. Df4+!. **4. Df4+,Pf7 5. L:f7,L:b2.** De kaars dooft, zo volgt op 5. ...,D:f7 sterk 6. L:g7+,K:g7 7. Th7+! met damewinst. Na de tekstzet kondigt wit mat in vier aan: **6. Ld5+,Kg7 7. Th7+!,K:h7 8. Dh4+,Kg7 9. Dh6 mat.**
De Limburgs kampioen schaken 1992 heet Oscar Lemmers. Lemmers won eerder dit jaar het Limburgs jeugdkampioenschap en bewees toen al dat er met hem rekening moest worden gehouden. Lemmers studeert in Nijmegen en speelt intern bij SMB. Het spelen daar werpt zijn vruchten af. Zijn stijl is misschien niet spectaculair, maar daarom niet minder doeltreffend. Hij zet in de regel zijn partijen rustig op en laat de tegenstander de fouten maken, waar hij vervolgens adequaat op reageert. Na vier ronden stond hij samen met Gaston Dörenberg bovenaan. In het onderlinge duel was Dörenberg niet tevreden met een puntendeling en verloor. Nadat hij in ronde zes van Peter Schoeber had gewonnen, was hij al zeker van de titel. In de slotronde vielen nog enkele verrassingen, zo verloren Lemmers en Dörenberg respectievelijk van Rob Merx en Rudi van Gool. Van Gool eindigde daarmee op de tweede plaats en Dörenberg werd derde. Het loperoffer op h7 bracht in de tweede ronde de beslissing in de partij Lemmers-Armino.

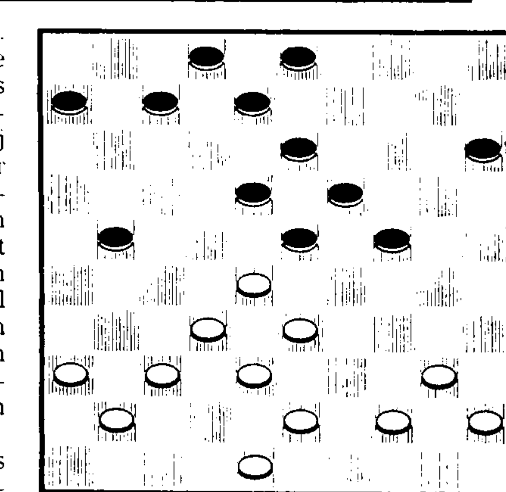
O. Lemmers-L. Armino Weens
1. e4,e5 2. Pc3. Tegen Loose en Schoeber zag Lemmers af van het Weens en kreeg hij een stelling uit het Russisch op het bord: 1. e4,e5 2. Pc3,Pf6 3 Pc3,Lb4. Beide keren kwamen de zwartspelers met gelijk spel uit de opening. **2. ...,Pf6 3. f4,d5 4. f:e5,P:e4 5. Pf3,Le7 6. d4,Lg4?!** Het Weens belooft de witspelers weinig als zwart het juist tegenspeelt. Zwart heeft na 6.d4 twee goede alternatieven: 6. ...,Lb4 en 6. ...,0-0. Na 6. ...,0-0 kan de volgende variant ontstaan: 7. Ld3,f5 8. e:f6ep,L:f6 9. 0-0,Pc6 10. P:e4,d:e4 11. L:e4,P:d4 12. Le3,Lf5 met gelijkspel. **7. Ld3,Pg5 8. Le2,Pe6 9. Le3,c6.** Op 9. ...,c5 volgt 10. d:c5 en zwart is een illusie en een pion armer. **10. 0-0,Pd7 11. De1,0-0 12. Ld3,f5?!** Dit maakt het voor zwart niet gemakkelijker. Een goed alternatief lijkt 12. ...,c5! **13. e:f6 ep,L:f6 14. Dg3!** Wit kan rustig verder met zijn plan, daar pion d4 niet hangt. **14. ...,L:f3 15. T:f3,Lg5.** Op 15. ...,P:d4 beslist 16. T:f6 en na 15. ...,L:d4 volgt 16. L:h7+,K:h7 17. Dh3+ enz. Zwart overziet dat op de tekstzet hetzelfde volgt.

16. L:h7+! Wit wint met deze combinatie een pion. Er volgt nu een geforceerde zettenreeks. 16. ...,**K;h7 17. Dh3+,Lh6 18. L:h6,g:h6 19. D:e6,T:f3 20. g:f3,Dg5+ 21. Kh1.**
Daar het paard op d7 hangt heeft zwart geen tijd om zijn toren bij het noodoffensief in te zetten. **21. ...,Pf8 22. Df7+,Dg7.** Gedwongen. Op 22. ...,Kh8 beslist 23. Tg1. **23. D:g7+ ,K:g7 24. Te1,Kf6 25. Kg2,Pe6 26. Pe2.** Een aantal malen toonde Lemmers in het toernooi dat hij met gewonnen eindspelen geen moeite heeft om mee om te gaan. Dus geldt: de rest is techniek: **26. ...,b5 27. f4,a5 28. Kf3,b4 29. Tc1,a4 30. h3,Tb8 31. Td1,b3 32. c:b3,a:b3 33. a3,Tb5 34. Td3,c5? 35. d:c5** 1-0.

dammen

met john van den borst

Leeftijd speelt geen rol in ons spel. Anatoli Gantwarg speelde al het hele jaar onafgebroken, succes na succes boekend. Je zou daarom in het lopende WK spoortjes van vermoeidheid bij de midveertiger verwachten, maar Gantwarg speelt in Frankrijk de sterren van het firmament en is na zijn fantastische start de absolute favoriet voor de titel. In de eerste vijf ronden boekte de oud-wereldkampioen al even belangrijke als fraaie winsten ten koste van Mogiljanski, Valneris en Foerman. Met alle respect wil ik Tsjizjov en Sijbrands dit eerst nog even zien doen.
In zijn winst op de jeugdige Rus Alexander Foerman bereikte Gantwarg een uiterste graad van klassieke perfectie.



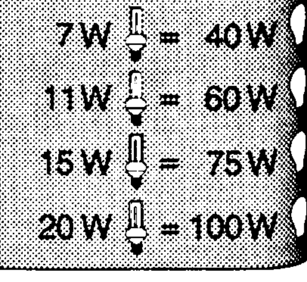
Foerman - Gantwarg WK '92, 4e ronde
1. 32-28 16-21 2. 33-29 21-26 3. 28-22 17x28 4. 29-23 18x29 5. 34x32
Foerman wil de boot afhouden maar zal toch snel een strenge overhoring krijgen.
5 ... 12-18 6. 35-30 20-25 7. 38-33 25x34 8. 40x29 7-12 9. 45-40 1-7 10. 40-34 15-20 11. 42-38 10-15 12. 44-40 5-10 13. 47-42 20-25 14. 50-45 14-20 15. 49-44 9-14 16. 32-28 4-9 17. 37-32 26x37 18. 42x31 19-23 19. 28x19 14x23 20. 41-37 10-14 21. 33-28 14-19 22. 39-33 20-24 23. 29x20 25x14 24. 34-30
Wit zit vast aan gesloten klassiek. De opstelling van zijn linkervleugel is voor dit speltype verre van ideaal.
24 ... 14-20 25. 30-25 11-17 26. 25x14 9x20 27. 46-41
Ik heb het gevoel dat 31-27 en daarna 37-31 beter is.
27 ... 17-21! 28. 31-26 20-24 29. 26x17 12x21 Zie diagram.

Het is waard op te merken dat de wetten van het klassiek hier juist niet gelden. De tempoverhouding is namelijk in zwarts nadeel maar Gantwargs controle over wits rechtervleugel en de achtergebleven schijf op 36 wegen veel zwaarder. Gezien het strakke verdere partijverloop heb ik zelfs de neiging de stelling tot 'gewonnen voor zwart' te verklaren.
30. 44-39 8-12 31. 37-31 21-26 32. 31-27 7-11 33. 39-34 3-9 34. 43-39 2-7 35. 40-35 15-20! 36. 34-30 20-25 37. 48-43
Of moet wit hier misschien 39-34 en 34-29 proberen?
37 ... 25x34 38. 39x30 9-14 39. 45-40 11-16 40. 43-39 7-11 41. 40-34 11-17 42. 41-37 17-21 43. 30-25 12-17 44. 34-30 17-22 45. 28x17 21x12 46. 39-34 6-11 47. 34-29 23x34 48. 30x39 18-23 49. 33-28 11-17 50. 38-33 17-21 51. 39-34 13-18 52. 25-20
Je moet wat, na 28-22 (23-28) zw+ en na 34-30 (12-17) 36-31 (17-22) 28x17 (21x12) 33-28 (12-17) en wit kan opgeven.
52 ... 25x14 53. 33-29 12-17 54. 34-30 23x25 55. 28-22 17x28 56. 23x12 21x41 57. 36x47.
Met het dure doorbraakje lijkt Foerman nog wat te kunnen aanrommelen maar Gantwarg heeft een afgemeten winst in petto.
57 ... 19-24! 58. 12-8. Ook na 12-7 (20-24) is damhalen onmogelijk.
58 ... 16-21 59. 47-42 21-27 60. 42-37 15-20!
De bezegeling, na 8-3 volgt nu (24-30) 35x15 (27-31) 3x20 (25x14) 37-32 (31-37) 32x41 (26-31) met dubbele oppositie. Foerman zag dit en gaf zich dus gewonnen.

SPAARLAMPENAKTIE ENERGIEBEDRIJF

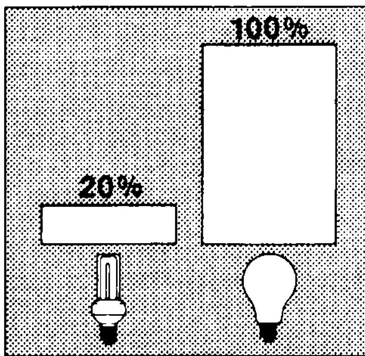


Dat juist de kleinste spaarlamp de grooste voorde heeft, bewijst de OSRAM DULUX® EL. Om te beginn is in de nieuwe generatie OSRAM spaarlampen e nieuwe techniek toegepast. Daardoor zijn ze nu zó klein dat ze in vrijwel elk armatuur passen. En dat is groot nieuws! Daarbij gaan OSRAM spaarlampen veel langer mee.



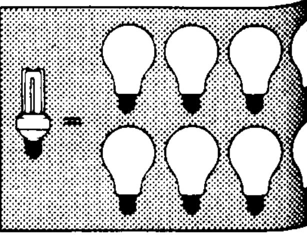
Vergelijking

OSRAM DULUX® EL



Energieverbruik

Waar u anders acht keer e nieuwe gloeilamp indraai nu één spaarlamp goed v 8.000 branduren. U kunt k zen uit vier vermogens: 7, 15 en 20 watt. Welke u kiest, de OSRAM spaarla gebruikt maar liefst 80% m der energie dan een gewone gloeilamp. Da's pr voor u en goed voor het milieu. En daarmee zijn er nog niet. Want de OSRAM DULUX® EL is ook de spaarlamp van de hoge korting en de lage energierekening. Uw energiebedrijf betaalt nu tijdelijk mee aan uw nieuwe spaarlampen. De eerste besparing heeft u bij aans dus al binnen! U ziet, dit is de spaarlamp met all maar voordelen. Profiteer van het tijdelijke voord en vraag uw winkelier naar de OSRAM DULUX®


Levensduur

In uw omgeving doen de volgende energiebedrij mee: MEGA Limburg, NV Nutsbedrijf Heerlen, N bedrijven Gemeente Weert en NV Nutsbedrij Maastricht.

IN HET LICHT VAN DE TOEKOMST

Caravans

Ingeruild op Dethleffs Caravans, diverse merken inruil caravans. TILLEMANS Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Uw vakantie begint bij Bartels Caravanning. Opruiming van onze EX-VERHUUR caravans o.a. Caravelair, Sprite, Münsterland en Tredon. Nu duizenden guldens voordeel. Bartels Caravanning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870. Voor reparatie, schaderegeling en expertises.

Te k. ET, 5.10 mtr., alle extra's, bwj.'83, met voortent. 045-455636, na 17.00 uur.

Te koop caravan DETHLEFF 4.50 mtr., i.g.st., splinternw. gr. voort., pr. ƒ 4.000,-. Tel. 045-444957.

Te k.VOUWWAGEN Travelsleeper, bwj. '75, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 900,-. Tel. 045-317471

TABBERT Comtessa 570 met toilet, wasr., koelkast, kachel, voort. Tel. 045-211124.

Te k. Caravan merk HOBBY Prestige l. 6m, bwj. '89, met schade, geschikt voor opbouw van kampeerauto, pr. ƒ 3.000,-. Tel. 046-338473.

Te k. CARAVAN TE 4.40 mtr. De Luxe, i.g.st., bwj. '80 Tel. 045-416239.

Te k. SPRITE 400, in absol. nw.st., 4 pers., geh. compleet. Tel. 045-416239.

(Huis)dieren

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,- Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te k. jonge DOBBERMAN en Berner Sennenpups met stamb. van HD-vrije ouders. Tel. 08866-2483.

Te k. nest ROTTWEILERS, pr. ƒ 475,-. Tel. 043-475654.

Te k. WEST HIGHLAND WHITE-TERRIER, teefje, oud 4½ mnd, ingeënt, ontwormd en zindelijk. Tel. 04498-52135.

Te k. GOLDEN RETRIEVER, 8 mnd. Reu met stamb. Tel. 046-757583.

Diverse VOGELS te koop en kanaries. Laurierstr. 66, Heerlen.

Te koop 2 BOUVIERPUPS 4 mnd. oud, stamboom, tev. bouvier reu 1 jr, stamb. Tel. 09-3289754494.

In/om de tuin

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden, coniferen, heesters enz. enz. Jawell. Tel. 045-256423.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondenhokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252

Te k. TEGELS voor dakterras, 28 m2. Tel. 045-455636 na 17.00 uur.

Te koop HAAGCONIFEREN div. soorten en maten van 60 cm tot 2 mtr. Alles eerste kwaliteit. Kan event. bezorgd worden. Tuincentrum de Pollen, Hoek 1, Roggel. Tel. 04749-4409.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen, vlonderplanken en damwand. Houthandel Jos Kuijpers, Holstr. 43, Margraten. Tel. 04458-1982.

Opleidingen

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf. 8 en 10 daagse opleiding mogelijk.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Bel de Vakman

SCHILDERS kunnen nog diverse buiten schilderwerk aannemen. 045-210020.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Gedipl. SCHILDER kan nog schilder- en behangwerk aannemen, tel 04450-1970

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Huwelijk/Kennismaking

Iedere vrijdag, zaterdag, zondag, maandag vanaf 21.00 u.
dansen voor iets ouder publiek va. 25 jaar.
Zondag en maandag 10 consumptiebonnen ƒ 17,-.
Bar Dancing De Fontein
Schandelerboord 7, t.o. Kerk Meezenbroek Heerlen.
Vanaf 25 september DJ Skippy !

ZAKENMAN, 56 jr., zoekt leuke vriendin. Br.o.nr. B-2805 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Mode Totaal

Selecte ETALAGEFIGUREN (Hindsgaul en Steinbach) te koop. Maison Spee, Born. Tel. 04498-51207.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Te k. weg. plaatsgebrek 1 eiken KAST plus 1 eiken tafel, pr. n.o.t.k. 045-227202.

Te k. eiken BANKSTEL, eiken wandmeubel en eiken eethoek. Tel. 046-523085.

Pracht klassiek eik. BANKSTEL m. rundleren kuipkussens, ½jr., vr.pr. ƒ 2.750,- Massief eik. wandkast, ƒ 975,-, als nw. 045-323830

Zoekt u 2e hands MEUBELS? Veel keuze, ook ant. Kouvenderstr. 208, H'broek

Bankstel eiken en salont. div lampen, gasf. met oven/grill, div. KLEINMEUBELEN en rommelmarktsp., weg. verh. Gaasstr. 2c Simpelveld.

TV/Video

Goede KLEUREN-TV'S Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,- m. gar. Zeer grote sort. Meer dan 25 jr. TV Occ. Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Kleuren T.V. te koop met TELETEX, pr. ƒ 525,-, mooi toestel. Tel. 045-353195.

GEVRAAGD, TV, video, sterio-toren, magnetron. Tel. 04406-12875.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 75,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,- met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

KACHELS, gratis geplaatst, De Kachelsmid. De beste en goedkoopste. Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Kapper/Cosm.

Te k. KAPPERS inventaris, div. spullen, tel. 045-312601 Sunplein 20, Landgraaf.

Computers

AANBIEDING
386SX/33, 2Mb RAM,
2 drives, 40 Mb HD,
512 KB adapter,
SVGA Color monitor,
keyboard, minitower, muis
ƒ 2.171,- incl. BTW
RAM Services Grevenbicht.
Tel. 04498-59644.

Huish. artikelen

Ijsk. gasf. ƒ 95,-, wasautom. ƒ 175,-, diepvr. ƒ 175,-, wasdr. ƒ 175,-. 045-725595

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Muziek

Stalmeier Music
Dé allroundzaak van Limburg
Keyboards - dig. piano's - gitaren - versterkers - blaas/slaginstr. - geluidsapp. - synthesizers enz. enz.
MIDISPECIALISATIE: Atari - MS Dos - muziek op uw PC?
Wij maken u er enthousiast voor!
Koop bij de man die het ook bedienen kan.
STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
donderdag koopavond

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken. Gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam Telefoon 010-4363500.

Piano of Vleugel? Kopen of Huren? De grootste keuze bij VAN URK. Vraag offerte. Bel 010-4363500. Van Urk, Rotterdam.

BLUESNIGHT 2-10-'92, Lou Willé en The Mood. Countryhome Jan van Cep Amstenrade.

Te koop gevr. AKOESTISCHE Gitaar voor beginneling. Tel. na 18 uur 045-712369.

Kunst en Antiek

Te koop Mechelse KAST, t. e.a.b. Tel. 045-726447.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te k. gevr. teminste 80 jaar oud Oosters TAPIJT, ook beschadigd. 045-217356.

Diversen

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-324249

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, H'broek. 045-228211.

Te k. AARDAPPELEN, kleibintjes (vast kokend) va. ƒ 0,25 ct p.kg. Uien 5 kg. ƒ 2,-. Veendrick, ingang Kasteel Amstenrade.

Te k. GEHAKTMOLEN en Cutter (tweelingmachine), electr. bouwzaag 380V, pr. n.o.t.k. Tel. 045-327105, na 19.00 uur.

Te k. 180 TROTTOIR-TEGELS ƒ 20,-. Mountainbike ƒ 325,-. 04405-1342.

Te k. INDUSTRIE-NAAIMACHINES voor thuiswerkers, Pfaff ƒ 500,-, Singer ƒ 500,- Tel. 045-317162.

Te k. Bucky LADDERLIFT met benzinemotor, ƒ 1.000,- slaapkamer compl. ƒ 500,-. Tel. 045-318708.

Te k. GARAGE-KANTELPOORT, omg. Kerkrade. Na 18 uur bellen 045-455306.

06-lijnen

**** Gay privé ****
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel 06-96.14 (75 cpm)

****06-9603****
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen 75 cpm

WIP-DATING
06-320.320.76
Voor mensen die weten wat ze willen! Niet gek voor 50 cphm

Direkt
een leuk MEISJE aan de lijn. Vraag haar tel. voor een avondje uit. (75 cpm) 06-95.10

De leukste meisjes bellen de
flirtbox
BEL nu 06-95.01 (75 cpm).

DE WIPLIJN
*****06*9555*****
Snelste versierlijn van Nederland: voor 'n discr. afspraakje of 'n heet sexgesprek. Dag & nacht druk bezet. 50 cphm

TELEKRANT
06-320.320.00
Het allereerste en makkelijkste 06-nummer in Nederland. Dames en (vaak heel jonge) meisjes doen hier hun eerste sex-contactverzoek. Succes is op deze lijn verzekerd. 50 cphm

HOGE NOOD
06-320.320.89
Voor zéér snel sexcontact. 50 cphm

huisvrouwtjes
en schoolmeisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr. Bel nu 06-9661 -75 ct p/m

direkt 'n meisje
Druk op de nul voor meer meisjes.
06-320.322.05 - 75 ct p/m

debby's sexdating
maak 'n afspraak met haar meisjes
06-350.222.23 - 75 ct p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 - 75 ct p/m

Leuke meiden
zoeken z.s.m. een vriend.
06-320.330.77 - 75 ct p/m

Sexkontakt
Zoek jij tel.nrs. van allemaal heerlijke hete meisjes?
06-320.330.42 - 75 ct p/m

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 - 75 ct p/m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden en hete huisvrouwtjes.
06-320.330.46 - 75 ct p/m

Direkt apart
met div. leuke meiden
06-320.322.88 - 75 ct p/m

Direkt kletsen
met leuke meisjes: 06-9757
Altijd succes 100 ct p/m

240 vrije meiden zoeken
****SEX****
Info: 06-9766 75 ct p/m

NU direkt een afspraakje met een leuk meisje, 75 cpm
06-320.320.92

Direkt kletsen
met een leuk meisje!
06-320.330.21 - 75 ct p/m

Ontmoet nu
Pia-Bep-Els-Sonja-Loes-Ria-Leny-Anne-Ankie-Rosa-e.v.a. Bel 06-320.324.97 - 100 cpm

Bel nu Lenie
Voor een wild sexgesprek. Of kom eens op de koffie.
06-320.324.96 - 100 cpm.

NAAKT kroop het meisje in zijn bed "voorzichtig het is de eerste keer" (50 cp ½ m)
06-340.340.30

Ruige Porno!
Wil jij horen hoe het er in Nederland aan toe gaat? 06-320.320.79 (75cpm) (boven de 18 jaar)

Privé/adressen
Heeft u zin in Sex en bent u op zoek naar èchte privé-adressen en telefoonnummers? Wacht dan niet maar draai: 06-320.320.80 100cpm (boven de 18 jaar)

Omdraaien
Opgewonden ziet Tina in de spiegel hoe 2 man... Grieks.
06-320.323.85 - 50 cp½m

Haar lippen voor de man. Achter haar zijn zoon!!
Grieks
06-320.329.24 - 50 cp½m

2 mannen, een blondje
Wangedrag!
In nappaslipje aan het wandrek.
06-320.340.01 - 50 cp½m

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan
06-320.330.88 - 75 ct p/m

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 - 75 ct p/m

Vrije meiden
zkn regelmatig sexkontakt
06-320.320.55 - 75 ct p/m

400 meisjes
willen een afspraakje!
06-320.322.11 - 75 ct p/m

DE WIPKRANT
*** 06*95*59 ****
Alle stijlen alle adressen ook voor jouw "wippertje" 50 cphm

GAY-TALK
Voor 50 cphm een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

Op de trap kleedt de vriend van haar zoon haar uit...
06-320.340.33
50 cp½m

Als Henk vist verleidt Anne een donkere man in het duin
06-320.340.41
50 cp½m

De vrouw keurt een naakte knul. Zij knielt. Oh, toe laat me...
06-320.340.55
50 cp½m

Nu nog meer Meisjes Live! Vanaf nu heb je de kans om met meerdere lekkere Meisjes in Haarlem te worden doorgeschakeld! Probeer 't maar!
06-340.340.10
100cpm red ear productions

One-On-One live met hete nimfo's. Helemaal alleen dus echte one on one met een echte nimfo? Dat kan alleen via 't nummer
06-340.340.11
100cpm red ear productions

Nieuw! De Live sex/belcentrale! Heel snel brengt de operator je live bij een meisje dat hunkert om (...) te worden.
06-340.340.25
100cpm red ear productions

15 lekkere live meiden willen... Heus, je hebt de keuze uit 15 lekkertjes die alles echt live met je doen wat thuis niet kan of mag! Bel maar!
06-340.340.50
100cpm red ear productions

Sex op niet com.basis! Vrije vrouwtjes en echtparen zijn op zoek, luister maar!
06-340.340.95
75cpm red ear productions

(Geheime) Privé tel.nummers! Meer dan 350 vrouwtjes geven hun (geheime) telefoonnummer!
06-96.45
100cpm red ear productions

Sadó/Meesteres absoluut Live! Onmiddelijk apart met een sadó/meesteres? Ik eis dat jij me nu onmiddelijk belt
06-96.58
100cpm red ear productions

stoute evelientje
moest nablijven je broekje uit en bukken, je krijgt STRAF met de lineaal" 06-340.340.20 50cp½m.

Het meisje keek in zijn gemene ogen achter het zwartleren masker"je gaat me toch geen pijn doen, hè?
06-340.340.64
(50cp½m)

Nimf Linda
Geniet van 2 kanten 50c½m
06-320.320.14

Twee meiden gaan tot het einde.
lesbi live
06-320.323.12 (75 cpm)

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 50 cphm
06-9618

Hij zegt dat er nooit iemand in het archief komt...
erotifoon
06-320.320.12 (75cpm)

Sexy Tieners!!
ongehoorz. 06-320.320.10
ruige sex 06-320.320.50
ondeugend 06-320.321.10
Call-me 50 c.p.h.m.

SEXMEISJE!
75cpm kom je in bad met me
06-320*320*22

Meisjes en Vrouwen die elkaar verwennen met sex! 75 ct p/m
06-320.320.37

NAAKT lag 't meisje vastgebonden op bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand.50 cp½m
06-340.340.90

RUIGE PORNO! Ik woon in een flat en neem sex op wat echt gebeurd op dat moment. Ik ben vaak alleen en kick op porno. Ik loop nu in lakleer 75 ct p/m
06-320.320.53

Hardcore!
Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je herhalen met je telefoon 75 ct p/m 06.97.94

Sex voor 2
(ƒ 1,- p.m.) Hete jongens en meiden direct apart, draai eerst 06-320 en dan
Telefoon-sex ... 325.00
Limburgs onderonsje 32592
voor 2 ... 325.93

Grieks met een rijpe vrouw. Haar rijpe lichaam trilt van opwinding als ze voorover bukt naar jou 75 ct p/m
06-320.327.17

VROUW
In het fietsenhok geeft zi sexles - 75 ct p/m. Hoe m jongens hoe lekkerder!
06-95.09

Een Live Sexgesprek met meisjes vanaf 18 jr. Wi helpen snel. 50 cphm.
06-96.36

X Straat-Grieten X
Uitdagend mokkel, 75 ct p
06-320.320.77

Rijpe Vrouw Live met jou bed! Sexlesjes. 75 ct p/m
06-320.323.56

S.M. Live-Box
Er is dagelijks een Bazin de Box. Durf je! 75-ct p/m
06-96.26

TopSex
2 handen vol. 75 ct p/m
06-320.325.25

Gratis
real live-gesprek - 75 cp
06-32033062
Met beeldtelefoon kunt u onze van Club 06, dus go

Coco en Annet
2 meisjes doen het tijdeli Bel snel voor direct live co tact! 06-9765 - 50 cp½m

Frans!Grieks!Russisch! vrijen nr. 69 kussen, zijling sexstandjes, 75 cpm
06.320.320.59

****ZAPPSEX****
Draai of toets om heen e terug te spoelen, het lekke ste kun je blijven herhalen
75 ct p/m
Vrouw.....06.95.09
Sexclub....06.96.91
Effe vlug....06.96.92
Rijpe vrouw...06.96.94
Meisjes....06.96.40
Frans standje...06.96.46
Vrouwtjes...06.97.11
S&M live...06.97.91
Topsex 25plus...06.97.92
Hardcore...06.97.94

Livesex Privé!
50 ct p½m
De madam verbind je do voor een privégesprek!
Grieks standje....06.95.05
Erox live....06.95.06
Rijpe vrouw....06.96.09
S&M live.....06.96.26
Meisjes live.....06.96.36
Topsex 25 plus....06.97.2
Frans standje.....06.97.33

06*320*320*07
Sexy dromen 50 cphm

BLACKSEX! Een volle do kere rijpe vrouw. Wat ee enorme bolle! 75 cpm.
06-320.323.46

zie verder pagina 30



'Eeuwige tweede' stapt over naar Toyota

Van der Velde wil van imago af

BAARLO – Voor de vierde maal in vijftien raceseizoenen heeft de Noordlimburgse autospeedwaycoureur Laurents van der Velde genoegen moeten nemen met de titel vice-kampioen. Zondag op het ovaal van sportpark De Berckt in Baarlo wilde het weer niet lukken. Van der Velde, de eeuwige tweede in de categorie hotrods, kwam ongeveer een halve ronde te kort. In de toekomst wil de 35-jarige Van der Velde van zijn imago af. Daarom overweegt hij om over te stappen naar Toyota. „Dan zijn de kansen tenminste gelijk."

De racer uit Ittervoort had afgelopen zondag nog een handicap in de WK-finale. Een startplaats in de middenmoot. Dat maakte hem bij voorbaat al kansloos. De schitterende inhaalrace, die hij bijna tienduizend toeschouwers voorschotelde, leverde 'slechts' zilver op. Het goud ging naar Jos Kuijpers uit Best, die de titel prolongeerde, na zijn dubbel vorig jaar, toen hij zowel de wereldtitel als het Europees kampioenschap opeiste.

Na afloop van de WK-race, waarin hij in de laatste ronde ook nog het oliefilter verloor, analyseerde hij de verloren race. „De race is voor de Escort eigenlijk vijf ronden te lang. Nu had ik geen optimale startpositie. Heb ik die wel, dan kan ik een race die over vijftien ronden gaat winnen. Maar ik overweeg om over te stappen naar een Toyota. De Escort wordt te zwaar en log voor dit werk. De Toyota's hebben een optimale wegligging. Ik ben de enige die nog met een Escort rijd op Baarlo."

Van der Velde, die bekend staat als een uitermate correcte coureur, ligt goed bij het publiek en de rijders. Hij kreeg na afloop van het WK van zijn collega Wim Peters uit Nijmegen echter geen medewerking om een nieuwe wagen te testen. Van der Velde, die de reserve wagen van wereldkampioen Jos Kuijpers wilde kopen, mocht op aandringen van Peters alleen van start in de revanche-race.

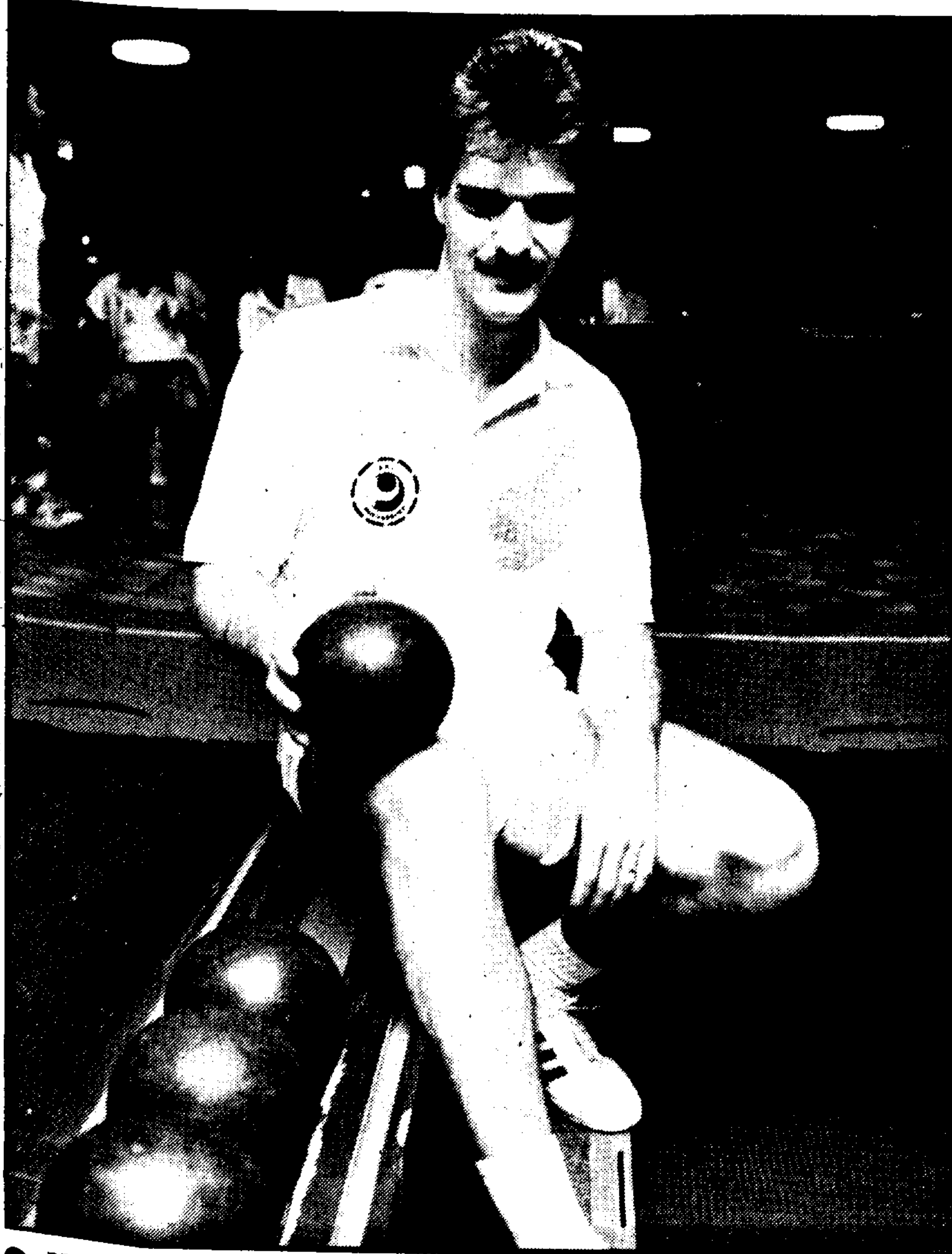
„Dat was de enige mogelijkheid om de wagen uit te proberen. Van de wedstrijdleiding had ik de toestemming om een manche te rijden, maar op aandringen van Peters mocht het niet. Ik vind dat niet collegiaal van Peters. Dan druk ik mij nog netjes uit. Ik wil niet hardop zeggen hoe ik hierover denk."

Het derde lustrum heeft de Middenlimburger inmiddels achter zich. Vijftien jaar racen met een Ford-Escort. Het begon allemaal in de voormalige Escortklasse, die inmiddels de Toyotaklasse heet. De 'Japanner' is qua wegligging een betere wagen als de stugge Escort. Dat is de reden dat vele coureurs zijn overgestapt.

„De Escort heeft pk's genoeg. Maar het ding stuurt niet optimaal. Alleen als ik veel risico neem in de bochten, zou ik de Toyota's kunnen bijhouden. Het gevaar is dan dat de wagen te veel gaat driften met als gevolg een noodlanding in de vangrails. Maar ja, het chassis van een Toyota kost al gauw twintigduizend gulden."

Kegelkampioen verruilde SC Socio voor SKC Hoensbroek

Ruzie rond Rosenboom



● Kegelaar Paul Rosenboom zorgde voor opwinding door zijn overstap van Socio naar SKC Hoensbroek.
Foto: FRANS RADE

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

LANDGRAAF – Het werd Europees kampioen kegelen Paul Rosenboom niet in dank afgenomen dat hij van SC Socio overstapte naar SKC Hoensbroek. Hij kreeg vervelende roddels en verdachtmakingen naar zijn hoofd geslingerd. Hoogst kwalijk nam men het hem dat hij zich niet meer volledig voor SC Socio zou hebben ingezet.

„Dat is je reinste kolder," aldus Rosenboom. Ik dacht dat ik door Europees kampioen te worden voldoende de reclame heb gemaakt voor SC Socio. Dat ik aan het eind van het seizoen zou vertrekken, was lang van te voren bekend. Dat is niet gebeurd omdat ik Europees kampioen geworden ben."

Een jaar geleden gaf de 23-jarige Paul Rosenboom al te kennen dat hij weg wilde in Eygelshoven. Alleen als Socio kampioen zou worden, wilde hij blijven.

Rosenboom: „Ik wilde meer. Me verder ontplooien. Nadat ik in Luxemburg Europees kampioen werd, waren er aanbieding van Duitse clubs. Maar Hoensbroek had in principe mijn jawoord en ik wil graag kampioen van Nederland worden. Dat zie ik bij Hoensbroek wel zitten. Dat is het goed recht van iedere sporter meen ik. Het bestuur was op de hoogte dat ik zou vertrekken aan het eind van 't seizoen. Dat er nu achteraf allerlei verdachtmakingen de ronde doen, vind ik een kwalijke zaak. Dat is niet netjes. Ik laat de zaak maar op zijn beloop en concentreer mij op de competitie. De sport heeft tenslotte voorrang. Dat lijkt mij veel verstandiger."

Niet alleen de Europese kampioen verliet SC Socio, volgens hem hebben ongeveer tien leden de vereniging verlaten. „Ja, dat is zo. Er zal ergens wel iets fout zitten, anders stappen niet zo veel leden op. Maar dat is hun 'pakkie an'. Voor mij is de zaak afgedaan."

Paul Rosenboom koos met Hoensbroek voor een team dat afgelopen seizoen op de rand van degradatie schommelde. Omdat er voldoende kwaliteit in het team aanwezig is om kampioen te worden, vindt hij zijn keus toch gerechtvaardigd. De eerste competitiewedstrijd werd inmiddels gewonnen.

„Er heerst een uitstekende sfeer in de vereniging en in het team. Er is voldoende spirit en de leden hebben vertrouwen in elkaar. We zien het wel zitten dit seizoen. In de breedte is ons team ook sterk. Wij spelen met twee kopmannen: Ben Haenen en ik," aldus de Europese-kampioen.

Zondag is de tweede ronde om de nationale titel. In het Socio te Eygelshoven. Dan stapt Paul Rosenboom bij zijn oude club binnen. Hij wordt er niet koud of warm van. We gaan er heen om te winnen. Anders niets, want om de punten gaat het tenslotte. De roddels zijn maar bijzaak."



● Paul Coenen, trainer in Beek. Samen met Peter Verjans werken aan een sterker Blauw Wit. Foto: PETER ROOZEN

Blauw Wit-oefenmeester Coenen ontwijkt publiciteit

Trainer achter schermen

BEEK – Vraag een willekeurige Limburgse handbal-liefhebber wie trainer is van het mannenteam van Blauw Wit en tien tegen een dat het antwoord 'Peter. Verjans' luidt. Fout. Weliswaar wordt de blauw-witte formatie gecoached door deze oud-speler, maar sinds verleden jaar fungeert de 33-jarige Paul Coenen als trainer van de ploeg die afgelopen seizoen met een verrassende vierde plaats veel bewondering afdwong.

Een niet alledaagse taakverdeling in Neerlands hoogste handbaldivisie, min of meer uit nood geboren, maar nu naar volle tevredenheid functionerend. Manager Jo Eykenboom licht dat toe: „Het eerste jaar vervulde Peter Verjans beide functies. Aan het einde van dat seizoen was duidelijk dat de erg individueel gerichte aanpak van Peter minder effectief was. Te vaak stond de groep stil als hij de een of andere speler apart nam. Mede op initiatief van Peter hebben we toen gezocht naar een trainer die de groepstrainingen voor zijn rekening kon nemen. In Paul vonden we de geschikte figuur die, en dat was een belangrijke voorwaarde, goed overweg kon met Peter Verjans. Want van diens voortreffelijke eigenschappen als coach wilden we graag gebruik blijven maken."

Een trainer dus die, geheel in tegenstelling tot de meeste van zijn collega's, het liefst in de anonimiteit wil werken. Een trainer die als onderwijzer gewend is instructie te geven, maar geen opleiding heeft als handbaltrainer. Wel zelf heeft gehandbald op het hoogste niveau: even bij V&L, daarna een jaar of vijf bij Sittardia om zich vervolgens voor goed te vestigen bij Blauw Wit. Hij heeft zo zijn eigen ideeën over het spelletje dat vanaf komende zondag weer in competitieverband en op eredivisieniveau wordt bedreven.

„Ik vind dat de basis in de eigen verdediging moet liggen. Agressief, stevig. Niet klemmen of vasthouden, maar proberen de tegenstander, zoals internationaal geaccepteerd, op armlengte te houden. Dat is niet de gemakkelijkste manier van verdedigen en vreet kracht. Niet voor niets besteden we een belangrijk deel van de beschikbare trainingsuren aan conditie. Aanvallend streef ik naar een snelle balloop, een beweeglijk speltype, en ook dat vergt veel van de conditie."

De oud-cirkelspeler, die ook enkele interlands achter zijn naam heeft staan, vraagt van zijn spelers een grote balvaardigheid, snelle reacties en probeert die eigenschappen te verbeteren. „Ik ben zeker niet ontevreden over wat we tot nu toe hebben bereikt, maar het kan beter.

Daarom ben ik ook terughoudend als mensen vinden dat we met spelers als Veerman, Huntjens en Sorree hoger moeten eindigen dan de vierde plaats van verleden jaar. Ik zeg dat we het heel goed hebben gedaan als we onze positie kunnen handhaven."

Morgen in Den Haag tegen Hermes, is het zover. Dan zal blijken of de succesformule van verleden jaar nog even goed werkt. Ditmaal zal Paul Coenen, die toen ook nog speelde voor de Beekse concurrent Caesar, op de bank naast Peter Verjans zitten. Niet voor de show of de publiciteit, maar om te helpen waar nodig. Want dat het een uiterst zwaar seizoen wordt, daarvan is Paul Coenen overtuigd.

'Ik had Barcelona voor geen goud willen missen'

Spelevaren met Sins

Van onze correspondent
MAARTEN DE KEVER

KAATSHEUVEL/BORN – Frits Sins uit Born is afgelopen zondag eerste geworden tijdens het open Benelux-kampioenschap wildwatervaren op de wildwaterbaan in de Efteling in Kaatsheuvel. De Bornenaar won drie jaar geleden ook al eens de Benelux-titel. Voor de 28-jarige Limburger was de wedstrijd van zondag zijn eerste na de Olympische Spelen van Barcelona waar hij negentiende werd. Ondanks die tegenvallende klassering kijkt Sins toch met genoegen terug op die twee weken Olympische Spelen.

„Ik had het voor geen goud willen missen," aldus Sins. „Het gezegde 'Meedoen is belangrijker dan winnen' is volgens mij inderdaad van toepassing. Ik ben een week vantevoren aangekomen. Ben in het speciaal voor wildwatervaarders ingerichte en van alle faciliteiten voorziene, olympisch dorp in Seo D'Urgel, zo'n 200 kilometer ten noorden van Barcelona, gaan wonen. Daar heb ik een week getraind en vervolgens zijn we naar Barcelona gegaan om deel te nemen aan de openingsceremonie. Tijdens de wedstrijd, een week later, raakte ik met de bovenkant van mijn paddle een poortje, waardoor ik vijf seconden straftijd kreeg. Je weet dat zoiets kan gebeuren, maar toch was ik de eerste twee uur na de wedstrijd niet de gezelligste. Zonder die strafseconden had ik de zesde tijd gevaren. Na de wedstrijden, die voor mij in totaal 109 seconden duurden, zijn we naar het echte olympische dorp in Barcelona gegaan waar we nog een week hebben vertoefd en een aantal andere olympische wedstrijden hebben bezocht."

Daaronder waren onder andere de bokspartij in de finale van de zwaargewichten tussen Arnold Vanderlijde en Felix Savon. „Na de sluitingsceremonie, die samen met de opening voor mij hoogtepunten waren, ben ik via Oostenrijk weer naar huis gekomen. Als ik er nu op terugkijk dan heb ik er in ieder geval geen spijt van dat ik de afgelopen tien jaar alles opzij gezet heb voor de kanosport. De Olympische Spelen waren voor mij een heel bijzondere belevenis," aldus Sins die te kennen gaf niet naar de Olympische Spelen van 1996 in Atalanta (VS) te willen.

Stoppen

„Ik ga door tot het kanoën tot het WK, volgend jaar juni. Daarna stop ik definitief. En mocht zich al eerder een mogelijkheid voordoen om een maatschappelijke carrière te beginnen, dan doe ik dat. Ik kan niet blijven kanoën tot mijn zestigste."

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen Onder vermelding van 'agenda'.

VANDAAG
Biljarten, Ulestraten, Walk Inn. Voorrondes NK-bandstoten. Ook morgen en zondag.

MORGEN
Taekwando, Landgraaf. Toernooi Silvertand. Sporthal In de Bende.
Vanaf 09.00 uur.

Paardesport, Voerendaal. Indoorconcours dressuur voor paarden en pony's. Manege Op gen Hek, ook zondag. Informatie onder ☎ 045-750266/753460.

Handbal, heren-eredivisie: Hermes-Blauw Wit (20.30 uur).

ZONDAG
Handbal, dames-eredivisie: Bevo-UVG (14.20 uur); eerste divisie: AAC-SVM (13.45 uur); Iason-Loreal (14.00 uur); Sittard-Internos (14.15 uur).
Handbal, heren-eerste divisie: Aalsmeer 2-Noav (13.40 uur).

Speedway, Posterholt. Jabacicuit. Vanaf 12.00 uur volledig programma.
Speedway, Gruitrode. Gonnacircuit. Vanaf 12.00 uur volledig programma.

Reünie BC Stein

STEIN – De badmintonclub Stein houdt zondag een reünie voor oud-leden. De bedoeling is dat de gasten opnieuw het racket ter hand nemen in sporthal De Kamp.

Aanvang 10.00 uur, einde rond 13.00 uur. Voor meer informatie ☎ 046-333177 en 376688.

Heerlenaar Lou Hooyer, Europees kampioen wu shu:

'Bruce Lee heeft sport beschadigd'



● Lou Hooyer aan het werk met zijn leerlingen. Zondag staan zij klaar voor het NK wu shu in de Hadow-hal in Passart-Heerlen.
Foto: KLAUS TUMMERS

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

HEERLEN – Bijna twintig jaar is Heerlenaar Lou Hooyer al met wu shu, zoals het kung fu ook wel genoemd wordt, bezig. Als Europees en meervoudig Nederlands kampioen, draagt hij heel wat ervaring en kennis in zijn bagage mee. Toch valt het hem uiterst moeilijk om een directe en exacte omschrijving van zijn sport te geven. Hij moet daarvoor terug naar de basis van het wu-shu, een vechtsport die ongeveer 2600 jaar voor Christus in China ontstond.

In zijn verhaal komen het moderne en traditionele wu-shu, de zachte stijl en yin en yang ter sprake. Al die dingen hebben invloed op wu shu. Ook Bruce Lee komt ter sprake. Hij maakte wu shu buiten China populair. De sport werd in zijn films als kung fu betiteld. Tegen die onjuiste benaming vechten de wu shu-beoefenaars nu nog.

Hooyer: „Wat Bruce Lee in die films liet zien, was in feite een mengeling van wu shu en nog wat andere stijlen, waardoor het allemaal buitengewoon spectaculair oogde. Het heeft onze sport enorm populair gemaakt, maar had ook zijn negatieve gevolgen. Er waren nogal wat mensen die kung fu zagen als puur knokken. Er komen nog wel eens ouders aan met hun kinderen, die op straat een pak slaag hebben gekregen, of die op school gepest worden. Zij denken dan dat kung fu de beste manier is om die kinderen weerbaar te maken. Ouders met die intentie stuur ik meteen weg."

„Verder zijn er, mede door toedoen van de Bruce Lee-films, nog al wat onzuiverheden in de wu shu-sport geslopen. Sommigen denken met wat rare trappen en slagen bezig te zijn met kung fu. Nu zijn we bezig om de zuiverheid van de sport te herstellen en weer de traditionele technieken te hanteren. Het moet wu shu zijn zoals de Chinezen het vroeger beoefenden. Maar China, de bakermat van het wu shu, is eigenlijk mede debet aan die verkeerde invloeden. Het land bleef te lang geïsoleerd, waardoor er te weinig bekend werd over de sport. Door de betere contacten kunnen we nu de zuiverheid van wu shu-technieken nagaan."

Krijgskunst

Wat weinigen zullen weten, is dat het wu shu in 1936, tijdens de Olympische Spelen in Berlijn, als demonstratiesport op het programma stond. De sport had zich enige faam verworven door het scala aan technieken dat men moet beheersen.

Daarom vraagt wu shu doorzettingsvermogen en wilskracht van de sporter.

Ga er maar aanstaan. Van een wu shu-sporter wordt verwacht dat hij maar liefst achttien wapens en vuisttechnieken beheerst. Dat varieert van de lange stok of speer, via degen en breed zwaard naar een heuse hellebaard. De sport vraagt een bijzonder grote lenigheid, want elke snelle handeling voert weer terug naar een uitgangsstelling, waarbij het bewaren van de balans een extra moeilijkheidsgraad vormt.

Elke, soms zelfs heel simpele, beweging is doelgericht op verdediging op aanval afgestemd, terwijl hoogtesprongen er nog een spectaculair element aan toe voegen.

Hooyer: „Als je wu shu beoefent, dan moet je dat met hart en ziel doen. Je moet er je hele wezen inleggen. Daar ligt ook het verschil tussen de benamingen wu shu en kung fu. Wu shu betekent in feite de kunst van het vechten. Terwijl kung fu meer een aanduiding is van goed zijn in iets, eender wat."

Zondag zullen in de Hadow-sporthal in Heerlen de Nederlandse wu shu-kampioenschappen worden gehouden. Tussen 11.00 en 18.00 uur worden dan de nationale titels, in 41 categorieën, in zowel de moderne als ook de traditionele stijlen inzet voor zo'n 150 vechters.

Tweede interland cycloballers

HEERLEN – Kunstwielrijdersvereniging De Heidebloem houdt morgen de tweede interland kunstwielrijden en cyclobal. Tegenstander in sporthal Varenbeuk is België. De wedstrijden beginnen om 11.30 uur en de toegang is gratis.

TC Rapid jubileert

SCHAESBERG – De Schaesbergse tennisvereniging Rapid viert morgen haar 25-jarig bestaansfeest. Gelegenheid tot feliciteren is er van 18.30 tot 20.00 uur tijdens de receptie in zaal Het Streeperkruis aan de Streeperstraat 66 in Schaesberg. Daarna volgt een feestavond voor de leden en genodigden.

Provincie Limburg

Verordening grondwaterbescherming Limburg 1989. Kennisgeving van een aanvraag en van de ontwerp-beschikking naar aanleiding van deze aanvraag om ontheffing.

Voornemen:

Tervisielegging:

Bezwaren:

Geheimhouding: